Europski parlament
2019-2024

Odbor za građanske slobode, pravosuđe i unutarnje poslove

2022/0155(COD)

30.5.2023

AMANDMANI
277 - 544

Nacrt izvješća
Javier Zarzalejos
(PE746.811v01-00)

Utvrđivanje pravila za sprečavanje i suzbijanje seksualnog zlostavljanja djece

Prijedlog uredbe
(COM(2022)0209 – C9-0174/2022 – 2022/0155(COD))

Amandman 277
Rob Rooken

Prijedlog uredbe
–

Prijedlog odbijanja

Europski parlament odbija prijedlog Komisije (COM(2022)0209).

Or. en

Obrazloženje

Povući ovaj Prijedlog uredbe i zamijeniti ga prijedlogom za suzbijanje seksualnog zlostavljanja djece na internetu koji ima odgovarajuću pravnu osnovu, koji je tehnički izvediv i koji nije očito nespojiv sa zabranom općih obveza praćenja EU-a.

Amandman 278
Clare Daly, Cornelia Ernst

Prijedlog uredbe
–

Prijedlog odbijanja

Europski parlament odbija prijedlog Komisije (COM(2022)0209).

Or. en

Obrazloženje

Poziva Komisiju da ga zamijeni prijedlogom za suzbijanje seksualnog zlostavljanja djece na internetu koji ima odgovarajuću pravnu osnovu, koja se temelji na kontinuiranoj suradnji sa stručnjacima za prava djece, a posebno stručnjacima za digitalna prava djece, skupinama za ljudska prava i digitalna prava u širem smislu, stručnjacima za kibersigurnost i tehnologiju te stručnjacima za regulaciju interneta, što je tehnički izvedivo i što nije očito nespojivo s Poveljom o temeljnim pravima i zabranom općih obveza praćenja EU-a.

Amandman 279
Charlie Weimers, Cristian Terheş, Rob Rooken

Prijedlog uredbe

–

Prijedlog odbijanja

Europski parlament odbija prijedlog Komisije (COM(2022)0209).

Or. en

Amandman 280
Moritz Körner, Sophia in 't Veld, Yana Toom, Morten Petersen, Michal Šimečka, Jan-Christoph Oetjen, Svenja Hahn, Karen Melchior

Prijedlog uredbe
–

Prijedlog odbijanja

Europski parlament odbija prijedlog Komisije (COM(2022)0209).

Or. en

Obrazloženje

U komplementarnoj procjeni učinka prijedloga, koju je zatražio Odbor za građanske slobode, pravosuđe i unutarnje poslove Europskog parlamenta, utvrđeno je sljedeće: (1) nedostatci u argumentaciji (definicija problema) na kojoj se temelji prijedlog; (2) činjenica da je prijedlog usmjeren na poznati sadržaj, novi sadržaj i vrbovanje, dok su tehnologije za otkrivanje novog sadržaja i vrbovanja niske točnosti (u usporedbi s tehnologijama za otkrivanje poznatog materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece). Većina stručnjaka s kojima se savjetovalo smatra da će uvođenje tehnologija za otkrivanje novog materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece i vrbovanja dovesti do povećanja prijavljenog sadržaja i smanjenja točnosti, te tako znatno utjecati na radno opterećenje tijela kaznenog progona. Dovodi se u pitanje izvedivost uloge centra EU-a u filtriranju prijavljenog sadržaja, posebno kako bi se smanjilo radno opterećenje tijela kaznenog progona; (3) činjenica je da će počinitelji koji žele nastaviti sa svojim aktivnostima vjerojatno pribjeći korištenju mračne mreže i duboke mreže na kojima je identifikacija složenija, kako bi izbjegli da budu pogođeni mjerama uvedenima prijedlogom; (4) otkrivanje materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece u šifriranju s kraja na kraj otvara temeljna pitanja u pogledu sigurne prirode šifriranja s kraja na kraj, budući da stvara slabe točke za korisnike komunikacijskih kanala šifriranja s kraja na kraj; (5) odvagivanjem svih temeljnih prava na koja utječe uključivanje mjera u prijedlog može se zaključiti da bi prijedlog zadirao u članke 7. i 8. Povelje EU-a o temeljnim pravima. To se zadiranje, kršenjem zabrane općeg zadržavanja podataka i zabrane općih obveza praćenja, ne može opravdati.

Amandman 281
Patrick Breyer
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Glava 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Prijedlog UREDBE EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA o utvrđivanju pravila za ***sprečavanje i suzbijanje*** seksualnog zlostavljanja djece (Tekst značajan za EGP)	Prijedlog UREDBE EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA o utvrđivanju pravila za ***borbu protiv*** seksualnog zlostavljanja djece ***na internetu*** (Tekst značajan za EGP)

Or. en

Obrazloženje

U skladu s naslovom Uredbe o terorističkom sadržaju na internetu: ideja „borbe” je realističnija od tvrdnje da smo u mogućnosti „spriječiti” seksualno zlostavljanje djece na internetu; riječi „na internetu” dodane su kako se ne bi miješala s direktivom iz 2011. kojom se uređuje kazneno pravo i pitanje stvarnog seksualnog zlostavljanja djece izvan interneta.

Amandman 282
Sophia in 't Veld, Moritz Körner

Prijedlog uredbe
Pozivanje 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 114.,	uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak ***16. i članak*** 114.,

Or. en

Amandman 283
Annalisa Tardino

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(1) Usluge informacijskog društva postale su veoma važne za komunikaciju, izražavanje, prikupljanje informacija i mnoge druge aspekte današnjeg života, među ostalim za djecu, ali i za počinitelje kaznenih djela seksualnog zlostavljanja djece. Takva kaznena djela, koja podliježu minimalnim pravilima utvrđenima na razini Unije, vrlo su teška kaznena djela koja je potrebno učinkovito spriječiti i suzbiti kako bi se zaštitila prava i dobrobit djece, u skladu s Poveljom Europske unije o temeljnim pravima („Povelja”), te kako bi se zaštitilo društvo u cjelini. Korisnici takvih usluga koje se nude u Uniji trebali bi moći vjerovati da se predmetne usluge mogu sigurno upotrebljavati, a posebno da ih mogu sigurno upotrebljavati djeca.	(1) Usluge informacijskog društva postale su veoma važne za komunikaciju, izražavanje, prikupljanje informacija i mnoge druge aspekte današnjeg života, među ostalim za djecu, ali i za počinitelje kaznenih djela seksualnog zlostavljanja djece. Takva kaznena djela, koja podliježu minimalnim pravilima utvrđenima na razini Unije, vrlo su teška kaznena djela koja ***često uzrokuju dugotrajne negativne posljedice za žrtve i koja*** je potrebno učinkovito spriječiti i suzbiti kako bi se zaštitila prava i dobrobit djece, u skladu s Poveljom Europske unije o temeljnim pravima („Povelja”), te kako bi se ***izbjegao rizik od sekundarne viktimizacije i*** zaštitilo društvo u cjelini. Korisnici takvih usluga koje se nude u Uniji trebali bi moći vjerovati da se predmetne usluge mogu sigurno upotrebljavati, a posebno da ih mogu sigurno upotrebljavati djeca.

Or. en

Amandman 284
Maria Grapini

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(1) Usluge informacijskog društva postale su veoma važne za komunikaciju, izražavanje, prikupljanje informacija i mnoge druge aspekte današnjeg života, među ostalim za djecu, ali i za počinitelje kaznenih djela seksualnog zlostavljanja djece. Takva kaznena djela, koja podliježu minimalnim pravilima utvrđenima na razini Unije, vrlo su teška kaznena djela koja je potrebno učinkovito spriječiti i suzbiti kako bi se zaštitila prava i dobrobit djece, u skladu s Poveljom Europske unije o temeljnim pravima („Povelja”), te kako	(1) Usluge informacijskog društva postale su veoma važne za komunikaciju, izražavanje, prikupljanje informacija i mnoge druge aspekte današnjeg života, među ostalim za djecu, ali i za počinitelje kaznenih djela seksualnog zlostavljanja djece. Takva kaznena djela, koja podliježu minimalnim pravilima utvrđenima na razini Unije, vrlo su teška kaznena djela koja je potrebno učinkovito spriječiti i suzbiti kako bi se zaštitila prava i dobrobit djece, u skladu s Poveljom Europske unije o temeljnim pravima („Povelja”), te kako

bi se zaštitilo društvo u cjelini. Korisnici takvih usluga koje se nude u Uniji ***trebali bi*** moći vjerovati da se predmetne usluge mogu sigurno upotrebljavati, a posebno da ih mogu sigurno upotrebljavati djeca.	bi se zaštitilo društvo u cjelini. Korisnici takvih usluga koje se nude u Uniji ***moraju biti sigurni da su zaštićeni od svih oblika seksualnog zlostavljanja u internetskom okruženju te bi trebali*** moći vjerovati da se predmetne usluge mogu sigurno upotrebljavati, a posebno da ih mogu sigurno upotrebljavati djeca.

Or. ro

Amandman 285
René Repasi, Tiemo Wölken
u ime Kluba zastupnika S&D-a
Petar Vitanov
u ime Odbora za građanske slobode, pravosuđe i unutarnje poslove
Birgit Sippel

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 1.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(1.a) Kad se upotrebljavaju algoritmi umjetne inteligencije na slikama, dobro je dokumentirano da do pristranosti i diskriminacije može doći zbog nedostatka reprezentativnosti određenih skupina stanovništva u podacima koji se upotrebljavaju za osposobljavanje algoritma. Te bi pristranosti trebalo utvrditi, mjeriti i iskorijeniti kako bi sustavi otkrivanja bili istinski profitabilni za društvo u cjelini.

Or. en

Amandman 286
Annika Bruna

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 1.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*

(1.a) Potrebno je pojasniti da je na poslužiteljima u EU-u smješteno više od 60 % slika seksualnog zlostavljanja djece koje cirkuliraju diljem svijeta i da je svako peto dijete u Europi žrtve seksualnog nasilja i zlostavljanja, što ukazuje da je takva uredba unutar EU-a hitno potrebna.

Or. fr

Amandman 287
René Repasi, Tiemo Wölken
u ime Kluba zastupnika S&D-a
Petar Vitanov
u ime Odbora za građanske slobode, pravosuđe i unutarnje poslove
Birgit Sippel

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 1.b (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(1.b) Trebalo bi promicati upotrebu šifriranja s kraja na kraj koje bi, prema potrebi, trebalo biti obvezno u skladu s načelima integrirane sigurnosti i privatnosti. Države članice ne bi trebale nametati nikakve obveze pružateljima usluga šifriranja, pružateljima relevantnih usluga informacijskog društva ili bilo kojoj drugoj organizaciji u pogledu bilo koje razine lanca opskrbe koja bi dovela do slabljenja sigurnosti njihovih mreža i usluga, kao što je zaobilaženje autentifikacije i pristup šifriranim podacima ili stvaranje namjernih slabosti pružatelja usluga kako bi im se omogućio pristup šifriranim podacima.

Or. en

Amandman 288
René Repasi, Tiemo Wölken

u ime Kluba zastupnika S&D-a
Petar Vitanov
u ime Odbora za građanske slobode, pravosuđe i unutarnje poslove
Birgit Sippel

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 1.c (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(1.c) Šifriranje s kraja na kraj važan je instrument kojim se jamči sigurnost i povjerljivost komunikacija korisnika, među ostalim i komunikacija djece. Zlonamjerne treće strane mogu zlouporabiti svako slabljenje šifriranja. Stoga nijedan dio ove Uredbe ne bi trebalo tumačiti kao zabranu ili slabljenje šifriranja s kraja na kraj.

Or. en

Amandman 289
Vincenzo Sofo, Charlie Weimers, Jadwiga Wiśniewska

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(2) S obzirom na središnju važnost relevantnih usluga informacijskog društva, ti se ciljevi mogu postići samo osiguravanjem odgovornog ponašanja pružatelja koji nude takve usluge u Uniji, uz poduzimanje razumnih mjera kako bi smanjili rizik od zlouporabe svojih usluga u svrhu seksualnog zlostavljanja djece, pri čemu su oni često jedini koji mogu spriječiti i suzbiti takvo zlostavljanje. Poduzete mjere trebale bi biti ciljane, pažljivo uravnotežene i razmjerne kako bi se izbjegle nepotrebne negativne posljedice za one koji se uslugama koriste u zakonite svrhe, posebno za ostvarivanje svojih temeljnih prava zaštićenih pravom Unije, odnosno prava koja su sadržana u Povelji i	(2) S obzirom na središnju važnost relevantnih usluga informacijskog društva, ti se ciljevi mogu postići samo osiguravanjem odgovornog ponašanja pružatelja koji nude takve usluge u Uniji, uz poduzimanje razumnih mjera kako bi smanjili rizik od zlouporabe svojih usluga u svrhu seksualnog zlostavljanja djece, pri čemu su oni često jedini koji mogu spriječiti i suzbiti takvo zlostavljanje. Poduzete mjere trebale bi biti ciljane, pažljivo uravnotežene i razmjerne kako bi se izbjegle nepotrebne negativne posljedice za one koji se uslugama koriste u zakonite svrhe, posebno za ostvarivanje svojih temeljnih prava zaštićenih pravom Unije, odnosno prava koja su sadržana u Povelji i

prepoznata kao opća načela prava Unije, te kako bi se izbjeglo nametanje prekomjernih opterećenja pružateljima usluga.

prepoznata kao opća načela prava Unije, te kako bi se izbjeglo nametanje prekomjernih opterećenja pružateljima usluga. ***S obzirom na važnost prava na privatnost, uključujući zaštitu osobnih podataka, kako je zajamčeno Poveljom o temeljnim pravima, ništa u ovoj Uredbi ne bi trebalo tumačiti na način kojim bi se omogućio budući široki masovni nadzor.***

Or. en

Amandman 290
Patrick Breyer
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(2) S obzirom na središnju važnost relevantnih usluga informacijskog društva, ti se ciljevi mogu postići samo osiguravanjem odgovornog ponašanja pružatelja koji nude takve usluge u Uniji, uz poduzimanje razumnih mjera kako bi smanjili rizik od zlouporabe svojih usluga u svrhu seksualnog zlostavljanja djece, pri čemu ***su*** oni često ***jedini koji*** mogu spriječiti i suzbiti takvo zlostavljanje. Poduzete mjere trebale bi biti ciljane, pažljivo uravnotežene ***i razmjerne*** kako bi se izbjegle nepotrebne negativne posljedice za one koji se uslugama koriste u zakonite svrhe, posebno za ostvarivanje svojih temeljnih prava zaštićenih pravom Unije, odnosno prava koja su sadržana u Povelji i prepoznata kao opća načela prava Unije, te kako bi se izbjeglo nametanje prekomjernih opterećenja pružateljima usluga.	(2) S obzirom na središnju važnost relevantnih usluga informacijskog društva, ti se ciljevi mogu postići samo osiguravanjem odgovornog ponašanja pružatelja koji nude takve usluge u Uniji, uz poduzimanje razumnih mjera kako bi smanjili rizik od zlouporabe svojih usluga u svrhu seksualnog zlostavljanja djece, pri čemu oni često mogu spriječiti i ***pomoći*** suzbiti takvo zlostavljanje. Poduzete mjere trebale bi biti ciljane, pažljivo uravnotežene***, učinkovite, utemeljene na dokazima, razmjerne i podložne stalnim revizijama*** kako bi se izbjegle nepotrebne negativne posljedice ***u borbi protiv kaznenih djela i*** za one koji se uslugama koriste u zakonite svrhe, posebno za ostvarivanje svojih temeljnih prava zaštićenih pravom Unije, odnosno prava koja su sadržana u Povelji i prepoznata kao opća načela prava Unije, te kako bi se izbjeglo ***izravno ili neizravno*** nametanje prekomjernih opterećenja pružateljima usluga.

Or. en

Obrazloženje

Nikad nije slučaj da su pružatelji usluga informacijskog društva jedini koji mogu spriječiti ili suzbiti zlouporabu. Opasno je oslanjanje isključivo na privatna poduzeća motivirana profitom za istragu i kazneni progon teških kaznenih djela, a ne na snage zakona i reda.

Amandman 291
Maria Grapini

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(2) S obzirom na središnju važnost relevantnih usluga informacijskog društva, ti se ciljevi mogu postići samo osiguravanjem odgovornog ponašanja pružatelja koji nude takve usluge u Uniji, uz poduzimanje razumnih mjera kako bi smanjili rizik od zlouporabe svojih usluga u svrhu seksualnog zlostavljanja djece, pri čemu su oni često jedini koji mogu spriječiti i suzbiti takvo zlostavljanje. Poduzete mjere trebale bi biti ciljane, pažljivo uravnotežene i razmjerne kako bi se izbjegle nepotrebne negativne posljedice za one koji se uslugama koriste u zakonite svrhe, posebno za ostvarivanje svojih temeljnih prava zaštićenih pravom Unije, odnosno prava koja su sadržana u Povelji i prepoznata kao opća načela prava Unije, te kako bi se izbjeglo nametanje prekomjernih opterećenja pružateljima usluga.	(2) S obzirom na središnju važnost relevantnih usluga informacijskog društva, ti se ciljevi mogu postići samo osiguravanjem odgovornog ponašanja pružatelja koji nude takve usluge u Uniji, uz poduzimanje razumnih mjera ***koje nude najveću sigurnost i*** kako bi smanjili rizik od zlouporabe svojih usluga u svrhu seksualnog zlostavljanja djece, pri čemu su oni često jedini koji mogu spriječiti i suzbiti takvo zlostavljanje. Poduzete mjere trebale bi biti ciljane, pažljivo uravnotežene i razmjerne kako bi se izbjegle nepotrebne negativne posljedice za one koji se uslugama koriste u zakonite svrhe, posebno za ostvarivanje svojih temeljnih prava zaštićenih pravom Unije, odnosno prava koja su sadržana u Povelji i prepoznata kao opća načela prava Unije, te kako bi se izbjeglo nametanje prekomjernih opterećenja pružateljima usluga.

Or. ro

Amandman 292
Cornelia Ernst, Clare Daly

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(2) S obzirom na središnju važnost relevantnih usluga informacijskog društva, ti se ciljevi mogu postići samo osiguravanjem odgovornog ponašanja pružatelja koji nude takve usluge u Uniji, uz poduzimanje razumnih mjera kako bi smanjili rizik od zlouporabe svojih usluga u svrhu seksualnog zlostavljanja djece***, pri čemu su oni često jedini koji mogu spriječiti i suzbiti takvo zlostavljanje***. Poduzete mjere trebale bi biti ciljane, pažljivo uravnotežene i razmjerne kako bi se izbjegle nepotrebne negativne posljedice za one koji se uslugama koriste u zakonite svrhe, posebno za ostvarivanje svojih temeljnih prava zaštićenih pravom Unije, odnosno prava koja su sadržana u Povelji i prepoznata kao opća načela prava Unije, te kako bi se izbjeglo nametanje prekomjernih opterećenja pružateljima usluga.	(2) S obzirom na središnju važnost relevantnih usluga informacijskog društva, ti se ciljevi mogu postići samo osiguravanjem odgovornog ponašanja pružatelja koji nude takve usluge u Uniji, uz poduzimanje razumnih mjera kako bi smanjili rizik od zlouporabe svojih usluga u svrhu seksualnog zlostavljanja djece. Poduzete mjere trebale bi biti ciljane, pažljivo uravnotežene i razmjerne kako bi se izbjegle nepotrebne negativne posljedice za one koji se uslugama koriste u zakonite svrhe, posebno za ostvarivanje svojih temeljnih prava zaštićenih pravom Unije, odnosno prava koja su sadržana u Povelji i prepoznata kao opća načela prava Unije, te kako bi se izbjeglo nametanje prekomjernih opterećenja pružateljima usluga.

Or. en

Amandman 293
Maria Grapini

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(2) S obzirom na središnju važnost relevantnih usluga informacijskog društva, ti se ciljevi mogu postići samo osiguravanjem odgovornog ponašanja pružatelja koji nude takve usluge u Uniji, uz poduzimanje razumnih mjera kako bi smanjili rizik od zlouporabe svojih usluga u svrhu seksualnog zlostavljanja djece, pri čemu su oni često jedini koji ***mogu spriječiti i suzbiti takvo zlostavljanje***. Poduzete mjere trebale bi biti ciljane, pažljivo uravnotežene i razmjerne kako bi se izbjegle nepotrebne negativne posljedice	(2) S obzirom na središnju važnost relevantnih usluga informacijskog društva, ti se ciljevi mogu postići samo osiguravanjem odgovornog ponašanja pružatelja koji nude takve usluge u Uniji, uz poduzimanje razumnih***, pouzdanih i konkretnih*** mjera kako bi smanjili rizik od zlouporabe svojih usluga u svrhu seksualnog zlostavljanja djece, pri čemu su oni često jedini koji ***se mogu boriti protiv takvog zlostavljanja i prijavljivati ga***. Poduzete mjere trebale bi biti ciljane, pažljivo uravnotežene i razmjerne kako bi

za one koji se uslugama koriste u zakonite svrhe, posebno za ostvarivanje svojih temeljnih prava zaštićenih pravom Unije, odnosno prava koja su sadržana u Povelji i prepoznata kao opća načela prava Unije, te kako bi se izbjeglo nametanje prekomjernih opterećenja pružateljima usluga.

se izbjegle nepotrebne negativne posljedice za one koji se uslugama koriste u zakonite svrhe, posebno za ostvarivanje svojih temeljnih prava zaštićenih pravom Unije, odnosno prava koja su sadržana u Povelji i prepoznata kao opća načela prava Unije, te kako bi se izbjeglo nametanje prekomjernih opterećenja pružateljima usluga.

Or. ro

Amandman 294
Annika Bruna

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 2.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(2.a) Trebalo bi predvidjeti dugoročno rješenje unutar proporcionalnog pravnog okvira u kojem bi se automatizirana tehnologija trebala sigurno upotrebljavati za otkrivanje seksualnog iskorištavanja i zlostavljanja na internetu.

Or. fr

Amandman 295
Maria Grapini

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 3.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(3) Države članice sve češće uvode ili razmatraju uvođenje nacionalnih zakona za sprečavanje i suzbijanje seksualnog zlostavljanja djece na internetu, posebno nametanjem zahtjeva pružateljima relevantnih usluga informacijskog društva. S obzirom na svojstvenu prekograničnu prirodu interneta i predmetnog pružanja	(3) Države članice sve češće uvode ili razmatraju uvođenje nacionalnih zakona za sprečavanje i suzbijanje seksualnog zlostavljanja djece na internetu, posebno nametanjem zahtjeva pružateljima relevantnih usluga informacijskog društva. S obzirom na svojstvenu prekograničnu prirodu interneta i predmetnog pružanja

usluga, ti nacionalni zakoni, koji se međusobno razlikuju, imaju izravan negativni učinak na unutarnje tržište. Kako bi se povećala pravna sigurnost, uklonile nastale prepreke pružanju usluga i osigurali jednaki uvjeti na unutarnjem tržištu, trebalo bi utvrditi potrebne usklađene zahtjeve na razini Unije.	usluga, ti nacionalni zakoni, koji se međusobno razlikuju, imaju izravan negativni učinak na unutarnje tržište. Kako bi se povećala pravna sigurnost, uklonile nastale prepreke pružanju usluga i osigurali jednaki uvjeti na unutarnjem tržištu, trebalo bi utvrditi potrebne usklađene zahtjeve na razini Unije***, čime bi se korisnicima na internetu pružila veća sigurnost u pogledu borbe protiv seksualnog zlostavljanja djece na internetu***.

Or. ro

Amandman 296
Annalisa Tardino

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 3.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(3) Države članice sve češće uvode ili razmatraju uvođenje nacionalnih zakona za sprečavanje i suzbijanje seksualnog zlostavljanja djece na internetu, posebno nametanjem zahtjeva pružateljima relevantnih usluga informacijskog društva. S obzirom na svojstvenu prekograničnu prirodu interneta i predmetnog pružanja usluga, ti nacionalni zakoni, koji se međusobno razlikuju, ***imaju izravan*** negativni učinak na unutarnje tržište. Kako bi se povećala pravna sigurnost, uklonile nastale prepreke pružanju usluga i osigurali jednaki uvjeti na unutarnjem tržištu, trebalo bi utvrditi ***potrebne*** usklađene zahtjeve na razini Unije.	(3) Države članice sve češće uvode ili razmatraju uvođenje nacionalnih zakona za sprečavanje i suzbijanje seksualnog zlostavljanja djece na internetu ***i općenito za zaštitu maloljetnika na internetu***, posebno nametanjem zahtjeva pružateljima relevantnih usluga informacijskog društva. S obzirom na svojstvenu prekograničnu prirodu interneta i predmetnog pružanja usluga, ti nacionalni zakoni, koji se ***ponekad*** međusobno razlikuju, ***mogu imati*** negativni učinak na unutarnje tržište. Kako bi se povećala pravna sigurnost, uklonile nastale prepreke pružanju usluga i osigurali jednaki uvjeti na unutarnjem tržištu, trebalo bi utvrditi usklađene zahtjeve na razini Unije.

Or. en

Amandman 297
Carles Puigdemont i Casamajó

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 3.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(3) Države članice sve češće uvode ili razmatraju uvođenje nacionalnih zakona za sprečavanje i suzbijanje seksualnog zlostavljanja djece na internetu, posebno nametanjem zahtjeva pružateljima relevantnih usluga informacijskog društva. S obzirom na svojstvenu prekograničnu prirodu interneta i predmetnog pružanja usluga, ti nacionalni zakoni, koji se međusobno razlikuju, ***imaju*** izravan negativni učinak na unutarnje tržište. Kako bi se povećala pravna sigurnost, uklonile nastale prepreke pružanju usluga i osigurali jednaki uvjeti na unutarnjem tržištu, trebalo bi utvrditi potrebne usklađene zahtjeve na razini Unije.	(3) Države članice ***i regionalna tijela*** sve češće uvode ili razmatraju uvođenje nacionalnih ***i regionalnih*** zakona za sprečavanje i suzbijanje seksualnog zlostavljanja djece na internetu, posebno nametanjem zahtjeva pružateljima relevantnih usluga informacijskog društva. S obzirom na svojstvenu prekograničnu prirodu interneta i predmetnog pružanja usluga, ti nacionalni zakoni, koji se međusobno razlikuju, ***mogu imati*** izravan negativni učinak na unutarnje tržište. Kako bi se povećala pravna sigurnost, uklonile nastale prepreke pružanju usluga i osigurali jednaki uvjeti na unutarnjem tržištu, trebalo bi utvrditi potrebne usklađene zahtjeve na razini Unije.

Or. en

Amandman 298
Patrick Breyer
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 3.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(3) Države članice sve češće uvode ili razmatraju uvođenje nacionalnih zakona za sprečavanje i suzbijanje seksualnog zlostavljanja djece na internetu, posebno nametanjem zahtjeva pružateljima relevantnih usluga informacijskog društva. S obzirom na svojstvenu prekograničnu prirodu interneta i predmetnog pružanja usluga, ti nacionalni zakoni, koji se međusobno razlikuju, ***imaju*** izravan negativni učinak na unutarnje tržište. Kako bi se povećala pravna sigurnost, uklonile	(3) Države članice sve češće uvode ili razmatraju uvođenje nacionalnih zakona za sprečavanje i suzbijanje seksualnog zlostavljanja djece na internetu, posebno nametanjem zahtjeva pružateljima relevantnih usluga informacijskog društva. S obzirom na svojstvenu prekograničnu prirodu interneta i predmetnog pružanja usluga, ti nacionalni zakoni, koji se međusobno razlikuju, ***mogu imati*** izravan negativni učinak na unutarnje tržište. Kako bi se povećala pravna sigurnost, uklonile

nastale prepreke pružanju usluga i osigurali jednaki uvjeti na unutarnjem tržištu, trebalo bi utvrditi potrebne usklađene zahtjeve na razini Unije.

nastale prepreke pružanju usluga i osigurali jednaki uvjeti na unutarnjem tržištu, trebalo bi utvrditi potrebne usklađene zahtjeve na razini Unije.

Or. en

Amandman 299
Cornelia Ernst, Clare Daly

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 3.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(3) Države članice sve češće uvode ili razmatraju uvođenje nacionalnih zakona za sprečavanje i suzbijanje seksualnog zlostavljanja djece na internetu, posebno nametanjem zahtjeva pružateljima relevantnih usluga informacijskog društva. S obzirom na svojstvenu prekograničnu prirodu interneta i predmetnog pružanja usluga, ti nacionalni zakoni, koji se međusobno razlikuju, ***imaju*** izravan negativni učinak na unutarnje tržište. Kako bi se povećala pravna sigurnost, uklonile nastale prepreke pružanju usluga i osigurali jednaki uvjeti na unutarnjem tržištu, trebalo bi utvrditi potrebne usklađene zahtjeve na razini Unije.	(3) Države članice sve češće uvode ili razmatraju uvođenje nacionalnih zakona za sprečavanje i suzbijanje seksualnog zlostavljanja djece na internetu, posebno nametanjem zahtjeva pružateljima relevantnih usluga informacijskog društva. S obzirom na svojstvenu prekograničnu prirodu interneta i predmetnog pružanja usluga, ti nacionalni zakoni, koji se međusobno razlikuju, ***mogu imati*** izravan negativni učinak na unutarnje tržište. Kako bi se povećala pravna sigurnost, uklonile nastale prepreke pružanju usluga i osigurali jednaki uvjeti na unutarnjem tržištu, trebalo bi utvrditi potrebne usklađene zahtjeve na razini Unije.

Or. en

Amandman 300
Cornelia Ernst, Clare Daly

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 4.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(4) Stoga bi ova Uredba utvrđivanjem jasnih, ujednačenih i uravnoteženih pravila za sprečavanje i suzbijanje seksualnog	(4) Stoga bi ova Uredba utvrđivanjem jasnih, ujednačenih i uravnoteženih pravila za sprečavanje i suzbijanje seksualnog

zlostavljanja djece na način koji je učinkovit i kojim se poštuju temeljna prava svih uključenih osoba trebala pridonijeti pravilnom funkcioniranju unutarnjeg tržišta. ***S obzirom na to da se predmetne usluge i tehnologije koje se upotrebljavaju za njihovo pružanje brzo mijenjaju, ta bi pravila trebalo utvrditi na tehnološki neutralan i dugoročno održiv način kako ne bi došlo do ometanja inovacija.***	zlostavljanja djece na način koji je učinkovit i kojim se poštuju temeljna prava svih uključenih osoba trebala pridonijeti pravilnom funkcioniranju unutarnjeg tržišta.

Or. en

Amandman 301
Annalisa Tardino

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 4.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(4) Stoga bi ova Uredba utvrđivanjem jasnih, ujednačenih i uravnoteženih pravila za sprečavanje i suzbijanje seksualnog zlostavljanja djece na način koji je učinkovit i kojim se poštuju temeljna prava svih uključenih osoba trebala pridonijeti pravilnom funkcioniranju unutarnjeg tržišta. S obzirom na to da se predmetne usluge i tehnologije koje se upotrebljavaju za njihovo pružanje brzo mijenjaju, ta bi pravila trebalo utvrditi na tehnološki neutralan i dugoročno održiv način kako ***ne bi došlo do ometanja inovacija***.	(4) Stoga bi ova Uredba utvrđivanjem jasnih, ujednačenih i uravnoteženih pravila za sprečavanje i suzbijanje seksualnog zlostavljanja djece na način koji je učinkovit***, razmjeran i usklađen s nacionalnim zakonodavstvom*** i kojim se poštuju temeljna prava svih uključenih osoba trebala pridonijeti pravilnom funkcioniranju unutarnjeg tržišta. S obzirom na to da se predmetne usluge i tehnologije koje se upotrebljavaju za njihovo pružanje brzo mijenjaju, ta bi pravila trebalo utvrditi na tehnološki neutralan i dugoročno održiv način***,*** kako ***bi se poticao razvoj inovativnih instrumenata za borbu protiv seksualnog zlostavljanja djece***.

Or. en

Amandman 302
Tomas Tobé, Jessica Polfjärd, Jörgen Warborn, Arba Kokalari

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 4.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(4) Stoga bi ova Uredba utvrđivanjem jasnih, ujednačenih i uravnoteženih pravila za sprečavanje i suzbijanje seksualnog zlostavljanja djece na način koji je učinkovit i kojim se poštuju temeljna prava svih uključenih osoba trebala pridonijeti pravilnom funkcioniranju unutarnjeg tržišta. S obzirom na to da se predmetne usluge i tehnologije koje se upotrebljavaju za njihovo pružanje brzo mijenjaju, ta bi pravila trebalo utvrditi na tehnološki neutralan i dugoročno održiv način kako ne bi došlo do ometanja inovacija.	(4) Stoga bi ova Uredba utvrđivanjem jasnih, ujednačenih i uravnoteženih pravila za sprečavanje i suzbijanje seksualnog zlostavljanja djece na način koji je učinkovit***, dobro usmjeren i razmjeran*** i kojim se poštuju temeljna prava ***i privatnost*** svih uključenih osoba trebala pridonijeti pravilnom funkcioniranju unutarnjeg tržišta. S obzirom na to da se predmetne usluge i tehnologije koje se upotrebljavaju za njihovo pružanje brzo mijenjaju, ta bi pravila trebalo utvrditi na tehnološki neutralan i dugoročno održiv način kako ne bi došlo do ometanja inovacija.

Or. en

Amandman 303
Patrick Breyer
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 4.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(4) Stoga bi ova Uredba utvrđivanjem jasnih, ujednačenih i uravnoteženih pravila za sprečavanje i suzbijanje seksualnog zlostavljanja djece na način koji je učinkovit i kojim se poštuju temeljna prava svih uključenih osoba trebala pridonijeti pravilnom funkcioniranju unutarnjeg tržišta. S obzirom na to da se predmetne usluge i tehnologije koje se upotrebljavaju za njihovo pružanje brzo mijenjaju, ta bi pravila trebalo utvrditi na tehnološki neutralan i dugoročno održiv način kako ne bi došlo do ometanja ***inovacija***.	(4) Stoga bi ova Uredba utvrđivanjem jasnih, ujednačenih i uravnoteženih pravila za sprečavanje i suzbijanje seksualnog zlostavljanja djece na način koji je ***dokazivo i trajno*** učinkovit i kojim se poštuju temeljna prava svih uključenih osoba trebala pridonijeti pravilnom funkcioniranju unutarnjeg tržišta. S obzirom na to da se predmetne usluge i tehnologije koje se upotrebljavaju za njihovo pružanje brzo mijenjaju, ta bi pravila trebalo utvrditi na tehnološki neutralan i dugoročno održiv način kako ne bi došlo do ometanja ***suzbijanja kaznenih djela***.

Or. en

Amandman 304
Maria Grapini

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 4.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(4) Stoga bi ova Uredba utvrđivanjem jasnih, ujednačenih i uravnoteženih pravila za ***sprečavanje i suzbijanje*** seksualnog zlostavljanja djece na način koji je učinkovit i kojim se poštuju temeljna prava svih uključenih osoba trebala pridonijeti pravilnom funkcioniranju unutarnjeg tržišta. S obzirom na to da se predmetne usluge i tehnologije koje se upotrebljavaju za njihovo pružanje brzo mijenjaju, ta bi pravila trebalo utvrditi na tehnološki neutralan i dugoročno održiv način kako ne bi došlo do ometanja inovacija.	(4) Stoga bi ova Uredba utvrđivanjem jasnih, ujednačenih i uravnoteženih pravila za ***borbu protiv i prijavljivanje*** seksualnog zlostavljanja djece na način koji je učinkovit i kojim se poštuju temeljna prava svih uključenih osoba trebala pridonijeti pravilnom funkcioniranju unutarnjeg tržišta. S obzirom na to da se predmetne usluge i tehnologije koje se upotrebljavaju za njihovo pružanje brzo mijenjaju, ta bi pravila trebalo utvrditi na tehnološki neutralan i dugoročno održiv način kako ne bi došlo do ometanja inovacija.

Or. ro

Amandman 305
Cornelia Ernst, Clare Daly

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 4.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(4.a) Kako bi osigurale potpuno postizanje ciljeva ove Uredbe, države članice trebale bi uvesti i provoditi strategije prevencije i kampanje za podizanje razine svijesti u svojim školama i obrazovnim ustanovama. EU-ov centar i koordinacijska tijela, u bliskoj suradnji s relevantnim dionicima kao što su tijela kaznenog progona i postojeće dežurne telefonske linije diljem Unije, trebali bi razraditi tehnike prevencije kako bi se

spriječilo i suzbilo seksualno zlostavljanje djece. Važno je da se digitalne vještine i kompetencije, uključujući medijsku pismenost, prepoznaju kao obvezne vještine i ključan dio obrazovanja, a poseban naglasak trebao bi se staviti na obrazovanje djece, roditelja, nastavnog osoblja i šire javnosti o sigurnosti na internetu, uključujući roditeljsku kontrolu na internetu te načine na koje se može prepoznati i prijaviti mamljenje na internetu. Unija i njezine države članice trebale bi više ulagati u obrazovanje i osposobljavanje kako bi se osigurala digitalna pismenost te kako bi se zaštitilo djecu različitih dobnih skupina od vršnjačkog nasilja i kiberzlostavljanja u školama.

Or. en

Amandman 306
Annika Bruna

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 4.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(4.a) Zaštita djece na internetu ne bi trebala isključivati poštovanje privatnost korisnika. Prijedlogom se ne bi trebala nametati opća obveza kontrole, nego kontrola u posebnim slučajevima ovisno o povezanom riziku.

Or. fr

Amandman 307
Cornelia Ernst, Clare Daly

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 5.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(5) Kako bi se ostvarili ciljevi ove Uredbe, njom bi trebali biti obuhvaćeni pružatelji usluga koje bi se mogle zloupotrijebiti u svrhu seksualnog zlostavljanja djece na internetu. Budući da se sve češće zloupotrebljavaju u tu svrhu, te bi usluge trebale uključivati javno dostupne ***interpersonalne komunikacijske usluge, kao što su usluge slanja poruka i usluge elektroničke pošte na internetu u mjeri u kojoj su te usluge javno dostupne. S obzirom na to da su jednakom riziku od zlouporabe izložene i*** usluge ***kojima se izravna interpersonalna i interaktivna razmjena informacija omogućuje samo kao manje bitna pomoćna značajka koja je suštinski povezana s drugom uslugom, kao što su razgovor i slične funkcije u okviru videoigara, dijeljenja slika i smještaja videozapisa, ovom Uredbom trebalo bi obuhvatiti i njih. Međutim, s obzirom na svojstvene razlike među različitim relevantnim uslugama informacijskog društva obuhvaćenima ovom Uredbom i povezane različite rizike od zlouporabe tih usluga u svrhu seksualnog zlostavljanja djece na internetu te na različitu sposobnost predmetnih pružatelja da spriječe i suzbiju takvo zlostavljanje, obveze nametnute pružateljima tih usluga trebale bi se na odgovarajući način razlikovati***.	(5) Kako bi se ostvarili ciljevi ove Uredbe, njom bi trebali biti obuhvaćeni pružatelji usluga koje bi se mogle zloupotrijebiti u svrhu seksualnog zlostavljanja djece na internetu. Budući da se sve češće zloupotrebljavaju u tu svrhu, te bi usluge trebale uključivati javno dostupne ***brojevno neovisne interpersonalne komunikacijske*** usluge.

Or. en

Amandman 308
Sara Skyttedal, David Lega, Andrey Kovatchev, Tomáš Zdechovský, Stefan Berger, Christian Doleschal, Helmut Geuking, Ivan Štefanec, Peter Pollák, Johan Nissinen, Karen Melchior

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 5.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*

(5) Kako bi se ostvarili ciljevi ove Uredbe, njom bi trebali biti obuhvaćeni pružatelji usluga koje bi se mogle zloupotrijebiti u svrhu seksualnog zlostavljanja djece na internetu. Budući da se sve češće zloupotrebljavaju u tu svrhu, te bi usluge trebale uključivati javno dostupne interpersonalne komunikacijske usluge, kao što su usluge slanja poruka i usluge elektroničke pošte na internetu u mjeri u kojoj su te usluge javno dostupne. S obzirom na to da su jednakom riziku od zlouporabe izložene i usluge kojima se izravna interpersonalna i interaktivna razmjena informacija omogućuje samo kao manje bitna pomoćna značajka koja je suštinski povezana s drugom uslugom, kao što su razgovor i slične funkcije u okviru videoigara, dijeljenja slika i smještaja videozapisa, ovom Uredbom trebalo bi obuhvatiti i njih. Međutim, s obzirom na svojstvene razlike među različitim relevantnim uslugama informacijskog društva obuhvaćenima ovom Uredbom i povezane različite rizike od zlouporabe tih usluga u svrhu seksualnog zlostavljanja djece na internetu te na različitu sposobnost predmetnih pružatelja da spriječe i suzbiju takvo zlostavljanje, obveze nametnute pružateljima tih usluga trebale bi se na odgovarajući način razlikovati.	(5) Kako bi se ostvarili ciljevi ove Uredbe, njom bi trebali biti obuhvaćeni pružatelji usluga koje bi se mogle zloupotrijebiti u svrhu seksualnog zlostavljanja djece na internetu. Budući da se sve češće zloupotrebljavaju u tu svrhu, te bi usluge trebale uključivati javno dostupne interpersonalne komunikacijske usluge, kao što su usluge slanja poruka i usluge elektroničke pošte na internetu u mjeri u kojoj su te usluge javno dostupne. S obzirom na to da su jednakom riziku od zlouporabe izložene i usluge kojima se izravna interpersonalna i interaktivna razmjena informacija omogućuje samo kao manje bitna pomoćna značajka koja je suštinski povezana s drugom uslugom, kao što su razgovor i slične funkcije u okviru videoigara, dijeljenja slika i smještaja videozapisa, ovom Uredbom trebalo bi obuhvatiti i njih. ***Internetske tražilice i sve druge usluge umjetne inteligencije trebale bi također biti obuhvaćene.*** Međutim, s obzirom na svojstvene razlike među različitim relevantnim uslugama informacijskog društva obuhvaćenima ovom Uredbom i povezane različite rizike od zlouporabe tih usluga u svrhu seksualnog zlostavljanja djece na internetu te na različitu sposobnost predmetnih pružatelja da spriječe i suzbiju takvo zlostavljanje, obveze nametnute pružateljima tih usluga trebale bi se na odgovarajući ***i ciljan*** način razlikovati. ***S obzirom na temeljnu važnost prava na poštovanje privatnog života i prava na zaštitu osobnih podataka, kako je zajamčeno Poveljom o temeljnim pravima, ništa u ovoj Uredbi ne bi se trebalo tumačiti kao zabrana ili ugrožavanje integriteta i povjerljivosti sadržaja i komunikacija šifriranih s kraja na kraj.***

Or. en

Obrazloženje

Integritet i povjerljivost sadržaja i komunikacija šifriranih s kraja na kraj ključni su za povjerljivost digitalne korespondencije, a time i preduvjet za pravo na poštovanje privatnog i

obiteljskog života te pravo na zaštitu osobnih podataka kako je utvrđeno u člancima 7. i 8. Povelje Europske unije o temeljnim pravima (2000/C364/01). Postupak provjere sadržaja na samom uređaju klijenta (client side scanning) i curenje informacija putem hardvera (side-channel leaks) primjer su prakse kojom se, iako ne nužno „oslabljuje" šifriranje s kraja na kraj, i dalje ugrožava integritet i povjerljivost sadržaja i komunikacija šifriranih s kraja na kraj.

Amandman 309
Annalisa Tardino

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 5.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(5) Kako bi se ostvarili ciljevi ove Uredbe, njom bi trebali biti obuhvaćeni pružatelji usluga koje bi se mogle zloupotrijebiti u svrhu seksualnog zlostavljanja djece na internetu. Budući da se sve češće zloupotrebljavaju u tu svrhu, te bi usluge trebale uključivati javno dostupne interpersonalne komunikacijske usluge, kao što su usluge slanja poruka i usluge elektroničke pošte na internetu u mjeri u kojoj su te usluge javno dostupne. S obzirom na to da su jednakom riziku od zlouporabe izložene i usluge kojima se izravna interpersonalna i interaktivna razmjena informacija omogućuje samo kao manje bitna pomoćna značajka koja je suštinski povezana s drugom uslugom, kao što su razgovor i slične funkcije u okviru videoigara, dijeljenja slika i smještaja videozapisa, ovom Uredbom trebalo bi obuhvatiti i njih. Međutim, s obzirom na svojstvene razlike među različitim relevantnim uslugama informacijskog društva obuhvaćenima ovom Uredbom i povezane različite rizike od zlouporabe tih usluga u svrhu seksualnog zlostavljanja djece na internetu te na različitu sposobnost predmetnih pružatelja da spriječe i suzbiju takvo zlostavljanje, obveze nametnute pružateljima tih usluga trebale bi se na odgovarajući način razlikovati.	(5) Kako bi se ostvarili ciljevi ove Uredbe, njom bi trebali biti obuhvaćeni pružatelji usluga koje bi se mogle zloupotrijebiti u svrhu seksualnog zlostavljanja djece na internetu. Budući da se sve češće zloupotrebljavaju u tu svrhu, te bi usluge trebale uključivati javno dostupne interpersonalne komunikacijske usluge, kao što su usluge slanja poruka i usluge elektroničke pošte na internetu u mjeri u kojoj su te usluge javno dostupne. S obzirom na to da su jednakom riziku od zlouporabe izložene i usluge kojima se izravna interpersonalna i interaktivna razmjena informacija omogućuje samo kao manje bitna pomoćna značajka koja je suštinski povezana s drugom uslugom, kao što su razgovor i slične funkcije u okviru videoigara, dijeljenja slika i smještaja videozapisa, ovom Uredbom trebalo bi obuhvatiti i njih. Međutim, s obzirom na svojstvene razlike među različitim relevantnim uslugama informacijskog društva obuhvaćenima ovom Uredbom i povezane različite rizike od zlouporabe tih usluga u svrhu seksualnog zlostavljanja djece na internetu te na različitu sposobnost predmetnih pružatelja da spriječe i suzbiju takvo zlostavljanje, obveze nametnute pružateljima tih usluga trebale bi se na odgovarajući ***i ciljan*** način razlikovati ***bez snižavanja standarda***

zaštite djece.

Or. en

Amandman 310
Patrick Breyer
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 5.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(5) Kako bi se ostvarili ciljevi ove Uredbe, njom bi trebali biti obuhvaćeni pružatelji usluga koje ***bi se mogle zloupotrijebiti*** u svrhu seksualnog zlostavljanja djece na internetu. Budući da se sve češće zloupotrebljavaju u tu svrhu, te bi usluge ***trebale*** uključivati javno dostupne interpersonalne komunikacijske usluge, kao što su usluge slanja poruka i usluge elektroničke pošte na internetu u mjeri u kojoj su te usluge javno dostupne. S obzirom na to da su ***jednakom*** riziku od zlouporabe izložene i usluge kojima se izravna interpersonalna i interaktivna razmjena informacija omogućuje samo kao manje bitna pomoćna značajka koja je suštinski povezana s drugom uslugom, kao što su razgovor i slične funkcije u okviru videoigara, dijeljenja slika i smještaja videozapisa, ovom Uredbom trebalo bi obuhvatiti i njih. Međutim, s obzirom na svojstvene razlike među različitim relevantnim uslugama informacijskog društva obuhvaćenima ovom Uredbom i povezane različite rizike od zlouporabe tih usluga u svrhu seksualnog zlostavljanja djece na internetu te na različitu sposobnost predmetnih pružatelja da spriječe i suzbiju takvo zlostavljanje, obveze nametnute pružateljima tih usluga trebale bi se na odgovarajući način razlikovati.	(5) Kako bi se ostvarili ciljevi ove Uredbe, njom bi trebali biti obuhvaćeni pružatelji usluga koje ***se u znatnoj mjeri zloupotrebljavaju*** u svrhu seksualnog zlostavljanja djece na internetu. Budući da se sve češće zloupotrebljavaju u tu svrhu, te bi usluge ***mogle*** uključivati javno dostupne ***brojevno neovisne*** interpersonalne komunikacijske usluge, kao što su usluge slanja poruka i usluge elektroničke pošte na internetu u mjeri u kojoj su te usluge javno dostupne. S obzirom na to da su riziku od zlouporabe ***također*** izložene i usluge kojima se izravna interpersonalna i interaktivna razmjena informacija omogućuje samo kao manje bitna pomoćna značajka koja je suštinski povezana s drugom uslugom, kao što su razgovor i slične funkcije u okviru videoigara, dijeljenja slika i smještaja videozapisa, ovom Uredbom trebalo bi obuhvatiti i njih. Međutim, s obzirom na svojstvene razlike među različitim relevantnim uslugama informacijskog društva obuhvaćenima ovom Uredbom i povezane različite rizike od zlouporabe tih usluga u svrhu seksualnog zlostavljanja djece na internetu te na različitu sposobnost predmetnih pružatelja da spriječe i suzbiju takvo zlostavljanje, obveze nametnute pružateljima tih usluga trebale bi se na odgovarajući način razlikovati.

Or. en

Obrazloženje

Nelogično je upućivati na različite rizike i jednak rizik pri upućivanju na isti raspon usluga.

Amandman 311
Rob Rooken

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 5.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(5) Kako bi se ostvarili ciljevi ove Uredbe, njom bi trebali biti obuhvaćeni pružatelji usluga koje bi se mogle zloupotrijebiti u svrhu seksualnog zlostavljanja djece na internetu. Budući da se sve češće zloupotrebljavaju u tu svrhu, te bi usluge trebale uključivati javno dostupne interpersonalne komunikacijske usluge, kao što su usluge slanja poruka i usluge elektroničke pošte na internetu u mjeri u kojoj su te usluge javno dostupne. S obzirom na to da su jednakom riziku od zlouporabe izložene i usluge kojima se izravna interpersonalna i interaktivna razmjena informacija omogućuje samo kao manje bitna pomoćna značajka koja je suštinski povezana s drugom uslugom, kao što su razgovor i slične funkcije u okviru videoigara, dijeljenja slika i smještaja videozapisa, ovom Uredbom trebalo bi obuhvatiti i njih. Međutim, s obzirom na svojstvene razlike među različitim relevantnim uslugama informacijskog društva obuhvaćenima ovom Uredbom i povezane različite rizike od zlouporabe tih usluga u svrhu seksualnog zlostavljanja djece na internetu te na različitu sposobnost predmetnih pružatelja da spriječe i suzbiju takvo zlostavljanje, obveze nametnute pružateljima tih usluga trebale bi se na odgovarajući način razlikovati.	(5) Kako bi se ostvarili ciljevi ove Uredbe, njom bi trebali biti obuhvaćeni pružatelji usluga koje bi se mogle zloupotrijebiti u svrhu seksualnog zlostavljanja djece na internetu. Budući da se sve češće zloupotrebljavaju u tu svrhu, te bi usluge trebale uključivati javno dostupne ***brojevno neovisne*** interpersonalne komunikacijske usluge, kao što su usluge slanja poruka i usluge elektroničke pošte na internetu u mjeri u kojoj su te usluge javno dostupne. S obzirom na to da su jednakom riziku od zlouporabe izložene i usluge kojima se izravna interpersonalna i interaktivna razmjena informacija omogućuje samo kao manje bitna pomoćna značajka koja je suštinski povezana s drugom uslugom, kao što su razgovor i slične funkcije u okviru videoigara, dijeljenja slika i smještaja videozapisa, ovom Uredbom trebalo bi obuhvatiti i njih. Međutim, s obzirom na svojstvene razlike među različitim relevantnim uslugama informacijskog društva obuhvaćenima ovom Uredbom i povezane različite rizike od zlouporabe tih usluga u svrhu seksualnog zlostavljanja djece na internetu te na različitu sposobnost predmetnih pružatelja da spriječe i suzbiju takvo zlostavljanje, obveze nametnute pružateljima tih usluga trebale bi se na odgovarajući način razlikovati.

Or. en

Amandman 312
Cornelia Ernst, Clare Daly

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 6.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(6) Seksualno zlostavljanje djece na internetu često uključuje zlouporabu usluga informacijskog društva koje u Uniji nude pružatelji s poslovnim nastanom u trećim zemljama. Kako bi se osigurala djelotvornost pravila utvrđenih u ovoj Uredbi ***i jednaki uvjeti na unutarnjem tržištu***, ta bi se pravila trebala primjenjivati na sve pružatelje koji nude usluge u Uniji, što se dokazuje bitnom povezanošću s Unijom, neovisno o njihovu poslovnom nastanu ili boravištu.	(6) Seksualno zlostavljanje djece na internetu često uključuje zlouporabu usluga informacijskog društva koje u Uniji nude pružatelji s poslovnim nastanom u trećim zemljama. Kako bi se osigurala djelotvornost pravila utvrđenih u ovoj Uredbi, ta bi se pravila trebala primjenjivati na sve pružatelje koji nude usluge u Uniji, što se dokazuje bitnom povezanošću s Unijom, neovisno o njihovu poslovnom nastanu ili boravištu.

Or. en

Amandman 313
Patrick Breyer
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 6.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(6) Seksualno zlostavljanje djece na internetu ***često uključuje*** zlouporabu usluga informacijskog društva koje u Uniji nude pružatelji s poslovnim nastanom u trećim zemljama. Kako bi se osigurala djelotvornost pravila utvrđenih u ovoj Uredbi i jednaki uvjeti na unutarnjem tržištu, ta bi se pravila trebala primjenjivati na sve pružatelje koji nude usluge u Uniji, što se dokazuje bitnom povezanošću s Unijom, neovisno o njihovu poslovnom	(6) Seksualno zlostavljanje djece na internetu ***može uključivati i*** zlouporabu usluga informacijskog društva koje u Uniji nude pružatelji s poslovnim nastanom u trećim zemljama. Kako bi se osigurala djelotvornost pravila utvrđenih u ovoj Uredbi i jednaki uvjeti na unutarnjem tržištu, ta bi se pravila trebala primjenjivati na sve pružatelje koji nude usluge u Uniji, što se dokazuje bitnom povezanošću s Unijom, neovisno o njihovu poslovnom

nastanu ili boravištu.

nastanu ili boravištu.

Or. en

Amandman 314
Patrick Breyer
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 7.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(7) Ovom Uredbom ne bi se trebala dovoditi u pitanje pravila koja proizlaze iz drugih akata Unije, posebno Direktive 2011/93/EU Europskog parlamenta i Vijeća[38], Direktive 2000/31/EZ Europskog parlamenta i Vijeća[39]i Uredbe ***(EU) …/…*** Europskog parlamenta i Vijeća[40][o jedinstvenom tržištu digitalnih usluga (Akt o digitalnim uslugama) i izmjeni Direktive 2000/31/EZ], Direktive 2010/13/EU Europskog parlamenta i Vijeća[41], , Uredbe (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća[42]i Direktive 2002/58/EZ Europskog parlamenta i Vijeća[43].	(7) Ovom Uredbom ne bi se trebala dovoditi u pitanje pravila koja proizlaze iz drugih akata Unije, posebno Direktive 2011/93/EU Europskog parlamenta i Vijeća[38], Direktive 2000/31/EZ Europskog parlamenta i Vijeća[39] i Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća ***(EU) 2022/2065***[40] [o jedinstvenom tržištu digitalnih usluga (Akt o digitalnim uslugama) i izmjeni Direktive 2000/31/EZ], Direktive 2010/13/EU Europskog parlamenta i Vijeća[41], , Uredbe (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća[42] i Direktive 2002/58/EZ Europskog parlamenta i Vijeća[43]. *(Ova izmjena primjenjuje se u cijelom zakonodavnom tekstu koji se razmatra; ako bude prihvaćena bit će potrebno unijeti tehničke promjene u cijelom tekstu.)*

[38] Direktiva 2011/93/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 13. prosinca 2011. o suzbijanju seksualnog zlostavljanja i seksualnog iskorištavanja djece i dječje pornografije, te o zamjeni Okvirne odluke Vijeća 2004/68/PUP (SL L 335, 17.12.2011., str. 1.).

[39] Direktiva 2000/31/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 8. lipnja 2000. o određenim pravnim aspektima usluga informacijskog društva na unutarnjem tržištu, posebno elektroničke trgovine (Direktiva o elektroničkoj trgovini) (SL L

[38] Direktiva 2011/93/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 13. prosinca 2011. o suzbijanju seksualnog zlostavljanja i seksualnog iskorištavanja djece i dječje pornografije, te o zamjeni Okvirne odluke Vijeća 2004/68/PUP (SL L 335, 17.12.2011., str. 1.).

[39] Direktiva 2000/31/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 8. lipnja 2000. o određenim pravnim aspektima usluga informacijskog društva na unutarnjem tržištu, posebno elektroničke trgovine (Direktiva o elektroničkoj trgovini) (SL L

178, 17.7.2000., str. 1.).

[40] Uredba (EU) **…/…** Europskog parlamenta i Vijeća o jedinstvenom tržištu digitalnih usluga (Akt o digitalnim uslugama) i izmjeni Direktive 2000/31/EZ (SL L ….).

[41] Direktiva 2010/13/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 10. ožujka 2010. o koordinaciji određenih odredaba utvrđenih zakonima i drugim propisima u državama članicama o pružanju audiovizualnih medijskih usluga (SL L 95, 15.4.2010., str. 1.).

[42] Uredba (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. travnja 2016. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Direktive 95/46/EZ (SL L 119, 4.5.2016., str. 1.).

[43] Direktiva 2002/58/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 12. srpnja 2002. o obradi osobnih podataka i zaštiti privatnosti u području elektroničkih komunikacija (Direktiva o privatnosti i elektroničkim komunikacijama) (SL L 201, 31.7.2002., str. 37.).

178, 17.7.2000., str. 1.).

[40] Uredba (EU) ***2022/2065*** Europskog parlamenta i Vijeća o jedinstvenom tržištu digitalnih usluga (Akt o digitalnim uslugama) i izmjeni Direktive 2000/31/EZ (SL L ….).

[41] Direktiva 2010/13/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 10. ožujka 2010. o koordinaciji određenih odredaba utvrđenih zakonima i drugim propisima u državama članicama o pružanju audiovizualnih medijskih usluga (SL L 95, 15.4.2010., str. 1.).

[42] Uredba (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. travnja 2016. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Direktive 95/46/EZ (SL L 119, 4.5.2016., str. 1.).

[43] Direktiva 2002/58/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 12. srpnja 2002. o obradi osobnih podataka i zaštiti privatnosti u području elektroničkih komunikacija (Direktiva o privatnosti i elektroničkim komunikacijama) (SL L 201, 31.7.2002., str. 37.).

Or. en

Amandman 315
Cornelia Ernst, Clare Daly

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 9.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(9) Člankom 15. stavkom 1. Direktive 2002/58/EZ državama članicama dopušta se donošenje zakonskih mjera kojima će ograničiti opseg prava i obveza predviđenih određenim posebnim odredbama te direktive u pogledu povjerljivosti komunikacije kad takvo	***Briše se.***

ograničenje predstavlja nužnu, prikladnu i razmjernu mjeru unutar demokratskog društva, među ostalim s ciljem sprečavanja, istrage, otkrivanja i progona kaznenih djela, pod uvjetom da su ispunjeni određeni uvjeti, uključujući usklađenost s Poveljom. Analognom primjenom zahtjeva iz te odredbe ovom bi se Uredbom trebalo ograničiti ostvarivanje prava i obveza iz članka 5. stavaka 1. i 3. i članka 6. stavka 1. Direktive 2002/58/EZ u mjeri u kojoj je to nužno za izvršavanje naloga za otkrivanje izdanih u skladu s ovom Uredbom radi sprečavanja i suzbijanja seksualnog zlostavljanja djece na internetu.

Or. en

Amandman 316
Patrick Breyer
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 9.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(9) Člankom 15. stavkom 1. Direktive 2002/58/EZ državama članicama dopušta se donošenje zakonskih mjera kojima će ograničiti opseg prava i obveza predviđenih određenim posebnim odredbama te direktive u pogledu povjerljivosti komunikacije kad takvo ograničenje predstavlja nužnu, prikladnu i razmjernu mjeru unutar demokratskog društva, među ostalim s ciljem sprečavanja, istrage, otkrivanja i progona kaznenih djela, pod uvjetom da su ispunjeni određeni uvjeti, uključujući usklađenost s Poveljom. Analognom primjenom zahtjeva iz te odredbe ovom bi se Uredbom trebalo ograničiti ostvarivanje prava i obveza iz članka 5. stavaka 1. i 3. i članka 6. stavka 1. Direktive 2002/58/EZ u mjeri u kojoj je to ***nužno*** za izvršavanje naloga za	(9) Člankom 15. stavkom 1. Direktive 2002/58/EZ državama članicama dopušta se donošenje zakonskih mjera kojima će ograničiti opseg prava i obveza predviđenih određenim posebnim odredbama te direktive u pogledu povjerljivosti komunikacije kad takvo ograničenje predstavlja nužnu, prikladnu i razmjernu mjeru unutar demokratskog društva, među ostalim s ciljem sprečavanja, istrage, otkrivanja i progona kaznenih djela, pod uvjetom da su ispunjeni određeni uvjeti, uključujući usklađenost s Poveljom ***kojom se, između ostalog, zahtijeva da se zakonom predvide konkretne mjere koje efektivno odgovaraju ciljevima od općeg interesa***. Analognom primjenom zahtjeva iz te odredbe ovom bi se Uredbom trebalo ograničiti ostvarivanje prava i obveza iz

otkrivanje izdanih u skladu s ovom Uredbom radi ***sprečavanja*** i suzbijanja seksualnog zlostavljanja djece na internetu.

članka 5. stavaka 1. i 3. i članka 6. stavka 1. Direktive 2002/58/EZ u mjeri u kojoj je to ***neophodno u skladu s člankom 52. Povelje*** za izvršavanje naloga za ***istragu*** izdanih u skladu s ovom Uredbom radi ***otkrivanja*** i suzbijanja seksualnog zlostavljanja djece na internetu.

Or. en

Amandman 317
Cornelia Ernst, Clare Daly

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 9.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(9.a) Šifriranje, i osobito šifriranje s kraja na kraj, sve je važniji alat za jamčenje sigurnosti i povjerljivosti komunikacije korisnika, među ostalim djece. Zlonamjerne treće strane mogu koristiti i zloupotrebljavati sva ograničenja ili narušavanje bilo koje vrste šifriranja, de jure ili de facto. Ništa u ovoj Uredbi ne bi se trebalo tumačiti kao zabrana pružateljima usluga informacijskog društva da upotrebljavaju bilo koju vrstu šifriranja na bilo kojem dijelu svojih usluga, niti ograničavanje, narušavanje ili zaobilaženje takvog šifriranja u smislu da su štetni za očekivanja korisnika u pogledu povjerljivih i sigurnih komunikacijskih usluga. Pružatelje usluga informacijskog društva ni u kojem slučaju ne bi trebalo spriječiti da svoje usluge pružaju koristeći najviše standarde šifriranja, s obzirom na to da je takvo šifriranje ključno za povjerenje u digitalne usluge i njihovu sigurnost.

Or. en

Amandman 318
Cornelia Ernst, Clare Daly

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 11.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(11) Trebalo bi smatrati da bitna veza s Unijom postoji ako pružatelj relevantnih usluga informacijskog društva ima poslovni nastan u Uniji ili, ako to nije slučaj, na temelju postojanja znatnog broja korisnika u jednoj ili više država članica ili usmjeravanja aktivnosti prema jednoj ili više država članica. Usmjeravanje aktivnosti prema jednoj ili više država članica trebalo bi se utvrditi na temelju svih relevantnih okolnosti, uključujući čimbenike kao što su uporaba jezika ili valute koja se uobičajeno upotrebljava u toj državi članici, mogućnost naručivanja proizvoda ili usluga ili upotreba nacionalne vršne domene. ***Usmjeravanje aktivnosti prema državi članici može se utvrditi i na temelju dostupnosti softverske aplikacije u odgovarajućoj nacionalnoj trgovini aplikacija, na temelju oglašavanja na lokalnoj razini ili na jeziku te države članice ili na temelju odnosa s korisnicima kao što su pružanje korisničkih usluga na jeziku koji se upotrebljava u toj državi članici.*** Bitnu vezu trebalo bi pretpostaviti i kad pružatelj usluga svoje aktivnosti usmjeri prema jednoj ili više država članica kako je utvrđeno u članku 17. stavku 1. točki (c) Uredbe (EU) br. 1215/2012 Europskog parlamenta i Vijeća[44]. Sama tehnička mogućnost pristupa internetskim stranicama iz Unije ne bi se trebala sama po sebi smatrati uspostavom bitne veze s Unijom.	(11) Trebalo bi smatrati da bitna veza s Unijom postoji ako pružatelj relevantnih usluga informacijskog društva ima poslovni nastan u Uniji ili, ako to nije slučaj, na temelju postojanja znatnog broja korisnika u jednoj ili više država članica ili usmjeravanja aktivnosti prema jednoj ili više država članica. Usmjeravanje aktivnosti prema jednoj ili više država članica trebalo bi se utvrditi na temelju svih relevantnih okolnosti, uključujući čimbenike kao što su uporaba jezika ili valute koja se uobičajeno upotrebljava u toj državi članici, mogućnost naručivanja proizvoda ili usluga ili upotreba nacionalne vršne domene. Bitnu vezu trebalo bi pretpostaviti i kad pružatelj usluga svoje aktivnosti usmjeri prema jednoj ili više država članica kako je utvrđeno u članku 17. stavku 1. točki (c) Uredbe (EU) br. 1215/2012 Europskog parlamenta i Vijeća[44]. Sama tehnička mogućnost pristupa internetskim stranicama iz Unije ne bi se trebala sama po sebi smatrati uspostavom bitne veze s Unijom.

[44] Uredba (EU) br. 1215/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 12. prosinca 2012. o nadležnosti, priznavanju i izvršenju sudskih odluka u građanskim i trgovačkim

[44] Uredba (EU) br. 1215/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 12. prosinca 2012. o nadležnosti, priznavanju i izvršenju sudskih odluka u građanskim i trgovačkim

stvarima (SL L 351, 20.12.2012., str. 1.).

stvarima (SL L 351, 20.12.2012., str. 1.).

Or. en

Amandman 319
Patrick Breyer
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 11.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(11) Trebalo bi smatrati da bitna veza s Unijom postoji ako pružatelj relevantnih usluga informacijskog društva ima poslovni nastan u Uniji ili, ako to nije slučaj, na temelju postojanja znatnog broja korisnika u jednoj ili više država članica ili usmjeravanja aktivnosti prema jednoj ili više država članica. Usmjeravanje aktivnosti prema jednoj ili više država članica trebalo bi se utvrditi na temelju svih relevantnih okolnosti, uključujući čimbenike kao što su uporaba jezika ili valute koja se uobičajeno upotrebljava u toj državi članici, mogućnost naručivanja proizvoda ili usluga ili upotreba nacionalne vršne domene. Usmjeravanje aktivnosti prema državi članici može se utvrditi i na temelju dostupnosti softverske aplikacije u odgovarajućoj nacionalnoj trgovini aplikacija, na temelju oglašavanja na lokalnoj razini ili na jeziku te države članice ili na temelju odnosa s korisnicima kao što su pružanje korisničkih usluga na jeziku koji se upotrebljava u toj državi članici. Bitnu vezu trebalo bi pretpostaviti i kad pružatelj usluga svoje aktivnosti usmjeri prema jednoj ili više država članica kako je utvrđeno u članku 17. stavku 1. točki (c) Uredbe (EU) br. 1215/2012 Europskog parlamenta i Vijeća[44]. Sama tehnička mogućnost pristupa internetskim stranicama iz Unije ne ***bi se trebala*** sama po sebi smatrati uspostavom bitne veze s	(11) Trebalo bi smatrati da bitna veza s Unijom postoji ako pružatelj relevantnih usluga informacijskog društva ima poslovni nastan u Uniji ili, ako to nije slučaj, na temelju postojanja znatnog broja korisnika u ***odnosu na broj stanovnika u*** jednoj ili više država članica ili usmjeravanja aktivnosti prema jednoj ili više država članica. Usmjeravanje aktivnosti prema jednoj ili više država članica trebalo bi se utvrditi na temelju svih relevantnih okolnosti, uključujući čimbenike kao što su uporaba jezika ili valute koja se uobičajeno upotrebljava u toj državi članici, mogućnost naručivanja proizvoda ili usluga ili upotreba nacionalne vršne domene. Usmjeravanje aktivnosti prema državi članici može se utvrditi i na temelju dostupnosti softverske aplikacije u odgovarajućoj nacionalnoj trgovini aplikacija, na temelju oglašavanja na lokalnoj razini ili na jeziku te države članice ili na temelju odnosa s korisnicima kao što su pružanje korisničkih usluga na jeziku koji se upotrebljava u toj državi članici. Bitnu vezu trebalo bi pretpostaviti i kad pružatelj usluga svoje aktivnosti usmjeri prema jednoj ili više država članica kako je utvrđeno u članku 17. stavku 1. točki (c) Uredbe (EU) br. 1215/2012 Europskog parlamenta i Vijeća[44]. Sama tehnička mogućnost pristupa internetskim stranicama iz Unije ne ***može se*** sama po sebi smatrati uspostavom bitne veze s

Unijom.	Unijom.
[44] Uredba (EU) br. 1215/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 12. prosinca 2012. o nadležnosti, priznavanju i izvršenju sudskih odluka u građanskim i trgovačkim stvarima (SL L 351, 20.12.2012., str. 1.).	[44] Uredba (EU) br. 1215/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 12. prosinca 2012. o nadležnosti, priznavanju i izvršenju sudskih odluka u građanskim i trgovačkim stvarima (SL L 351, 20.12.2012., str. 1.).

Or. en

Obrazloženje

Dosljednije usklađivanje s Aktom o digitalnim uslugama.

Amandman 320
Cornelia Ernst, Clare Daly

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 12.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(12) Radi dosljednosti i tehnološke neutralnosti pojam „materijal koji sadržava seksualno zlostavljanje djece” za potrebe ove Uredbe trebao bi se definirati kao ***upućivanje na svaku vrstu materijala koji predstavlja dječju pornografiju ili pornografsku predstavu*** u smislu Direktive 2011/93/EU, a koji se može širiti upotrebom usluga smještaja informacija na poslužitelju ili interpersonalnih komunikacijskih usluga. Trenutačno se takav materijal obično sastoji od slika ili videozapisa***, međutim ne isključuju se drugi oblici, posebno s obzirom na budući tehnološki razvoj***.	(12) Radi dosljednosti i tehnološke neutralnosti pojam „materijal koji sadržava seksualno zlostavljanje djece” za potrebe ove Uredbe trebao bi se definirati kao ***bilo koji materijal koji vizualno prikazuje dijete u stvarnom ili simuliranom seksualnom činu ili prikaz spolnih organa djeteta prvenstveno u seksualne svrhe ili bilo koji materijal koji vizualno prikazuje bilo koju osobu koja izgleda kao dijete i koja je uključena u stvarni ili simulirani seksualni čin ili bilo koji prikaz spolnih organa bilo koje osobe koja izgleda kao dijete, prvenstveno za seksualne potrebe; ili realistične slike djeteta u seksualnom činu ili realistične slike spolnih organa djeteta, prije svega za seksualne potrebe; ili materijal kojim se za publiku uživo, među ostalim s pomoću informacijske i komunikacijske tehnologije, prikazuje dijete u stvarnom ili simuliranom seksualnom činu; ili spolne organi djeteta prvenstveno za seksualne potrebe*** u smislu Direktive 2011/93/EU, a koji se može širiti

upotrebom usluga smještaja informacija na poslužitelju ili interpersonalnih komunikacijskih usluga. Trenutačno se takav materijal obično sastoji od slika ili videozapisa.

Or. en

Amandman 321
Cornelia Ernst, Clare Daly

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 13.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(13) Pojam „seksualno zlostavljanje djece na internetu” trebao bi obuhvaćati širenje materijala koji je prethodno otkriven i potvrđen kao materijal koji sadržava seksualno zlostavljanje djece („poznati” materijal)***, ali i materijala koji nije prethodno otkriven i vjerojatno predstavlja materijal koji sadržava seksualno zlostavljanje djece, ali to još nije potvrđeno („novi” materijal), kao i aktivnosti koje čine mamljenje djece („vrbovanje”). To je potrebno radi rješavanja problema ranijeg zlostavljanja, ponovne viktimizacije i kršenja prava žrtava koje ono podrazumijeva, kao što je pravo na privatnost i zaštitu osobnih podataka, ali i problema nedavnog, trenutačnog i predstojećeg zlostavljanja kako bi se ono u najvećoj mogućoj mjeri spriječilo, kako bi se djeca učinkovito zaštitila i kako bi se povećala vjerojatnost spašavanja žrtava i zaustavljanja počinitelja***.	(13) Pojam „seksualno zlostavljanje djece na internetu” trebao bi obuhvaćati širenje materijala koji je prethodno otkriven i potvrđen kao materijal koji sadržava seksualno zlostavljanje djece („poznati” materijal).

Or. en

Amandman 322
Annalisa Tardino

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 13.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(13) Pojam „seksualno zlostavljanje djece na internetu” trebao bi obuhvaćati širenje materijala koji je prethodno otkriven i potvrđen kao materijal koji sadržava seksualno zlostavljanje djece („poznati” materijal), ali i materijala koji nije prethodno otkriven i vjerojatno predstavlja materijal koji sadržava seksualno zlostavljanje djece, ali ***to*** još nije ***potvrđeno*** („novi” materijal)***, kao i*** aktivnosti koje čine mamljenje djece („vrbovanje”). To je potrebno radi rješavanja problema ranijeg zlostavljanja, ponovne viktimizacije i kršenja prava žrtava koje ono podrazumijeva, kao što je pravo na privatnost i zaštitu osobnih podataka, ali i problema nedavnog, trenutačnog i predstojećeg zlostavljanja ***kako bi se ono u najvećoj mogućoj mjeri spriječilo***, kako bi se djeca učinkovito zaštitila i kako bi se povećala vjerojatnost spašavanja žrtava i zaustavljanja počinitelja.	(13) Pojam „seksualno zlostavljanje djece na internetu” trebao bi obuhvaćati ***ne samo*** širenje materijala koji je prethodno otkriven i potvrđen kao materijal koji sadržava seksualno zlostavljanje djece („poznati” materijal), ali i materijala koji nije prethodno otkriven i vjerojatno predstavlja materijal koji sadržava seksualno zlostavljanje djece, ali još nije ***potvrđen kao takav*** („novi” materijal) ***te*** aktivnosti koje čine mamljenje djece („vrbovanje”). To je potrebno radi rješavanja problema ranijeg zlostavljanja, ponovne viktimizacije i kršenja prava žrtava koje ono podrazumijeva, kao što je pravo na privatnost i zaštitu osobnih podataka, ali i ***radi sprečavanja takvih situacija i rješavanja*** problema nedavnog, trenutačnog i predstojećeg zlostavljanja ***što je više moguće***, kako bi se djeca učinkovito zaštitila i kako bi se povećala vjerojatnost spašavanja žrtava ***te progona*** i zaustavljanja počinitelja.

Or. en

Amandman 323
Vincenzo Sofo, Jadwiga Wiśniewska

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 13.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(13.a) Kako bi se zaštitila djeca, ovom bi se Uredbom trebalo uzeti u obzir zabrinjavajuće hiperseksualizirano korištenje dječjih slika u reklamnim kampanjama širenja i sve veće širenje kulturne pseudopedofilije koju potiču kampanje prikupljanja sredstava.

Or. en

Amandman 324
Patrick Breyer
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 14.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(14) Kako bi se spriječio rizik od zlouporabe njihovih usluga za širenje poznatog i novog materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece ili za mamljenje djece, pružatelji usluga smještaja informacija na poslužitelju i pružatelji javno dostupnih interpersonalnih komunikacijskih usluga trebali bi procijeniti ***takav rizik*** za svaku od usluga koje nude u Uniji. Kao smjernice za procjenu rizika trebalo bi sastaviti neiscrpan popis elemenata koje treba uzeti u obzir. ***Kako bi se omogućilo potpuno uzimanje u obzir posebnih značajki usluga koje pružatelji nude, trebalo bi im se omogućiti da prema potrebi vode računa i o dodatnim elementima.*** Budući da se rizici s vremenom mijenjaju ovisno o razvoju tehnologije i ***načinima*** na koje se predmetne usluge nude i upotrebljavaju, primjereno je osigurati da se procjena rizika ***ažurira*** redovito i kad je to potrebno iz određenih razloga.	(14) Kako bi se spriječio rizik od zlouporabe njihovih usluga za širenje poznatog i novog materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece ili za mamljenje djece, pružatelji usluga smještaja informacija na poslužitelju i pružatelji javno dostupnih ***brojevno neovisnih*** interpersonalnih komunikacijskih usluga trebali bi procijeniti ***postojanje opetovanog sistemskog rizika*** za svaku od usluga koje nude u Uniji. Kao smjernice za procjenu rizika trebalo bi sastaviti neiscrpan popis elemenata koje treba uzeti u obzir. Budući da se rizici s vremenom mijenjaju ovisno o razvoju tehnologije i ***načinu*** na koje se predmetne usluge nude i upotrebljavaju, primjereno je osigurati da se procjena rizika ***te učinkovitost i proporcionalnost mjera za smanjenje rizika ažuriraju*** redovito i kad je to potrebno iz određenih razloga.

Or. en

Amandman 325
Annalisa Tardino

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 14.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*

(14) Kako bi se spriječio rizik od zlouporabe njihovih usluga za širenje poznatog i novog materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece ili za mamljenje djece, pružatelji usluga smještaja informacija na poslužitelju i pružatelji javno dostupnih interpersonalnih komunikacijskih usluga trebali bi procijeniti takav rizik za svaku od usluga koje nude u Uniji. Kao smjernice za procjenu rizika trebalo bi sastaviti neiscrpan popis elemenata koje treba uzeti u obzir. Kako bi se omogućilo potpuno uzimanje u obzir posebnih značajki usluga koje pružatelji nude, trebalo bi im se omogućiti da prema potrebi vode računa i o dodatnim elementima. Budući da se rizici s vremenom mijenjaju ovisno o razvoju tehnologije i načinima na koje se predmetne usluge nude i upotrebljavaju, primjereno je osigurati da se procjena rizika ažurira redovito i kad je to potrebno iz određenih razloga.	(14) Kako bi se spriječio rizik od zlouporabe njihovih usluga za širenje poznatog i novog materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece ili za mamljenje djece, pružatelji usluga smještaja informacija na poslužitelju i pružatelji javno dostupnih interpersonalnih komunikacijskih usluga trebali bi procijeniti takav rizik za svaku od usluga koje nude u Uniji. Kao smjernice za procjenu rizika trebalo bi sastaviti neiscrpan popis elemenata koje treba uzeti u obzir ***na temelju najboljih praksi koje države članice već provode***. Kako bi se omogućilo potpuno uzimanje u obzir posebnih značajki usluga koje pružatelji nude, trebalo bi im se omogućiti da prema potrebi vode računa i o dodatnim elementima. Budući da se rizici s vremenom mijenjaju ovisno o razvoju tehnologije i načinima na koje se predmetne usluge nude i upotrebljavaju, primjereno je osigurati da se procjena rizika ažurira redovito i kad je to potrebno iz određenih razloga.
	Or. en

Amandman 326
Rob Rooken

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 14.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(14) Kako bi se spriječio rizik od zlouporabe njihovih usluga za širenje poznatog i novog materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece ili za mamljenje djece, pružatelji usluga smještaja informacija na poslužitelju i pružatelji javno dostupnih interpersonalnih komunikacijskih usluga trebali bi procijeniti takav rizik za svaku od usluga koje nude u Uniji. Kao smjernice za procjenu rizika trebalo bi sastaviti	(14) Kako bi se spriječio rizik od zlouporabe njihovih usluga za širenje poznatog i novog materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece ili za mamljenje djece, pružatelji usluga smještaja informacija na poslužitelju i pružatelji ***brojevno neovisnih*** javno dostupnih interpersonalnih komunikacijskih usluga trebali bi procijeniti takav rizik za svaku od usluga koje nude u Uniji. Kao smjernice za

neiscrpan popis elemenata koje treba uzeti u obzir. Kako bi se omogućilo potpuno uzimanje u obzir posebnih značajki usluga koje pružatelji nude, trebalo bi im se omogućiti da prema potrebi vode računa i o dodatnim elementima. Budući da se rizici s vremenom mijenjaju ovisno o razvoju tehnologije i načinima na koje se predmetne usluge nude i upotrebljavaju, primjereno je osigurati da se procjena rizika ažurira redovito i kad je to potrebno iz određenih razloga.

procjenu rizika trebalo bi sastaviti neiscrpan popis elemenata koje treba uzeti u obzir. Kako bi se omogućilo potpuno uzimanje u obzir posebnih značajki usluga koje pružatelji nude, trebalo bi im se omogućiti da prema potrebi vode računa i o dodatnim elementima. Budući da se rizici s vremenom mijenjaju ovisno o razvoju tehnologije i načinima na koje se predmetne usluge nude i upotrebljavaju, primjereno je osigurati da se procjena rizika ažurira redovito i kad je to potrebno iz određenih razloga.

Or. en

Amandman 327
Cornelia Ernst, Clare Daly

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 14.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(14) Kako bi se spriječio rizik od zlouporabe njihovih usluga za širenje poznatog ***i novog*** materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece ***ili za mamljenje djece***, pružatelji usluga smještaja informacija na poslužitelju i pružatelji javno dostupnih interpersonalnih komunikacijskih usluga trebali bi procijeniti takav rizik za svaku od usluga koje nude u Uniji. Kao smjernice za procjenu rizika trebalo bi sastaviti neiscrpan popis elemenata koje treba uzeti u obzir. Kako bi se omogućilo potpuno uzimanje u obzir posebnih značajki usluga koje pružatelji nude, trebalo bi im se omogućiti da prema potrebi vode računa i o dodatnim elementima. Budući da se rizici s vremenom mijenjaju ovisno o razvoju tehnologije i načinima na koje se predmetne usluge nude i upotrebljavaju, primjereno je osigurati da se procjena rizika ažurira redovito i kad je to potrebno	(14) Kako bi se spriječio rizik od zlouporabe njihovih usluga za širenje poznatog materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece, pružatelji usluga smještaja informacija na poslužitelju i pružatelji javno dostupnih ***brojevno neovisnih*** interpersonalnih komunikacijskih usluga trebali bi procijeniti takav rizik za svaku od usluga koje nude u Uniji. Kao smjernice za procjenu rizika trebalo bi sastaviti neiscrpan popis elemenata koje treba uzeti u obzir. Kako bi se omogućilo potpuno uzimanje u obzir posebnih značajki usluga koje pružatelji nude, trebalo bi im se omogućiti da prema potrebi vode računa i o dodatnim elementima. Budući da se rizici s vremenom mijenjaju ovisno o razvoju tehnologije i načinima na koje se predmetne usluge nude i upotrebljavaju, primjereno je osigurati da se procjena rizika ažurira redovito i kad je to potrebno

iz određenih razloga.	iz određenih razloga.

Or. en

Amandman 328
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Olivier Chastel, Lucia Ďuriš Nicholsonová, Nathalie Loiseau

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 14.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(14.a) S obzirom na ozbiljnost tih kaznenih djela i dugotrajne negativne posljedice za žrtve te na rizik od ponovne viktimizacije kao rezultat širenja poznatog materijala, novih materijala i aktivnosti koje predstavljaju mamljenje djece, ključno je da se ovom Uredbom predvide posebne obveze za pružatelje usluga smještaja na poslužitelju i pružatelje interpersonalnih komunikacijskih usluga u pogledu sprečavanja, otkrivanja, prijavljivanja i uklanjanja materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece u svim svojim uslugama, uključujući interpersonalne komunikacijske usluge, koje također mogu biti obuhvaćene šifriranjem s kraja na kraj, s obzirom na raširenost širenja materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece, uključujući mamljenje djece, u interpersonalnim komunikacijskim uslugama.

Or. en

Amandman 329
Javier Moreno Sánchez, Juan Fernando López Aguilar, Domènec Ruiz Devesa, Pietro Bartolo, Hilde Vautmans, Antonio López-Istúriz White, Milan Brglez, Heléne Fritzon, Estrella Durá Ferrandis, Carina Ohlsson, Caterina Chinnici, Cyrus Engerer

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 14.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(14.a) S obzirom na ozbiljnost tih kaznenih djela i dugotrajne negativne posljedice za žrtve te na rizik od ponovne viktimizacije kao rezultat širenja poznatog materijala, novih materijala i aktivnosti koje predstavljaju mamljenje djece, ključno je da se ovom Uredbom predvide posebne obveze za pružatelje usluga smještaja na poslužitelju i pružatelje interpersonalnih komunikacijskih usluga u pogledu sprečavanja, otkrivanja, prijavljivanja i uklanjanja materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece u svim svojim uslugama, uključujući interpersonalne komunikacijske usluge, koje također mogu biti obuhvaćene šifriranjem s kraja na kraj, s obzirom na raširenost širenja materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece, uključujući mamljenje djece, u interpersonalnim komunikacijskim uslugama.

Or. en

Amandman 330
Patrick Breyer
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 15.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(15) Neki od pružatelja relevantnih usluga informacijskog društva obuhvaćeni područjem primjene ove Uredbe mogu podlijegati obvezi provođenja procjene rizika u skladu s Uredbom (EU) …/… [o jedinstvenom tržištu digitalnih usluga (Akt o digitalnim uslugama) i izmjeni Direktive 2000/31/EZ] u pogledu informacija koje pohranjuju i šire u javnosti***. Za potrebe ove Uredbe ti pružatelji mogu upotrijebiti takvu*** procjenu rizika ***i dopuniti je detaljnijom procjenom rizika od upotrebe***	(15) Neki od pružatelja relevantnih usluga informacijskog društva obuhvaćeni područjem primjene ove Uredbe mogu podlijegati obvezi provođenja procjene rizika u skladu s Uredbom (EU) …/… [o jedinstvenom tržištu digitalnih usluga (Akt o digitalnim uslugama) i izmjeni Direktive 2000/31/EZ] u pogledu informacija koje pohranjuju i šire u javnosti ***koja bi trebala činiti temelj za*** procjenu rizika ***u okviru ovog instrumenta*** .

njihovih usluga u svrhu seksualnog zlostavljanja djece na internetu, kako je propisano ovom Uredbom.

Or. en

Amandman 331
Annalisa Tardino

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 15.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(15) Neki od pružatelja relevantnih usluga informacijskog društva obuhvaćeni područjem primjene ove Uredbe mogu podlijegati obvezi provođenja procjene rizika u skladu s Uredbom (EU) …/… [o jedinstvenom tržištu digitalnih usluga (Akt o digitalnim uslugama) i izmjeni Direktive 2000/31/EZ] u pogledu informacija koje pohranjuju i šire u javnosti. Za potrebe ove Uredbe ti pružatelji mogu upotrijebiti takvu procjenu rizika i dopuniti je detaljnijom procjenom rizika od upotrebe njihovih usluga u svrhu seksualnog zlostavljanja djece na internetu, kako je propisano ovom Uredbom.	(15) Neki od pružatelja relevantnih usluga informacijskog društva obuhvaćeni područjem primjene ove Uredbe mogu podlijegati obvezi provođenja procjene rizika u skladu s Uredbom (EU) …/… [o jedinstvenom tržištu digitalnih usluga (Akt o digitalnim uslugama) i izmjeni Direktive 2000/31/EZ] u pogledu informacija koje pohranjuju i šire u javnosti. Za potrebe ove Uredbe ***i kako bi se izbjeglo nepotrebno opterećenje i dupliciranje, posebno za MSP-ove,*** ti pružatelji mogu upotrijebiti takvu procjenu rizika i dopuniti je detaljnijom procjenom rizika od upotrebe njihovih usluga u svrhu seksualnog zlostavljanja djece na internetu, kako je propisano ovom Uredbom.

Or. en

Amandman 332
Carles Puigdemont i Casamajó

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 16.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(16) Kako bi se djelotvorno spriječilo i suzbilo seksualno zlostavljanje djece na internetu, pružatelji usluga smještaja	(16) Kako bi se djelotvorno spriječilo i suzbilo seksualno zlostavljanje djece na internetu, pružatelji usluga smještaja

informacija na poslužitelju i pružatelji javno dostupnih interpersonalnih komunikacijskih usluga trebali bi poduzeti razumne mjere za smanjenje rizika od zlouporabe svojih usluga u svrhu takvog zlostavljanja utvrđenog procjenom rizika. Pružatelji koji podliježu obvezi donošenja mjera za smanjenje rizika u skladu s Uredbom (EU) ***…/… [o jedinstvenom tržištu digitalnih usluga (Akt o digitalnim uslugama) i izmjeni Direktive 2000/31/EZ]*** mogu razmotriti u kojem opsegu mjere za smanjenje rizika donesene radi ispunjavanja te obveze***, koje*** mogu uključivati ciljane mjere za zaštitu prava djeteta, uključujući ***alate za provjeru*** dobi i ***roditeljske kontrole, mogu*** poslužiti i za otklanjanje rizika utvrđenog u posebnoj procjeni rizika u skladu s ovom Uredbom i u kojem opsegu mogu biti potrebne dodatne ciljane mjere za smanjenje rizika radi usklađivanja s ovom Uredbom.

informacija na poslužitelju i pružatelji javno dostupnih interpersonalnih komunikacijskih usluga trebali bi poduzeti razumne mjere za smanjenje rizika od zlouporabe svojih usluga u svrhu takvog zlostavljanja utvrđenog procjenom rizika. Pružatelji koji podliježu obvezi donošenja mjera za smanjenje rizika u skladu s Uredbom (EU) ***2022/2065*** mogu razmotriti u kojem opsegu mjere za smanjenje rizika donesene radi ispunjavanja te obveze***.*** ***Mjere za smanjenje rizika*** mogu uključivati ***dizajniranje njihovih internetskih sučelja ili dijelova tih sučelja s najvišom razinom zadane privatnosti, sigurnosti i zaštite za djecu ili donošenje standarda za zaštitu djece ili sudjelovanje u kodeksima ponašanja za zaštitu djece,*** ciljane mjere za zaštitu prava djeteta, uključujući ***funkcije koje omogućuju utvrđivanje*** dobi i ***ocjenjivanje na temelju dobi, te alate za roditeljsku kontrolu prilagođene dobi. Osiguravanje mehanizama označivanja i/ili obavješćivanja te funkcija samoprijavljivanja može*** poslužiti i za otklanjanje rizika utvrđenog u posebnoj procjeni rizika u skladu s ovom Uredbom i u kojem opsegu mogu biti potrebne dodatne ciljane mjere za smanjenje rizika radi usklađivanja s ovom Uredbom. ***Pružatelji komunikacijskih usluga mogu poduzeti dobrovoljne mjere za otkrivanje i uklanjanje materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece iz svojih usluga, pod uvjetom da su te mjere razmjerne, nužne i da poštuju privatnost korisnika i druga temeljna prava. Pružatelji komunikacijskih usluga koji poduzimaju takve mjere moraju ispunjavati sljedeće zahtjeve: (a) sve mjere poduzete za otkrivanje ili uklanjanje materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece moraju se temeljiti na jasnim, transparentnim i javno dostupnim kriterijima, koji bi se prema potrebi trebali redovito preispitivati i ažurirati kako bi se uzele u obzir promjene u tehnološkom i pravnom razvoju; (b) pružatelji***

komunikacijskih usluga obavješćuju svoje korisnike o prirodi i opsegu mjera poduzetih za otkrivanje i uklanjanje materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece, uključujući svaki utjecaj na privatnost korisnika i druga prava; (c) pružatelji komunikacijskih usluga osiguravaju da sve mjere poduzete za otkrivanje i uklanjanje materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece podliježu odgovarajućim mehanizmima nadzora i odgovornosti, koji bi trebali biti osmišljeni kako bi se osiguralo da su mjere učinkovite, proporcionalne i da se njima poštuju prava korisnika.

Or. en

Amandman 333
Sara Skyttedal, David Lega, Andrey Kovatchev, Tomáš Zdechovský, Stefan Berger, Christian Doleschal, Helmut Geuking, Ivan Štefanec, Peter Pollák, Johan Nissinen, Tomas Tobé, Jessica Polfjärd, Jörgen Warborn, Arba Kokalari

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 16.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(16) Kako bi se djelotvorno spriječilo i suzbilo seksualno zlostavljanje djece na internetu, pružatelji usluga smještaja informacija na poslužitelju i pružatelji javno dostupnih interpersonalnih komunikacijskih usluga trebali bi poduzeti razumne mjere za smanjenje rizika od zlouporabe svojih usluga u svrhu takvog zlostavljanja utvrđenog procjenom rizika. Pružatelji koji podliježu obvezi donošenja mjera za smanjenje rizika u skladu s Uredbom (EU) ***…/… [o jedinstvenom tržištu digitalnih usluga (Akt o digitalnim uslugama) i izmjeni Direktive 2000/31/EZ]*** mogu razmotriti u kojem opsegu mjere za smanjenje rizika donesene radi ispunjavanja te obveze***, koje*** mogu uključivati ciljane mjere za zaštitu prava	(16) Kako bi se djelotvorno spriječilo i suzbilo seksualno zlostavljanje djece na internetu, pružatelji usluga smještaja informacija na poslužitelju i pružatelji javno dostupnih interpersonalnih komunikacijskih usluga trebali bi poduzeti ***učinkovite i*** razumne mjere za smanjenje rizika od zlouporabe svojih usluga u svrhu takvog zlostavljanja utvrđenog procjenom rizika. Pružatelji koji podliježu obvezi donošenja mjera za smanjenje rizika u skladu s Uredbom (EU) ***2022/2065*** mogu razmotriti u kojem opsegu mjere za smanjenje rizika donesene radi ispunjavanja te obveze***. Mjere za smanjenje rizika potrebne za ispunjavanje obveza iz ove Uredbe*** mogu uključivati ***dizajn internetskih sučelja ili njihovih***

djeteta, uključujući alate za provjeru dobi i roditeljske kontrole***, mogu*** poslužiti i za otklanjanje rizika utvrđenog u posebnoj procjeni rizika u skladu s ovom Uredbom i u kojem opsegu mogu biti potrebne dodatne ciljane mjere za smanjenje rizika radi usklađivanja s ovom Uredbom.

dijelova s najvišom razinom zadane privatnosti, sigurnosti i zaštite djece, prilagodbu standarda za zaštitu djece, sudjelovanje u kodeksima ponašanja za zaštitu djece i ciljane mjere za zaštitu prava djeteta, uključujući alate za provjeru dobi i roditeljske kontrole ***koji su primjereni dobi. Osiguravanje mehanizama označivanja i/ili obavješćivanja te funkcija samoprijavljivanja, ako je moguće upotrebom umjetne inteligencije, može*** poslužiti i za otklanjanje rizika utvrđenog u posebnoj procjeni rizika u skladu s ovom Uredbom i u kojem opsegu mogu biti potrebne dodatne ciljane mjere za smanjenje rizika radi usklađivanja s ovom Uredbom.

Or. en

Obrazloženje

Mjere koje pružatelji usluga poduzimaju kako bi ublažili rizik od zlouporabe svojih usluga moraju, osim što su razumne, biti i učinkovite kako bi se ograničilo zadiranje u temeljna prava kao što je pravo na privatnost. Roditeljska kontrola i dalje je ključan alat za smanjenje rizika od zlouporabe, a umjetna inteligencija ima sve važniju ulogu za npr. funkcije samoizvješćivanja kao što je ona koju je Apple uveo u operativnim sustavima iOS 15 i Mac OS12 (sigurnost komunikacija).

Amandman 334
Patrick Breyer
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 16.

Tekst koji je predložila Komisija

(16) Kako bi se djelotvorno spriječilo i suzbilo seksualno zlostavljanje djece na internetu, pružatelji usluga smještaja informacija na poslužitelju i pružatelji javno dostupnih interpersonalnih komunikacijskih usluga trebali bi poduzeti razumne mjere za smanjenje ***rizika od*** zlouporabe ***svojih*** usluga ***u svrhu takvog zlostavljanja utvrđenog procjenom rizika***.

Izmjena

(16) Kako bi se djelotvorno spriječilo i suzbilo seksualno zlostavljanje djece na internetu, pružatelji usluga smještaja informacija na poslužitelju i pružatelji javno dostupnih ***brojevno neovisnih*** interpersonalnih komunikacijskih usluga trebali bi poduzeti razumne ***i konkretne*** mjere za smanjenje zlouporabe ***njihovih*** usluga ***za takvo zlostavljanje***. Pružatelji

Pružatelji koji podliježu obvezi donošenja mjera za smanjenje rizika u skladu s Uredbom (EU) …/… [o jedinstvenom tržištu digitalnih usluga (Akt o digitalnim uslugama) i izmjeni Direktive 2000/31/EZ] ***mogu razmotriti u kojem opsegu mjere za smanjenje rizika donesene radi ispunjavanja te obveze, koje mogu uključivati ciljane mjere za zaštitu prava djeteta, uključujući alate za provjeru dobi i roditeljske kontrole, mogu poslužiti i za otklanjanje*** rizika utvrđenog u posebnoj procjeni rizika ***u skladu s ovom Uredbom i u kojem opsegu mogu biti potrebne dodatne ciljane mjere za smanjenje rizika radi usklađivanja s ovom Uredbom***.

koji podliježu obvezi donošenja mjera za smanjenje rizika u skladu s Uredbom (EU) …/… [o jedinstvenom tržištu digitalnih usluga (Akt o digitalnim uslugama) i izmjeni Direktive 2000/31/EZ] ***trebali bi riješiti problem*** rizika utvrđenog u posebnoj procjeni rizika.

Or. en

Amandman 335
Vincenzo Sofo, Jadwiga Wiśniewska

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 16.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(16) Kako bi se djelotvorno spriječilo i suzbilo seksualno zlostavljanje djece na internetu, pružatelji usluga smještaja informacija na poslužitelju i pružatelji javno dostupnih interpersonalnih komunikacijskih usluga trebali bi poduzeti razumne mjere za smanjenje rizika od zlouporabe svojih usluga u svrhu takvog zlostavljanja utvrđenog procjenom rizika. Pružatelji koji podliježu obvezi donošenja mjera za smanjenje rizika u skladu s Uredbom (EU) …/… [o jedinstvenom tržištu digitalnih usluga (Akt o digitalnim uslugama) i izmjeni Direktive 2000/31/EZ] mogu razmotriti u kojem opsegu mjere za smanjenje rizika donesene radi ispunjavanja te obveze, koje mogu uključivati ciljane mjere za zaštitu prava djeteta, uključujući alate za provjeru dobi i roditeljske kontrole, mogu poslužiti i za	(16) Kako bi se djelotvorno spriječilo i suzbilo seksualno zlostavljanje djece na internetu, pružatelji usluga smještaja informacija na poslužitelju i pružatelji javno dostupnih interpersonalnih komunikacijskih usluga trebali bi poduzeti razumne mjere za smanjenje rizika od zlouporabe svojih usluga u svrhu takvog zlostavljanja utvrđenog procjenom rizika. Pružatelji koji podliježu obvezi donošenja mjera za smanjenje rizika u skladu s Uredbom (EU) …/… [o jedinstvenom tržištu digitalnih usluga (Akt o digitalnim uslugama) i izmjeni Direktive 2000/31/EZ] mogu razmotriti u kojem opsegu mjere za smanjenje rizika donesene radi ispunjavanja te obveze, koje mogu uključivati ciljane mjere za zaštitu prava djeteta, uključujući alate za provjeru dobi i roditeljske kontrole ***te funkcije kojima se***

otklanjanje rizika utvrđenog u posebnoj procjeni rizika u skladu s ovom Uredbom i u kojem opsegu mogu biti potrebne dodatne ciljane mjere za smanjenje rizika radi usklađivanja s ovom Uredbom.	***djeci, njihovim roditeljima ili zakonskim skrbnicima omogućuje samostalno izvješćivanje***, mogu poslužiti i za otklanjanje rizika utvrđenog u posebnoj procjeni rizika u skladu s ovom Uredbom i u kojem opsegu mogu biti potrebne dodatne ciljane mjere za smanjenje rizika radi usklađivanja s ovom Uredbom.

Or. en

Amandman 336
Annalisa Tardino

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 16.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(16) Kako bi se djelotvorno spriječilo i suzbilo seksualno zlostavljanje djece na internetu, pružatelji usluga smještaja informacija na poslužitelju i pružatelji javno dostupnih interpersonalnih komunikacijskih usluga trebali bi poduzeti razumne mjere za smanjenje rizika od zlouporabe svojih usluga u svrhu takvog zlostavljanja utvrđenog procjenom rizika. Pružatelji koji podliježu obvezi donošenja mjera za smanjenje rizika u skladu s Uredbom (EU) …/… [o jedinstvenom tržištu digitalnih usluga (Akt o digitalnim uslugama) i izmjeni Direktive 2000/31/EZ] mogu razmotriti u kojem opsegu mjere za smanjenje rizika donesene radi ispunjavanja te obveze, koje mogu uključivati ciljane mjere za zaštitu prava djeteta, uključujući alate za provjeru dobi i roditeljske kontrole, mogu poslužiti i za otklanjanje rizika utvrđenog u posebnoj procjeni rizika u skladu s ovom Uredbom i u kojem opsegu mogu biti potrebne dodatne ciljane mjere za smanjenje rizika radi usklađivanja s ovom Uredbom.	(16) Kako bi se djelotvorno spriječilo i suzbilo seksualno zlostavljanje djece na internetu, pružatelji usluga smještaja informacija na poslužitelju i pružatelji javno dostupnih interpersonalnih komunikacijskih usluga trebali bi poduzeti razumne mjere za smanjenje rizika od zlouporabe svojih usluga u svrhu takvog zlostavljanja utvrđenog procjenom rizika. Pružatelji koji podliježu obvezi donošenja mjera za smanjenje rizika u skladu s Uredbom (EU) …/… [o jedinstvenom tržištu digitalnih usluga (Akt o digitalnim uslugama) i izmjeni Direktive 2000/31/EZ] mogu razmotriti u kojem opsegu mjere za smanjenje rizika donesene radi ispunjavanja te obveze, koje mogu uključivati ciljane mjere za zaštitu prava djeteta, uključujući alate za provjeru dobi i roditeljske kontrole ***te mehanizme izvješćivanja prilagođene djeci***, mogu poslužiti i za otklanjanje rizika utvrđenog u posebnoj procjeni rizika u skladu s ovom Uredbom i u kojem opsegu mogu biti potrebne dodatne ciljane mjere za smanjenje rizika radi usklađivanja s ovom Uredbom.

Or. en

Amandman 337
Paul Tang, Alex Agius Saliba, Birgit Sippel

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 16.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(16) Kako bi se djelotvorno spriječilo i suzbilo seksualno zlostavljanje djece na internetu, pružatelji usluga smještaja informacija na poslužitelju i pružatelji javno dostupnih interpersonalnih komunikacijskih usluga trebali bi poduzeti razumne mjere za smanjenje rizika od zlouporabe svojih usluga u svrhu takvog zlostavljanja utvrđenog procjenom rizika. Pružatelji koji podliježu obvezi donošenja mjera za smanjenje rizika u skladu s Uredbom (EU) …/… [o jedinstvenom tržištu digitalnih usluga (Akt o digitalnim uslugama) i izmjeni Direktive 2000/31/EZ] mogu razmotriti u kojem opsegu mjere za smanjenje rizika donesene radi ispunjavanja te obveze, koje mogu uključivati ciljane mjere za zaštitu prava djeteta, ***uključujući alate za provjeru dobi i roditeljske kontrole,*** mogu poslužiti i za otklanjanje rizika utvrđenog u posebnoj procjeni rizika u skladu s ovom Uredbom i u kojem opsegu mogu biti potrebne dodatne ciljane mjere za smanjenje rizika radi usklađivanja s ovom Uredbom.	(16) Kako bi se djelotvorno spriječilo i suzbilo seksualno zlostavljanje djece na internetu, pružatelji usluga smještaja informacija na poslužitelju i pružatelji javno dostupnih interpersonalnih komunikacijskih usluga trebali bi poduzeti razumne mjere za smanjenje rizika od zlouporabe svojih usluga u svrhu takvog zlostavljanja utvrđenog procjenom rizika. Pružatelji koji podliježu obvezi donošenja mjera za smanjenje rizika u skladu s Uredbom (EU) …/… [o jedinstvenom tržištu digitalnih usluga (Akt o digitalnim uslugama) i izmjeni Direktive 2000/31/EZ] mogu razmotriti u kojem opsegu mjere za smanjenje rizika donesene radi ispunjavanja te obveze, koje mogu uključivati ciljane mjere za zaštitu prava djeteta, mogu poslužiti i za otklanjanje rizika utvrđenog u posebnoj procjeni rizika u skladu s ovom Uredbom i u kojem opsegu mogu biti potrebne dodatne ciljane mjere za smanjenje rizika radi usklađivanja s ovom Uredbom.

Or. en

Amandman 338
Rob Rooken

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 16.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(16) Kako bi se djelotvorno spriječilo i suzbilo seksualno zlostavljanje djece na internetu, pružatelji usluga smještaja informacija na poslužitelju i pružatelji javno dostupnih interpersonalnih komunikacijskih usluga trebali bi poduzeti razumne mjere za smanjenje rizika od zlouporabe svojih usluga u svrhu takvog zlostavljanja utvrđenog procjenom rizika. Pružatelji koji podliježu obvezi donošenja mjera za smanjenje rizika u skladu s Uredbom (EU) …/… [o jedinstvenom tržištu digitalnih usluga (Akt o digitalnim uslugama) i izmjeni Direktive 2000/31/EZ] mogu razmotriti u kojem opsegu mjere za smanjenje rizika donesene radi ispunjavanja te obveze, koje mogu uključivati ciljane mjere za zaštitu prava djeteta, uključujući alate za provjeru dobi i roditeljske kontrole, mogu poslužiti i za otklanjanje rizika utvrđenog u posebnoj procjeni rizika u skladu s ovom Uredbom i u kojem opsegu mogu biti potrebne dodatne ciljane mjere za smanjenje rizika radi usklađivanja s ovom Uredbom.	(16) Kako bi se djelotvorno spriječilo i suzbilo seksualno zlostavljanje djece na internetu, pružatelji usluga smještaja informacija na poslužitelju i pružatelji javno dostupnih ***brojevno neovisnih*** interpersonalnih komunikacijskih usluga trebali bi poduzeti razumne mjere za smanjenje rizika od zlouporabe svojih usluga u svrhu takvog zlostavljanja utvrđenog procjenom rizika. Pružatelji koji podliježu obvezi donošenja mjera za smanjenje rizika u skladu s Uredbom (EU) …/… [o jedinstvenom tržištu digitalnih usluga (Akt o digitalnim uslugama) i izmjeni Direktive 2000/31/EZ] mogu razmotriti u kojem opsegu mjere za smanjenje rizika donesene radi ispunjavanja te obveze, koje mogu uključivati ciljane mjere za zaštitu prava djeteta, uključujući alate za provjeru dobi i roditeljske kontrole, mogu poslužiti i za otklanjanje rizika utvrđenog u posebnoj procjeni rizika u skladu s ovom Uredbom i u kojem opsegu mogu biti potrebne dodatne ciljane mjere za smanjenje rizika radi usklađivanja s ovom Uredbom.

Or. en

Amandman 339
Cornelia Ernst, Clare Daly

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 16.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(16) Kako bi se djelotvorno spriječilo i suzbilo seksualno zlostavljanje djece na internetu, pružatelji usluga smještaja informacija na poslužitelju i pružatelji javno dostupnih interpersonalnih komunikacijskih usluga trebali bi poduzeti razumne mjere za smanjenje rizika od zlouporabe svojih usluga u svrhu takvog	(16) Kako bi se djelotvorno spriječilo i suzbilo seksualno zlostavljanje djece na internetu, pružatelji usluga smještaja informacija na poslužitelju i pružatelji javno dostupnih ***brojevno neovisnih*** interpersonalnih komunikacijskih usluga trebali bi poduzeti razumne mjere za smanjenje rizika od zlouporabe svojih

zlostavljanja utvrđenog procjenom rizika. Pružatelji koji podliježu obvezi donošenja mjera za smanjenje rizika u skladu s Uredbom (EU) …/… [o jedinstvenom tržištu digitalnih usluga (Akt o digitalnim uslugama) i izmjeni Direktive 2000/31/EZ] mogu razmotriti u kojem opsegu mjere za smanjenje rizika donesene radi ispunjavanja te obveze, koje mogu uključivati ciljane mjere za zaštitu prava djeteta***, uključujući alate za provjeru dobi i roditeljske kontrole***, mogu poslužiti i za otklanjanje rizika utvrđenog u posebnoj procjeni rizika u skladu s ovom Uredbom i u kojem opsegu mogu biti potrebne dodatne ciljane mjere za smanjenje rizika radi usklađivanja s ovom Uredbom.

usluga u svrhu takvog zlostavljanja utvrđenog procjenom rizika. Pružatelji koji podliježu obvezi donošenja mjera za smanjenje rizika u skladu s Uredbom (EU) …/… [o jedinstvenom tržištu digitalnih usluga (Akt o digitalnim uslugama) i izmjeni Direktive 2000/31/EZ] mogu razmotriti u kojem opsegu mjere za smanjenje rizika donesene radi ispunjavanja te obveze, koje mogu uključivati ciljane mjere za zaštitu prava djeteta, mogu poslužiti i za otklanjanje rizika utvrđenog u posebnoj procjeni rizika u skladu s ovom Uredbom i u kojem opsegu mogu biti potrebne dodatne ciljane mjere za smanjenje rizika radi usklađivanja s ovom Uredbom.

Or. en

Amandman 340
Cornelia Ernst, Clare Daly

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 16.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(16.a) Kako bi se dodatno učinkovito spriječilo seksualno zlostavljanje djece na internetu, naglasak bi trebalo staviti na podizanje razine osviještenosti javnosti, među ostalim putem lako razumljivih kampanja i u okviru obrazovanja, s naglaskom na osnaživanju mladih da se sigurno koriste internetom i riješiti društvene čimbenike koji omogućuju seksualno zlostavljanje djece, uključujući štetne rodne norme te šira pitanja društvene nejednakosti; osim toga, podizanje razine osviještenosti trebalo bi biti usmjereno na dežurne telefonske linije putem kojih mladi mogu prijaviti što im se dogodilo, kao i na poboljšanje pristupa policijskih i socijalnih službi te drugih tijela institucijskom izvješćivanju.

Or. en

Amandman 341
Annika Bruna

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 16.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(16.a) Sprečavanje rizika trebalo bi uključivati mogućnost upotrebe odobrene tehnologije kojom se otkrivaju seksualni sadržaji uz poštovanje temeljnih prava, među ostalim u prolazno šifriranim okružjima.

Or. fr

Amandman 342
Cornelia Ernst, Clare Daly

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 17.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(17) ***Kako bi se omogućile inovacije i osigurale proporcionalnost i tehnološka neutralnost, ne bi trebalo sastavljati potpun popis obveznih mjera za smanjenje rizika. Umjesto toga,*** pružateljima bi trebalo ostaviti određen stupanj fleksibilnosti za osmišljavanje i provedbu mjera prilagođenih utvrđenom riziku i značajkama usluga koje pružaju te načinima na koje se te usluge upotrebljavaju***. Pružatelji pogotovo mogu u skladu s pravom Unije na temelju postojećih praksi samostalno osmisliti i provesti mjere za otkrivanje seksualnog zlostavljanja*** djece ***na internetu u okviru svojih usluga te u okviru izvješćivanja o riziku navesti svoju želju i spremnost da im se na koncu izda nalog za otkrivanje*** u	(17) Pružateljima bi trebalo ostaviti određen stupanj fleksibilnosti za osmišljavanje i provedbu mjera prilagođenih utvrđenom riziku i značajkama usluga koje pružaju te načinima na koje se te usluge upotrebljavaju***, uzimajući u obzir autonomiju i prava*** djece ***te prilagoditi dizajn, značajke i funkcije njihovih usluga*** u skladu s ***time***.

skladu s ***ovom Uredbom ako to nadležno nacionalno tijelo smatra potrebnim***.

Or. en

Amandman 343
Patrick Breyer
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 17.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(17) Kako bi se omogućile inovacije i osigurale proporcionalnost i tehnološka neutralnost, ne bi trebalo sastavljati potpun popis obveznih ***mjera za smanjenje rizika***. Umjesto toga, pružateljima bi trebalo ostaviti određen stupanj fleksibilnosti za osmišljavanje i provedbu mjera prilagođenih ***utvrđenom riziku*** i značajkama usluga koje pružaju te načinima na koje se te usluge upotrebljavaju. Pružatelji pogotovo mogu u skladu s pravom Unije na temelju postojećih praksi samostalno osmisliti i provesti mjere ***za otkrivanje seksualnog zlostavljanja djece na internetu u okviru svojih usluga te u okviru izvješćivanja o riziku navesti svoju želju i spremnost da im se na koncu izda nalog za otkrivanje u skladu s ovom Uredbom ako to nadležno nacionalno tijelo smatra potrebnim***.	(17) Kako bi se omogućile inovacije i osigurale proporcionalnost i tehnološka neutralnost, ne bi trebalo sastavljati potpun popis obveznih ***konkretnih mjera***. Umjesto toga, pružateljima bi trebalo ostaviti određen stupanj fleksibilnosti za osmišljavanje i provedbu mjera prilagođenih ***izloženosti, rizicima*** i značajkama usluga koje pružaju te načinima na koje se te usluge upotrebljavaju. Pružatelji pogotovo mogu u skladu s pravom Unije na temelju postojećih praksi samostalno osmisliti i provesti mjere***. Posebne mjere mogle bi uključivati osiguravanje tehničkih mjera i alata koji korisnicima omogućuju upravljanje vlastitom vidljivošću, dostupnošću i sigurnošću privatnosti, kao što su mehanizmi s pomoću kojih korisnici blokiraju ili utišavaju druge korisnike, mehanizmi koji traže potvrdu prije prikazivanja određenog sadržaja te alati koji potiču ili upozoravaju korisnike***.

Or. en

Amandman 344
Lucia Ďuriš Nicholsonová, Fabienne Keller

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 17.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(17) Kako bi se omogućile inovacije i osigurale proporcionalnost i tehnološka neutralnost, ne bi trebalo sastavljati potpun popis obveznih mjera za smanjenje rizika. Umjesto toga, pružateljima bi trebalo ostaviti određen stupanj fleksibilnosti za osmišljavanje i provedbu mjera prilagođenih utvrđenom riziku i značajkama usluga koje pružaju te načinima na koje se te usluge upotrebljavaju. Pružatelji pogotovo mogu u skladu s pravom Unije na temelju postojećih praksi samostalno osmisliti i provesti mjere za otkrivanje seksualnog zlostavljanja djece na internetu u okviru svojih usluga te u okviru izvješćivanja o riziku navesti svoju želju i spremnost da im se na koncu izda nalog za otkrivanje u skladu s ovom Uredbom ako to nadležno nacionalno tijelo smatra potrebnim.	(17) Kako bi se omogućile inovacije i osigurale proporcionalnost i tehnološka neutralnost, ne bi trebalo sastavljati potpun popis obveznih mjera za smanjenje rizika. Umjesto toga, pružateljima bi trebalo ostaviti određen stupanj fleksibilnosti za osmišljavanje i provedbu mjera prilagođenih utvrđenom riziku i značajkama usluga koje pružaju te načinima na koje se te usluge upotrebljavaju. Pružatelji pogotovo mogu u skladu s pravom Unije na temelju postojećih praksi samostalno osmisliti i provesti mjere za otkrivanje ***i sprečavanje*** seksualnog zlostavljanja djece na internetu u okviru svojih usluga te u okviru izvješćivanja o riziku navesti svoju želju i spremnost da im se na koncu izda nalog za otkrivanje u skladu s ovom Uredbom ako to nadležno nacionalno tijelo smatra potrebnim.

Or. en

Amandman 345
Patrick Breyer
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 17.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(17.a) Iako alati za provjeru dobi mogu biti jedna od mogućih metoda za smanjenje rizika, mnoge trenutačno poznate metode provjere dobi stvaraju rizik od sustavnog kršenja privatnosti i zaštite podataka. To uključuje mjere kao što su, među ostalim, masovno profiliranje korisnika, biometrijsku analizu korisnikova lica i/ili glasa ili uvođenje sustava digitalne identifikacije/certificiranja, od kojih

nijedna trenutačno ne poštuje temeljna prava pojedinaca dovoljno da bi se opravdalo njezino opsežno ili obvezno uvođenje. Provedba bilo koje od tih mjera od strane pružatelja komunikacijskih usluga nužno bi dodala još jednu razinu zadiranja u prava i slobode korisnika ili neopravdano ograničila pristup uslugama osobama koje izgledaju mlađe ili starije od svoje stvarne dobi ili osobama koje nemaju potrebne identifikacijske dokumente. Stoga metode za provjeru ili procjenu dobi korisnika ne bi trebale biti obvezne, a ako se upotrebljavaju trebalo bi im se oprezno pristupiti i omogućiti alternative, kako bi se osigurala zaštita prava na privatnost i zaštita podataka svih korisnika interneta u skladu s Općom uredbom o zaštiti podataka te kako bi se osiguralo da korisnici interneta koji poštuju zakone i dalje mogu ostati anonimni.

Or. en

Amandman 346
Patrick Breyer
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 17.b (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(17.b) Ako se oslanjamo na pružatelje usluga u pogledu donošenja mjera za smanjenje rizika, to donosi inherentne probleme jer se poslovni modeli, tehnologije i kaznena djela stalno razvijaju. Stoga su potrebni jasni ciljevi, nadzor, preispitivanje i prilagodba, pod vodstvom nacionalnih nadzornih tijela, kako bi se izbjeglo da mjere postanu suvišne, nerazmjerne, neučinkovite, kontraproduktivne i zastarjele.

Or. en

Amandman 347
Patrick Breyer
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 18.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(18) Kako bi se osiguralo postizanje ciljeva ove Uredbe, ta bi fleksibilnost trebala podlijegati potrebi usklađivanja s pravom Unije, a posebno sa zahtjevima ove Uredbe o ***mjerama za smanjenje rizika***. Stoga bi pružatelji usluga smještaja informacija na poslužitelju i pružatelji javno dostupnih interpersonalnih komunikacijskih usluga pri osmišljavanju i provedbi ***mjera za smanjenje rizika*** trebali pridavati važnost ne samo osiguravanju njihove učinkovitosti, nego i izbjegavanju nepotrebnih negativnih posljedica za druge osobe na koje se mjere odnose, posebno za ostvarivanje temeljnih prava korisnika. Kako bi se osigurala proporcionalnost, pri određivanju ***mjera za smanjenje rizika*** koje bi trebalo opravdano poduzeti u određenoj situaciji, u obzir bi trebalo uzeti i financijske i tehnološke mogućnosti te veličinu predmetnog pružatelja. Pri odabiru odgovarajućih ***mjera za smanjenje rizika*** pružatelji bi trebali ***na odgovarajući način uzeti u obzir barem*** moguće mjere navedene u ovoj Uredbi ***te, prema potrebi, druge mjere kao što su one koje se temelje na primjerima najbolje prakse u okviru sektora, uključujući one utvrđene samoregulatornom suradnjom i one sadržane u smjernicama Komisije. Ako se pažljivo provedenom ili ažuriranom procjenom rizika ne otkrije nikakav rizik, od pružatelja se ne bi trebalo zahtijevati poduzimanje*** mjera ***za smanjenje rizika***.	(18) Kako bi se osiguralo postizanje ciljeva ove Uredbe, ta bi fleksibilnost trebala podlijegati potrebi usklađivanja s pravom Unije, a posebno sa zahtjevima ove Uredbe o ***posebnim mjerama***. Stoga bi pružatelji usluga smještaja informacija na poslužitelju i pružatelji javno dostupnih ***brojevno neovisnih*** interpersonalnih komunikacijskih usluga pri osmišljavanju i provedbi ***konkretnih mjera*** trebali pridavati važnost ne samo osiguravanju njihove učinkovitosti, nego i izbjegavanju nepotrebnih negativnih posljedica za druge osobe na koje se mjere odnose, posebno za ostvarivanje temeljnih prava korisnika. Kako bi se osigurala proporcionalnost, pri određivanju ***konkretnih mjera*** koje bi trebalo opravdano poduzeti u određenoj situaciji, u obzir bi trebalo uzeti i ***trenutačnu učinkovitost mjera i*** financijske i tehnološke mogućnosti te veličinu predmetnog pružatelja. Pri odabiru odgovarajućih ***posebnih mjera*** pružatelji bi trebali ***barem propisno razmotriti*** moguće mjere navedene u ovoj Uredbi***, kvantificirajući očekivani učinak dostupnih mjera. Potrebno je dostaviti objektivne podatke o kontinuiranoj učinkovitosti kako bi se svaka*** mjera ***priznala kao najbolja praksa***.

Or. en

Amandman 348
Rob Rooken

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 18.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(18) Kako bi se osiguralo postizanje ciljeva ove Uredbe, ta bi fleksibilnost trebala podlijegati potrebi usklađivanja s pravom Unije, a posebno sa zahtjevima ove Uredbe o mjerama za smanjenje rizika. Stoga bi pružatelji usluga smještaja informacija na poslužitelju i pružatelji javno dostupnih interpersonalnih komunikacijskih usluga pri osmišljavanju i provedbi mjera za smanjenje rizika trebali pridavati važnost ne samo osiguravanju njihove učinkovitosti, nego i izbjegavanju nepotrebnih negativnih posljedica za druge osobe na koje se mjere odnose, posebno za ostvarivanje temeljnih prava korisnika. Kako bi se osigurala proporcionalnost, pri određivanju mjera za smanjenje rizika koje bi trebalo opravdano poduzeti u određenoj situaciji, u obzir bi trebalo uzeti i financijske i tehnološke mogućnosti te veličinu predmetnog pružatelja. Pri odabiru odgovarajućih mjera za smanjenje rizika pružatelji bi trebali na odgovarajući način uzeti u obzir barem moguće mjere navedene u ovoj Uredbi te, prema potrebi, druge mjere kao što su one koje se temelje na primjerima najbolje prakse u okviru sektora, uključujući one utvrđene samoregulatornom suradnjom i one sadržane u smjernicama Komisije. Ako se pažljivo provedenom ili ažuriranom procjenom rizika ne otkrije nikakav rizik, od pružatelja se ne bi trebalo zahtijevati poduzimanje mjera za smanjenje rizika.	(18) Kako bi se osiguralo postizanje ciljeva ove Uredbe, ta bi fleksibilnost trebala podlijegati potrebi usklađivanja s pravom Unije, a posebno sa zahtjevima ove Uredbe o mjerama za smanjenje rizika. Stoga bi pružatelji usluga smještaja informacija na poslužitelju i pružatelji javno dostupnih ***brojevno neovisnih*** interpersonalnih komunikacijskih usluga pri osmišljavanju i provedbi mjera za smanjenje rizika trebali pridavati važnost ne samo osiguravanju njihove učinkovitosti, nego i izbjegavanju nepotrebnih negativnih posljedica za druge osobe na koje se mjere odnose, posebno za ostvarivanje temeljnih prava korisnika. Kako bi se osigurala proporcionalnost, pri određivanju mjera za smanjenje rizika koje bi trebalo opravdano poduzeti u određenoj situaciji, u obzir bi trebalo uzeti i financijske i tehnološke mogućnosti te veličinu predmetnog pružatelja. Pri odabiru odgovarajućih mjera za smanjenje rizika pružatelji bi trebali na odgovarajući način uzeti u obzir barem moguće mjere navedene u ovoj Uredbi te, prema potrebi, druge mjere kao što su one koje se temelje na primjerima najbolje prakse u okviru sektora, uključujući one utvrđene samoregulatornom suradnjom i one sadržane u smjernicama Komisije. Ako se pažljivo provedenom ili ažuriranom procjenom rizika ne otkrije nikakav rizik, od pružatelja se ne bi trebalo zahtijevati poduzimanje mjera za smanjenje rizika.

Or. en

Amandman 349

Cornelia Ernst, Clare Daly

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 18.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(18) Kako bi se osiguralo postizanje ciljeva ove Uredbe, ta bi fleksibilnost trebala podlijegati potrebi usklađivanja s pravom Unije, a posebno sa zahtjevima ove Uredbe o mjerama za smanjenje rizika. Stoga bi pružatelji usluga smještaja informacija na poslužitelju i pružatelji javno dostupnih interpersonalnih komunikacijskih usluga pri osmišljavanju i provedbi mjera za smanjenje rizika trebali pridavati važnost ne samo osiguravanju njihove učinkovitosti, nego i izbjegavanju nepotrebnih negativnih posljedica za druge osobe na koje se mjere odnose, posebno za ostvarivanje temeljnih prava korisnika. Kako bi se osigurala proporcionalnost, pri određivanju mjera za smanjenje rizika koje bi trebalo opravdano poduzeti u određenoj situaciji, u obzir bi trebalo uzeti i financijske i tehnološke mogućnosti te veličinu predmetnog pružatelja. Pri odabiru odgovarajućih mjera za smanjenje rizika pružatelji bi trebali na odgovarajući način uzeti u obzir barem moguće mjere navedene u ovoj Uredbi te, prema potrebi, druge mjere kao što su one koje se temelje na primjerima najbolje prakse u okviru sektora, uključujući one utvrđene samoregulatornom suradnjom i one sadržane u smjernicama ***Komisije***. Ako se pažljivo provedenom ili ažuriranom procjenom rizika ne otkrije nikakav rizik, od pružatelja se ne bi trebalo zahtijevati poduzimanje mjera za smanjenje rizika.	(18) Kako bi se osiguralo postizanje ciljeva ove Uredbe, ta bi fleksibilnost trebala podlijegati potrebi usklađivanja s pravom Unije, a posebno sa zahtjevima ove Uredbe o mjerama za smanjenje rizika. Stoga bi pružatelji usluga smještaja informacija na poslužitelju i pružatelji javno dostupnih ***brojevno neovisnih*** interpersonalnih komunikacijskih usluga pri osmišljavanju i provedbi mjera za smanjenje rizika trebali pridavati važnost ne samo osiguravanju njihove učinkovitosti, nego i izbjegavanju nepotrebnih negativnih posljedica za druge osobe na koje se mjere odnose, posebno za ostvarivanje temeljnih prava korisnika. Kako bi se osigurala proporcionalnost, pri određivanju mjera za smanjenje rizika koje bi trebalo opravdano poduzeti u određenoj situaciji, u obzir bi trebalo uzeti i financijske i tehnološke mogućnosti te veličinu predmetnog pružatelja. Pri odabiru odgovarajućih mjera za smanjenje rizika pružatelji bi trebali na odgovarajući način uzeti u obzir barem moguće mjere navedene u ovoj Uredbi te, prema potrebi, druge mjere kao što su one koje se temelje na primjerima najbolje prakse u okviru sektora, uključujući one utvrđene samoregulatornom suradnjom i one sadržane u smjernicama ***Centra EU-a***. Ako se pažljivo provedenom ili ažuriranom procjenom rizika ne otkrije nikakav rizik, od pružatelja se ne bi trebalo zahtijevati poduzimanje mjera za smanjenje rizika.

Or. en

Amandman 350
Patrick Breyer

u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 19.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(19) S obzirom na njihovu ulogu posrednika koji omogućavaju pristup softverskim aplikacijama koje se mogu zloupotrijebiti za seksualno zlostavljanje djece na internetu, pružatelje trgovina softverskih aplikacija trebalo bi obvezati na poduzimanje određenih razumnih mjera za procjenu i smanjenje tog rizika. Pružatelji bi tu procjenu trebali provesti savjesno, ulažući napore koji su razumni u danim okolnostima, uzimajući u obzir, među ostalim, prirodu i opseg tog rizika kao i svoje financijske i tehnološke sposobnosti i veličinu te surađujući s pružateljima usluga koje se nude u okviru softverske aplikacije, ako je to moguće.	***Briše se.***

Or. en

Amandman 351
Cornelia Ernst, Clare Daly

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 19.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(19) S obzirom na njihovu ulogu posrednika koji omogućavaju pristup softverskim aplikacijama koje se mogu zloupotrijebiti za seksualno zlostavljanje djece na internetu, pružatelje trgovina softverskih aplikacija trebalo bi obvezati na poduzimanje određenih razumnih mjera za procjenu i smanjenje tog rizika. Pružatelji bi tu procjenu trebali provesti savjesno, ulažući napore koji su razumni u danim okolnostima, uzimajući u obzir, među ostalim, prirodu i opseg tog rizika kao i svoje financijske i tehnološke	***Briše se.***

sposobnosti i veličinu te surađujući s pružateljima usluga koje se nude u okviru softverske aplikacije, ako je to moguće.

Or. en

Amandman 352
Cornelia Ernst, Clare Daly

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 20.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(20) U svrhu osiguravanja učinkovite prevencije i borbe protiv seksualnog zlostavljanja djece na internetu, kad se mjere za smanjenje rizika smatraju nedostatnima za ograničavanje rizika od zlouporabe određene usluge u svrhu seksualnog zlostavljanja djece na internetu, koordinacijska tijela koja države članice imenuju u skladu s ovom Uredbom trebala bi biti ovlaštena zatražiti izdavanje naloga za otkrivanje. Kako bi se izbjeglo nepotrebno zadiranje u temeljna prava i osigurala proporcionalnost, ta bi ovlast trebala podlijegati pažljivo uravnoteženom skupu ograničenja i zaštitnih mjera. Na primjer, s obzirom na to da se materijal koji sadržava seksualno zlostavljanje djece obično širi uslugama smještaja informacija na poslužitelju i javno dostupnim interpersonalnim komunikacijskim uslugama te da se mamljenje djece uglavnom odvija u okviru javno dostupnih interpersonalnih komunikacijskih usluga, naloge za otkrivanje trebalo bi biti moguće upućivati samo pružateljima takvih usluga.	***Briše se.***

Or. en

Amandman 353
Sara Skyttedal, David Lega, Andrey Kovatchev, Tomáš Zdechovský, Stefan Berger,

Christian Doleschal, Helmut Geuking, Ivan Štefanec, Peter Pollák, Johan Nissinen, Tomas Tobé, Jessica Polfjärd, Jörgen Warborn, Arba Kokalari, Karen Melchior

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 20.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(20) U svrhu osiguravanja učinkovite prevencije i borbe protiv seksualnog zlostavljanja djece na internetu, kad ***se mjere*** za smanjenje rizika ***smatraju nedostatnima za*** ograničavanje rizika od zlouporabe određene usluge u svrhu seksualnog zlostavljanja djece na internetu, koordinacijska tijela koja države članice imenuju u skladu s ovom Uredbom trebala bi biti ovlaštena zatražiti izdavanje naloga za otkrivanje. Kako bi se izbjeglo nepotrebno zadiranje u temeljna prava i osigurala proporcionalnost, ta bi ovlast trebala podlijegati pažljivo uravnoteženom skupu ograničenja i zaštitnih mjera. Na primjer, s obzirom na to da se materijal koji sadržava seksualno zlostavljanje djece obično širi uslugama smještaja informacija na poslužitelju i javno dostupnim interpersonalnim komunikacijskim uslugama te da se mamljenje djece uglavnom odvija u okviru javno dostupnih interpersonalnih komunikacijskih usluga, naloge za otkrivanje trebalo bi biti moguće upućivati samo pružateljima takvih usluga.	(20) U svrhu osiguravanja učinkovite prevencije i borbe protiv seksualnog zlostavljanja djece na internetu, kad ***pružatelj odbija surađivati uvođenjem mjera*** za smanjenje rizika ***usmjerenih na*** ograničavanje rizika od zlouporabe određene usluge u svrhu seksualnog zlostavljanja djece na internetu, koordinacijska tijela koja države članice imenuju u skladu s ovom Uredbom trebala bi biti ovlaštena ***kao krajnju mjeru*** zatražiti izdavanje naloga za otkrivanje. Kako bi se izbjeglo nepotrebno zadiranje u temeljna prava i osigurala proporcionalnost, ta bi ovlast trebala podlijegati pažljivo uravnoteženom skupu ograničenja i zaštitnih mjera. Na primjer, s obzirom na to da se materijal koji sadržava seksualno zlostavljanje djece obično širi uslugama smještaja informacija na poslužitelju i javno dostupnim interpersonalnim komunikacijskim uslugama te da se mamljenje djece uglavnom odvija u okviru javno dostupnih interpersonalnih komunikacijskih usluga, naloge za otkrivanje trebalo bi biti moguće upućivati samo pružateljima takvih usluga. ***Takvi nalozi za otkrivanje izdaju se s obzirom na tehničku sposobnost pružatelja i ni na koji način ne zabranjuju ili ugrožavaju cjelovitost i povjerljivost sadržaja i komunikacija šifriranih s kraja na kraj.***

Or. en

Obrazloženje

Kao što je predložio izvjestitelj, izdavanje naloga za otkrivanje trebalo bi biti samo krajnja mjera. Nalozi za otkrivanje moraju biti mogući, uzimajući u obzir tehničku sposobnost pružatelja usluga. U skladu s predloženim člankom 6.a, oni se nikada ne smiju tumačiti kao

zabrana ili ugrožavanje integriteta i povjerljivosti sadržaja i komunikacija šifriranih s kraja na kraj. Postupak provjere sadržaja na samom uređaju klijenta (client side scanning) i curenje informacija putem hardvera (side-channel leaks) primjer su prakse kojom se, iako ne nužno „oslabljuje" šifriranje s kraja na kraj, i dalje ugrožava integritet i povjerljivost sadržaja i komunikacija šifriranih s kraja na kraj.

Amandman 354
Rob Rooken

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 20.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(20) U svrhu osiguravanja učinkovite prevencije i borbe protiv seksualnog zlostavljanja djece na internetu, kad se mjere za smanjenje rizika smatraju nedostatnima za ograničavanje rizika od zlouporabe određene usluge u svrhu seksualnog zlostavljanja djece na internetu, koordinacijska tijela koja države članice imenuju u skladu s ovom Uredbom trebala bi biti ovlaštena zatražiti izdavanje naloga za otkrivanje. Kako bi se izbjeglo nepotrebno zadiranje u temeljna prava i osigurala proporcionalnost, ta bi ovlast trebala podlijegati pažljivo uravnoteženom skupu ograničenja i zaštitnih mjera. ***Na primjer, s obzirom na to da se materijal koji sadržava seksualno zlostavljanje djece obično širi uslugama smještaja informacija na poslužitelju i javno dostupnim interpersonalnim komunikacijskim uslugama te da se mamljenje djece uglavnom odvija u okviru javno dostupnih interpersonalnih komunikacijskih usluga, naloge za otkrivanje trebalo bi biti moguće upućivati samo pružateljima takvih usluga.***	(20) U svrhu osiguravanja učinkovite prevencije i borbe protiv seksualnog zlostavljanja djece na internetu, kad se mjere za smanjenje rizika smatraju nedostatnima za ograničavanje rizika od zlouporabe određene usluge u svrhu seksualnog zlostavljanja djece na internetu ***te ako pružatelj odbije surađivati s koordinacijskim tijelima i Centrom***, koordinacijska tijela koja države članice imenuju u skladu s ovom Uredbom trebala bi biti ovlaštena zatražiti izdavanje naloga za otkrivanje ***kao krajnje mjere***. Kako bi se izbjeglo nepotrebno zadiranje u temeljna prava i osigurala proporcionalnost, ta bi ovlast trebala podlijegati pažljivo uravnoteženom skupu ograničenja i zaštitnih mjera.

Or. en

Obrazloženje

U ovoj se uvodnoj izjavi navodi da se nalozi za otkrivanje izdaju samo pružateljima koji ne surađuju ili ne ispunjavaju svoje obveze,

i to kao krajnja mjera. Nalozi za otkrivanje iznimno su nametljivi za građane.

Amandman 355
Patrick Breyer
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 20.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(20) ***U svrhu*** osiguravanja učinkovite prevencije i borbe protiv seksualnog zlostavljanja djece na internetu, ***kad se mjere za smanjenje rizika smatraju nedostatnima za ograničavanje rizika od zlouporabe određene usluge u svrhu seksualnog zlostavljanja djece na internetu,*** koordinacijska tijela koja države članice imenuju u skladu s ovom Uredbom trebala bi biti ovlaštena zatražiti izdavanje naloga za otkrivanje. Kako bi se izbjeglo nepotrebno zadiranje u temeljna prava i osigurala proporcionalnost, ta bi ovlast trebala podlijegati pažljivo uravnoteženom skupu ograničenja i zaštitnih mjera. Na primjer, s obzirom na to da se materijal koji sadržava seksualno zlostavljanje djece obično širi uslugama smještaja informacija na poslužitelju i javno dostupnim interpersonalnim komunikacijskim uslugama ***te da se mamljenje djece uglavnom odvija u okviru javno dostupnih interpersonalnih komunikacijskih usluga***, naloge za otkrivanje trebalo bi biti moguće upućivati samo pružateljima takvih usluga.	(20) ***S ciljem*** osiguravanja učinkovite prevencije i borbe protiv seksualnog zlostavljanja djece na internetu, koordinacijska tijela koja države članice imenuju u skladu s ovom Uredbom trebala bi biti ovlaštena zatražiti izdavanje naloga za otkrivanje ***osumnjičenih osoba***. Kako bi se izbjeglo nepotrebno zadiranje u temeljna prava i osigurala proporcionalnost, ta bi ovlast trebala podlijegati pažljivo uravnoteženom skupu ***ciljeva,*** ograničenja i zaštitnih mjera. Na primjer, s obzirom na to da se materijal koji sadržava seksualno zlostavljanje djece obično širi uslugama smještaja informacija na poslužitelju i javno dostupnim interpersonalnim komunikacijskim uslugama, naloge za otkrivanje trebalo bi biti moguće upućivati samo pružateljima takvih usluga.

Or. en

Amandman 356
Tomas Tobé, Jessica Polfjärd, Jörgen Warborn, Arba Kokalari

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 20.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(20) U svrhu osiguravanja učinkovite prevencije i borbe protiv seksualnog zlostavljanja djece na internetu, kad se mjere za smanjenje rizika smatraju nedostatnima za ograničavanje rizika od zlouporabe određene usluge u svrhu seksualnog zlostavljanja djece na internetu, koordinacijska tijela koja države članice imenuju u skladu s ovom Uredbom trebala bi biti ovlaštena zatražiti izdavanje naloga za otkrivanje. Kako bi se izbjeglo nepotrebno zadiranje u temeljna prava i osigurala proporcionalnost, ta bi ovlast trebala podlijegati pažljivo uravnoteženom skupu ograničenja i zaštitnih mjera. Na primjer, s obzirom na to da se materijal koji sadržava seksualno zlostavljanje djece obično širi uslugama smještaja informacija na poslužitelju i javno dostupnim interpersonalnim komunikacijskim uslugama te da se mamljenje djece uglavnom odvija u okviru javno dostupnih interpersonalnih komunikacijskih usluga, naloge za otkrivanje trebalo bi biti moguće upućivati samo pružateljima takvih usluga.	(20) U svrhu osiguravanja učinkovite prevencije i borbe protiv seksualnog zlostavljanja djece na internetu, kad se mjere za smanjenje rizika smatraju nedostatnima za ograničavanje rizika od zlouporabe određene usluge u svrhu seksualnog zlostavljanja djece na internetu, koordinacijska tijela koja države članice imenuju u skladu s ovom Uredbom trebala bi biti ovlaštena zatražiti izdavanje naloga za otkrivanje. ***Takvi se nalozi ne bi trebali primjenjivati na usluge šifriranja s kraja na kraj.*** Kako bi se izbjeglo nepotrebno zadiranje u temeljna prava i osigurala proporcionalnost, ta bi ovlast trebala podlijegati pažljivo uravnoteženom skupu ograničenja i zaštitnih mjera. Na primjer, s obzirom na to da se materijal koji sadržava seksualno zlostavljanje djece obično širi uslugama smještaja informacija na poslužitelju i javno dostupnim interpersonalnim komunikacijskim uslugama te da se mamljenje djece uglavnom odvija u okviru javno dostupnih interpersonalnih komunikacijskih usluga, naloge za otkrivanje trebalo bi biti moguće upućivati samo pružateljima takvih usluga.

Or. en

Amandman 357
Paul Tang, Alex Agius Saliba

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 20.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(20) U svrhu osiguravanja učinkovite prevencije i borbe protiv seksualnog zlostavljanja djece na internetu, kad se mjere za smanjenje rizika smatraju nedostatnima za ograničavanje rizika od zlouporabe određene usluge u svrhu seksualnog zlostavljanja djece na internetu,	(20) U svrhu osiguravanja učinkovite prevencije i borbe protiv seksualnog zlostavljanja djece na internetu, kad se mjere za smanjenje rizika smatraju nedostatnima za ograničavanje rizika od zlouporabe određene usluge u svrhu seksualnog zlostavljanja djece na internetu,

koordinacijska tijela koja države članice imenuju u skladu s ovom Uredbom trebala bi biti ovlaštena zatražiti izdavanje naloga za otkrivanje. Kako bi se izbjeglo nepotrebno zadiranje u temeljna prava i osigurala proporcionalnost, ta bi ovlast trebala podlijegati pažljivo uravnoteženom skupu ograničenja i zaštitnih mjera. Na primjer, s obzirom na to da se materijal koji sadržava seksualno zlostavljanje djece obično širi uslugama smještaja informacija na poslužitelju i javno dostupnim interpersonalnim komunikacijskim uslugama ***te da se mamljenje djece uglavnom odvija u okviru javno dostupnih interpersonalnih komunikacijskih usluga***, naloge za otkrivanje trebalo bi biti moguće upućivati samo pružateljima takvih usluga.	koordinacijska tijela koja države članice imenuju u skladu s ovom Uredbom trebala bi biti ovlaštena zatražiti izdavanje naloga za otkrivanje. Kako bi se izbjeglo nepotrebno zadiranje u temeljna prava i osigurala proporcionalnost, ta bi ovlast trebala podlijegati pažljivo uravnoteženom skupu ograničenja i zaštitnih mjera. Na primjer, s obzirom na to da se materijal koji sadržava seksualno zlostavljanje djece obično širi uslugama smještaja informacija na poslužitelju i javno dostupnim ***brojevno neovisnim*** interpersonalnim komunikacijskim uslugama, naloge za otkrivanje trebalo bi biti moguće upućivati samo pružateljima takvih usluga.

Or. en

Obrazloženje

Ovu bi izmjenu trebalo tumačiti kao promjenu izraza „nalozi za otkrivanje” („detection orders” u „detection warrants”). Nalozi za otkrivanje („detection warrants”) usmjereni su na posebne uređaje ili posebne korisničke račune osobe osumnjičene za koju postoji opravdana sumnja da posjeduje „poznati materijal koji sadržava seksualno zlostavljanje djece”. Te naloge mogu izdati samo nadležna pravosudna tijela.

Amandman 358
Paul Tang, Alex Agius Saliba, Birgit Sippel

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 20.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(20.a) Šifriranje s kraja na kraj važan je instrument kojim se jamči sigurnost i povjerljivost komunikacija korisnika, među ostalim i komunikacija djece. Zlonamjerne treće strane mogu zlouporabiti svako slabljenje šifriranja. Stoga ništa u ovoj Uredbi ne bi trebalo zabranjivati ili slabiti šifriranje s kraja na kraj niti bi se trebalo tumačiti na taj način.

Or. en

Amandman 359
Paul Tang, Alex Agius Saliba

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 20.b (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(20.b) Trebalo bi promicati upotrebu šifriranja s kraja na kraj koje bi, prema potrebi, trebalo biti obvezno u skladu s načelima integrirane sigurnosti i privatnosti. Države članice ne bi trebale nametati nikakve obveze pružateljima usluga šifriranja, pružateljima elektroničkih komunikacijskih usluga ili bilo kojoj drugoj organizaciji, na bilo kojoj razini lanca opskrbe, koja bi dovela do slabljenja sigurnosti njihovih mreža i usluga, kao što je stvaranje ili olakšavanje programa za neovlašteni ulazak u sustav („stražnja vrata") ili bilo koje druge funkcionalnosti kojom se omogućuje otkrivanje komunikacijskog sadržaja trećim stranama.

Or. en

Amandman 360
Paul Tang, Alex Agius Saliba, Birgit Sippel

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 20.c (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(20.c) Prekid šifriranja odnosi se na poništavanje ili zaobilaženje protokola šifriranja koji se upotrebljava za osiguravanje komunikacije. Svaki pristup treće strane koji nije bio namijenjen pristupanju, čitanju ili uređivanju sadržaja te komunikacije, a koji je trebao

	biti privatan i siguran, trebao bi se smatrati narušavanjem šifriranja.

Or. en

Amandman 361
Paul Tang, Alex Agius Saliba

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 20.d (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(20.d) Tehnologije koje se upotrebljavaju u svrhu izvršavanja naloga za otkrivanje trebale bi biti u skladu s najnovijim dostignućima u industriji i najmanje narušavati privatnost, među ostalim u pogledu načela tehničke i integrirane zaštite podataka u skladu s Uredbom (EU) 2016/679.

Or. en

Amandman 362
Cornelia Ernst, Clare Daly

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 21.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(21) Nadalje, u okviru tih ograničenja i zaštitnih mjera, nalozi za otkrivanje trebali bi se izdavati samo nakon savjesne i objektivne procjene kojom je utvrđen znatan rizik od zlouporabe konkretne usluge u svrhu određene vrste seksualnog zlostavljanja djece na internetu obuhvaćene ovom Uredbom. Jedan od elemenata koje u tom pogledu treba uzeti u obzir jest vjerojatnost da se usluga upotrebljava za takvo zlostavljanje u znatnoj mjeri, odnosno ne samo u izoliranim i relativno rijetkim	***Briše se.***

slučajevima. Kriteriji bi se trebali razlikovati kako bi se uzele u obzir različite značajke raznih vrsta seksualnog zlostavljanja djece na internetu i različite značajke usluga koje se upotrebljavaju za takvo zlostavljanje, kao i povezani različiti stupnjevi narušavanja privatnosti zbog mjera koje treba poduzeti radi izvršavanja naloga za otkrivanje.

Or. en

Amandman 363
Patrick Breyer
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 21.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(21) Nadalje, u okviru tih ograničenja i zaštitnih mjera, nalozi za otkrivanje trebali bi ***se izdavati samo nakon savjesne i objektivne procjene kojom je utvrđen znatan rizik od zlouporabe konkretne usluge u svrhu određene vrste seksualnog zlostavljanja djece na internetu obuhvaćene ovom Uredbom. Jedan od elemenata koje u tom pogledu treba uzeti u obzir jest vjerojatnost da se usluga upotrebljava za takvo zlostavljanje u znatnoj mjeri, odnosno ne samo u izoliranim i relativno rijetkim slučajevima. Kriteriji bi se trebali razlikovati kako bi se uzele u obzir različite značajke raznih vrsta*** seksualnog zlostavljanja djece na internetu ***i različite značajke usluga koje se upotrebljavaju za takvo zlostavljanje, kao i povezani različiti stupnjevi narušavanja privatnosti zbog mjera koje treba poduzeti radi izvršavanja naloga za otkrivanje***.	(21) Nadalje, u okviru tih ograničenja i zaštitnih mjera, nalozi za otkrivanje trebali bi ***zahtijevati razumnu sumnju da jedan ili više osumnjičenika upotrebljavaju uslugu u svrhu*** seksualnog zlostavljanja djece na internetu.

Or. en

Amandman 364
Paul Tang, Alex Agius Saliba, Birgit Sippel

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 21.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(21) Nadalje, u okviru tih ograničenja i zaštitnih mjera, ***nalozi*** za otkrivanje ***trebali bi se*** izdavati samo ***nakon savjesne i objektivne procjene kojom je utvrđen znatan rizik od zlouporabe konkretne usluge u svrhu određene vrste seksualnog zlostavljanja djece na internetu obuhvaćene ovom Uredbom. Jedan od elemenata koje u tom pogledu treba uzeti u obzir jest vjerojatnost da se usluga upotrebljava za takvo zlostavljanje u znatnoj mjeri, odnosno ne samo u izoliranim i relativno rijetkim slučajevima. Kriteriji bi se trebali razlikovati kako bi se uzele u obzir različite značajke raznih vrsta*** seksualnog zlostavljanja djece na internetu ***i različite značajke usluga koje se upotrebljavaju za takvo zlostavljanje, kao i povezani različiti stupnjevi narušavanja privatnosti zbog mjera koje treba poduzeti radi izvršavanja naloga za otkrivanje***.	(21) Nadalje, u okviru tih ograničenja i zaštitnih mjera, ***naloge*** za otkrivanje ***trebalo bi*** izdavati samo ***pravosudno tijelo i to samo u svrhu otkrivanja poznatog internetskog materijala povezanog sa seksualnim zlostavljanjem djece koji je povezan s određenim uređajem ili korisničkim računom, ako postoji opravdana sumnja da je takav sadržaj pohranjen na tom uređaju ili na tom korisničkom računu. Jedan od glavnih elemenata koje u tom pogledu treba uzeti u obzir jest postojanje dokaza kojima se dokazuje opravdana sumnja da se pojedinačni računi ili skupine računa upotrebljavaju u svrhu*** seksualnog zlostavljanja djece na internetu.

Or. en

Obrazloženje

Ovu bi izmjenu trebalo tumačiti kao promjenu izraza „nalozi za otkrivanje” („detection orders” u „detection warrants”). Nalozi za otkrivanje („detection warrants”) usmjereni su na posebne uređaje ili posebne korisničke račune osobe osumnjičene za koju postoji opravdana sumnja da posjeduje „poznati materijal koji sadržava seksualno zlostavljanje djece”. Te naloge mogu izdati samo nadležna pravosudna tijela.

Amandman 365
Tomas Tobé, Jessica Polfjärd, Jörgen Warborn, Arba Kokalari

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 21.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(21) Nadalje, u okviru tih ograničenja i zaštitnih mjera, nalozi za otkrivanje trebali bi se izdavati samo nakon savjesne i objektivne procjene kojom je utvrđen znatan rizik od zlouporabe konkretne usluge u svrhu određene vrste seksualnog zlostavljanja djece na internetu obuhvaćene ovom Uredbom. Jedan od elemenata koje u tom pogledu treba uzeti u obzir jest vjerojatnost da se usluga upotrebljava za takvo zlostavljanje u znatnoj mjeri, odnosno ne samo u izoliranim i relativno rijetkim slučajevima. Kriteriji bi se trebali razlikovati kako bi se uzele u obzir različite značajke raznih vrsta seksualnog zlostavljanja djece na internetu i različite značajke usluga koje se upotrebljavaju za takvo zlostavljanje, kao i povezani različiti stupnjevi narušavanja privatnosti zbog mjera koje treba poduzeti radi izvršavanja naloga za otkrivanje.	(21) Nadalje, u okviru tih ograničenja i zaštitnih mjera, nalozi za otkrivanje trebali bi se izdavati samo nakon savjesne i objektivne procjene kojom je utvrđen znatan rizik od zlouporabe konkretne usluge u svrhu određene vrste seksualnog zlostavljanja djece na internetu obuhvaćene ovom Uredbom. ***Takve naloge za otkrivanje trebalo bi što je više moguće ograničiti i precizirati, a da se pritom ne zahtijeva masovno otkrivanje.*** Jedan od elemenata koje u tom pogledu treba uzeti u obzir jest vjerojatnost da se usluga upotrebljava za takvo zlostavljanje u znatnoj mjeri, odnosno ne samo u izoliranim i relativno rijetkim slučajevima. Kriteriji bi se trebali razlikovati kako bi se uzele u obzir različite značajke raznih vrsta seksualnog zlostavljanja djece na internetu i različite značajke usluga koje se upotrebljavaju za takvo zlostavljanje, kao i povezani različiti stupnjevi narušavanja privatnosti zbog mjera koje treba poduzeti radi izvršavanja naloga za otkrivanje.

Or. en

Amandman 366
Annalisa Tardino

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 21.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(21) Nadalje, u okviru tih ograničenja i zaštitnih mjera, nalozi za otkrivanje trebali bi se izdavati samo nakon savjesne i objektivne procjene kojom je utvrđen znatan rizik od zlouporabe konkretne usluge u svrhu određene vrste seksualnog zlostavljanja djece na internetu obuhvaćene ovom Uredbom. Jedan od elemenata koje u tom pogledu treba uzeti u obzir jest vjerojatnost da se usluga upotrebljava za	(21) Nadalje, u okviru tih ograničenja i zaštitnih mjera, nalozi za otkrivanje trebali bi se izdavati samo nakon savjesne i objektivne procjene kojom je utvrđen znatan rizik od zlouporabe konkretne usluge u svrhu određene vrste seksualnog zlostavljanja djece na internetu obuhvaćene ovom Uredbom. Jedan od elemenata koje u tom pogledu treba uzeti u obzir jest vjerojatnost da se usluga upotrebljava za

takvo zlostavljanje u znatnoj mjeri, odnosno ne samo u izoliranim i relativno rijetkim slučajevima. Kriteriji bi se trebali razlikovati kako bi se uzele u obzir različite značajke raznih vrsta seksualnog zlostavljanja djece na internetu i različite značajke usluga koje se upotrebljavaju za takvo zlostavljanje, kao i povezani različiti stupnjevi narušavanja privatnosti zbog mjera koje treba poduzeti radi izvršavanja naloga za otkrivanje.	takvo zlostavljanje u znatnoj mjeri, odnosno ne samo u izoliranim i relativno rijetkim slučajevima. Kriteriji bi se trebali razlikovati kako bi se uzele u obzir različite značajke raznih vrsta seksualnog zlostavljanja djece na internetu***, kao i vjerojatnost brzog širenja materijala*** i različite značajke usluga koje se upotrebljavaju za takvo zlostavljanje, kao i povezani različiti stupnjevi narušavanja privatnosti zbog mjera koje treba poduzeti radi izvršavanja naloga za otkrivanje.

Or. en

Amandman 367
Cornelia Ernst, Clare Daly

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 22.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(22) Međutim, utvrđivanje takvog znatnog rizika ne bi samo po sebi trebalo biti dovoljno za izdavanje naloga za otkrivanje, s obzirom na to da bi u takvom slučaju nalog mogao dovesti do nerazmjernih negativnih posljedica za prava i legitimne interese drugih uključenih osoba, posebno za ostvarivanje temeljnih prava korisnika. Stoga bi trebalo osigurati da se nalozi za otkrivanje mogu izdati tek nakon što koordinacijska tijela i nadležno pravosudno tijelo ili neovisno upravno tijelo na pojedinačnoj osnovi objektivno i savjesno procijene, utvrde i ponderiraju ne samo vjerojatnost i ozbiljnost mogućih posljedica zlouporabe usluge za predmetnu vrstu seksualnog zlostavljanja djece na internetu, nego i vjerojatnost i ozbiljnost mogućih negativnih posljedica za druge uključene osobe. Kako bi se izbjeglo nametanje prekomjernih opterećenja, procjenom bi se trebale uzeti u obzir i financijske i tehnološke mogućnosti te	***Briše se.***

veličina predmetnog pružatelja.

Or. en

Amandman 368
Paul Tang, Alex Agius Saliba, Birgit Sippel

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 22.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(22) Međutim, ***utvrđivanje takvog znatnog rizika*** ne bi samo po sebi trebalo biti dovoljno za izdavanje naloga za otkrivanje, s obzirom na to da bi u takvom slučaju nalog mogao dovesti do nerazmjernih negativnih posljedica za prava i legitimne interese drugih uključenih osoba, posebno za ostvarivanje temeljnih prava korisnika. Stoga bi trebalo osigurati da se nalozi za otkrivanje mogu izdati tek nakon što koordinacijska tijela i nadležno pravosudno tijelo ***ili neovisno upravno tijelo na pojedinačnoj osnovi*** objektivno i savjesno procijene, utvrde i ponderiraju ne samo vjerojatnost i ozbiljnost mogućih posljedica zlouporabe usluge za predmetnu vrstu seksualnog zlostavljanja djece na internetu, nego i ***vjerojatnost i ozbiljnost mogućih negativnih posljedica za druge uključene osobe***. Kako bi se izbjeglo nametanje prekomjernih opterećenja, procjenom bi se trebale uzeti u obzir i financijske i tehnološke mogućnosti te veličina predmetnog pružatelja.	(22) Međutim, ***postojanje dokaza kojima se dokazuje opravdana sumnja da se pojedinačni računi ili skupine računa upotrebljavaju u svrhu seksualnog zlostavljanja djece na internetu*** ne bi samo po sebi trebalo biti dovoljno za izdavanje naloga za otkrivanje, s obzirom na to da bi u takvom slučaju nalog mogao dovesti do nerazmjernih negativnih posljedica za prava i legitimne interese drugih uključenih osoba, posebno za ostvarivanje temeljnih prava korisnika. Stoga bi trebalo osigurati da se nalozi za otkrivanje mogu izdati tek nakon što koordinacijska tijela i nadležno pravosudno tijelo objektivno i savjesno procijene, utvrde i ponderiraju ne samo vjerojatnost i ozbiljnost mogućih posljedica zlouporabe usluge za predmetnu vrstu seksualnog zlostavljanja djece na internetu, nego i ***stvarne ili moguće posljedice na prava i legitimne interese svih uključenih strana, uključujući moguće nepoštovanje temeljnih prava sadržanih u Povelji***. Kako bi se izbjeglo nametanje prekomjernih opterećenja, procjenom bi se trebale uzeti u obzir i financijske i tehnološke mogućnosti te veličina predmetnog pružatelja.

Or. en

Obrazloženje

Ovu bi izmjenu trebalo tumačiti kao promjenu izraza „nalozi za otkrivanje” („detection orders” u „detection warrants”). Nalozi za otkrivanje („detection warrants”) usmjereni su

na posebne uređaje ili posebne korisničke račune osobe osumnjičene za koju postoji opravdana sumnja da posjeduje „poznati materijal koji sadržava seksualno zlostavljanje djece”. Te naloge mogu izdati samo nadležna pravosudna tijela.

Amandman 369
Patrick Breyer
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 22.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(22) Međutim, ***utvrđivanje takvog znatnog rizika*** ne bi samo po sebi trebalo biti dovoljno za izdavanje naloga za otkrivanje***, s obzirom na to da bi u takvom slučaju nalog mogao dovesti do nerazmjernih negativnih posljedica za prava i legitimne interese drugih uključenih osoba, posebno za ostvarivanje temeljnih prava korisnika***. Stoga bi trebalo osigurati da se nalozi za otkrivanje mogu izdati tek nakon što koordinacijska tijela i nadležno pravosudno tijelo ***ili neovisno upravno tijelo na pojedinačnoj osnovi*** objektivno i savjesno procijene, utvrde i ponderiraju ne samo vjerojatnost i ozbiljnost mogućih posljedica zlouporabe usluge za predmetnu vrstu seksualnog zlostavljanja djece na internetu, nego i vjerojatnost i ozbiljnost mogućih negativnih posljedica za druge uključene osobe. Kako bi se izbjeglo nametanje prekomjernih opterećenja, procjenom bi se trebale uzeti u obzir i financijske i tehnološke mogućnosti te veličina predmetnog pružatelja.	(22) Međutim, ***pronalaženje takvih dokaza*** ne bi samo po sebi trebalo biti dovoljno za izdavanje naloga za otkrivanje. Stoga bi trebalo osigurati da se nalozi za otkrivanje mogu izdati tek nakon što koordinacijska tijela i nadležno pravosudno tijelo objektivno i savjesno procijene, utvrde i ponderiraju ne samo vjerojatnost i ozbiljnost mogućih posljedica zlouporabe usluge za predmetnu vrstu seksualnog zlostavljanja djece na internetu, nego i ***posebne rezultate predviđene mjerom,*** vjerojatnost i ozbiljnost mogućih negativnih posljedica za druge uključene osobe. Kako bi se izbjeglo nametanje prekomjernih opterećenja, procjenom bi se trebale uzeti u obzir i financijske i tehnološke mogućnosti te veličina predmetnog pružatelja.

Or. en

Amandman 370
Maite Pagazaurtundúa, Moritz Körner

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 22.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(22) Međutim, utvrđivanje takvog znatnog rizika ne bi samo po sebi trebalo biti dovoljno za izdavanje naloga za otkrivanje, s obzirom na to da bi u takvom slučaju nalog mogao dovesti do nerazmjernih negativnih posljedica za prava i legitimne interese drugih uključenih osoba, posebno za ostvarivanje temeljnih prava korisnika. Stoga bi trebalo osigurati da se nalozi za otkrivanje mogu izdati tek nakon što koordinacijska tijela i nadležno pravosudno tijelo ***ili neovisno upravno tijelo na pojedinačnoj osnovi*** objektivno i savjesno procijene, utvrde i ponderiraju ne samo vjerojatnost i ozbiljnost mogućih posljedica zlouporabe usluge za predmetnu vrstu seksualnog zlostavljanja djece na internetu, nego i vjerojatnost i ozbiljnost mogućih negativnih posljedica za druge uključene osobe. Kako bi se izbjeglo nametanje prekomjernih opterećenja, procjenom bi se trebale uzeti u obzir i financijske i tehnološke mogućnosti te veličina predmetnog pružatelja.	(22) Međutim, utvrđivanje takvog znatnog rizika ne bi samo po sebi trebalo biti dovoljno za izdavanje naloga za otkrivanje, s obzirom na to da bi u takvom slučaju nalog mogao dovesti do nerazmjernih negativnih posljedica za prava i legitimne interese drugih uključenih osoba, posebno za ostvarivanje temeljnih prava korisnika. Stoga bi trebalo osigurati da se nalozi za otkrivanje mogu izdati tek nakon što koordinacijska tijela i nadležno pravosudno tijelo objektivno i savjesno procijene, utvrde i ponderiraju ne samo vjerojatnost i ozbiljnost mogućih posljedica zlouporabe usluge za predmetnu vrstu seksualnog zlostavljanja djece na internetu, nego i vjerojatnost i ozbiljnost mogućih negativnih posljedica za druge uključene osobe. Kako bi se izbjeglo nametanje prekomjernih opterećenja, procjenom bi se trebale uzeti u obzir i financijske i tehnološke mogućnosti te veličina predmetnog pružatelja.

Or. en

Amandman 371
Cornelia Ernst, Clare Daly

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 23.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(23) Osim toga, kako bi se izbjeglo nepotrebno zadiranje u temeljna prava i osigurala proporcionalnost, ako se utvrdi da su ti zahtjevi ispunjeni i da je potrebno izdati nalog za otkrivanje, svejedno bi trebalo osigurati da nalog za otkrivanje bude ciljan i definiran tako da se osigura da eventualne negativne posljedice za	***Briše se.***

osobe na koje se odnosi ne prelaze ono što je nužno za učinkovito otklanjanje utvrđenog znatnog rizika. To bi se posebno trebalo odnositi na ograničenje na prepoznatljivi dio ili komponentu usluge, ako je moguće bez dovođenja u pitanje učinkovitosti mjere, kao što su posebne vrste kanala javno dostupne interpersonalne komunikacijske usluge, ili na posebne korisnike ili posebne skupine korisnika, u mjeri u kojoj se mogu zasebno razmatrati za potrebe otkrivanja, kao i na specifikaciju dodatnih zaštitnih mjera uz one koje su već izričito navedene u ovoj Uredbi, kao što su neovisna revizija, pružanje dodatnih informacija ili pristup podacima ili pojačani ljudski nadzor i provjera te daljnje ograničenje trajanja primjene naloga za otkrivanje koje koordinacijsko tijelo smatra potrebnim. Kako bi se izbjegli nerazumni ili nerazmjerni ishodi, ti bi se zahtjevi trebali utvrditi nakon provođenja objektivne i savjesne procjene na pojedinačnoj osnovi.

Or. en

Amandman 372
Patrick Breyer
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 23.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(23) Osim toga, kako bi se izbjeglo nepotrebno zadiranje u temeljna prava i osigurala proporcionalnost, ako se utvrdi da su ti zahtjevi ispunjeni i da je potrebno izdati nalog za otkrivanje, svejedno bi trebalo osigurati da nalog za otkrivanje bude ciljan i definiran tako da se osigura da eventualne negativne posljedice za osobe na koje se odnosi ne prelaze ono što je nužno za ***učinkovito otklanjanje*** utvrđenog	(23) Osim toga, kako bi se izbjeglo nepotrebno zadiranje u temeljna prava i osigurala proporcionalnost, ako se utvrdi da su ti zahtjevi ispunjeni i da je potrebno izdati nalog za otkrivanje, svejedno bi trebalo osigurati da nalog za otkrivanje bude ciljan***, da ima mjerljive ciljeve, da je vremenski ograničen*** i definiran tako da se osigura da eventualne negativne posljedice za osobe na koje se odnosi ne prelaze ono

znatnog rizika. To bi se posebno trebalo odnositi na ograničenje na ***prepoznatljivi dio ili komponentu usluge, ako*** je moguće ***bez dovođenja u pitanje učinkovitosti mjere, kao što su posebne vrste kanala javno dostupne interpersonalne komunikacijske usluge, ili na posebne korisnike ili posebne skupine korisnika, u mjeri u kojoj se mogu zasebno razmatrati za potrebe otkrivanja, kao i na specifikaciju dodatnih zaštitnih mjera uz one koje su već izričito navedene u ovoj Uredbi, kao što su neovisna revizija***, pružanje dodatnih informacija ili pristup podacima ili pojačani ljudski nadzor i provjera te daljnje ograničenje trajanja primjene naloga za otkrivanje ***koje koordinacijsko tijelo smatra potrebnim***. Kako bi se izbjegli nerazumni ili nerazmjerni ishodi, ti bi se zahtjevi trebali utvrditi nakon provođenja objektivne i savjesne procjene na pojedinačnoj osnovi.

što je nužno za ***dokazivo ublažavanje*** utvrđenog znatnog rizika. To bi se posebno trebalo odnositi na ograničenje na ***jednog ili više korisnika koje*** je moguće ***identificirati. Osim mjera koje su već izričito navedene u ovoj Uredbi, trebalo bi utvrditi dodatne zaštitne mjere. Preduvjeti za izdavanje takvih naloga trebali bi biti neovisna revizija, posebno u pogledu postizanja očekivanih rezultata***, pružanje dodatnih informacija ili pristup podacima ili pojačani ljudski nadzor i provjera te daljnje ograničenje trajanja primjene naloga za otkrivanje. Kako bi se izbjegli nerazumni ili nerazmjerni ishodi, ti bi se zahtjevi trebali utvrditi nakon provođenja objektivne i savjesne procjene na pojedinačnoj osnovi.

Or. en

Amandman 373
Sara Skyttedal, David Lega, Andrey Kovatchev, Tomáš Zdechovský, Stefan Berger, Christian Doleschal, Helmut Geuking, Ivan Štefanec, Peter Pollák, Johan Nissinen, Karen Melchior, Tomas Tobé, Jessica Polfjärd, Jörgen Warborn, Arba Kokalari

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 23.

Tekst koji je predložila Komisija

(23) Osim toga, kako bi se izbjeglo nepotrebno zadiranje u temeljna prava i osigurala proporcionalnost, ako se utvrdi da su ti zahtjevi ispunjeni i da je potrebno izdati nalog za otkrivanje, svejedno bi trebalo osigurati da nalog za otkrivanje bude ciljan i ***definiran*** tako da se osigura da eventualne negativne posljedice za osobe na koje se odnosi ne prelaze ono što je nužno za učinkovito otklanjanje utvrđenog znatnog rizika. To bi se posebno trebalo odnositi na ograničenje na

Izmjena

(23) Osim toga, kako bi se izbjeglo nepotrebno zadiranje u temeljna prava i osigurala proporcionalnost, ako se utvrdi da su ti zahtjevi ispunjeni i da je potrebno izdati nalog za otkrivanje, svejedno bi trebalo osigurati da nalog za otkrivanje bude ***opravdan, proporcionalan i da se odnosi samo na prepoznatljiv dio posebne usluge, korisnika ili skupine korisnika, kao i*** ciljan i ***vremenski ograničen*** tako da se osigura da eventualne negativne posljedice za osobe na koje se odnosi ne

prepoznatljivi dio ili komponentu usluge***,*** ***ako je moguće bez dovođenja u pitanje učinkovitosti mjere***, kao što su posebne vrste kanala javno dostupne interpersonalne komunikacijske usluge, ili na posebne korisnike ili posebne skupine korisnika, u mjeri u kojoj se mogu zasebno razmatrati za potrebe otkrivanja, kao i na specifikaciju dodatnih zaštitnih mjera uz one koje su već izričito navedene u ovoj Uredbi, kao što su neovisna revizija, pružanje dodatnih informacija ili pristup podacima ili pojačani ljudski nadzor i provjera te daljnje ograničenje trajanja primjene naloga za otkrivanje koje koordinacijsko tijelo smatra potrebnim. Kako bi se izbjegli nerazumni ili nerazmjerni ishodi, ti bi se zahtjevi trebali utvrditi nakon provođenja objektivne i savjesne procjene na pojedinačnoj osnovi.

prelaze ono što je nužno za učinkovito otklanjanje utvrđenog znatnog rizika. To bi se posebno trebalo odnositi na ograničenje na prepoznatljivi dio ili komponentu usluge, kao što su posebne vrste kanala javno dostupne interpersonalne komunikacijske usluge, ili na posebne korisnike ili posebne skupine korisnika, u mjeri u kojoj se mogu zasebno razmatrati za potrebe otkrivanja, kao i na specifikaciju dodatnih zaštitnih mjera uz one koje su već izričito navedene u ovoj Uredbi, kao što su neovisna revizija, pružanje dodatnih informacija ili pristup podacima ili pojačani ljudski nadzor i provjera te daljnje ograničenje trajanja primjene naloga za otkrivanje koje koordinacijsko tijelo smatra potrebnim. Kako bi se izbjegli nerazumni ili nerazmjerni ishodi, ti bi se zahtjevi trebali utvrditi nakon provođenja objektivne i savjesne procjene na pojedinačnoj osnovi.

Or. en

Obrazloženje

Nalozi za otkrivanje moraju biti opravdani, razmjerni, ciljani i vremenski ograničeni te se moraju odnositi na prepoznatljiv dio određene usluge, korisnika ili skupine korisnika kako bi se ograničilo zadiranje u temeljna prava kao što je pravo na privatnost.

Amandman 374
Rob Rooken

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 23.

Tekst koji je predložila Komisija

(23) Osim toga, kako bi se izbjeglo nepotrebno zadiranje u temeljna prava i osigurala proporcionalnost, ako se utvrdi da su ti zahtjevi ispunjeni i da je potrebno izdati nalog za otkrivanje, svejedno bi trebalo osigurati da nalog za otkrivanje bude ciljan i definiran tako da se osigura da eventualne negativne posljedice za osobe

Izmjena

(23) Osim toga, kako bi se izbjeglo nepotrebno zadiranje u temeljna prava i osigurala proporcionalnost, ako se utvrdi da su ti zahtjevi ispunjeni i da je potrebno izdati nalog za otkrivanje, svejedno bi trebalo osigurati da nalog za otkrivanje bude ciljan i definiran tako da se osigura da eventualne negativne posljedice za osobe

na koje se odnosi ne prelaze ono što je nužno za učinkovito otklanjanje utvrđenog znatnog rizika. To bi se posebno trebalo odnositi na ograničenje na prepoznatljivi dio ili komponentu usluge, ako je moguće bez dovođenja u pitanje učinkovitosti mjere, kao što su posebne vrste kanala javno dostupne interpersonalne komunikacijske usluge, ili na posebne korisnike ili posebne skupine korisnika, u mjeri u kojoj se mogu zasebno razmatrati za potrebe otkrivanja, kao i na specifikaciju dodatnih zaštitnih mjera uz one koje su već izričito navedene u ovoj Uredbi, kao što su neovisna revizija, pružanje dodatnih informacija ili pristup podacima ili pojačani ljudski nadzor i provjera te daljnje ograničenje trajanja primjene naloga za otkrivanje koje koordinacijsko tijelo smatra potrebnim. Kako bi se izbjegli nerazumni ili nerazmjerni ishodi, ti bi se zahtjevi trebali utvrditi nakon provođenja objektivne i savjesne procjene na pojedinačnoj osnovi.

na koje se odnosi ne prelaze ono što je nužno za učinkovito otklanjanje utvrđenog znatnog rizika. To bi se posebno trebalo odnositi na ograničenje na prepoznatljivi dio ili komponentu usluge, ako je moguće bez dovođenja u pitanje učinkovitosti mjere, kao što su posebne vrste kanala javno dostupne ***brojevno neovisne*** interpersonalne komunikacijske usluge, ili na posebne korisnike ili posebne skupine korisnika, u mjeri u kojoj se mogu zasebno razmatrati za potrebe otkrivanja, kao i na specifikaciju dodatnih zaštitnih mjera uz one koje su već izričito navedene u ovoj Uredbi, kao što su neovisna revizija, pružanje dodatnih informacija ili pristup podacima ili pojačani ljudski nadzor i provjera te daljnje ograničenje trajanja primjene naloga za otkrivanje koje koordinacijsko tijelo smatra potrebnim. Kako bi se izbjegli nerazumni ili nerazmjerni ishodi, ti bi se zahtjevi trebali utvrditi nakon provođenja objektivne i savjesne procjene na pojedinačnoj osnovi.

Or. en

Amandman 375
Cornelia Ernst, Clare Daly

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 24.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(24) Nadležno pravosudno tijelo ili nadležno neovisno upravno tijelo, ovisno o slučaju u skladu s detaljnim postupovnim pravilima koje utvrdi relevantna država članica, trebalo bi moći donijeti utemeljenu odluku o zahtjevima za izdavanje naloga za otkrivanje. To je posebno važno kako bi se osigurala potrebna pravedna ravnoteža među predmetnim temeljnim pravima i dosljedan pristup, posebno u vezi s nalozima za otkrivanje koji se odnose na	***Briše se.***

mamljenje djece. Stoga bi trebalo predvidjeti postupak kojim bi se predmetnim pružateljima, EU-ovu centru za suzbijanje seksualnog zlostavljanja djece koji se osniva ovom Uredbom („EU-ov centar") i, ako je tako predviđeno ovom Uredbom, nadležnom tijelu za zaštitu podataka imenovanom u skladu s Uredbom (EU) 2016/679 omogućilo da iznesu svoja stajališta o predmetnim mjerama. To bi trebali učiniti što je prije moguće, uzimajući u obzir važan predmetni cilj javne politike i potrebu za djelovanjem bez nepotrebne odgode radi zaštite djece. Osobito bi tijela za zaštitu podataka trebala učiniti sve što je u njihovoj moći kako bi izbjegla produljenje roka utvrđenog u Uredbi (EU) 2016/679 za davanje mišljenja kao odgovora na prethodno savjetovanje. Nadalje, obično bi trebali moći dati svoje mišljenje u tom roku ako je Europski odbor za zaštitu podataka već izdao smjernice o tehnologijama koje pružatelj namjerava uvesti i upotrebljavati za izvršavanje naloga za otkrivanje koji mu je upućen u skladu s ovom Uredbom.

Or. en

Amandman 376
Patrick Breyer
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 24.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(24) Nadležno pravosudno tijelo ***ili nadležno neovisno upravno tijelo, ovisno o slučaju u skladu s detaljnim postupovnim pravilima koje utvrdi relevantna država članica, trebalo bi moći*** donijeti ***utemeljenu*** odluku o zahtjevima za izdavanje naloga za otkrivanje. To je posebno važno kako bi se osigurala	(24) Nadležno pravosudno tijelo ***trebalo bi imati potrebne podatke kako bi moglo*** donijeti ***informiranu*** odluku o zahtjevima za izdavanje naloga za otkrivanje. To je posebno važno kako bi se osigurala potrebna pravedna ravnoteža među predmetnim temeljnim pravima i dosljedan pristup, posebno u vezi s nalozima za

potrebna pravedna ravnoteža među predmetnim temeljnim pravima i dosljedan pristup, posebno u vezi s nalozima za otkrivanje koji se odnose na mamljenje djece. Stoga bi trebalo predvidjeti postupak kojim bi se predmetnim pružateljima, EU-ovu centru za suzbijanje seksualnog zlostavljanja djece koji se osniva ovom Uredbom („EU-ov centar”) i***, ako je tako predviđeno ovom Uredbom,*** nadležnom tijelu za zaštitu podataka imenovanom u skladu s Uredbom (EU) 2016/679 omogućilo da iznesu svoja stajališta o predmetnim mjerama. To bi trebali učiniti ***što je prije moguće***, uzimajući u obzir važan predmetni cilj javne politike i potrebu za djelovanjem ***bez nepotrebne odgode*** radi zaštite djece. ***Osobito bi*** tijela za zaštitu podataka ***trebala učiniti sve što je u njihovoj moći kako bi izbjegla produljenje roka utvrđenog u Uredbi (EU) 2016/679 za davanje mišljenja kao odgovora na prethodno savjetovanje. Nadalje,*** obično bi ***trebali*** moći dati svoje mišljenje ***u tom roku*** ako je Europski odbor za zaštitu podataka već izdao smjernice o tehnologijama koje pružatelj namjerava uvesti i upotrebljavati za izvršavanje naloga za otkrivanje koji mu je upućen u skladu s ovom Uredbom.

otkrivanje koji se odnose na mamljenje djece. Stoga bi trebalo predvidjeti postupak kojim bi se predmetnim pružateljima, EU-ovu centru za suzbijanje seksualnog zlostavljanja djece koji se osniva ovom Uredbom („EU-ov centar”) i nadležnom tijelu za zaštitu podataka imenovanom u skladu s Uredbom (EU) 2016/679 omogućilo da iznesu svoja stajališta o predmetnim mjerama***, u skladu s člancima 35. i 36. ove Uredbe***. To bi trebali učiniti ***bez nepotrebne odgode***, uzimajući u obzir važan predmetni cilj javne politike i potrebu za djelovanjem radi zaštite djece. ***Nadalje,*** tijela za zaštitu podataka obično bi ***trebala pravovremeno*** moći dati svoje mišljenje***, uključujući*** ako je Europski odbor za zaštitu podataka već izdao smjernice o tehnologijama koje pružatelj namjerava uvesti i upotrebljavati za izvršavanje naloga za otkrivanje koji mu je upućen u skladu s ovom Uredbom.

Or. en

Amandman 377
Patrick Breyer
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 25.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(25) Kad je riječ o novim uslugama, odnosno uslugama koje se prethodno nisu nudile u Uniji, dokazi o mogućoj zlouporabi usluge u posljednjih 12 mjeseci obično nisu dostupni. Uzimajući	***Briše se.***

to u obzir, da bi se osigurala učinkovitost ove Uredbe, koordinacijsko tijelo trebalo bi se moći osloniti na dokaze koji proizlaze iz usporedivih usluga kad procjenjuje hoće li zatražiti izdavanje naloga za otkrivanje za takvu novu uslugu. Usluga bi se trebala smatrati usporedivom ako je njezina funkcija istovjetna predmetnoj usluzi, uzimajući u obzir sve relevantne činjenice i okolnosti, posebno njezine glavne značajke i funkcije, način na koji se nudi i upotrebljava, bazu korisnika, primjenjive uvjete i odredbe i mjere za smanjenje rizika te profil ukupnog preostalog rizika.

Or. en

Amandman 378
Cornelia Ernst, Clare Daly

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 25.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(25) Kad je riječ o novim uslugama, odnosno uslugama koje se prethodno nisu nudile u Uniji, dokazi o mogućoj zlouporabi usluge u posljednjih 12 mjeseci obično nisu dostupni. Uzimajući to u obzir, da bi se osigurala učinkovitost ove Uredbe, koordinacijsko tijelo trebalo bi se moći osloniti na dokaze koji proizlaze iz usporedivih usluga kad procjenjuje hoće li zatražiti izdavanje naloga za otkrivanje za takvu novu uslugu. Usluga bi se trebala smatrati usporedivom ako je njezina funkcija istovjetna predmetnoj usluzi, uzimajući u obzir sve relevantne činjenice i okolnosti, posebno njezine glavne značajke i funkcije, način na koji se nudi i upotrebljava, bazu korisnika, primjenjive uvjete i odredbe i mjere za smanjenje rizika te profil ukupnog preostalog rizika.	***Briše se.***

Amandman 379
Cornelia Ernst, Clare Daly

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 26.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(26) Mjere koje pružatelji usluga smještaja informacija na poslužitelju i pružatelji javno dostupnih interpersonalnih komunikacijskih usluga poduzimaju radi izvršavanja naloga za otkrivanje koji su im upućeni trebale bi ostati strogo ograničene na ono što je navedeno u ovoj Uredbi i nalozima za otkrivanje izdanima u skladu s ovom Uredbom. Kako bi se osigurala učinkovitost tih mjera, omogućila prilagođena rješenja, zadržala tehnološka neutralnost i izbjeglo izbjegavanje obveza otkrivanja, te bi mjere trebalo poduzeti neovisno o tehnologijama kojima se predmetni pružatelji koriste u vezi s pružanjem svojih usluga. Stoga se ovom Uredbom predmetnom pružatelju prepušta odabir tehnologija koje će upotrebljavati za učinkovito izvršavanje naloga za otkrivanje i to se ne bi trebalo tumačiti kao poticanje ili odvraćanje od upotrebe bilo koje određene tehnologije, pod uvjetom da tehnologije i prateće mjere ispunjavaju zahtjeve iz ove Uredbe. To uključuje tehnologiju šifriranja s kraja na kraj, koja je važan alat za jamčenje sigurnosti i povjerljivosti komunikacije korisnika, među ostalim djece. Pri izvršavanju naloga za otkrivanje pružatelji bi trebali poduzeti sve dostupne zaštitne mjere kako bi osigurali da tehnologije kojima se služe ni oni ni njihovi zaposlenici kao ni treće osobe ne mogu upotrebljavati u druge svrhe osim usklađivanja s ovom Uredbom, čime se izbjegava ugrožavanje sigurnosti i**	***Briše se.***

povjerljivosti komunikacije korisnika.

Or. en

Amandman 380
Patrick Breyer
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 26.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(26) ***Mjere koje pružatelji usluga smještaja informacija na poslužitelju i pružatelji javno dostupnih interpersonalnih komunikacijskih usluga poduzimaju radi izvršavanja naloga za otkrivanje koji su im upućeni trebale bi ostati strogo ograničene na ono što je navedeno u ovoj Uredbi i nalozima za otkrivanje izdanima u skladu s ovom Uredbom. Kako bi se osigurala učinkovitost tih mjera, omogućila prilagođena rješenja, zadržala tehnološka neutralnost i izbjeglo izbjegavanje obveza otkrivanja, te bi mjere trebalo poduzeti neovisno o tehnologijama kojima se predmetni pružatelji koriste u vezi s pružanjem svojih usluga. Stoga se ovom*** Uredbom predmetnom pružatelju prepušta odabir tehnologija koje će upotrebljavati za učinkovito izvršavanje naloga ***za otkrivanje*** i to se ne bi trebalo tumačiti kao poticanje ili odvraćanje od upotrebe bilo koje određene tehnologije, pod uvjetom da tehnologije i prateće mjere ***ispunjavaju zahtjeve iz ove Uredbe***. To uključuje tehnologiju šifriranja s kraja na kraj, koja je važan alat za jamčenje sigurnosti i povjerljivosti komunikacije korisnika, među ostalim djece. ***Pri izvršavanju naloga za otkrivanje pružatelji bi trebali poduzeti sve dostupne zaštitne mjere kako bi osigurali da tehnologije kojima se služe ni oni ni njihovi zaposlenici kao ni treće osobe ne mogu upotrebljavati u druge***	(26) ***Ovom se*** Uredbom predmetnom pružatelju prepušta odabir tehnologija koje će upotrebljavati za učinkovito izvršavanje naloga i to se ne bi trebalo tumačiti kao poticanje ili odvraćanje od upotrebe bilo koje određene tehnologije, pod uvjetom da tehnologije i prateće mjere ***nisu dovedene u pitanje***. To uključuje tehnologiju šifriranja s kraja na kraj, koja je važan alat za jamčenje sigurnosti i povjerljivosti komunikacije korisnika, među ostalim djece. ***Zlonamjerne treće strane mogu zlouporabiti svako slabljenje šifriranja. Stoga nijedan dio ove Uredbe ne bi trebalo tumačiti kao zabranu, zaobilaženje ili slabljenje šifriranja s kraja na kraj***.

svrhe osim usklađivanja s ovom Uredbom, čime se izbjegava ugrožavanje sigurnosti i povjerljivosti komunikacije korisnika.

Or. en

Amandman 381
Tomas Tobé, Jessica Polfjärd, Jörgen Warborn, Arba Kokalari

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 26.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(26) Mjere koje pružatelji usluga smještaja informacija na poslužitelju i pružatelji javno dostupnih interpersonalnih komunikacijskih usluga poduzimaju radi izvršavanja naloga za otkrivanje koji su im upućeni trebale bi ostati strogo ograničene na ono što je navedeno u ovoj Uredbi i nalozima za otkrivanje izdanima u skladu s ovom Uredbom. Kako bi se osigurala učinkovitost tih mjera, omogućila prilagođena rješenja, zadržala tehnološka neutralnost i izbjeglo izbjegavanje obveza otkrivanja, te bi mjere trebalo poduzeti neovisno o tehnologijama kojima se predmetni pružatelji koriste u vezi s pružanjem svojih usluga. Stoga se ovom Uredbom predmetnom pružatelju prepušta odabir tehnologija koje će upotrebljavati za učinkovito izvršavanje naloga za otkrivanje i to se ne bi trebalo tumačiti kao poticanje ili odvraćanje od upotrebe bilo koje određene tehnologije, pod uvjetom da tehnologije i prateće mjere ispunjavaju zahtjeve iz ove Uredbe. ***To uključuje*** tehnologiju šifriranja s kraja na kraj, koja je važan ***alat za jamčenje sigurnosti i povjerljivosti komunikacije*** korisnika, među ostalim djece. Pri izvršavanju naloga za otkrivanje pružatelji bi trebali poduzeti sve dostupne zaštitne mjere kako bi osigurali da tehnologije kojima se služe ni oni ni njihovi zaposlenici kao ni treće osobe ne mogu upotrebljavati u druge	(26) Mjere koje pružatelji usluga smještaja informacija na poslužitelju i pružatelji javno dostupnih interpersonalnih komunikacijskih usluga poduzimaju radi izvršavanja naloga za otkrivanje koji su im upućeni trebale bi ostati strogo ograničene na ono što je navedeno u ovoj Uredbi i nalozima za otkrivanje izdanima u skladu s ovom Uredbom. Kako bi se osigurala učinkovitost tih mjera, omogućila prilagođena rješenja, zadržala tehnološka neutralnost i izbjeglo izbjegavanje obveza otkrivanja, te bi mjere trebalo poduzeti neovisno o tehnologijama kojima se predmetni pružatelji koriste u vezi s pružanjem svojih usluga. Stoga se ovom Uredbom predmetnom pružatelju prepušta odabir tehnologija koje će upotrebljavati za učinkovito izvršavanje naloga za otkrivanje i to se ne bi trebalo tumačiti kao poticanje ili odvraćanje od upotrebe bilo koje određene tehnologije, pod uvjetom da tehnologije i prateće mjere ispunjavaju zahtjeve iz ove Uredbe. ***Trebalo bi zaštititi*** tehnologiju šifriranja s kraja na kraj, koja je važan ***instrument kojim se jamči sigurnost i povjerljivost komunikacija*** korisnika, među ostalim ***i komunikacija*** djece***. To u okviru tehnologije šifriranja s kraja na kraj ne uključuje mogućnost ugradnje tzv. „stražnjih vrata”, tj. postupka provjere sadržaja na samom uređaju klijenta uz curenje informacija***

svrhe osim usklađivanja s ovom Uredbom, čime se izbjegava ugrožavanje sigurnosti i povjerljivosti komunikacije korisnika.

putem hardvera (side-channel leaks) koji bi mogli oslabiti šifriranje s kraja na kraj i dovesti do toga da treća strana dobije pristup privatnim podacima. Postupak provjere sadržaja na samom uređaju klijenta, kada se poruka dva puta provjerava prilikom slanja i primanja, ugrožava integritet i privatnost korisnika. Pri izvršavanju naloga za otkrivanje pružatelji bi trebali poduzeti sve dostupne zaštitne mjere kako bi osigurali da tehnologije kojima se služe ni oni ni njihovi zaposlenici kao ni treće osobe ne mogu upotrebljavati u druge svrhe osim usklađivanja s ovom Uredbom, čime se izbjegava ugrožavanje sigurnosti i povjerljivosti komunikacije korisnika.

Or. en

Amandman 382
Rob Rooken

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 26.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(26) Mjere koje pružatelji usluga smještaja informacija na poslužitelju i pružatelji javno dostupnih interpersonalnih komunikacijskih usluga poduzimaju radi izvršavanja naloga za otkrivanje koji su im upućeni trebale bi ostati strogo ograničene na ono što je navedeno u ovoj Uredbi i nalozima za otkrivanje izdanima u skladu s ovom Uredbom. Kako bi se osigurala učinkovitost tih mjera, omogućila prilagođena rješenja***,*** zadržala tehnološka neutralnost ***i izbjeglo izbjegavanje obveza otkrivanja***, te bi mjere trebalo ***poduzeti neovisno o*** tehnologijama kojima se predmetni pružatelji koriste u vezi s pružanjem svojih usluga. Stoga se ovom Uredbom predmetnom pružatelju prepušta odabir tehnologija koje će upotrebljavati za učinkovito izvršavanje naloga za otkrivanje	(26) Mjere koje pružatelji usluga smještaja informacija na poslužitelju i pružatelji javno dostupnih ***brojevno neovisnih*** interpersonalnih komunikacijskih usluga poduzimaju radi izvršavanja naloga za otkrivanje koji su im upućeni trebale bi ostati strogo ograničene na ono što je navedeno u ovoj Uredbi i nalozima za otkrivanje izdanima u skladu s ovom Uredbom. Kako bi se osigurala učinkovitost tih mjera, omogućila prilagođena rješenja ***i*** zadržala tehnološka neutralnost, te bi mjere trebalo ***prilagoditi*** tehnologijama kojima se predmetni pružatelji koriste u vezi s pružanjem svojih usluga. Stoga se ovom Uredbom predmetnom pružatelju prepušta odabir tehnologija koje će upotrebljavati za učinkovito izvršavanje naloga za otkrivanje

i to se ne bi trebalo tumačiti kao poticanje ili odvraćanje od upotrebe bilo koje određene tehnologije, pod uvjetom da tehnologije i prateće mjere ispunjavaju zahtjeve iz ove Uredbe. To uključuje tehnologiju šifriranja s kraja na kraj, koja je ***važan*** alat za jamčenje sigurnosti i povjerljivosti komunikacije korisnika, među ostalim djece. Pri izvršavanju naloga za otkrivanje pružatelji bi trebali poduzeti sve dostupne zaštitne mjere kako bi osigurali da tehnologije kojima se služe ni oni ni njihovi zaposlenici kao ni treće osobe ne mogu upotrebljavati u druge svrhe osim usklađivanja s ovom Uredbom, čime se izbjegava ugrožavanje sigurnosti i povjerljivosti komunikacije korisnika.	i to se ne bi trebalo tumačiti kao poticanje ili odvraćanje od upotrebe bilo koje određene tehnologije, pod uvjetom da tehnologije i prateće mjere ispunjavaju zahtjeve iz ove Uredbe. To uključuje tehnologiju šifriranja s kraja na kraj, koja je ***presudan*** alat za jamčenje sigurnosti i povjerljivosti komunikacije korisnika, među ostalim djece. ***Nalozi za otkrivanje ne bi se ni u kojem slučaju trebali tumačiti kao zabrana, slabljenje i prekidanje šifriranja (uključujući de facto) šifriranje ili (uključujući de facto) situaciju koje dovodi do stvaranja bilo kakve vrste „stražnjih vrata”.*** Pri izvršavanju naloga za otkrivanje pružatelji bi trebali poduzeti sve dostupne zaštitne mjere kako bi osigurali da tehnologije kojima se služe ni oni ni njihovi zaposlenici kao ni treće osobe ne mogu upotrebljavati u druge svrhe osim usklađivanja s ovom Uredbom, čime se izbjegava ugrožavanje sigurnosti i povjerljivosti komunikacije korisnika. ***Ako pružatelj usluga opravdano vjeruje da će postupanje u skladu s nalogom za otkrivanje neizbježno dovesti do ugrožavanja sigurnosti i povjerljivosti komunikacija njegovih korisnika, trebao bi obustaviti njegovo izvršenje i osporiti ga u skladu s postupkom iz članka 9.***

Or. en

Obrazloženje

Nalozi za otkrivanje trebali bi biti prilagođeni ciljanoj usluzi i ne bi smjeli ugrožavati sigurnost ili povjerljivost komunikacije njezinih korisnika.

Amandman 383
Sara Skyttedal, David Lega, Andrey Kovatchev, Tomáš Zdechovský, Stefan Berger, Christian Doleschal, Helmut Geuking, Ivan Štefanec, Peter Pollák, Johan Nissinen, Karen Melchior, Tomas Tobé, Jessica Polfjärd, Jörgen Warborn, Arba Kokalari, Lukas Mandl, Rob Rooken

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 26.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(26) Mjere koje pružatelji usluga smještaja informacija na poslužitelju i pružatelji javno dostupnih interpersonalnih komunikacijskih usluga poduzimaju radi izvršavanja naloga za otkrivanje koji su im upućeni trebale bi ostati strogo ograničene na ono što je navedeno u ovoj Uredbi i nalozima za otkrivanje izdanima u skladu s ovom Uredbom. Kako bi se osigurala učinkovitost tih mjera, omogućila prilagođena rješenja, zadržala tehnološka neutralnost i izbjeglo izbjegavanje obveza otkrivanja, te bi mjere trebalo poduzeti neovisno o tehnologijama kojima se predmetni pružatelji koriste u vezi s pružanjem svojih usluga. Stoga se ovom Uredbom predmetnom pružatelju prepušta odabir tehnologija koje će upotrebljavati za učinkovito izvršavanje naloga za otkrivanje i to se ne bi trebalo tumačiti kao poticanje ili odvraćanje od upotrebe bilo koje određene tehnologije, pod uvjetom da tehnologije i prateće mjere ispunjavaju zahtjeve iz ove Uredbe. ***To uključuje tehnologiju šifriranja*** s kraja na kraj***, koja je važan alat za jamčenje sigurnosti i povjerljivosti komunikacije korisnika, među ostalim djece***. Pri izvršavanju naloga za otkrivanje pružatelji bi trebali poduzeti sve dostupne zaštitne mjere kako bi osigurali da tehnologije kojima se služe ni oni ni njihovi zaposlenici kao ni treće osobe ne mogu upotrebljavati u druge svrhe osim usklađivanja s ovom Uredbom, čime se izbjegava ugrožavanje sigurnosti i povjerljivosti komunikacije korisnika.	(26) Mjere koje pružatelji usluga smještaja informacija na poslužitelju i pružatelji javno dostupnih interpersonalnih komunikacijskih usluga poduzimaju radi izvršavanja naloga za otkrivanje koji su im upućeni trebale bi ostati strogo ograničene na ono što je navedeno u ovoj Uredbi i nalozima za otkrivanje izdanima u skladu s ovom Uredbom. Kako bi se osigurala učinkovitost tih mjera, omogućila prilagođena rješenja, zadržala tehnološka neutralnost i izbjeglo izbjegavanje obveza otkrivanja, te bi mjere trebalo poduzeti neovisno o tehnologijama kojima se predmetni pružatelji koriste u vezi s pružanjem svojih usluga. Stoga se ovom Uredbom predmetnom pružatelju prepušta odabir tehnologija koje će upotrebljavati za učinkovito izvršavanje naloga za otkrivanje i to se ne bi trebalo tumačiti kao poticanje ili odvraćanje od upotrebe bilo koje određene tehnologije, pod uvjetom da tehnologije i prateće mjere ispunjavaju zahtjeve iz ove Uredbe. ***U skladu s člankom 6.a, ništa se u ovoj Uredbi ne tumači kao zabrana ili ugrožavanje cjelovitosti i povjerljivosti sadržaja ili komunikacija šifriranih*** s kraja na kraj ***postupkom provjere sadržaja na samom uređaju klijenta uz curenje informacija putem hardvera ili drugim mjerama kojima pružatelj usluge smještaja informacija na poslužitelju ili pružatelj interpersonalnih komunikacijskih usluga trećim stranama akterima omogućuje pristup cjelovitom šifriranom sadržaju i komunikacijama***. Pri izvršavanju naloga za otkrivanje pružatelji bi trebali poduzeti sve dostupne zaštitne mjere kako bi osigurali da tehnologije kojima se služe ni oni ni njihovi zaposlenici kao ni treće osobe ne mogu upotrebljavati u druge svrhe osim usklađivanja s ovom Uredbom, čime se izbjegava ugrožavanje sigurnosti i povjerljivosti komunikacije korisnika.

Or. en

Obrazloženje

Integritet i povjerljivost sadržaja i komunikacija šifriranih s kraja na kraj ključni su za povjerljivost digitalne korespondencije, a time i preduvjet za pravo na poštovanje privatnog i obiteljskog života te pravo na zaštitu osobnih podataka kako je utvrđeno u člancima 7. i 8. Povelje Europske unije o temeljnim pravima (2000/C364/01). Postupak provjere sadržaja na samom uređaju klijenta (client side scanning) i curenje informacija putem hardvera (side-channel leaks) primjer su prakse kojom se, iako ne nužno „oslabljuje" šifriranje s kraja na kraj, i dalje ugrožava integritet i povjerljivost sadržaja i komunikacija šifriranih s kraja na kraj.

Amandman 384
Jadwiga Wiśniewska

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 26.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(26) Mjere koje pružatelji usluga smještaja informacija na poslužitelju i pružatelji javno dostupnih interpersonalnih komunikacijskih usluga poduzimaju radi izvršavanja naloga za otkrivanje koji su im upućeni trebale bi ostati strogo ograničene na ono što je navedeno u ovoj Uredbi i nalozima za otkrivanje izdanima u skladu s ovom Uredbom. Kako bi se osigurala učinkovitost tih mjera, omogućila prilagođena rješenja, zadržala tehnološka neutralnost i izbjeglo izbjegavanje obveza otkrivanja, te bi mjere trebalo poduzeti neovisno o tehnologijama kojima se predmetni pružatelji koriste u vezi s pružanjem svojih usluga. Stoga se ovom Uredbom predmetnom pružatelju prepušta odabir tehnologija koje će upotrebljavati za učinkovito izvršavanje naloga za otkrivanje i to se ne bi trebalo tumačiti kao poticanje ili odvraćanje od upotrebe bilo koje određene tehnologije, pod uvjetom da tehnologije i prateće mjere ispunjavaju zahtjeve iz ove Uredbe. To uključuje tehnologiju šifriranja s kraja na kraj, koja je važan alat za jamčenje sigurnosti i	(26) Mjere koje pružatelji usluga smještaja informacija na poslužitelju i pružatelji javno dostupnih interpersonalnih komunikacijskih usluga poduzimaju radi izvršavanja naloga za otkrivanje koji su im upućeni trebale bi ostati strogo ograničene na ono što je navedeno u ovoj Uredbi i nalozima za otkrivanje izdanima u skladu s ovom Uredbom. Kako bi se osigurala učinkovitost tih mjera, omogućila prilagođena rješenja, zadržala tehnološka neutralnost i izbjeglo izbjegavanje obveza otkrivanja, te bi mjere trebalo poduzeti neovisno o tehnologijama kojima se predmetni pružatelji koriste u vezi s pružanjem svojih usluga. Stoga se ovom Uredbom predmetnom pružatelju prepušta odabir tehnologija koje će upotrebljavati za učinkovito izvršavanje naloga za otkrivanje i to se ne bi trebalo tumačiti kao poticanje ili odvraćanje od upotrebe bilo koje određene tehnologije, pod uvjetom da tehnologije i prateće mjere ispunjavaju zahtjeve iz ove Uredbe. To uključuje tehnologiju šifriranja s kraja na kraj, koja je važan alat za jamčenje sigurnosti i

povjerljivosti komunikacije korisnika, među ostalim djece. Pri izvršavanju naloga za otkrivanje pružatelji bi trebali poduzeti sve dostupne zaštitne mjere kako bi osigurali da tehnologije kojima se služe ni oni ni njihovi zaposlenici kao ni treće osobe ne mogu upotrebljavati u druge svrhe osim usklađivanja s ovom Uredbom, čime se izbjegava ugrožavanje sigurnosti i povjerljivosti komunikacije korisnika.

povjerljivosti komunikacije korisnika, među ostalim djece. ***Stoga ništa u ovoj Uredbi ne bi trebalo tumačiti kao zabranu šifriranja s kraja na kraj ili onemogućavanje šifriranja.*** Pri izvršavanju naloga za otkrivanje pružatelji bi trebali poduzeti sve dostupne zaštitne mjere kako bi osigurali da tehnologije kojima se služe ni oni ni njihovi zaposlenici kao ni treće osobe ne mogu upotrebljavati u druge svrhe osim usklađivanja s ovom Uredbom, čime se izbjegava ugrožavanje sigurnosti i povjerljivosti komunikacije korisnika***, istodobno osiguravajući učinkovito otkrivanje seksualnog zlostavljanja djece na internetu i ravnotežu svih temeljnih prava o kojima je riječ***.

Or. en

Amandman 385
Javier Moreno Sánchez, Juan Fernando López Aguilar, Domènec Ruiz Devesa, Pietro Bartolo, Hilde Vautmans, Antonio López-Istúriz White, Milan Brglez, Heléne Fritzon, Estrella Durá Ferrandis, Evin Incir, Carina Ohlsson, Caterina Chinnici, Cyrus Engerer

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 26.

Tekst koji je predložila Komisija

(26) Mjere koje pružatelji usluga smještaja informacija na poslužitelju i pružatelji javno dostupnih interpersonalnih komunikacijskih usluga poduzimaju radi izvršavanja naloga za otkrivanje koji su im upućeni trebale bi ostati strogo ograničene na ono što je navedeno u ovoj Uredbi i nalozima za otkrivanje izdanima u skladu s ovom Uredbom. Kako bi se osigurala učinkovitost tih mjera, omogućila prilagođena rješenja, zadržala tehnološka neutralnost i izbjeglo izbjegavanje obveza otkrivanja, te bi mjere trebalo poduzeti neovisno o tehnologijama kojima se predmetni pružatelji koriste u vezi s pružanjem svojih usluga. Stoga se ovom

Izmjena

(26) Mjere koje pružatelji usluga smještaja informacija na poslužitelju i pružatelji javno dostupnih interpersonalnih komunikacijskih usluga poduzimaju radi izvršavanja naloga za otkrivanje koji su im upućeni trebale bi ostati strogo ograničene na ono što je navedeno u ovoj Uredbi i nalozima za otkrivanje izdanima u skladu s ovom Uredbom. Kako bi se osigurala učinkovitost tih mjera, omogućila prilagođena rješenja, zadržala tehnološka neutralnost i izbjeglo izbjegavanje obveza otkrivanja, te bi mjere trebalo poduzeti neovisno o tehnologijama kojima se predmetni pružatelji koriste u vezi s pružanjem svojih usluga. Stoga se ovom

Uredbom predmetnom pružatelju prepušta odabir tehnologija koje će upotrebljavati za učinkovito izvršavanje naloga za otkrivanje i to se ne bi trebalo tumačiti kao poticanje ili odvraćanje od upotrebe bilo koje određene tehnologije, pod uvjetom da tehnologije i prateće mjere ispunjavaju zahtjeve iz ove Uredbe. To uključuje tehnologiju šifriranja s kraja na kraj, koja je važan alat za jamčenje sigurnosti i povjerljivosti komunikacije korisnika, među ostalim djece. Pri izvršavanju naloga za otkrivanje pružatelji bi trebali poduzeti sve dostupne zaštitne mjere kako bi osigurali da tehnologije kojima se služe ni oni ni njihovi zaposlenici kao ni treće osobe ne mogu upotrebljavati u druge svrhe osim usklađivanja s ovom Uredbom, čime se izbjegava ugrožavanje sigurnosti i povjerljivosti komunikacije korisnika.	Uredbom predmetnom pružatelju prepušta odabir tehnologija koje će upotrebljavati za učinkovito izvršavanje naloga za otkrivanje i to se ne bi trebalo tumačiti kao poticanje ili odvraćanje od upotrebe bilo koje određene tehnologije, pod uvjetom da tehnologije i prateće mjere ispunjavaju zahtjeve iz ove Uredbe. To uključuje tehnologiju šifriranja s kraja na kraj, koja je važan alat za jamčenje sigurnosti i povjerljivosti komunikacije korisnika, među ostalim djece. ***Stoga nijedan dio ove Uredbe ne bi trebalo tumačiti kao zabranu ili onemogućavanje šifriranja s kraja na kraj.*** Pri izvršavanju naloga za otkrivanje pružatelji bi trebali poduzeti sve dostupne zaštitne mjere kako bi osigurali da tehnologije kojima se služe ni oni ni njihovi zaposlenici kao ni treće osobe ne mogu upotrebljavati u druge svrhe osim usklađivanja s ovom Uredbom, čime se izbjegava ugrožavanje sigurnosti i povjerljivosti komunikacije korisnika***, istodobno osiguravajući učinkovito otkrivanje seksualnog zlostavljanja djece na internetu i ravnotežu svih temeljnih prava o kojima je riječ***.
	Or. en

Amandman 386
Vincenzo Sofo, Jadwiga Wiśniewska

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 26.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(26) Mjere koje pružatelji usluga smještaja informacija na poslužitelju i pružatelji javno dostupnih interpersonalnih komunikacijskih usluga poduzimaju radi izvršavanja naloga za otkrivanje koji su im upućeni trebale bi ostati strogo ograničene na ono što je navedeno u ovoj Uredbi i nalozima za otkrivanje izdanima u skladu s ovom Uredbom. Kako bi se osigurala	(26) Mjere koje pružatelji usluga smještaja informacija na poslužitelju i pružatelji javno dostupnih interpersonalnih komunikacijskih usluga poduzimaju radi izvršavanja naloga za otkrivanje koji su im upućeni trebale bi ostati strogo ograničene na ono što je navedeno u ovoj Uredbi i nalozima za otkrivanje izdanima u skladu s ovom Uredbom. Kako bi se osigurala

učinkovitost tih mjera, omogućila prilagođena rješenja, zadržala tehnološka neutralnost i izbjeglo izbjegavanje obveza otkrivanja, te bi mjere trebalo poduzeti neovisno o tehnologijama kojima se predmetni pružatelji koriste u vezi s pružanjem svojih usluga. Stoga se ovom Uredbom predmetnom pružatelju prepušta odabir tehnologija koje će upotrebljavati za učinkovito izvršavanje naloga za otkrivanje i to se ne bi trebalo tumačiti kao poticanje ili odvraćanje od upotrebe bilo koje određene tehnologije, pod uvjetom da tehnologije i prateće mjere ispunjavaju zahtjeve iz ove Uredbe. ***To uključuje tehnologiju*** šifriranja s kraja na kraj***, koja je važan alat za jamčenje sigurnosti i povjerljivosti komunikacije korisnika, među ostalim djece***. Pri izvršavanju naloga za otkrivanje pružatelji bi trebali poduzeti sve dostupne zaštitne mjere kako bi osigurali da tehnologije kojima se služe ni oni ni njihovi zaposlenici kao ni treće osobe ne mogu upotrebljavati u druge svrhe osim usklađivanja s ovom Uredbom, čime se izbjegava ugrožavanje sigurnosti i povjerljivosti komunikacije korisnika.

učinkovitost tih mjera, omogućila prilagođena rješenja, zadržala tehnološka neutralnost i izbjeglo izbjegavanje obveza otkrivanja, te bi mjere trebalo poduzeti neovisno o tehnologijama kojima se predmetni pružatelji koriste u vezi s pružanjem svojih usluga. Stoga se ovom Uredbom predmetnom pružatelju prepušta odabir tehnologija koje će upotrebljavati za učinkovito izvršavanje naloga za otkrivanje i to se ne bi trebalo tumačiti kao poticanje ili odvraćanje od upotrebe bilo koje određene tehnologije, pod uvjetom da tehnologije i prateće mjere ispunjavaju zahtjeve iz ove Uredbe. ***Stoga nijedan dio ove Uredbe ne bi trebalo tumačiti kao zabranu ili onemogućavanje*** šifriranja s kraja na kraj ***ili kao da vodi do bilo kojeg oblik općeg praćenja***. Pri izvršavanju naloga za otkrivanje pružatelji bi trebali poduzeti sve dostupne zaštitne mjere kako bi osigurali da tehnologije kojima se služe ni oni ni njihovi zaposlenici kao ni treće osobe ne mogu upotrebljavati u druge svrhe osim usklađivanja s ovom Uredbom, čime se izbjegava ugrožavanje sigurnosti i povjerljivosti komunikacije korisnika. ***Ovu Uredbu ni u kojem slučaju ne bi trebalo tumačiti niti upotrebljavati kao instrument masovnog nadzora i praćenja.***

Or. en

Amandman 387
Carles Puigdemont i Casamajó

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 26.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(26) Mjere koje pružatelji usluga smještaja informacija na poslužitelju i pružatelji javno dostupnih interpersonalnih komunikacijskih usluga poduzimaju radi izvršavanja naloga za otkrivanje koji su im upućeni trebale bi ostati strogo ograničene	(26) Mjere koje pružatelji usluga smještaja informacija na poslužitelju i pružatelji javno dostupnih interpersonalnih komunikacijskih usluga poduzimaju radi izvršavanja naloga za otkrivanje koji su im upućeni trebale bi ostati strogo ograničene

na ono što je navedeno u ovoj Uredbi i nalozima za otkrivanje izdanima u skladu s ovom Uredbom. Kako bi se osigurala učinkovitost tih mjera, omogućila prilagođena rješenja, zadržala tehnološka neutralnost i izbjeglo izbjegavanje obveza otkrivanja, te bi mjere trebalo poduzeti neovisno o tehnologijama kojima se predmetni pružatelji koriste u vezi s pružanjem svojih usluga. Stoga se ovom Uredbom predmetnom pružatelju prepušta odabir tehnologija koje će upotrebljavati za učinkovito izvršavanje naloga za otkrivanje i to se ne bi trebalo tumačiti kao poticanje ili odvraćanje od upotrebe bilo koje određene tehnologije, pod uvjetom da tehnologije i prateće mjere ispunjavaju zahtjeve iz ove Uredbe. ***To uključuje tehnologiju šifriranja s kraja na kraj, koja je važan alat za jamčenje sigurnosti i povjerljivosti komunikacije korisnika, među ostalim djece.*** Pri izvršavanju naloga za otkrivanje pružatelji bi trebali poduzeti sve dostupne zaštitne mjere kako bi osigurali da tehnologije kojima se služe ni oni ni njihovi zaposlenici kao ni treće osobe ne mogu upotrebljavati u druge svrhe osim usklađivanja s ovom Uredbom, čime se izbjegava ugrožavanje sigurnosti i povjerljivosti komunikacije korisnika.

na ono što je navedeno u ovoj Uredbi i nalozima za otkrivanje izdanima u skladu s ovom Uredbom. Kako bi se osigurala učinkovitost tih mjera, omogućila prilagođena rješenja, zadržala tehnološka neutralnost i izbjeglo izbjegavanje obveza otkrivanja, te bi mjere trebalo poduzeti neovisno o tehnologijama kojima se predmetni pružatelji koriste u vezi s pružanjem svojih usluga. Stoga se ovom Uredbom predmetnom pružatelju prepušta odabir tehnologija koje će upotrebljavati za učinkovito izvršavanje naloga za otkrivanje i to se ne bi trebalo tumačiti kao poticanje ili odvraćanje od upotrebe bilo koje određene tehnologije, pod uvjetom da tehnologije i prateće mjere ispunjavaju zahtjeve iz ove Uredbe. Pri izvršavanju naloga za otkrivanje pružatelji bi trebali poduzeti sve dostupne zaštitne mjere kako bi osigurali da tehnologije kojima se služe ni oni ni njihovi zaposlenici kao ni treće osobe ne mogu upotrebljavati u druge svrhe osim usklađivanja s ovom Uredbom, čime se izbjegava ugrožavanje sigurnosti i povjerljivosti komunikacije korisnika.

Or. en

Amandman 388
Patrick Breyer
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 26.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(26.a) Šifriranje je važno kako bi se osiguralo uživanje svih ljudskih prava na internetu i izvan njega. Nadalje, tehnologije šifriranja na ključan način doprinose poštovanju privatnog života i

povjerljivosti komunikacija, kao i inovacijama i rastu digitalnog gospodarstva, koje se oslanja na visoku razinu povjerenja i sigurnosti koje takve tehnologije pružaju. U kontekstu interpersonalnih komunikacija šifriranje s kraja na kraj („E2EE”) ključan je alat za osiguravanje povjerljivosti elektroničkih komunikacija jer se njime osiguravaju snažne tehničke zaštitne mjere protiv pristupa sadržaju komunikacija bilo kome drugome osim pošiljatelju i primatelju, uključujući pružatelja. Treba napomenuti da, iako je E2EE jedna od najčešće korištenih sigurnosnih mjera u kontekstu elektroničkih komunikacija, druga tehnička rješenja (npr. upotreba drugih kriptografskih sustava) mogu biti ili postati jednako važna za osiguravanje i zaštitu povjerljivosti digitalnih komunikacija. Stoga se ni njihova uporaba ne bi smjela spriječiti, zaobići ili oslabiti.

Or. en

Amandman 389
Sara Skyttedal, David Lega, Andrey Kovatchev, Tomáš Zdechovský, Stefan Berger, Christian Doleschal, Helmut Geuking, Ivan Štefanec, Peter Pollák, Johan Nissinen, Karen Melchior, Lukas Mandl, Tomas Tobé, Jessica Polfjärd, Jörgen Warborn, Arba Kokalari, Rob Rooken

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 26.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(26.a) Šifriranje s kraja na kraj ključan je alat kojim se jamči sigurnost i povjerljivost komunikacija korisnika, među ostalim i komunikacija djece. Zlonamjerne treće strane mogle bi zlouporabiti svako slabljenje učinka šifriranja s kraja na kraj. Stoga se ništa u ovoj Uredbi ne smije tumačiti kao zabrana ili ugrožavanje integriteta i povjerljivosti

sadržaja i komunikacija šifriranih s kraja na kraj. Kao ugrožavanje cjelovitosti cjelovitog šifriranog sadržaja i komunikacija podrazumijeva se obrada svih podataka kojom bi se ugrozio integritet i povjerljivost prethodno navedenog cjelovitog sadržaja šifriranog s kraja na kraj. Stoga se ništa u ovoj Uredbi ne smije tumačiti kao opravdanje za postupak provjere sadržaja na samom uređaju klijenta uz curenje informacija putem hardvera ili druge mjere kojima pružatelj usluge smještaja informacija na poslužitelju ili pružatelj interpersonalnih komunikacijskih usluga trećim stranama omogućuje pristup sadržaju i komunikacijama šifriranim s kraja na kraj.

Or. en

Obrazloženje

Integritet i povjerljivost sadržaja i komunikacija šifriranih s kraja na kraj ključni su za povjerljivost digitalne korespondencije, a time su i preduvjet za pravo na poštovanje privatnog i obiteljskog života te pravo na zaštitu osobnih podataka kako su utvrđeni u člancima 7. i 8. Povelje Europske unije o temeljnim pravima (2000/C364/01). Postupak provjere sadržaja na samom uređaju klijenta (client side scanning) i curenje informacija putem hardvera (side-channel leaks) primjer su prakse kojom se, iako ne nužno „oslabljuje" šifriranje s kraja na kraj, i dalje ugrožava integritet i povjerljivost sadržaja i komunikacija šifriranih s kraja na kraj.

Amandman 390
Carles Puigdemont i Casamajó

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 26.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(26.a) Šifriranje s kraja na kraj važan je instrument kojim se jamči sigurnost i povjerljivost komunikacija korisnika, među ostalim i komunikacija djece. Zlonamjerne treće strane mogle bi zlouporabiti svako slabljenje prolaznog šifriranja. Stoga nijedan dio ove Uredbe

ne bi trebalo tumačiti kao zabranu ili slabljenje šifriranja s kraja na kraj. Međutim, nadležno pravosudno tijelo ili drugo neovisno upravno tijelo trebalo bi ovlastiti pružatelje, u mjeri u kojoj je to neophodno i razmjerno za ublažavanje rizika od zlouporabe njihovih usluga u svrhu seksualnog zlostavljanja djece na internetu, za obradu metapodataka kojima se mogu otkriti sumnjivi obrasci ponašanja bez pristupa sadržaju šifrirane komunikacije.

Or. en

Amandman 391
Tomas Tobé, Jessica Polfjärd, Jörgen Warborn, Arba Kokalari

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 26.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(26.a) Šifriranje s kraja na kraj ključno je za sigurnost i privatnost komunikacija korisnika. Obveze otkrivanja utvrđene u ovoj Uredbi stoga se ne bi trebale primjenjivati na usluge šifriranja s kraja na kraj jer bi mogle ugroziti integritet takvih usluga. Stoga bi šifriranje trebalo ostati povjerljivo bez mogućnosti da pružatelji usluga uspostave mehanizam gubitka kanala, čime bi se ugrozila privatnost korisnika.

Or. en

Amandman 392
Rob Rooken

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 26.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*

(26.a) Prekid šifriranja odnosi se na poništavanje ili zaobilaženje protokola šifriranja koji se upotrebljava za osiguravanje komunikacije. Svaki pristup treće strane koji nije bio namijenjen pristupanju, čitanju ili uređivanju sadržaja te komunikacije, a koji je trebao biti privatan i siguran, trebao bi se smatrati zaobilaženjem šifriranja.

Or. en

Amandman 393
Patrick Breyer
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 26.b (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(26.b) Načelo tehničke i integrirane zaštite podataka utvrđeno u članku 25. Uredbe (EU) 2016/679 primjenjuje se na tehnologije regulirane Prijedlogom na temelju zakona.

Or. en

Amandman 394
Cornelia Ernst, Clare Daly

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 27.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(27) Kako bi se pružateljima olakšalo ispunjavanje obveza otkrivanja, EU-ov centar trebao bi im staviti na raspolaganje tehnologije za otkrivanje koje mogu besplatno upotrebljavati isključivo u svrhu izvršavanja naloga za otkrivanje koji su im upućeni. O tim tehnologijama i načinima njihove najbolje upotrebe za	***Briše se.***

osiguravanje usklađenosti s primjenjivim pravilima prava Unije o zaštiti osobnih podataka trebalo bi se posavjetovati s Europskim odborom za zaštitu podataka. EU-ov centar trebao bi pri sastavljanju popisa dostupnih tehnologija uzeti u obzir savjete Europskog odbora za zaštitu podataka, što bi trebala učiniti i Komisija pri pripremi smjernica za primjenu obveza otkrivanja. Pružatelji mogu upotrebljavati tehnologije koje je na raspolaganje stavio EU-ov centar ili drugi ili tehnologije koje su sami razvili, pod uvjetom da ispunjavaju zahtjeve iz ove Uredbe.

Or. en

Amandman 395
Patrick Breyer
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 27.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(27) Kako bi se pružateljima olakšalo ispunjavanje obveza otkrivanja, EU-ov centar trebao bi im staviti na raspolaganje tehnologije ***za otkrivanje*** koje mogu besplatno upotrebljavati isključivo u svrhu izvršavanja naloga za otkrivanje koji su im upućeni. O ***tim tehnologijama*** i načinima njihove ***najbolje upotrebe za osiguravanje usklađenosti*** s primjenjivim ***pravilima prava*** Unije o zaštiti osobnih podataka trebalo bi se posavjetovati s Europskim odborom za zaštitu podataka. ***EU-ov centar trebao bi pri sastavljanju popisa dostupnih tehnologija uzeti u obzir savjete Europskog odbora za zaštitu podataka, što bi trebala učiniti i Komisija pri pripremi smjernica za primjenu obveza otkrivanja***. Pružatelji mogu upotrebljavati tehnologije koje je na raspolaganje stavio EU-ov centar ili drugi ili tehnologije koje su sami razvili, pod uvjetom da ispunjavaju zahtjeve iz ove	(27) Kako bi se pružateljima olakšalo ispunjavanje obveza otkrivanja, EU-ov centar trebao bi im staviti na raspolaganje tehnologije koje mogu besplatno upotrebljavati isključivo u svrhu izvršavanja naloga za otkrivanje koji su im upućeni. O ***prihvatljivosti ili neprihvatljivosti tih tehnologija*** i načinima njihove ***upotrebe, ako je prihvaćena, u skladu*** s primjenjivim ***pravom*** Unije o zaštiti osobnih podataka trebalo bi se posavjetovati s Europskim odborom za zaštitu podataka. ***Pri pripremi smjernica o primjeni obveza otkrivanja Centar EU-a i Komisija trebali bi u potpunosti uzeti u obzir autoritativno stajalište Europskog odbora za zaštitu podataka***. Pružatelji mogu upotrebljavati tehnologije koje je na raspolaganje stavio EU-ov centar ili drugi ili tehnologije koje su sami razvili, pod uvjetom da ispunjavaju zahtjeve iz ove

Uredbe.	Uredbe ***i drugog mjerodavnog zakonodavstva Unije, poput Uredbe 2016/679. Te bi tehnologije trebalo neovisno revidirati u pogledu njihove uspješnosti i pouzdanosti, a upotrijebljene referentne vrijednosti i rezultati neovisne revizije javno se objavljuju***.

Or. en

Amandman 396
Annalisa Tardino

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 27.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(27) Kako bi se pružateljima olakšalo ispunjavanje obveza otkrivanja, EU-ov centar trebao bi im staviti na raspolaganje tehnologije za otkrivanje koje mogu besplatno upotrebljavati isključivo u svrhu izvršavanja naloga za otkrivanje koji su im upućeni. O tim tehnologijama i načinima njihove najbolje upotrebe za osiguravanje usklađenosti s primjenjivim pravilima prava Unije o zaštiti osobnih podataka trebalo bi se posavjetovati s Europskim odborom za zaštitu podataka. EU-ov centar trebao bi pri sastavljanju popisa dostupnih tehnologija uzeti u obzir savjete Europskog odbora za zaštitu podataka, što bi trebala učiniti i Komisija pri pripremi smjernica za primjenu obveza otkrivanja. Pružatelji mogu upotrebljavati tehnologije koje je na raspolaganje stavio EU-ov centar ili drugi ili tehnologije koje su sami razvili, pod uvjetom da ispunjavaju zahtjeve iz ove Uredbe.	(27) Kako bi se pružateljima olakšalo ispunjavanje obveza otkrivanja, EU-ov centar trebao bi im staviti na raspolaganje tehnologije za otkrivanje koje mogu besplatno upotrebljavati isključivo u svrhu izvršavanja naloga za otkrivanje koji su im upućeni. O ***korištenju*** tim tehnologijama i načinima njihove najbolje upotrebe za osiguravanje usklađenosti s primjenjivim pravilima prava Unije o zaštiti osobnih podataka trebalo bi se posavjetovati s Europskim odborom za zaštitu podataka. EU-ov centar trebao bi pri sastavljanju popisa dostupnih tehnologija uzeti u obzir savjete Europskog odbora za zaštitu podataka, što bi trebala učiniti i Komisija pri pripremi smjernica za primjenu obveza otkrivanja. Pružatelji mogu upotrebljavati tehnologije koje je na raspolaganje stavio EU-ov centar ili drugi ili tehnologije koje su sami razvili, pod uvjetom da ispunjavaju zahtjeve iz ove Uredbe.

Or. en

Amandman 397
Tomas Tobé, Jessica Polfjärd, Jörgen Warborn, Arba Kokalari

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 27.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(27) Kako bi se pružateljima olakšalo ispunjavanje obveza otkrivanja, EU-ov centar trebao bi im staviti na raspolaganje tehnologije za otkrivanje koje mogu besplatno upotrebljavati isključivo u svrhu izvršavanja naloga za otkrivanje koji su im upućeni. O tim tehnologijama i načinima njihove najbolje upotrebe za osiguravanje usklađenosti s primjenjivim pravilima prava Unije o zaštiti osobnih podataka ***trebalo bi se posavjetovati*** s Europskim odborom za zaštitu podataka. EU-ov centar ***trebao bi*** pri sastavljanju popisa dostupnih tehnologija ***uzeti*** u obzir savjete Europskog odbora za zaštitu podataka, što bi trebala učiniti i Komisija pri pripremi smjernica za primjenu obveza otkrivanja. Pružatelji mogu upotrebljavati tehnologije koje je na raspolaganje stavio EU-ov centar ili drugi ili tehnologije koje su sami razvili, pod uvjetom da ispunjavaju zahtjeve iz ove Uredbe.	(27) Kako bi se pružateljima olakšalo ispunjavanje obveza otkrivanja, EU-ov centar trebao bi im staviti na raspolaganje tehnologije za otkrivanje koje mogu besplatno upotrebljavati isključivo u svrhu izvršavanja naloga za otkrivanje koji su im upućeni. O tim tehnologijama i načinima njihove najbolje upotrebe za osiguravanje usklađenosti s primjenjivim pravilima prava Unije o zaštiti osobnih podataka ***savjetuje se*** s Europskim odborom za zaštitu podataka. EU-ov centar pri sastavljanju popisa dostupnih tehnologija ***uzima*** u obzir savjete Europskog odbora za zaštitu podataka, što bi trebala učiniti i Komisija pri pripremi smjernica za primjenu obveza otkrivanja. Pružatelji mogu upotrebljavati tehnologije koje je na raspolaganje stavio EU-ov centar ili drugi ili tehnologije koje su sami razvili, pod uvjetom da ispunjavaju zahtjeve iz ove Uredbe.

Or. en

Amandman 398
Patrick Breyer
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 27.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(27.a) Budući da je savjetovanje Centra EU-a s Europskim odborom za zaštitu podataka nova zadaća koja nije predviđena ni Uredbom 2016/679 ni Uredbom 2018/1725 ni Direktivom 2016/680, proračun i osoblje Europskog odbora za zaštitu podataka trebalo bi na

odgovarajući način prilagoditi. Situacija nacionalnih tijela, s kojima će se i pružatelji usluga redovito savjetovati, također bi trebala odražavati njihove povećane odgovornosti.

Or. en

Amandman 399
René Repasi, Tiemo Wölken
u ime Kluba zastupnika S&D-a
Petar Vitanov
u ime Odbora za građanske slobode, pravosuđe i unutarnje poslove
Birgit Sippel

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 27.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(27.a) Komisija u nacrtu općeg proračuna Unije osigurava da Europski odbor za zaštitu podataka i Europski nadzornik za zaštitu podataka raspolažu dostatnim ljudskim, tehničkim i financijskim resursima, prostorima i infrastrukturom potrebnima za djelotvorno obavljanje svojih zadaća i izvršavanje svojih ovlasti u skladu s ovom Uredbom.

Or. en

Amandman 400
Fabienne Keller, Nathalie Loiseau

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 27.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(27.a) Zbog prirode materijala koji sadržavaju seksualno zlostavljanje djece dijeljenje tih sadržaja ne prestaje na granici. Nadležna tijela i Centar EU-a

trebali bi stoga uspostaviti postupak suradnje s američkim NCMEC-om (Nacionalni centar za nestalu i iskorištavanu djecu) kako bi se taj sadržaj učinkovitije otkrio i uklonio.

Or. en

Amandman 401
Javier Moreno Sánchez, Juan Fernando López Aguilar, Domènec Ruiz Devesa, Pietro Bartolo, Hilde Vautmans, Antonio López-Istúriz White, Milan Brglez, Heléne Fritzon, Estrella Durá Ferrandis, Evin Incir, Carina Ohlsson, Caterina Chinnici, Cyrus Engerer

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 27.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(27.a) U mjeri u kojoj je to nužno i razmjerno za ublažavanje rizika od zlouporabe njihovih usluga u svrhu seksualnog zlostavljanja djece na internetu, koordinacijsko tijelo poslovnog nastana trebalo bi moći ovlastiti pružatelje za obradu metapodataka.

Or. en

Amandman 402
Cornelia Ernst, Clare Daly

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 28.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(28) U svrhu neprestanog ocjenjivanja učinkovitosti tehnologija za otkrivanje i osiguravanja njihove dovoljne pouzdanosti te otkrivanja lažno pozitivnih prijava i izbjegavanja pogrešnog prijavljivanja EU-ovu centru, pružatelji bi trebali osigurati ljudski nadzor i prema potrebi ljudsku intervenciju, prilagođene vrsti tehnologija za otkrivanje i vrsti	***Briše se.***

predmetnog seksualnog zlostavljanja djece na internetu. Takav nadzor trebao bi uključivati redovite procjene stopa lažno negativnih i lažno pozitivnih rezultata dobivenih tehnologijom na temelju analize anonimiziranih reprezentativnih uzoraka podataka. Posebno kad je riječ o otkrivanju mamljenja djece u javno dostupnoj interpersonalnoj komunikaciji, pružatelji bi trebali osigurati redovit, specifičan i detaljan ljudski nadzor i ljudsku provjeru razgovora za koje se tehnologijom utvrdi da uključuju potencijalno mamljenje djece.

Or. en

Amandman 403
Patrick Breyer
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 28.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(28) U svrhu neprestanog ocjenjivanja učinkovitosti tehnologija za otkrivanje i osiguravanja njihove dovoljne ***pouzdanosti*** te otkrivanja lažno pozitivnih prijava ***i*** izbjegavanja pogrešnog prijavljivanja EU-ovu centru, ***pružatelji bi trebali*** osigurati ljudski nadzor i prema potrebi ljudsku intervenciju, prilagođene vrsti tehnologija za otkrivanje i vrsti predmetnog seksualnog zlostavljanja djece na internetu. Takav nadzor trebao bi uključivati redovite procjene stopa lažno negativnih i lažno pozitivnih rezultata dobivenih tehnologijom na temelju analize anonimiziranih reprezentativnih uzoraka podataka***. Posebno kad je riječ o otkrivanju mamljenja djece u javno dostupnoj interpersonalnoj komunikaciji,*** pružatelji ***bi trebali osigurati redovit, specifičan i detaljan ljudski nadzor i ljudsku provjeru razgovora za koje se***	(28) U svrhu neprestanog ocjenjivanja učinkovitosti tehnologija za otkrivanje i osiguravanja njihove dovoljne ***točnosti*** te otkrivanja lažno pozitivnih ***i lažno negativnih*** prijava ***radi*** izbjegavanja pogrešnog prijavljivanja EU-ovu centru, ***tijela kaznenog progona trebala bi*** osigurati ***odgovarajući*** ljudski nadzor i prema potrebi ljudsku intervenciju, prilagođene vrsti tehnologija za otkrivanje i vrsti predmetnog seksualnog zlostavljanja djece na internetu. Takav nadzor trebao bi uključivati redovite procjene stopa lažno negativnih i lažno pozitivnih rezultata dobivenih tehnologijom na temelju analize anonimiziranih reprezentativnih uzoraka podataka ***koje su proslijedili*** pružatelji ***usluga***.

tehnologijom utvrdi da uključuju potencijalno mamljenje djece.

Or. en

Obrazloženje

Ni u kojem slučaju nije uloga nespecijaliziranog osoblja privatnih poduzeća da analizira komunikaciju privatnih osoba i da nagađa njihove motivacije.

Amandman 404
Vincenzo Sofo, Jadwiga Wiśniewska

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 28.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(28) U svrhu neprestanog ocjenjivanja učinkovitosti tehnologija za otkrivanje i osiguravanja njihove dovoljne pouzdanosti te ***otkrivanja*** lažno pozitivnih prijava i izbjegavanja pogrešnog prijavljivanja EU-ovu centru, pružatelji bi trebali osigurati ljudski nadzor i prema potrebi ljudsku intervenciju, prilagođene vrsti tehnologija za otkrivanje i vrsti predmetnog seksualnog zlostavljanja djece na internetu. Takav nadzor trebao bi uključivati redovite procjene stopa lažno negativnih i lažno pozitivnih rezultata dobivenih tehnologijom na temelju analize anonimiziranih reprezentativnih uzoraka podataka. Posebno kad je riječ o otkrivanju mamljenja djece u javno dostupnoj interpersonalnoj komunikaciji, pružatelji bi trebali osigurati redovit, specifičan i detaljan ljudski nadzor i ljudsku provjeru razgovora za koje se tehnologijom utvrdi da uključuju potencijalno mamljenje djece.	(28) U svrhu neprestanog ocjenjivanja učinkovitosti tehnologija za otkrivanje i osiguravanja njihove dovoljne pouzdanosti te ***da ne stvaraju previše*** lažno pozitivnih prijava i ***identificiraju razloge njihova pojavljivanja, i*** izbjegavanja pogrešnog prijavljivanja EU-ovu centru, pružatelji bi trebali osigurati ***strogi*** ljudski nadzor i***,*** prema potrebi ***te za poštovanje najviših mogućih standarda,*** ljudsku intervenciju, prilagođene vrsti tehnologija za otkrivanje i vrsti predmetnog seksualnog zlostavljanja djece na internetu. Takav nadzor trebao bi uključivati redovite ***i neovisne*** procjene stopa lažno negativnih i lažno pozitivnih rezultata dobivenih tehnologijom na temelju analize anonimiziranih reprezentativnih uzoraka podataka. Posebno kad je riječ o otkrivanju mamljenja djece u javno dostupnoj interpersonalnoj komunikaciji, pružatelji bi trebali osigurati redovit, specifičan i detaljan ljudski nadzor i ljudsku provjeru razgovora za koje se tehnologijom utvrdi da uključuju potencijalno mamljenje djece.

Or. en

Amandman 405
Annalisa Tardino

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 28.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(28) U svrhu neprestanog ocjenjivanja učinkovitosti tehnologija za otkrivanje i osiguravanja njihove dovoljne pouzdanosti te otkrivanja lažno pozitivnih prijava i izbjegavanja pogrešnog prijavljivanja EU-ovu centru, pružatelji bi trebali osigurati ljudski nadzor i prema potrebi ljudsku intervenciju, prilagođene vrsti tehnologija za otkrivanje i vrsti predmetnog seksualnog zlostavljanja djece na internetu. Takav nadzor trebao bi uključivati redovite procjene stopa lažno negativnih i lažno pozitivnih rezultata dobivenih tehnologijom na temelju analize anonimiziranih reprezentativnih uzoraka podataka. Posebno kad je riječ o otkrivanju mamljenja djece u javno dostupnoj interpersonalnoj komunikaciji, pružatelji bi trebali osigurati redovit, specifičan i detaljan ljudski nadzor i ljudsku provjeru razgovora za koje se tehnologijom utvrdi da uključuju potencijalno mamljenje djece.	(28) U svrhu neprestanog ocjenjivanja učinkovitosti tehnologija za otkrivanje i osiguravanja njihove dovoljne pouzdanosti te otkrivanja lažno pozitivnih prijava i izbjegavanja pogrešnog prijavljivanja EU-ovu centru, pružatelji bi trebali osigurati ljudski nadzor i prema potrebi ljudsku intervenciju, prilagođene vrsti tehnologija za otkrivanje i vrsti predmetnog seksualnog zlostavljanja djece na internetu. Takav nadzor trebao bi uključivati redovite procjene stopa lažno negativnih i lažno pozitivnih rezultata dobivenih tehnologijom na temelju analize anonimiziranih reprezentativnih uzoraka podataka. Posebno kad je riječ o otkrivanju mamljenja djece u javno dostupnoj interpersonalnoj komunikaciji, pružatelji bi trebali osigurati redovit, specifičan i detaljan ljudski nadzor i ljudsku provjeru razgovora za koje se tehnologijom utvrdi da uključuju potencijalno mamljenje djece. ***Pružatelji usluga trebali bi osigurati da je osoblje koje obavlja takvu zadaću odgovarajuće osposobljeno.***

Or. en

Amandman 406
Rob Rooken

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 28.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(28) U svrhu neprestanog ocjenjivanja učinkovitosti tehnologija za otkrivanje i osiguravanja njihove dovoljne pouzdanosti	(28) U svrhu neprestanog ocjenjivanja učinkovitosti tehnologija za otkrivanje i osiguravanja njihove dovoljne pouzdanosti

te otkrivanja lažno pozitivnih prijava i izbjegavanja pogrešnog prijavljivanja EU-ovu centru, pružatelji bi trebali osigurati ljudski nadzor i prema potrebi ljudsku intervenciju, prilagođene vrsti tehnologija za otkrivanje i vrsti predmetnog seksualnog zlostavljanja djece na internetu. Takav nadzor trebao bi uključivati redovite procjene stopa lažno negativnih i lažno pozitivnih rezultata dobivenih tehnologijom na temelju analize anonimiziranih reprezentativnih uzoraka podataka. Posebno kad je riječ o otkrivanju mamljenja djece u javno dostupnoj interpersonalnoj komunikaciji, pružatelji bi trebali osigurati redovit, specifičan i detaljan ljudski nadzor i ljudsku provjeru razgovora za koje se tehnologijom utvrdi da uključuju potencijalno mamljenje djece.

te otkrivanja lažno pozitivnih prijava i izbjegavanja pogrešnog prijavljivanja EU-ovu centru, pružatelji bi trebali osigurati ljudski nadzor i prema potrebi ljudsku intervenciju, prilagođene vrsti tehnologija za otkrivanje i vrsti predmetnog seksualnog zlostavljanja djece na internetu. Takav nadzor trebao bi uključivati redovite procjene stopa lažno negativnih i lažno pozitivnih rezultata dobivenih tehnologijom na temelju analize anonimiziranih reprezentativnih uzoraka podataka. Posebno kad je riječ o otkrivanju mamljenja djece u javno dostupnoj ***brojevno neovisnoj*** interpersonalnoj komunikaciji, pružatelji bi trebali osigurati redovit, specifičan i detaljan ljudski nadzor i ljudsku provjeru razgovora za koje se tehnologijom utvrdi da uključuju potencijalno mamljenje djece.

Or. en

Amandman 407
Jadwiga Wiśniewska

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 29.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(29) Pružatelji usluga smještaja informacija na poslužitelju i pružatelji javno dostupnih interpersonalnih komunikacijskih usluga u jedinstvenom su položaju za otkrivanje potencijalnog seksualnog zlostavljanja djece na internetu koje uključuje njihove usluge. Informacije koje mogu dobiti kad nude svoje usluge često su neophodne za učinkovitu istragu i progon kaznenih djela seksualnog zlostavljanja djece. Stoga bi trebali biti dužni prijaviti potencijalno seksualno zlostavljanje djece na internetu u okviru svojih usluga kad god za to saznaju ako postoje opravdani razlozi za sumnju da određena aktivnost može predstavljati	(29) Pružatelji usluga smještaja informacija na poslužitelju i pružatelji javno dostupnih interpersonalnih komunikacijskih usluga u jedinstvenom su položaju za otkrivanje potencijalnog seksualnog zlostavljanja djece na internetu koje uključuje njihove usluge. Informacije koje mogu dobiti kad nude svoje usluge često su neophodne za učinkovitu istragu i progon kaznenih djela seksualnog zlostavljanja djece. Stoga bi trebali biti dužni prijaviti potencijalno seksualno zlostavljanje djece na internetu u okviru svojih usluga kad god za to saznaju ako postoje opravdani razlozi za sumnju da određena aktivnost može predstavljati

seksualno zlostavljanje djece na internetu. ***Ako postoje takvi opravdani razlozi, sumnje u pogledu dobi potencijalne žrtve ne bi trebale spriječiti pružatelje da podnesu prijave. U interesu učinkovitosti ne bi trebalo biti važno na koji su način došli do tog saznanja. Do takvog bi saznanja mogli doći, primjerice, izvršavanjem naloga za otkrivanje, na temelju informacija koje su označili korisnici ili organizacije koje djeluju u javnom interesu protiv seksualnog zlostavljanja djece ili na temelju aktivnosti provedenih na vlastitu inicijativu pružatelja. Ti bi pružatelji trebali prijaviti minimalnu količinu podataka, kako je navedeno u ovoj Uredbi, potrebnu da bi nadležna tijela za izvršavanje zakonodavstva mogla ocijeniti treba li pokrenuti istragu, ako je to relevantno, te bi trebali osigurati da su prijave što potpunije prije nego što ih podnesu***.

seksualno zlostavljanje djece na internetu. ***U tom bi se slučaju od pružatelja usluga smještaja na poslužitelju i pružatelja javno dostupnih interpersonalnih komunikacijskih usluga trebalo zahtijevati da osiguraju otkriveni materijal koji sadržava seksualno zlostavljanje djece i sve metapodatke koje posjeduju o tom materijalu, uključujući metapodatke u kojima se može navesti autor datoteke, vrijeme i okolnosti njezina stvaranja te učinjene izmjene***.

Ako postoje takvi opravdani razlozi, sumnje u pogledu dobi potencijalne žrtve ne bi trebale spriječiti pružatelje da podnesu prijave. U interesu učinkovitosti ne bi trebalo biti važno na koji su način došli do tog saznanja. Do takvog bi saznanja mogli doći, primjerice, izvršavanjem naloga za otkrivanje, na temelju informacija koje su označili korisnici ili organizacije koje djeluju u javnom interesu protiv seksualnog zlostavljanja djece ili na temelju aktivnosti provedenih na vlastitu inicijativu pružatelja. Ti bi pružatelji trebali prijaviti minimalnu količinu podataka, kako je navedeno u ovoj Uredbi, potrebnu da bi nadležna tijela za izvršavanje zakonodavstva mogla ocijeniti treba li pokrenuti istragu, ako je to relevantno, te bi trebali osigurati da su prijave što potpunije prije nego što ih podnesu. U slučaju istrage pružatelji usluga trebali bi dostaviti sve elektroničke dokaze koje posjeduju, kako je prethodno navedeno, na zahtjev tijela kaznenog progona.

Amandman 408
Cornelia Ernst, Clare Daly

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 29.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(29) Pružatelji usluga smještaja informacija na poslužitelju i pružatelji javno dostupnih interpersonalnih komunikacijskih usluga ***u jedinstvenom su položaju za otkrivanje potencijalnog seksualnog zlostavljanja djece na internetu koje uključuje njihove usluge. Informacije koje mogu dobiti kad nude svoje usluge često su neophodne za učinkovitu istragu i progon kaznenih djela seksualnog zlostavljanja djece. Stoga bi trebali*** biti dužni prijaviti potencijalno seksualno zlostavljanje djece na internetu u okviru svojih usluga kad god za to saznaju ako postoje ***opravdani*** razlozi za sumnju da određena aktivnost može predstavljati seksualno zlostavljanje djece na internetu. ***Ako postoje takvi opravdani razlozi, sumnje u pogledu dobi potencijalne žrtve ne bi trebale spriječiti pružatelje da podnesu prijave.*** U interesu učinkovitosti ne bi trebalo biti važno na koji su način došli do tog saznanja. Do takvog bi saznanja mogli doći, primjerice***, izvršavanjem naloga za otkrivanje,*** na temelju informacija koje su označili korisnici ili organizacije koje djeluju u javnom interesu protiv seksualnog zlostavljanja djece ili na temelju aktivnosti provedenih na vlastitu inicijativu pružatelja. Ti bi pružatelji trebali prijaviti minimalnu količinu podataka, kako je navedeno u ovoj Uredbi, potrebnu da bi nadležna tijela za izvršavanje zakonodavstva mogla ocijeniti treba li pokrenuti istragu, ako je to relevantno, te bi trebali osigurati da su prijave što potpunije	(29) Pružatelji usluga smještaja informacija na poslužitelju i pružatelji javno dostupnih interpersonalnih komunikacijskih usluga ***trebali bi*** biti dužni prijaviti potencijalno seksualno zlostavljanje djece na internetu u okviru svojih usluga kad god za to saznaju ako postoje ***ozbiljni*** razlozi za sumnju da određena aktivnost može predstavljati seksualno zlostavljanje djece na internetu. U interesu učinkovitosti ne bi trebalo biti važno na koji su način došli do tog saznanja. Do takvog bi saznanja mogli doći, primjerice na temelju informacija koje su označili korisnici ili organizacije koje djeluju u javnom interesu protiv seksualnog zlostavljanja djece ili na temelju aktivnosti provedenih na vlastitu inicijativu pružatelja. ***Kad god je moguće*** ti bi pružatelji trebali prijaviti minimalnu količinu podataka, kako je navedeno u ovoj Uredbi, potrebnu da bi nadležna tijela za izvršavanje zakonodavstva mogla ocijeniti treba li pokrenuti istragu, ako je to relevantno, te bi trebali osigurati da su prijave što potpunije prije nego što ih podnesu.

prije nego što ih podnesu.

Or. en

Amandman 409
Rob Rooken

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 29.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(29) Pružatelji usluga smještaja informacija na poslužitelju i pružatelji javno dostupnih interpersonalnih komunikacijskih usluga ***u jedinstvenom su položaju za otkrivanje potencijalnog seksualnog zlostavljanja djece na internetu koje uključuje njihove usluge. Informacije koje mogu dobiti kad nude svoje usluge često su neophodne za učinkovitu istragu i progon kaznenih djela seksualnog zlostavljanja djece. Stoga bi trebali biti dužni*** prijaviti ***potencijalno*** seksualno zlostavljanje djece na internetu u okviru svojih usluga kad god za to saznaju ako postoje ***opravdani*** razlozi za sumnju da određena aktivnost može predstavljati seksualno zlostavljanje djece na internetu. ***Ako postoje takvi opravdani razlozi, sumnje u pogledu dobi potencijalne žrtve ne bi trebale spriječiti pružatelje da podnesu prijave.*** U interesu učinkovitosti ne bi trebalo biti važno na koji su način došli do tog saznanja. Do takvog bi saznanja mogli doći, primjerice, izvršavanjem naloga za otkrivanje, na temelju informacija koje su označili korisnici ili organizacije koje djeluju u javnom interesu protiv seksualnog zlostavljanja djece ili na temelju aktivnosti provedenih na vlastitu inicijativu pružatelja. Ti bi pružatelji trebali prijaviti minimalnu količinu podataka, kako je navedeno u ovoj Uredbi, potrebnu da bi nadležna tijela za izvršavanje zakonodavstva mogla ocijeniti treba li	(29) Pružatelji usluga smještaja informacija na poslužitelju i pružatelji javno dostupnih interpersonalnih komunikacijskih usluga ***trebali bi*** prijaviti seksualno zlostavljanje djece na internetu u okviru svojih usluga kad god za to saznaju ako postoje ***ozbiljni*** razlozi za sumnju da određena aktivnost može predstavljati seksualno zlostavljanje djece na internetu. U interesu učinkovitosti ne bi trebalo biti važno na koji su način došli do tog saznanja. Do takvog bi saznanja mogli doći, primjerice, izvršavanjem naloga za otkrivanje, na temelju informacija koje su označili korisnici ili organizacije koje djeluju u javnom interesu protiv seksualnog zlostavljanja djece ili na temelju aktivnosti provedenih na vlastitu inicijativu pružatelja. ***Kad god je moguće*** ti bi pružatelji trebali prijaviti minimalnu količinu podataka, kako je navedeno u ovoj Uredbi, potrebnu da bi nadležna tijela za izvršavanje zakonodavstva mogla ocijeniti treba li pokrenuti istragu, ako je to relevantno, te bi trebali osigurati da su prijave što potpunije prije nego što ih podnesu.

pokrenuti istragu, ako je to relevantno, te bi trebali osigurati da su prijave što potpunije prije nego što ih podnesu.

Or. en

Obrazloženje

Uvodna izjava 29. ide predaleko u pravnom smislu te se njome od pružatelja interpersonalnih komunikacijskih usluga zahtijeva da izvješćuju čak i o „potencijalnim" slučajevima seksualnog zlostavljanja djece, što upućuje na to da bi svi pružatelji trebali proaktivno „otkriti" takav sadržaj. Čini se da su takvi zahtjevi pretjerani. Uvode se izmjene kako bi se osiguralo da uvodna izjava ostane razmjerna i kako bi se osigurala učinkovita zaštita temeljnih prava korisnika.

Amandman 410
Patrick Breyer
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 29.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(29) ***Pružatelji usluga smještaja informacija na poslužitelju i*** pružatelji ***javno dostupnih interpersonalnih komunikacijskih usluga u jedinstvenom su položaju za otkrivanje potencijalnog seksualnog zlostavljanja djece na internetu koje uključuje njihove usluge. Informacije koje*** mogu dobiti ***kad nude svoje usluge*** često ***su*** neophodne za učinkovitu istragu i progon kaznenih djela seksualnog zlostavljanja djece. Stoga bi trebali biti dužni prijaviti potencijalno seksualno zlostavljanje djece na internetu u okviru svojih usluga kad god za to saznaju ako postoje opravdani razlozi za sumnju da određena aktivnost može predstavljati seksualno zlostavljanje djece na internetu. ***Ako postoje takvi opravdani razlozi, sumnje u pogledu dobi potencijalne žrtve ne bi trebale spriječiti pružatelje da podnesu prijave.*** U interesu učinkovitosti ne bi trebalo biti važno na koji su način došli do tog saznanja. ***Do takvog bi***	(29) ***Prilikom ponude svojih usluga,*** pružatelji ***informacija*** mogu dobiti ***važne informacije*** često neophodne za učinkovitu istragu i progon kaznenih djela seksualnog zlostavljanja djece. Stoga bi trebali biti dužni prijaviti potencijalno seksualno zlostavljanje djece na internetu u okviru svojih usluga kad god za to saznaju ako postoje opravdani razlozi za sumnju da određena aktivnost može predstavljati seksualno zlostavljanje djece na internetu. U interesu učinkovitosti ne bi trebalo biti važno na koji su način došli do tog saznanja. ***Međutim, ništa u ovoj Uredbi ne bi se trebalo tumačiti kao pružanje pravne osnove za obradu osobnih podataka isključivo u svrhu otkrivanja*** seksualnog zlostavljanja djece ***na internetu na dobrovoljnoj osnovi ako nije izdan nalog za otkrivanje***. Ti bi pružatelji trebali prijaviti minimalnu količinu podataka, kako je navedeno u ovoj Uredbi, potrebnu da bi nadležna tijela za izvršavanje

saznanja mogli doći, primjerice, izvršavanjem naloga za otkrivanje, na temelju informacija koje su označili korisnici ili organizacije koje djeluju u javnom interesu protiv seksualnog zlostavljanja djece ***ili na temelju aktivnosti provedenih na vlastitu inicijativu pružatelja***. Ti bi pružatelji trebali prijaviti minimalnu količinu podataka, kako je navedeno u ovoj Uredbi, potrebnu da bi nadležna tijela za izvršavanje zakonodavstva mogla ocijeniti treba li pokrenuti istragu, ako je to relevantno, te bi trebali osigurati da su prijave što potpunije prije nego što ih podnesu.

zakonodavstva mogla ocijeniti treba li pokrenuti istragu, ako je to relevantno, te bi trebali osigurati da su prijave što potpunije prije nego što ih podnesu.

Or. en

Obrazloženje

Prva izbrisana rečenica očito je netočna.

Druga izbrisana rečenica stvara nepotrebnu zabunu u pogledu toga što znači „opravdani razlozi”.

U trećoj izbrisanoj rečenici nepotrebno se objašnjava izraz „ne bi trebalo biti važno”, čije je značenje potpuno jasno.

Amandman 411
Vincenzo Sofo, Jadwiga Wiśniewska

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 29.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(29) Pružatelji usluga smještaja informacija na poslužitelju i pružatelji javno dostupnih interpersonalnih komunikacijskih usluga u jedinstvenom su položaju za otkrivanje potencijalnog seksualnog zlostavljanja djece na internetu koje uključuje njihove usluge. Informacije koje mogu dobiti kad nude svoje usluge često su neophodne za učinkovitu istragu i progon kaznenih djela seksualnog zlostavljanja djece. Stoga bi trebali biti	(29) Pružatelji usluga smještaja informacija na poslužitelju i pružatelji javno dostupnih interpersonalnih komunikacijskih usluga u jedinstvenom su položaju za otkrivanje potencijalnog seksualnog zlostavljanja djece na internetu koje uključuje njihove usluge. Informacije koje mogu dobiti kad nude svoje usluge često su neophodne za učinkovitu istragu i progon kaznenih djela seksualnog zlostavljanja djece. Stoga bi trebali biti

dužni prijaviti potencijalno seksualno zlostavljanje djece na internetu u okviru svojih usluga kad god za to saznaju ako postoje opravdani razlozi za sumnju da određena aktivnost može predstavljati seksualno zlostavljanje djece na internetu. Ako postoje takvi opravdani razlozi, sumnje u pogledu dobi potencijalne žrtve ne bi trebale spriječiti pružatelje da podnesu prijave. U interesu učinkovitosti ne bi trebalo biti važno na koji su način došli do tog saznanja. ***Do takvog bi saznanja mogli doći, primjerice, izvršavanjem naloga za otkrivanje, na temelju informacija*** koje su označili korisnici ili organizacije koje djeluju u javnom interesu protiv seksualnog zlostavljanja djece ***ili na temelju aktivnosti provedenih na vlastitu inicijativu pružatelja***. Ti bi pružatelji trebali prijaviti minimalnu količinu podataka, kako je navedeno u ovoj Uredbi, potrebnu da bi nadležna tijela za izvršavanje zakonodavstva mogla ocijeniti treba li pokrenuti istragu, ako je to relevantno, te bi trebali osigurati da su prijave što potpunije prije nego što ih podnesu.

dužni prijaviti potencijalno seksualno zlostavljanje djece na internetu u okviru svojih usluga kad god za to saznaju ako postoje opravdani razlozi za sumnju da određena aktivnost može predstavljati seksualno zlostavljanje djece na internetu. Ako postoje takvi opravdani razlozi, sumnje u pogledu dobi potencijalne žrtve ne bi trebale spriječiti pružatelje da podnesu prijave. U interesu učinkovitosti ne bi trebalo biti važno na koji su način došli do tog saznanja. ***Pružatelji mogu steći takvo stvarno znanje ili svijest, među ostalim, istragama na vlastitu inicijativu, kao i informacijama*** koje su označili ***ili prijavili*** korisnici***, koje su same prijavile žrtve*** ili organizacije***, kao što su dežurne telefonske linije,*** koje djeluju u javnom interesu protiv seksualnog zlostavljanja djece. Ti bi pružatelji trebali prijaviti minimalnu količinu podataka, kako je navedeno u ovoj Uredbi, potrebnu da bi nadležna tijela za izvršavanje zakonodavstva mogla ocijeniti treba li pokrenuti istragu, ako je to relevantno, te bi trebali osigurati da su prijave što potpunije prije nego što ih podnesu ***kako bi se nadležna tijela kaznenog progona mogla usredotočiti na prijave koje će najvjerojatnije dovesti do povratka djeteta, uhićenja počinitelja ili obojeg***.

Or. en

Amandman 412
Jadwiga Wiśniewska

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 29.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(29.a) Ključno je i da pružatelji usluga smještaja na poslužitelju i pružatelji javno dostupnih interpersonalnih komunikacijskih usluga surađuju s tijelima kaznenog progona u pogledu

otkrivanja mogućeg zlostavljanja djece na internetu i posjedovanja ključnih elektroničkih dokaza potrebnih za odgovarajući kazneni progon slučajeva seksualnog zlostavljanja djece. Stoga, kako bi se osigurala učinkovita uporaba zaštićenog materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece, potrebno je pravno osigurati da pružatelji ne samo da sami osiguraju medijske datoteke i sadržaj trenutačne razmjene poruka, nego i njihove metapodatke. Metapodaci su informacije o dokumentima/datotekama koje se odnose na njihov sadržaj te tehničke i fizičke parametre. Uključuju i informacije kao što su vrijeme i mjesto njihova stvaranja, informacije o uređajima koji su se upotrebljavali u njihovoj izradi i o izmjenama datoteka. Razumno je očekivati od pružatelja usluga, u slučaju otkrivanja sadržaja koji sadržava seksualno zlostavljanje djece, da zaštite, a zatim, na zahtjev tijela kaznenog progona, predaju sve prethodno navedene podatke koji predstavljaju elektronički dokaz u predmetu. Treba naglasiti da metapodaci mogu biti važni dokazi, koji će biti važni za tijela kaznenog progona tijekom istrage, a njihova kratkotrajna i lako promjenjiva priroda zahtijeva njihovu trenutačnu zaštitu jer mogu doprinijeti identifikaciji ne samo počinitelja i drugih osoba povezanih s učitanim sadržajem, već i žrtava.

Or. en

Amandman 413
Vincenzo Sofo, Jadwiga Wiśniewska

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 30.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(30) ***Kako bi se osiguralo*** uklanjanje internetskog materijala koji sadržava	(30) ***Osigurati*** uklanjanje internetskog materijala koji sadržava seksualno

seksualno zlostavljanje djece što prije nakon njegova otkrivanja, koordinacijska tijela u državama poslovnog nastana trebala bi imati ovlast da od nadležnih pravosudnih tijela ili neovisnih upravnih tijela zatraže izdavanje naloga za uklanjanje upućenog pružateljima usluga smještaja informacija na poslužitelju. Budući da uklanjanje ili onemogućivanje pristupa može utjecati na prava korisnika koji su postavili predmetni materijal, pružatelji bi trebali obavijestiti takve korisnike o razlozima uklanjanja kako bi im omogućili ostvarivanje prava na pravnu zaštitu, uz primjenu iznimki ako je to potrebno za izbjegavanje uplitanja u aktivnosti sprečavanja, otkrivanja, istraživanja i kaznenog progona kaznenih djela seksualnog zlostavljanja djece.

zlostavljanje djece što prije nakon njegova otkrivanja***. Pri uklanjanju sadržaja ili onemogućavanju pristupa sadržaju trebala bi se poštovati temeljna prava korisnika usluge***, ***uključujući pravo na slobodu izražavanja i informiranja.*** Koordinacijska tijela u državama poslovnog nastana trebala bi imati ovlast da od nadležnih pravosudnih tijela ili neovisnih upravnih tijela zatraže izdavanje naloga za uklanjanje upućenog pružateljima usluga smještaja informacija na poslužitelju. Budući da uklanjanje ili onemogućivanje pristupa može utjecati na prava korisnika koji su postavili predmetni materijal, pružatelji bi trebali obavijestiti takve korisnike o razlozima uklanjanja kako bi im omogućili ostvarivanje prava na pravnu zaštitu, uz primjenu iznimki ako je to potrebno za izbjegavanje uplitanja u aktivnosti sprečavanja, otkrivanja, istraživanja i kaznenog progona kaznenih djela seksualnog zlostavljanja djece.

Or. en

Amandman 414
Patrick Breyer
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 30.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(30) Kako bi se osiguralo uklanjanje internetskog materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece što prije nakon njegova otkrivanja, koordinacijska tijela u državama poslovnog nastana trebala bi imati ovlast da od nadležnih pravosudnih tijela ***ili neovisnih upravnih tijela*** zatraže izdavanje naloga za uklanjanje upućenog pružateljima usluga smještaja informacija na poslužitelju. Budući da uklanjanje ili onemogućivanje pristupa može utjecati na prava korisnika	(30) Kako bi se osiguralo uklanjanje internetskog materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece što prije nakon njegova otkrivanja, koordinacijska tijela u državama poslovnog nastana trebala bi imati ovlast da od nadležnih pravosudnih tijela zatraže izdavanje naloga za uklanjanje upućenog pružateljima usluga smještaja informacija na poslužitelju. Budući da uklanjanje ili onemogućivanje pristupa može utjecati na prava korisnika koji su postavili predmetni

koji su postavili predmetni materijal, pružatelji bi trebali obavijestiti takve korisnike o razlozima uklanjanja kako bi im omogućili ostvarivanje prava na pravnu zaštitu, uz primjenu iznimki ako je to potrebno za izbjegavanje uplitanja u aktivnosti sprečavanja, otkrivanja, istraživanja i kaznenog progona kaznenih djela seksualnog zlostavljanja djece.

materijal, pružatelji bi trebali obavijestiti takve korisnike o razlozima uklanjanja kako bi im omogućili ostvarivanje prava na pravnu zaštitu, uz primjenu iznimki ako je to potrebno za izbjegavanje uplitanja u aktivnosti sprečavanja, otkrivanja, istraživanja i kaznenog progona kaznenih djela seksualnog zlostavljanja djece. ***Korisnike bi u svakom slučaju trebalo obavijestiti kad god Centar EU-a nadležnom nacionalnom tijelu podnese izvješće o njima kako bi mogli ostvariti svoje pravo na pravnu zaštitu.***

Or. en

Amandman 415
Annalisa Tardino

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 30.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(30) Kako bi se osiguralo uklanjanje internetskog materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece što prije nakon njegova otkrivanja, koordinacijska tijela u državama poslovnog nastana trebala bi imati ovlast da od nadležnih pravosudnih tijela ili neovisnih upravnih tijela zatraže izdavanje naloga za uklanjanje upućenog pružateljima usluga smještaja informacija na poslužitelju. Budući da uklanjanje ili onemogućivanje pristupa može utjecati na prava korisnika koji su postavili predmetni materijal, pružatelji bi trebali obavijestiti takve korisnike o razlozima uklanjanja kako bi im omogućili ostvarivanje prava na pravnu zaštitu, uz primjenu iznimki ako je to potrebno za izbjegavanje uplitanja u aktivnosti sprečavanja, otkrivanja, istraživanja i kaznenog progona kaznenih djela seksualnog zlostavljanja djece.	(30) Kako bi se osiguralo uklanjanje internetskog materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece što prije nakon njegova otkrivanja ***te kako bi se zaustavilo ili ograničilo njegovo širenje***, koordinacijska tijela u državama poslovnog nastana trebala bi imati ovlast da od nadležnih pravosudnih tijela ili neovisnih upravnih tijela zatraže izdavanje naloga za uklanjanje upućenog pružateljima usluga smještaja informacija na poslužitelju. Budući da uklanjanje ili onemogućivanje pristupa može utjecati na prava korisnika koji su postavili predmetni materijal, pružatelji bi trebali obavijestiti takve korisnike o razlozima uklanjanja kako bi im omogućili ostvarivanje prava na pravnu zaštitu, uz primjenu iznimki ako je to potrebno za izbjegavanje uplitanja u aktivnosti sprečavanja, otkrivanja, istraživanja i kaznenog progona kaznenih djela seksualnog zlostavljanja djece.

Or. en

Amandman 416
Cornelia Ernst, Clare Daly

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 30.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(30) ***Kako bi se osiguralo*** uklanjanje internetskog materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece što prije ***nakon njegova otkrivanja,*** koordinacijska tijela u državama poslovnog nastana trebala bi imati ovlast da od nadležnih pravosudnih tijela ili neovisnih upravnih tijela zatraže izdavanje naloga za uklanjanje upućenog pružateljima usluga smještaja informacija na poslužitelju. Budući da uklanjanje ***ili onemogućivanje pristupa*** može utjecati na prava korisnika koji su postavili predmetni materijal, pružatelji bi trebali obavijestiti takve korisnike o razlozima uklanjanja kako bi im omogućili ostvarivanje prava na pravnu zaštitu, uz primjenu iznimki ako je to potrebno za izbjegavanje uplitanja u aktivnosti sprečavanja, otkrivanja, istraživanja i kaznenog progona kaznenih djela seksualnog zlostavljanja djece.	(30) ***Potrebno je osigurati*** uklanjanje internetskog materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece što prije**.** Koordinacijska tijela u državama poslovnog nastana trebala bi imati ovlast da od nadležnih pravosudnih tijela ili neovisnih upravnih tijela zatraže izdavanje naloga za uklanjanje upućenog pružateljima usluga smještaja informacija na poslužitelju. Budući da uklanjanje može utjecati na prava korisnika koji su postavili predmetni materijal, pružatelji bi trebali obavijestiti takve korisnike o razlozima uklanjanja kako bi im omogućili ostvarivanje prava na pravnu zaštitu, uz primjenu iznimki ako je to potrebno za izbjegavanje uplitanja u aktivnosti sprečavanja, otkrivanja, istraživanja i kaznenog progona kaznenih djela seksualnog zlostavljanja djece.

Or. en

Amandman 417
Maite Pagazaurtundúa, Moritz Körner

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 30.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(30) Kako bi se osiguralo uklanjanje internetskog materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece što prije	(30) Kako bi se osiguralo uklanjanje internetskog materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece što prije

nakon njegova otkrivanja, koordinacijska tijela u državama poslovnog nastana trebala bi imati ovlast da od nadležnih pravosudnih tijela ***ili neovisnih upravnih tijela*** zatraže izdavanje naloga za uklanjanje upućenog pružateljima usluga smještaja informacija na poslužitelju. Budući da uklanjanje ili onemogućivanje pristupa može utjecati na prava korisnika koji su postavili predmetni materijal, pružatelji bi trebali obavijestiti takve korisnike o razlozima uklanjanja kako bi im omogućili ostvarivanje prava na pravnu zaštitu, uz primjenu iznimki ako je to potrebno za izbjegavanje uplitanja u aktivnosti sprečavanja, otkrivanja, istraživanja i kaznenog progona kaznenih djela seksualnog zlostavljanja djece.	nakon njegova otkrivanja, koordinacijska tijela u državama poslovnog nastana trebala bi imati ovlast da od nadležnih pravosudnih tijela zatraže izdavanje naloga za uklanjanje upućenog pružateljima usluga smještaja informacija na poslužitelju. Budući da uklanjanje ili onemogućivanje pristupa može utjecati na prava korisnika koji su postavili predmetni materijal, pružatelji bi trebali obavijestiti takve korisnike o razlozima uklanjanja kako bi im omogućili ostvarivanje prava na pravnu zaštitu, uz primjenu iznimki ako je to potrebno za izbjegavanje uplitanja u aktivnosti sprečavanja, otkrivanja, istraživanja i kaznenog progona kaznenih djela seksualnog zlostavljanja djece.

Or. en

Amandman 418
Cornelia Ernst, Clare Daly

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 32.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(32) Obveze iz ove Uredbe ne primjenjuju se na pružatelje usluga smještaja informacija na poslužitelju koji ne nude svoje usluge u Uniji. Međutim, takve usluge i dalje se mogu upotrebljavati za širenje materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece korisnicima u Uniji ili od strane korisnika u Uniji, čime se nanosi šteta djeci i društvu u cjelini, čak i ako aktivnosti pružatelja nisu usmjerene na države članice i ako je ukupan broj korisnika tih usluga u Uniji ograničen. Iz pravnih i praktičnih razloga možda neće biti opravdano moguće da ti pružatelji uklone materijal ili mu onemoguće pristup, čak ni u suradnji s nadležnim tijelima treće zemlje u kojoj imaju poslovni nastan.	***Briše se.***

Stoga bi u skladu s postojećim praksama u nekoliko država članica trebalo biti moguće od pružatelja usluga pristupa internetu zahtijevati da poduzmu razumne mjere za sprečavanje pristupa materijalu za korisnike u Uniji.

Or. en

Amandman 419
Patrick Breyer
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 32.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(32) Obveze iz ove Uredbe ne primjenjuju se na pružatelje usluga smještaja informacija na poslužitelju koji ne nude svoje usluge u Uniji. Međutim, takve usluge i dalje se mogu upotrebljavati za širenje materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece korisnicima u Uniji ili od strane korisnika u Uniji, čime se nanosi šteta djeci i društvu u cjelini, čak i ako aktivnosti pružatelja nisu usmjerene na države članice i ako je ukupan broj korisnika tih usluga u Uniji ograničen. ***Iz pravnih i praktičnih razloga možda neće biti opravdano moguće da ti pružatelji uklone materijal ili mu onemoguće pristup, čak ni u suradnji s nadležnim tijelima treće zemlje u kojoj imaju poslovni nastan. Stoga bi u skladu s postojećim praksama u nekoliko država članica trebalo biti moguće od pružatelja usluga pristupa internetu zahtijevati da poduzmu razumne mjere za sprečavanje pristupa materijalu za korisnike u Uniji***.	(32) Obveze iz ove Uredbe ne primjenjuju se na pružatelje usluga smještaja informacija na poslužitelju koji ne nude svoje usluge u Uniji. Međutim, takve usluge i dalje se mogu upotrebljavati za širenje materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece korisnicima u Uniji ili od strane korisnika u Uniji, čime se nanosi šteta djeci i društvu u cjelini, čak i ako aktivnosti pružatelja nisu usmjerene na države članice i ako je ukupan broj korisnika tih usluga u Uniji ograničen. ***Budući da su sve zemlje na svijetu ratificirale ili Konvenciju UN-a o pravima djeteta ili njezin Fakultativni protokol o dječjoj pornografiji, u svakom bi slučaju trebalo biti moguće da ti pružatelji uklone materijal ili mu onemoguće pristup. U slučajevima u kojima dođe do poteškoća povezanih s pojedinim nadležnostima, Komisija i države članice trebale bi primijeniti maksimalan diplomatski pritisak kako bi se ispravila situacija***.

Or. en

Amandman 420

Patrick Breyer
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 33.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(33) U interesu dosljednosti, učinkovitosti i djelotvornosti te kako bi se rizik od izbjegavanja mjera sveo na najmanju moguću mjeru, takvi nalozi za sprečavanje pristupa trebali bi se temeljiti na popisu jedinstvenih lokatora resursa, koji vode do konkretnih stavki potvrđenog seksualnog zlostavljanja djece, a koje EU-ov centar centralno prikuplja i pruža na temelju savjesno provjerenih podnesaka relevantnih tijela država članica. Kako bi se izbjeglo poduzimanje neopravdanih ili nerazmjenih mjera, posebno onih koje bi nepotrebno utjecale na predmetna temeljna prava, odnosno, osim prava djece, na slobodu izražavanja i informiranja korisnika i slobodu poduzetništva pružatelja, trebalo bi predvidjeti odgovarajuća ograničenja i zaštitne mjere. Ponajprije bi trebalo osigurati da opterećenja nametnuta pružateljima usluga pristupa internetu nisu nerazumna, da se potreba za nalozima za sprečavanje pristupa i njihova razmjernost savjesno ocjenjuju i nakon njihova izdavanja te da pružatelji i korisnici na koje se nalog odnosi imaju učinkovita sredstva sudske i izvansudske pravne zaštite.	***Briše se.***

Or. en

Amandman 421
Cornelia Ernst, Clare Daly

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 33.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(33) U interesu dosljednosti, učinkovitosti i djelotvornosti te kako bi se rizik od izbjegavanja mjera sveo na najmanju moguću mjeru, takvi nalozi za sprečavanje pristupa trebali bi se temeljiti na popisu jedinstvenih lokatora resursa, koji vode do konkretnih stavki potvrđenog seksualnog zlostavljanja djece, a koje EU-ov centar centralno prikuplja i pruža na temelju savjesno provjerenih podnesaka relevantnih tijela država članica. Kako bi se izbjeglo poduzimanje neopravdanih ili nerazmjenih mjera, posebno onih koje bi nepotrebno utjecale na predmetna temeljna prava, odnosno, osim prava djece, na slobodu izražavanja i informiranja korisnika i slobodu poduzetništva pružatelja, trebalo bi predvidjeti odgovarajuća ograničenja i zaštitne mjere. Ponajprije bi trebalo osigurati da opterećenja nametnuta pružateljima usluga pristupa internetu nisu nerazumna, da se potreba za nalozima za sprečavanje pristupa i njihova razmjernost savjesno ocjenjuju i nakon njihova izdavanja te da pružatelji i korisnici na koje se nalog odnosi imaju učinkovita sredstva sudske i izvansudske pravne zaštite.	***Briše se.***

Or. en

Amandman 422
Annalisa Tardino

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 35.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(35) Širenje materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece kazneno je djelo koje utječe na prava žrtava koje su u njemu prikazane. Žrtve bi stoga trebale imati pravo na zahtjev dobiti od EU-ova	(35) ***Svako*** širenje materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece***, uključujući širenje bez pristanka materijala koji proizvode sama djeca,*** kazneno je djelo koje utječe na prava

centra, preko koordinacijskih tijela, relevantne informacije u slučaju da pružatelji usluga smještaja informacija na poslužitelju ili pružatelji javno dostupnih interpersonalnih komunikacijskih usluga prijave poznati materijal koji sadržava seksualno zlostavljanje djece u kojem su te žrtve prikazane u skladu s ovom Uredbom.

žrtava koje su u njemu prikazane. ***Opetovano širenje materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece oblik je ponovne viktimizacije koja bi mogla prouzročiti dugotrajne negativne posljedice za žrtvu.*** Žrtve bi stoga trebale imati pravo na zahtjev dobiti od EU-ova centra, preko koordinacijskih tijela, relevantne informacije u slučaju da pružatelji usluga smještaja informacija na poslužitelju ili pružatelji javno dostupnih interpersonalnih komunikacijskih usluga prijave poznati materijal koji sadržava seksualno zlostavljanje djece u kojem su te žrtve prikazane u skladu s ovom Uredbom. ***Osoblje koje se bavi takvim slučajevima posebno je osposobljeno za interakciju sa žrtvama teškog zlostavljanja.***

Or. en

Amandman 423
Cornelia Ernst, Clare Daly

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 35.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(35) Širenje materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece kazneno je djelo koje utječe na prava žrtava koje su u njemu prikazane. Žrtve bi stoga trebale imati pravo na zahtjev dobiti od EU-ova centra, preko koordinacijskih tijela, relevantne informacije u slučaju da pružatelji usluga smještaja informacija na poslužitelju ili pružatelji javno dostupnih interpersonalnih komunikacijskih usluga prijave poznati materijal koji sadržava seksualno zlostavljanje djece u kojem su te žrtve prikazane u skladu s ovom Uredbom.	(35) Širenje materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece kazneno je djelo koje utječe na prava žrtava koje su u njemu prikazane. Žrtve bi stoga trebale imati pravo na zahtjev dobiti od EU-ova centra, preko koordinacijskih tijela, relevantne informacije u slučaju da pružatelji usluga smještaja informacija na poslužitelju ili pružatelji javno dostupnih interpersonalnih komunikacijskih usluga prijave poznati materijal koji sadržava seksualno zlostavljanje djece u kojem su te žrtve prikazane u skladu s ovom Uredbom ***te imaju pravo zatražiti brisanje tog materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece. U tom slučaju žrtve bi trebale imati pravo na zahtjev dobiti relevantne informacije od EU-ova centra***

preko koordinacijskih tijela.

Or. en

Amandman 424
Patrick Breyer
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 35.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(35) Širenje materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece kazneno je djelo koje utječe na prava žrtava koje su u njemu prikazane. Žrtve ***bi stoga trebale*** imati pravo na zahtjev dobiti od EU-ova centra, preko koordinacijskih tijela, relevantne informacije u slučaju da pružatelji usluga smještaja informacija na poslužitelju ili pružatelji javno dostupnih interpersonalnih komunikacijskih usluga prijave poznati materijal koji sadržava seksualno zlostavljanje djece u kojem su te žrtve prikazane u skladu s ovom Uredbom.	(35) Širenje materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece kazneno je djelo koje utječe na prava žrtava koje su u njemu prikazane. ***Stoga bi*** žrtve ***ili njihov potvrđeni pravni zastupnik trebali*** imati pravo na zahtjev dobiti od EU-ova centra, preko koordinacijskih tijela, relevantne informacije u slučaju da pružatelji usluga smještaja informacija na poslužitelju ili pružatelji javno dostupnih ***brojevno neovisnih*** interpersonalnih komunikacijskih usluga prijave ***ili su uklonili*** poznati materijal koji sadržava seksualno zlostavljanje djece u kojem su te žrtve prikazane u skladu s ovom Uredbom.

Or. en

Amandman 425
Rob Rooken

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 35.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(35) Širenje materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece kazneno je djelo koje utječe na prava žrtava koje su u njemu prikazane. Žrtve bi stoga trebale imati pravo na zahtjev dobiti od EU-ova centra, preko koordinacijskih tijela,	(35) Širenje materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece kazneno je djelo koje utječe na prava žrtava koje su u njemu prikazane. Žrtve bi stoga trebale imati pravo na zahtjev dobiti od EU-ova centra, preko koordinacijskih tijela,

relevantne informacije u slučaju da pružatelji usluga smještaja informacija na poslužitelju ili pružatelji javno dostupnih interpersonalnih komunikacijskih usluga prijave poznati materijal koji sadržava seksualno zlostavljanje djece u kojem su te žrtve prikazane u skladu s ovom Uredbom.	relevantne informacije u slučaju da pružatelji usluga smještaja informacija na poslužitelju ili pružatelji javno dostupnih ***brojevno neovisnih*** interpersonalnih komunikacijskih usluga prijave poznati materijal koji sadržava seksualno zlostavljanje djece u kojem su te žrtve prikazane u skladu s ovom Uredbom.

Or. en

Amandman 426
Patrick Breyer
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 35.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(35.a) Kako je istaknuto u Komisijinoj strategiji[1a], djeca moraju raspolagati znanjem i alatima koji bi im mogli pomoći da se ne nađu suočena s problemom zlostavljanja kad je to moguće te trebaju biti informirana o tome da određeno ponašanje nije prihvatljivo. U okviru mreže centara za sigurniji internet, koju financira Komisija, povećava se informiranost o sigurnosti na internetu te se u vidu telefonskih linija za pomoć i dežurnih telefonskih linija pružaju informacije, resursi i pomoć o velikom broju tema iz područja digitalne sigurnosti, uključujući vrbovanje i slanja poruka i fotografija seksualnog sadržaja (sexting). Kampanja „Jedno od pet" Vijeća Europe i Europolova inicijativa „#SayNo" dodatni su primjeri načina na koji se to može postići. Kad dođe do zlostavljanja, djeca se moraju osjećati sigurno i osnaženo kako bi o tome mogla progovoriti te reagirati i prijaviti takva djela, čak i kad je zlostavljač osoba od povjerenja, kao što je to često slučaj. Djeca isto tako moraju imati pristup sigurnim, pristupačnim i dobno

primjerenim kanalima kako bi zlostavljanje prijavila bez straha. Kako je navedeno u Preporuci Odbora UN-a za prava djeteta[1b], države potpisnice trebale bi osigurati podučavanje o digitalnoj pismenosti u školama kao dio osnovnog obrazovnog programa od predškolske razine i tijekom svih godina školovanja, kao i ocjenjivanje takvih pedagoških metoda na temelju rezultata. Obrazovni programi bi trebali obuhvaćati znanje i vještine potrebne za sigurnu upotrebu širokog raspona digitalnih alata i resursa, uključujući one koji se odnose na sadržaj, izradu, suradnju, sudjelovanje, socijalizaciju i građanski angažman u skladu sa Strategijom EU-a za učinkovitiju borbu protiv seksualnog zlostavljanja djece.

[1a] COM(2020) 607 final, Komunikacija Komisije Europskom parlamentu, Vijeću, Europskom gospodarskom i socijalnom odboru i Odboru regija – Strategija EU-a za učinkovitiju borbu protiv seksualnog zlostavljanja djece

[1b] CRC/C/GC/25 , Opća napomena br. 25 (2021.) o pravima djece u odnosu na digitalno okruženje, Odbor UN-a za prava djeteta

Or. en

Amandman 427
Patrick Breyer
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 36.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(36) S obzirom na utjecaj na prava žrtava prikazanih u takvom poznatom materijalu koji sadržava seksualno zlostavljanje djece i tipičnu sposobnost	(36) ***Kako bi se spriječilo da djeca postanu žrtve zlostavljanja na internetu, pružatelji za koje postoje dokazi da se njihova usluga redovito ili sustavno***

pružatelja usluga smještaja informacija na poslužitelju da ograniče taj utjecaj tako da se pobrinu da materijal više ne bude dostupan u okviru njihovih usluga, ti bi pružatelji trebali pružiti pomoć žrtvama koje zatraže uklanjanje predmetnog materijala ili onemogućivanje pristupa takvom materijalu. Ta bi pomoć trebala ostati ograničena na ono što se u danim okolnostima može opravdano zatražiti od predmetnog pružatelja, uzimajući u obzir čimbenike kao što su sadržaj i opseg zahtjeva, koraci potrebni za pronalaženje predmetnih stavki poznatog materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece i sredstva koja su na raspolaganju pružatelju. Pomoć bi se, primjerice, mogla sastojati od pomoći pri pronalasku stavki, provođenja provjera i uklanjanja stavki ili onemogućivanja pristupa stavkama. S obzirom na to da provedba aktivnosti potrebnih za ostvarenje tog uklanjanja ili onemogućivanja pristupa može biti bolna ili čak traumatična i složena, žrtve bi u tom pogledu trebale imati pravo i na pomoć EU-ova centra preko koordinacijskih tijela.

upotrebljava u svrhu seksualnog zlostavljanja djece na internetu trebali bi u razumnim okvirima pružiti pomoć uspostavom mehanizama upozoravanja i obavještavanja na istaknut način na svojim platformama. Mehanizam upozoravanja mogao bi se na primjer sastojati od povezivanja potencijalnih žrtava s lokalnim službama kao što su telefonske linije za pomoć, organizacije za prava žrtava i potporu žrtvama ili dežurne telefonske linije. Trebali bi osigurati odgovarajuće daljnje postupanje nakon podnošenja prijave ili upozorenja na jeziku koji je korisnik odabrao za upotrebu njihove usluge. S obzirom na utjecaj na prava žrtava prikazanih u takvom poznatom materijalu koji sadržava seksualno zlostavljanje djece i tipičnu sposobnost pružatelja usluga smještaja informacija na poslužitelju da ograniče taj utjecaj tako da se pobrinu da materijal više ne bude dostupan u okviru njihovih usluga, ti bi pružatelji trebali pružiti pomoć žrtvama koje zatraže uklanjanje predmetnog materijala ili onemogućivanje pristupa takvom materijalu. Ta bi pomoć trebala ostati ograničena na ono što se u danim okolnostima može opravdano zatražiti od predmetnog pružatelja, uzimajući u obzir čimbenike kao što su sadržaj i opseg zahtjeva, koraci potrebni za pronalaženje predmetnih stavki poznatog materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece i sredstva koja su na raspolaganju pružatelju. Pomoć bi se, primjerice, mogla sastojati od pomoći pri pronalasku stavki, provođenja provjera i uklanjanja stavki ili onemogućivanja pristupa stavkama. S obzirom na to da provedba aktivnosti potrebnih za ostvarenje tog uklanjanja ili onemogućivanja pristupa može biti bolna ili čak traumatična i složena, žrtve bi u tom pogledu trebale imati pravo i ***na odgovarajuću psihosocijalnu potporu prilagođenu djeci i spolu te*** na pomoć EU-ova centra ***i njegovih relevantnih partnera, kao što su linije za pomoć djeci***

ili drugi mehanizmi za psihosocijalnu potporu preko koordinacijskih tijela. ***Države članice trebale bi uspostaviti i poboljšati funkcioniranje telefonskih linija za pomoć djeci i dežurnih telefonskih linija, među ostalim financiranjem i izgradnjom kapaciteta, u skladu s člankom 6. Direktive (EU) 2018/1972. Identifikacija žrtava ključna je ne samo za otkrivanje seksualnog zlostavljanja djece na internetu, nego i za sprečavanje viktimizacije, zaustavljanje daljnjeg širenja štetnog materijala i osiguravanje da se žrtve mogu koristiti dostupnom pomoći. Međutim, takva identifikacija žrtava zahtijeva visok stupanj specijalizacije i odgovarajuće resurse. Stoga bi napore Europskog centra za kibernetički kriminal u pogledu identifikacije žrtava trebalo dopuniti na nacionalnoj razini.***

Or. en

Amandman 428
Lucia Ďuriš Nicholsonová, Fabienne Keller

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 36.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(36) S obzirom na utjecaj na prava žrtava prikazanih u takvom poznatom materijalu koji sadržava seksualno zlostavljanje djece i tipičnu sposobnost pružatelja usluga smještaja informacija na poslužitelju da ograniče taj utjecaj tako da se pobrinu da materijal više ne bude dostupan u okviru njihovih usluga, ti bi pružatelji trebali pružiti pomoć žrtvama koje zatraže uklanjanje predmetnog materijala ili onemogućivanje pristupa takvom materijalu. Ta bi pomoć trebala ostati ograničena na ono što se u danim okolnostima može opravdano zatražiti od	(36) S obzirom na utjecaj na prava žrtava prikazanih u takvom poznatom materijalu koji sadržava seksualno zlostavljanje djece i tipičnu sposobnost pružatelja usluga smještaja informacija na poslužitelju da ograniče taj utjecaj tako da se pobrinu da materijal više ne bude dostupan u okviru njihovih usluga, ti bi pružatelji trebali pružiti pomoć žrtvama koje zatraže uklanjanje predmetnog materijala ili onemogućivanje pristupa takvom materijalu. Ta bi pomoć trebala ostati ograničena na ono što se u danim okolnostima može opravdano zatražiti od

predmetnog pružatelja, uzimajući u obzir čimbenike kao što su sadržaj i opseg zahtjeva, koraci potrebni za pronalaženje predmetnih stavki poznatog materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece i sredstva koja su na raspolaganju pružatelju. Pomoć bi se, primjerice, mogla sastojati od pomoći pri pronalasku stavki, provođenja provjera i uklanjanja stavki ili onemogućivanja pristupa stavkama. S obzirom na to da provedba aktivnosti potrebnih za ostvarenje tog uklanjanja ili onemogućivanja pristupa može biti bolna ili čak traumatična i složena, žrtve bi u tom pogledu trebale imati pravo i na pomoć EU-ova centra preko koordinacijskih tijela.	predmetnog pružatelja, uzimajući u obzir čimbenike kao što su sadržaj i opseg zahtjeva, koraci potrebni za pronalaženje predmetnih stavki poznatog materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece i sredstva koja su na raspolaganju pružatelju. Pomoć bi se, primjerice, mogla sastojati od pomoći pri pronalasku stavki, provođenja provjera i uklanjanja stavki ili onemogućivanja pristupa stavkama. S obzirom na to da provedba aktivnosti potrebnih za ostvarenje tog uklanjanja ili onemogućivanja pristupa može biti bolna ili čak traumatična i složena, žrtve bi u tom pogledu trebale imati pravo i na pomoć EU-ova centra preko koordinacijskih tijela. ***Pružatelj bi trebali stvoriti i provoditi pristupačan, prikladan dobi i jednostavan za upotrebu mehanizam koji omogućuje korisnicima da pružatelju prijave bilo kakvo moguće seksualno zlostavljanje djece na internetu na njihovoj platformi. Pružatelji bi također trebali ponuditi razumnu pomoć korisnicima koji prijavljuju te slučajeve, kao što su uvođenje vidljivih sustava upozorenja i uzbune na njihovim platformama, kao i poveznice s lokalnim organizacijama kao što su dežurne telefonske linije, telefonske linije za pomoć ili organizacije za prava žrtava, kako bi se pomoglo potencijalnim žrtvama.***
	Or. en

Amandman 429
Annalisa Tardino

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 36.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(36) S obzirom na utjecaj na prava žrtava prikazanih u takvom poznatom materijalu koji sadržava seksualno zlostavljanje djece i tipičnu sposobnost	(36) S obzirom na utjecaj na prava žrtava prikazanih u takvom poznatom materijalu koji sadržava seksualno zlostavljanje djece i tipičnu sposobnost

pružatelja usluga smještaja informacija na poslužitelju da ograniče taj utjecaj tako da se pobrinu da materijal više ne bude dostupan u okviru njihovih usluga, ti bi pružatelji trebali pružiti pomoć žrtvama koje zatraže uklanjanje predmetnog materijala ili onemogućivanje pristupa takvom materijalu. Ta bi pomoć trebala ostati ograničena na ono što se u danim okolnostima može opravdano zatražiti od predmetnog pružatelja, uzimajući u obzir čimbenike kao što su sadržaj i opseg zahtjeva, koraci potrebni za pronalaženje predmetnih stavki poznatog materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece i sredstva koja su na raspolaganju pružatelju. Pomoć bi se, primjerice, mogla sastojati od pomoći pri pronalasku stavki, provođenja provjera i uklanjanja stavki ili onemogućivanja pristupa stavkama. S obzirom na to da provedba aktivnosti potrebnih za ostvarenje tog uklanjanja ili onemogućivanja pristupa može biti bolna ili čak traumatična i složena, žrtve bi u tom pogledu trebale imati pravo i na pomoć EU-ova centra preko koordinacijskih tijela.

pružatelja usluga smještaja informacija na poslužitelju da ograniče taj utjecaj tako da se pobrinu da materijal više ne bude dostupan u okviru njihovih usluga, ti bi pružatelji trebali pružiti pomoć žrtvama ***ili njihovim pravnim zastupnicima*** koje zatraže uklanjanje predmetnog materijala ili onemogućivanje pristupa takvom materijalu. Ta bi pomoć trebala ***biti prilagođena korisnicima i*** ostati ograničena na ono što se u danim okolnostima može opravdano zatražiti od predmetnog pružatelja, uzimajući u obzir čimbenike kao što su sadržaj i opseg zahtjeva, koraci potrebni za pronalaženje predmetnih stavki poznatog materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece i sredstva koja su na raspolaganju pružatelju. Pomoć bi se, primjerice, mogla sastojati od pomoći pri pronalasku stavki, provođenja provjera i uklanjanja stavki ili onemogućivanja pristupa stavkama. S obzirom na to da provedba aktivnosti potrebnih za ostvarenje tog uklanjanja ili onemogućivanja pristupa može biti bolna ili čak traumatična i složena, žrtve bi u tom pogledu trebale imati pravo i na pomoć ***posebno obučenog osoblja*** EU-ova centra preko koordinacijskih tijela.

Or. en

Amandman 430
Cornelia Ernst, Clare Daly

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 36.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(36) S obzirom na utjecaj na prava žrtava prikazanih u takvom poznatom materijalu koji sadržava seksualno zlostavljanje djece i tipičnu sposobnost pružatelja usluga smještaja informacija na poslužitelju da ograniče taj utjecaj tako da se pobrinu da materijal više ne bude	(36) S obzirom na utjecaj na prava žrtava prikazanih u takvom poznatom materijalu koji sadržava seksualno zlostavljanje djece i tipičnu sposobnost pružatelja usluga smještaja informacija na poslužitelju da ograniče taj utjecaj tako da se pobrinu da materijal više ne bude

dostupan u okviru njihovih usluga, ti bi pružatelji trebali pružiti pomoć žrtvama koje zatraže uklanjanje predmetnog materijala ***ili onemogućivanje pristupa takvom materijalu***. Ta bi pomoć trebala ostati ograničena na ono što se u danim okolnostima može opravdano zatražiti od predmetnog pružatelja, uzimajući u obzir čimbenike kao što su sadržaj i opseg zahtjeva, koraci potrebni za pronalaženje predmetnih stavki poznatog materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece i sredstva koja su na raspolaganju pružatelju. Pomoć bi se, primjerice, mogla sastojati od pomoći pri pronalasku stavki, provođenja provjera i uklanjanja stavki ***ili onemogućivanja pristupa stavkama***. S obzirom na to da provedba aktivnosti potrebnih za ostvarenje tog uklanjanja ***ili onemogućivanja pristupa*** može biti bolna ili čak traumatična i složena, žrtve bi u tom pogledu trebale imati pravo i na pomoć EU-ova centra preko koordinacijskih tijela.

dostupan u okviru njihovih usluga, ti bi pružatelji trebali pružiti pomoć žrtvama koje zatraže ***pravodobno*** uklanjanje predmetnog materijala ***kako bi se smanjio utjecaj takvih kaznenih djela na fizičko i mentalno zdravlje maloljetnika***. Ta bi pomoć trebala ostati ograničena na ono što se u danim okolnostima može opravdano zatražiti od predmetnog pružatelja, uzimajući u obzir čimbenike kao što su sadržaj i opseg zahtjeva, koraci potrebni za pronalaženje predmetnih stavki poznatog materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece i sredstva koja su na raspolaganju pružatelju. Pomoć bi se, primjerice, mogla sastojati od pomoći pri pronalasku stavki, provođenja provjera i uklanjanja stavki. S obzirom na to da provedba aktivnosti potrebnih za ostvarenje tog uklanjanja može biti bolna ili čak traumatična i složena, žrtve bi u tom pogledu trebale imati pravo i na ***odgovarajuću potporu te*** pomoć EU-ova centra preko koordinacijskih tijela.

Or. en

Amandman 431
Cornelia Ernst, Clare Daly

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 37.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(37) Kako bi se osiguralo učinkovito upravljanje takvim funkcijama potpore žrtvama, ***žrtvama bi*** trebalo omogućiti da se s povjerenjem obrate koordinacijskom tijelu koje im je najpristupačnije i koje bi trebalo usmjeravati svu komunikaciju između žrtava i EU-ova centra.	(37) Kako bi se osiguralo učinkovito upravljanje takvim funkcijama potpore žrtvama, ***žrtve bi trebale biti informirane o postojanju takvih funkcija te bi im*** trebalo omogućiti da se s povjerenjem obrate koordinacijskom tijelu koje im je najpristupačnije i koje bi trebalo usmjeravati svu komunikaciju između žrtava i EU-ova centra.

Or. en

Amandman 432
Cornelia Ernst, Clare Daly

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 38.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(38) Kako bi se žrtvama olakšalo ostvarivanje prava na informiranje te pomoć i potporu za uklanjanje ***ili onemogućivanje pristupa***, trebalo bi im dopustiti da upute na relevantnu stavku ili stavke materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece za koje žele dobiti informacije ili zatražiti uklanjanje ***ili onemogućivanje pristupa*** dostavom same slike ili slika ili jednog ili više videozapisa ili dostavom jedinstvenih lokatora resursa koji vode do određene stavke ili stavki materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece odnosno bilo kojim drugim prikazom koji omogućuje nedvosmislenu identifikaciju predmetne stavke ili stavki.	(38) Kako bi se žrtvama olakšalo ostvarivanje prava na informiranje te pomoć i potporu za uklanjanje, trebalo bi im dopustiti da upute na relevantnu stavku ili stavke materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece za koje žele dobiti informacije ili zatražiti uklanjanje dostavom same slike ili slika ili jednog ili više videozapisa ili dostavom jedinstvenih lokatora resursa koji vode do određene stavke ili stavki materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece odnosno bilo kojim drugim prikazom koji omogućuje nedvosmislenu identifikaciju predmetne stavke ili stavki.

Or. en

Amandman 433
Lucia Ďuriš Nicholsonová

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 44.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(44) Kako bi se osigurala jasnoća i omogućila djelotvorna, učinkovita i dosljedna koordinacija i suradnja na nacionalnoj razini i na razini Unije, ako država članica za primjenu i provedbu ove Uredbe imenuje više od jednog nadležnog tijela, jedno vodeće tijelo trebala bi imenovati koordinacijskim tijelom, a u slučaju da država članica imenuje samo	(44) Kako bi se osigurala jasnoća i omogućila djelotvorna, učinkovita i dosljedna koordinacija i suradnja na nacionalnoj razini i na razini Unije, ako država članica za primjenu i provedbu ove Uredbe imenuje više od jednog nadležnog tijela, jedno vodeće tijelo trebala bi imenovati koordinacijskim tijelom, a u slučaju da država članica imenuje samo

jedno tijelo, to bi se imenovano tijelo automatski trebalo smatrati koordinacijskim tijelom. Iz tih bi razloga koordinacijsko tijelo trebalo djelovati kao jedinstvena kontaktna točka za sva pitanja povezana s primjenom ove Uredbe, ne dovodeći u pitanje izvršne ovlasti drugih nacionalnih tijela.

jedno tijelo, to bi se imenovano tijelo automatski trebalo smatrati koordinacijskim tijelom. Iz tih bi razloga koordinacijsko tijelo trebalo djelovati kao jedinstvena kontaktna točka za sva pitanja povezana s primjenom ove Uredbe, ne dovodeći u pitanje izvršne ovlasti drugih nacionalnih tijela. ***Koordinacijsko tijelo trebalo bi nadzirati provedbu Uredbe, uključujući pitanja povezana s prevencijom, obrazovanjem i podizanjem svijesti, te organizirati i promicati redovita osposobljavanja za službenike, uključujući tijela za izvršavanje zakonodavstva, koji se bave predmetima koji uključuju djecu.***

Or. en

Amandman 434
Cornelia Ernst, Clare Daly

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 44.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(44) Kako bi se osigurala jasnoća i omogućila djelotvorna, učinkovita i dosljedna koordinacija i suradnja na nacionalnoj razini i na razini Unije, ako država članica za primjenu i provedbu ove Uredbe imenuje više od jednog nadležnog tijela, jedno vodeće tijelo trebala bi imenovati koordinacijskim tijelom, a u slučaju da država članica imenuje samo jedno tijelo, to bi se imenovano tijelo automatski trebalo smatrati koordinacijskim tijelom. Iz tih bi razloga koordinacijsko tijelo trebalo djelovati kao jedinstvena kontaktna točka za sva pitanja povezana s primjenom ove Uredbe, ne dovodeći u pitanje izvršne ovlasti drugih nacionalnih tijela.	(44) Kako bi se osigurala jasnoća i omogućila djelotvorna, učinkovita i dosljedna koordinacija i suradnja na nacionalnoj razini i na razini Unije, ako država članica za primjenu i provedbu ove Uredbe imenuje više od jednog nadležnog tijela, jedno vodeće tijelo trebala bi imenovati koordinacijskim tijelom, a u slučaju da država članica imenuje samo jedno tijelo, to bi se imenovano tijelo automatski trebalo smatrati koordinacijskim tijelom. Iz tih bi razloga koordinacijsko tijelo trebalo djelovati kao jedinstvena kontaktna točka za sva pitanja povezana s primjenom ove Uredbe, ne dovodeći u pitanje izvršne ovlasti drugih nacionalnih tijela. ***Koordinacijsko tijelo trebalo bi nadzirati pitanja povezana s prevencijom, obrazovanjem i podizanjem svijesti, te organizirati i promicati redovita***

	osposobljavanja za službenike, uključujući tijela za izvršavanje zakonodavstva, koji se bave predmetima koji uključuju djecu.

Or. en

Amandman 435
Annalisa Tardino

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 44.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(44) Kako bi se osigurala jasnoća i omogućila djelotvorna, učinkovita i dosljedna koordinacija i suradnja na nacionalnoj razini i na razini Unije, ako država članica za primjenu i provedbu ove Uredbe imenuje više od jednog nadležnog tijela, jedno vodeće tijelo trebala bi imenovati koordinacijskim tijelom***, a u slučaju da država članica imenuje samo jedno tijelo, to bi se imenovano tijelo automatski trebalo smatrati koordinacijskim tijelom***. Iz tih bi razloga koordinacijsko tijelo trebalo djelovati kao jedinstvena kontaktna točka za sva pitanja povezana s primjenom ove Uredbe, ne dovodeći u pitanje izvršne ovlasti drugih nacionalnih tijela.	(44) Kako bi se osigurala jasnoća i omogućila djelotvorna, učinkovita i dosljedna koordinacija i suradnja na nacionalnoj razini i na razini Unije, ako država članica za primjenu i provedbu ove Uredbe imenuje više od jednog nadležnog tijela, jedno vodeće tijelo trebala bi imenovati koordinacijskim tijelom. Iz tih bi razloga koordinacijsko tijelo trebalo djelovati kao jedinstvena kontaktna točka za sva pitanja povezana s primjenom ove Uredbe, ne dovodeći u pitanje izvršne ovlasti drugih nacionalnih tijela.

Or. en

Amandman 436
Cornelia Ernst, Clare Daly

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 48.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(48) S obzirom na potrebu da se osigura učinkovitost nametnutih obveza,	(48) S obzirom na potrebu da se osigura učinkovitost nametnutih obveza,

koordinacijskim tijelima trebalo bi dodijeliti izvršne ovlasti za poduzimanje mjera u pogledu kršenja ove Uredbe. ***Te bi ovlasti trebale uključivati ovlast da se korisnicima privremeno ograniči pristup usluzi na koju se kršenje odnosi ili, samo ako to nije tehnički izvedivo, internetskom sučelju pružatelja na kojem je došlo do kršenja. S obzirom na visoku razinu zadiranja u prava pružatelja usluga koju takva ovlast podrazumijeva, potonje bi se trebalo primjenjivati samo ako su ispunjeni određeni uvjeti. Ti bi uvjeti trebali uključivati uvjet da kršenje dovodi do redovitog i strukturnog olakšavanja kaznenih djela seksualnog zlostavljanja djece, što bi se trebalo tumačiti kao situacija u kojoj je iz svih dostupnih dokaza očito da se takvo olakšavanje javlja u velikom opsegu i tijekom duljeg razdoblja.***	koordinacijskim tijelima trebalo bi dodijeliti izvršne ovlasti za poduzimanje mjera u pogledu kršenja ove Uredbe.

Or. en

Amandman 437
Patrick Breyer
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 49.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(49) Kako bi se provjerilo ***poštuju li se u praksi*** pravila ove Uredbe, posebno ***pravila o mjerama za smanjenje*** rizika i ***izvršavanju*** izdanih naloga za otkrivanje***,*** ***naloga za uklanjanje*** ili naloga za ***sprečavanje pristupa***, svako koordinacijsko tijelo trebalo bi moći ***provoditi*** pretraživanja ***koristeći se relevantnim pokazateljima koje je dostavio EU-ov centar radi otkrivanja širenja poznatog ili novog materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece u javno dostupnim materijalima u okviru usluga smještaja informacija na***	(49) Kako bi se provjerilo ***da se učinkovito poštuju*** pravila ove Uredbe, posebno ***ona koja se odnose na mjere ublažavanja*** rizika i ***izvršenje*** izdanih naloga za otkrivanje ili naloga za ***uklanjanje***, svako koordinacijsko tijelo trebalo bi moći ***provesti odgovarajuća*** pretraživanja.

poslužitelju predmetnih pružatelja.

Or. en

Amandman 438
Lucia Ďuriš Nicholsonová, Fabienne Keller

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 49.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(49) Kako bi se provjerilo poštuju li se u praksi pravila ove Uredbe, posebno pravila o mjerama za smanjenje rizika i izvršavanju izdanih naloga za otkrivanje, naloga za uklanjanje ili naloga za sprečavanje pristupa, svako koordinacijsko tijelo trebalo bi moći provoditi pretraživanja koristeći se relevantnim pokazateljima koje je dostavio EU-ov centar radi otkrivanja širenja poznatog ili novog materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece u javno dostupnim materijalima u okviru usluga smještaja informacija na poslužitelju predmetnih pružatelja.	(49) Kako bi se provjerilo poštuju li se u praksi pravila ove Uredbe, posebno pravila o mjerama za smanjenje rizika i izvršavanju izdanih naloga za otkrivanje, naloga za uklanjanje ili naloga za sprečavanje pristupa, svako koordinacijsko tijelo trebalo bi moći provoditi pretraživanja koristeći se relevantnim pokazateljima koje je dostavio EU-ov centar ***te pravovremeno reagirati na sve prisutnije trendove širenja i monetizacije materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece,*** radi otkrivanja širenja poznatog ili novog materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece u javno dostupnim materijalima u okviru usluga smještaja informacija na poslužitelju predmetnih pružatelja.

Or. en

Amandman 439
Cornelia Ernst, Clare Daly

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 49.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(49) Kako bi se provjerilo poštuju li se u praksi pravila ove Uredbe, posebno pravila o mjerama za smanjenje rizika i ***izvršavanju izdanih naloga za otkrivanje,***	(49) Kako bi se provjerilo poštuju li se u praksi pravila ove Uredbe, posebno pravila o mjerama za smanjenje rizika i ***nalozima*** za uklanjanje, svako koordinacijsko tijelo

naloga za uklanjanje ***ili naloga za sprečavanje pristupa***, svako koordinacijsko tijelo trebalo bi moći provoditi pretraživanja ***koristeći se relevantnim pokazateljima koje je dostavio EU-ov centar*** radi otkrivanja širenja poznatog ***ili novog*** materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece u javno dostupnim materijalima u okviru usluga smještaja informacija na poslužitelju predmetnih pružatelja.

trebalo bi moći provoditi pretraživanja radi otkrivanja širenja poznatog materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece u javno dostupnim materijalima u okviru usluga smještaja informacija na poslužitelju predmetnih pružatelja.

Or. en

Amandman 440
Carles Puigdemont i Casamajó

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 49.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(49) Kako bi se provjerilo poštuju li se u praksi pravila ove Uredbe, posebno pravila o mjerama za smanjenje rizika i izvršavanju izdanih naloga za otkrivanje, naloga za ***uklanjanje ili*** naloga za sprečavanje pristupa, svako koordinacijsko tijelo trebalo bi moći provoditi pretraživanja koristeći se relevantnim pokazateljima koje je dostavio EU-ov centar radi otkrivanja širenja poznatog ili novog materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece u javno dostupnim materijalima u okviru usluga smještaja informacija na poslužitelju predmetnih pružatelja.	(49) Kako bi se provjerilo poštuju li se u praksi pravila ove Uredbe, posebno pravila o mjerama za smanjenje rizika i izvršavanju izdanih naloga za ***dobrovoljno*** otkrivanje, naloga za ***otkrivanje, naloga za uklanjanje,*** naloga za sprečavanje pristupa ***ili naloga za uklanjanje iz ponude***, svako koordinacijsko tijelo trebalo bi moći provoditi pretraživanja koristeći se relevantnim pokazateljima koje je dostavio EU-ov centar radi otkrivanja širenja poznatog ili novog materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece u javno dostupnim materijalima u okviru usluga smještaja informacija na poslužitelju predmetnih pružatelja.

Or. en

Amandman 441
Carles Puigdemont i Casamajó

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 49.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(49.a) Nalozi za otkrivanje, kojima bi se od pružatelja komunikacijskih usluga zahtijevalo da prate internetske aktivnosti svojih korisnika u svrhu otkrivanja materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece, trebali bi se odrediti samo kao krajnja mjera u slučajevima u kojima se utvrdi da pružatelj ne djeluje u dobroj vjeri i ne surađuje s nadležnim tijelima. Upotreba naloga za otkrivanje trebala bi biti razmjerna, nužna i podložna strogim zaštitnim mjerama te bi je trebalo moći odobriti samo pravosudno tijelo ili drugo neovisno nadzorno tijelo. U svakom slučaju, korisnici ne bi trebali biti kažnjeni samo za upotrebu komunikacijske usluge, a sve mjere poduzete za otkrivanje ili uklanjanje materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece trebale bi se provoditi na način kojim se poštuje privatnost korisnika i druga temeljna prava.

Or. en

Amandman 442
Patrick Breyer
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 50.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(50) Kako bi se osiguralo da pružatelji usluga smještaja informacija na poslužitelju budu svjesni zlouporabe svojih usluga i kako bi ***im se pružila prilika*** da brzo poduzmu mjere za ***dobrovoljno*** uklanjanje ili onemogućivanje pristupa, koordinacijska tijela u državi poslovnog nastana trebala bi moći obavijestiti te pružatelje o prisutnosti poznatog materijala	(50) Kako bi se osiguralo da pružatelji usluga smještaja informacija na poslužitelju budu svjesni zlouporabe svojih usluga i kako bi ***se zahtijevalo od njih*** da brzo poduzmu mjere za uklanjanje ili onemogućivanje pristupa, koordinacijska tijela u državi poslovnog nastana trebala bi moći obavijestiti te pružatelje o prisutnosti poznatog materijala koji sadržava

koji sadržava seksualno zlostavljanje djece u okviru njihovih usluga i ***zatražiti*** njegovo uklanjanje ili onemogućivanje pristupa tom materijalu***, o čemu pružatelji mogu dobrovoljno odlučiti. Takve aktivnosti obavješćivanja trebalo bi jasno razlikovati od ovlasti koordinacijskih tijela da na temelju ove Uredbe zatraže izdavanje naloga za uklanjanje, kojima se predmetnom pružatelju nameće obvezujuća pravna obveza uklanjanja predmetnog materijala ili onemogućivanja pristupa tom materijalu u zadanom roku***.	seksualno zlostavljanje djece u okviru njihovih usluga i ***naložiti*** njegovo uklanjanje ili onemogućivanje pristupa tom materijalu.

Or. en

Obrazloženje

Ako koordinacijsko tijelo pruži dokaz o stvarnim saznanjima o poznatom materijalu koji sadržava seksualno zlostavljanje djece, a koji kriminalci šire putem usluga pružatelja usluga smještaja na poslužitelju, uklanjanje bi trebalo biti obvezno, a ne da o tome „pružatelji mogu dobrovoljno odlučiti”.

Amandman 443
Cornelia Ernst, Clare Daly

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 50.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(50) Kako bi se osiguralo da pružatelji usluga smještaja informacija na poslužitelju budu svjesni zlouporabe svojih usluga i kako bi im se pružila prilika da brzo poduzmu mjere za dobrovoljno uklanjanje ***ili onemogućivanje pristupa***, koordinacijska tijela u državi poslovnog nastana trebala bi moći obavijestiti te pružatelje o prisutnosti poznatog materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece u okviru njihovih usluga i zatražiti njegovo uklanjanje ***ili onemogućivanje pristupa tom materijalu***, o čemu pružatelji mogu dobrovoljno odlučiti. Takve aktivnosti obavješćivanja trebalo bi jasno razlikovati	(50) Kako bi se osiguralo da pružatelji usluga smještaja informacija na poslužitelju budu svjesni zlouporabe svojih usluga i kako bi im se pružila prilika da brzo poduzmu mjere za dobrovoljno uklanjanje, koordinacijska tijela u državi poslovnog nastana trebala bi moći obavijestiti te pružatelje o prisutnosti poznatog materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece u okviru njihovih usluga i zatražiti njegovo uklanjanje, o čemu pružatelji mogu dobrovoljno odlučiti. Takve aktivnosti obavješćivanja trebalo bi jasno razlikovati od ovlasti koordinacijskih tijela da na

od ovlasti koordinacijskih tijela da na temelju ove Uredbe zatraže izdavanje naloga za uklanjanje, kojima se predmetnom pružatelju nameće obvezujuća pravna obveza uklanjanja predmetnog materijala ***ili onemogućivanja pristupa tom materijalu*** u zadanom roku.

temelju ove Uredbe zatraže izdavanje naloga za uklanjanje, kojima se predmetnom pružatelju nameće obvezujuća pravna obveza uklanjanja predmetnog materijala u zadanom roku.

Or. en

Amandman 444
Cornelia Ernst, Clare Daly

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 55.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(55) Za pravilno funkcioniranje sustava obveznog otkrivanja seksualnog zlostavljanja djece na internetu i sprečavanja pristupa takvom sadržaju uspostavljenog ovom Uredbom ključno je da EU-ov centar preko koordinacijskih tijela primi materijal za koji je utvrđeno da predstavlja materijal koji sadržava seksualno zlostavljanje djece ili transkripte razgovora za koje je utvrđeno da predstavljaju mamljenje djece, pronađene primjerice tijekom kaznenih istraga, kako bi taj materijal ili razgovori mogli poslužiti kao točna i pouzdana osnova na temelju koje EU-ov centar može izraditi pokazatelje takvih zlostavljanja. Kako bi se postigao taj rezultat, utvrđivanje bi se trebalo provesti nakon pažljive procjene, koju u kontekstu postupka kojim se jamči pravedan i objektivan ishod provode sama koordinacijska tijela ili sud ili drugo neovisno upravno tijelo osim koordinacijskog tijela. Iako su brza procjena, identifikacija i podnošenje takvog materijala važni i u drugim kontekstima, od ključne su važnosti u vezi s novim materijalom koji sadržava seksualno zlostavljanje djece i	***Briše se.***

mamljenjem djece prijavljenima u skladu s ovom Uredbom, imajući u vidu da taj materijal može dovesti do utvrđivanja postojećeg ili predstojećeg zlostavljanja i spašavanja žrtava. Stoga bi trebalo utvrditi točne rokove za takve prijave.

Or. en

Amandman 445
Patrick Breyer
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 55.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(55) Za pravilno funkcioniranje ***sustava obveznog otkrivanja seksualnog zlostavljanja djece na internetu i sprečavanja pristupa takvom sadržaju uspostavljenog ovom Uredbom*** ključno je da EU-ov centar preko koordinacijskih tijela primi materijal za koji je utvrđeno da predstavlja materijal koji sadržava seksualno zlostavljanje djece ***ili transkripte razgovora za koje je utvrđeno da predstavljaju mamljenje djece***, pronađene primjerice tijekom kaznenih istraga, kako bi taj materijal ili razgovori mogli poslužiti kao točna i pouzdana osnova na temelju koje EU-ov centar može izraditi pokazatelje takvih zlostavljanja. Kako bi se postigao taj rezultat, utvrđivanje bi se trebalo provesti nakon pažljive procjene, koju u kontekstu postupka kojim se jamči pravedan i objektivan ishod provode sama koordinacijska tijela ili sud ***ili drugo neovisno upravno tijelo osim koordinacijskog tijela***. Iako su brza procjena, identifikacija i podnošenje takvog materijala važni i u drugim kontekstima, od ključne su važnosti u vezi s novim materijalom koji sadržava seksualno zlostavljanje djece ***i mamljenjem djece prijavljenima u skladu***	(55) Za pravilno funkcioniranje ***ove Uredbe*** ključno je da EU-ov centar preko koordinacijskih tijela primi materijal za koji je utvrđeno da predstavlja materijal koji sadržava seksualno zlostavljanje djece, pronađene primjerice tijekom kaznenih istraga, kako bi taj materijal ili razgovori mogli poslužiti kao točna i pouzdana osnova na temelju koje EU-ov centar može izraditi pokazatelje takvih zlostavljanja. Kako bi se postigao taj rezultat, utvrđivanje bi se trebalo provesti nakon pažljive procjene, koju u kontekstu postupka kojim se jamči pravedan i objektivan ishod provode sama koordinacijska tijela ili sud. Iako su brza procjena, identifikacija i podnošenje takvog materijala važni i u drugim kontekstima, od ključne su važnosti u vezi s novim materijalom koji sadržava seksualno zlostavljanje djece, imajući u vidu da taj materijal može dovesti do utvrđivanja postojećeg ili predstojećeg zlostavljanja i spašavanja žrtava. Stoga bi trebalo utvrditi točne rokove za takve prijave.

s ovom Uredbom, imajući u vidu da taj materijal može dovesti do utvrđivanja postojećeg ili predstojećeg zlostavljanja i spašavanja žrtava. Stoga bi trebalo utvrditi točne rokove za takve prijave.

Or. en

Amandman 446
René Repasi, Tiemo Wölken
u ime Kluba zastupnika S&D-a
Paul Tang, Petar Vitanov
u ime Odbora za građanske slobode, pravosuđe i unutarnje poslove
Birgit Sippel

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 55.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(55) Za pravilno funkcioniranje sustava obveznog otkrivanja seksualnog zlostavljanja djece ***na internetu i sprečavanja pristupa takvom sadržaju*** uspostavljenog ovom Uredbom ključno je da EU-ov centar preko koordinacijskih tijela primi materijal za koji je utvrđeno da predstavlja materijal koji sadržava seksualno zlostavljanje djece ***ili transkripte razgovora za koje je utvrđeno da predstavljaju mamljenje djece***, pronađene primjerice tijekom kaznenih istraga, kako bi taj materijal ili razgovori mogli poslužiti kao točna i pouzdana osnova na temelju koje EU-ov centar može izraditi pokazatelje takvih zlostavljanja. Kako bi se postigao taj rezultat, utvrđivanje bi se trebalo provesti nakon pažljive procjene, koju u kontekstu postupka kojim se jamči pravedan i objektivan ishod provode sama koordinacijska tijela ili sud ili drugo neovisno upravno tijelo osim koordinacijskog tijela. Iako su brza procjena, identifikacija i podnošenje takvog materijala važni i u drugim kontekstima, od ključne su važnosti u vezi s novim materijalom koji sadržava	(55) Za pravilno funkcioniranje sustava obveznog otkrivanja seksualnog zlostavljanja djece uspostavljenog ovom Uredbom ključno je da EU-ov centar preko koordinacijskih tijela primi materijal za koji je utvrđeno da predstavlja materijal koji sadržava seksualno zlostavljanje djece, pronađene primjerice tijekom kaznenih istraga, kako bi taj materijal ili razgovori mogli poslužiti kao točna i pouzdana osnova na temelju koje EU-ov centar može izraditi pokazatelje takvih zlostavljanja. Kako bi se postigao taj rezultat, utvrđivanje bi se trebalo provesti nakon pažljive procjene, koju u kontekstu postupka kojim se jamči pravedan i objektivan ishod provode sama koordinacijska tijela ili sud ili drugo neovisno upravno tijelo osim koordinacijskog tijela. Iako su brza procjena, identifikacija i podnošenje takvog materijala važni i u drugim kontekstima, od ključne su važnosti u vezi s novim materijalom koji sadržava seksualno zlostavljanje djece ***prijavljenim*** u skladu s ovom Uredbom, imajući u vidu da taj materijal može dovesti do utvrđivanja postojećeg ili predstojećeg

seksualno zlostavljanje djece ***i mamljenjem djece prijavljenima*** u skladu s ovom Uredbom, imajući u vidu da taj materijal može dovesti do utvrđivanja postojećeg ili predstojećeg zlostavljanja i spašavanja žrtava. Stoga bi trebalo utvrditi točne rokove za takve prijave.	zlostavljanja i spašavanja žrtava. Stoga bi trebalo utvrditi točne rokove za takve prijave.

Or. en

Amandman 447
Patrick Breyer
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 55.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(55.a) Svaka komunikacija koja sadržava nezakoniti materijal trebala bi biti šifrirana u skladu s najnovijim standardima, a svaki pristup osoblja takvom sadržaju trebao bi biti ograničen na ono što je nužno i temeljito zabilježen. Svi takvi zapisi trebali bi se pohraniti na najmanje deset godina.

Or. en

Amandman 448
Cornelia Ernst, Clare Daly

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 56.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(56) Kako bi se osiguralo da pokazatelji koje EU-ov centar izrađuje u svrhu otkrivanja budu što potpuniji, koordinacijska tijela trebala bi proaktivno podnositi relevantne materijale i transkripte. Međutim, i EU-ovu centru trebalo bi omogućiti da u te svrhe skrene	***Briše se.***

pozornost koordinacijskih tijela na određene materijale ili razgovore.

Or. en

Amandman 449
Patrick Breyer
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 56.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(56) Kako bi se osiguralo da pokazatelji koje EU-ov centar izrađuje ***u svrhu otkrivanja*** budu što potpuniji, koordinacijska tijela trebala bi proaktivno podnositi relevantne materijale i transkripte. Međutim, i EU-ovu centru trebalo bi omogućiti da u te svrhe skrene pozornost koordinacijskih tijela na određene materijale ili razgovore.	(56) Kako bi se osiguralo da pokazatelji koje EU-ov centar izrađuje budu što potpuniji, koordinacijska tijela trebala bi proaktivno podnositi relevantne materijale i transkripte. Međutim, i EU-ovu centru trebalo bi omogućiti da u te svrhe skrene pozornost koordinacijskih tijela na određene materijale ili razgovore.

Or. en

Amandman 450
René Repasi, Tiemo Wölken
u ime Kluba zastupnika S&D-a
Paul Tang, Petar Vitanov
u ime Odbora za građanske slobode, pravosuđe i unutarnje poslove
Birgit Sippel

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 56.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(56) Kako bi se osiguralo da pokazatelji koje EU-ov centar izrađuje u svrhu otkrivanja budu što potpuniji, koordinacijska tijela trebala bi proaktivno podnositi relevantne materijale i transkripte. Međutim, i EU-ovu centru trebalo bi omogućiti da u te svrhe skrene	(56) Kako bi se osiguralo da pokazatelji koje EU-ov centar izrađuje u svrhu otkrivanja budu što potpuniji, koordinacijska tijela trebala bi proaktivno podnositi relevantne materijale i transkripte. Međutim, i EU-ovu centru trebalo bi omogućiti da u te svrhe skrene

pozornost koordinacijskih tijela na određene materijale ***ili razgovore***.	pozornost koordinacijskih tijela na određene materijale.

Or. en

Amandman 451
Lucia Ďuriš Nicholsonová, Fabienne Keller

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 57.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(57) Određeni pružatelji relevantnih usluga informacijskog društva nude svoje usluge u nekoliko ili čak svim državama članicama, dok je u skladu s ovom Uredbom samo jedna država članica nadležna za određenog pružatelja. Stoga je nužno da koordinacijsko tijelo koje je imenovala nadležna država članica pri obavljaju svojih zadaća i primjeni svojih ovlasti uzme u obzir interese svih korisnika u Uniji, ne praveći razlike među njima na temelju elemenata kao što su lokacija ili nacionalnost korisnika, te da koordinacijska tijela međusobno surađuju na djelotvoran i učinkovit način. Kako bi se olakšala takva suradnja, trebalo bi predvidjeti potrebne mehanizme i sustave za razmjenu informacija. Tom se suradnjom ne dovodi u pitanje mogućnost da države članice predvide redovne razmjene mišljenja s drugim javnim tijelima ako je to važno za obavljanje zadaća tih drugih tijela i koordinacijskog tijela.	(57) Određeni pružatelji relevantnih usluga informacijskog društva nude svoje usluge u nekoliko ili čak svim državama članicama, dok je u skladu s ovom Uredbom samo jedna država članica nadležna za određenog pružatelja. Stoga je nužno da koordinacijsko tijelo koje je imenovala nadležna država članica pri obavljaju svojih zadaća i primjeni svojih ovlasti uzme u obzir interese svih korisnika u Uniji, ne praveći razlike među njima na temelju elemenata kao što su lokacija ili nacionalnost korisnika, te da koordinacijska tijela međusobno surađuju na djelotvoran i učinkovit način. Kako bi se olakšala takva suradnja, trebalo bi predvidjeti potrebne mehanizme i sustave za razmjenu informacija. Tom se suradnjom ne dovodi u pitanje mogućnost da države članice predvide redovne razmjene mišljenja s drugim javnim tijelima ako je to važno za obavljanje zadaća tih drugih tijela i koordinacijskog tijela ***te da primaju izvješća o trendovima u širenju i monetizaciji materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece od relevantnih organizacija koje djeluju u javnom interesu protiv seksualnog zlostavljanja djece i drugih dionika, uključujući pružatelje usluga***.

Or. en

Amandman 452
Cornelia Ernst, Clare Daly

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 58.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(58) Kako bi se olakšala suradnja potrebna za pravilno funkcioniranje mehanizama uspostavljenih ovom Uredbom, EU-ov centar trebao bi uspostaviti i održavati potrebne sustave za razmjenu informacija. ***Pri uspostavi i održavanju takvih sustava EU-ov centar trebao bi surađivati s Agencijom Europske unije za suradnju tijela za izvršavanje zakonodavstva („Europol”) i nacionalnim tijelima kako bi se prema potrebi nadogradio na postojeće sustave i primjere najbolje prakse.***	(58) Kako bi se olakšala suradnja potrebna za pravilno funkcioniranje mehanizama uspostavljenih ovom Uredbom, EU-ov centar trebao bi uspostaviti i održavati potrebne sustave za razmjenu informacija.

Or. en

Amandman 453
Patrick Breyer
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 58.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(58) Kako bi se olakšala suradnja potrebna za pravilno funkcioniranje mehanizama uspostavljenih ovom Uredbom, EU-ov centar trebao bi uspostaviti i održavati potrebne sustave za razmjenu informacija. Pri uspostavi i održavanju takvih sustava EU-ov centar trebao bi surađivati s Agencijom Europske unije za suradnju tijela za izvršavanje zakonodavstva („Europol”) i nacionalnim tijelima kako bi se prema potrebi nadogradio na postojeće sustave i primjere najbolje prakse.	(58) Kako bi se olakšala suradnja potrebna za pravilno funkcioniranje mehanizama uspostavljenih ovom Uredbom, EU-ov centar trebao bi uspostaviti i održavati potrebne ***sigurne*** sustave za razmjenu informacija. Pri uspostavi i održavanju takvih sustava EU-ov centar trebao bi surađivati s Agencijom Europske unije za suradnju tijela za izvršavanje zakonodavstva („Europol”) i nacionalnim tijelima kako bi se prema potrebi nadogradio na postojeće sustave i primjere najbolje prakse.

Or. en

Amandman 454
Patrick Breyer
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 59.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(59) EU-ov centar trebao bi služiti kao središnji posrednik i obavljati niz posebnih zadaća kako bi podržao provedbu ove Uredbe i pridonio postizanju njezinih ciljeva. Za obavljanje tih zadaća potrebna su snažna jamstva neovisnosti, osobito od tijela za izvršavanje zakonodavstva, kao i upravljačka struktura kojom se osigurava djelotvorno, učinkovito i dosljedno izvršavanje njegovih različitih zadaća te pravna osobnost radi učinkovite interakcije sa svim relevantnim dionicima. Stoga bi ga trebalo osnovati kao decentraliziranu agenciju Unije.	(59) EU-ov centar trebao bi služiti kao središnji posrednik i obavljati niz posebnih zadaća kako bi podržao provedbu ove Uredbe i pridonio postizanju njezinih ciljeva. Za obavljanje tih zadaća potrebna su snažna jamstva neovisnosti, osobito od tijela za izvršavanje zakonodavstva, ***uključujući Europol,*** kao i upravljačka struktura kojom se osigurava djelotvorno, učinkovito i dosljedno izvršavanje njegovih različitih zadaća te pravna osobnost radi učinkovite interakcije sa svim relevantnim dionicima. Stoga bi ga trebalo osnovati kao decentraliziranu agenciju Unije.

Or. en

Amandman 455
Cornelia Ernst, Clare Daly

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 60.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(60) U interesu pravne sigurnosti i djelotvornosti zadaće EU-ova centra trebale bi biti navedene na jasan i sveobuhvatan način. Kako bi se osigurala pravilna provedba ove Uredbe, te bi se zadaće trebale posebno odnositi na olakšavanje obveza ***otkrivanja,*** prijavljivanja ***i sprečavanja pristupa***	(60) U interesu pravne sigurnosti i djelotvornosti zadaće EU-ova centra trebale bi biti navedene na jasan i sveobuhvatan način. Kako bi se osigurala pravilna provedba ove Uredbe, te bi se zadaće trebale posebno odnositi na olakšavanje obveza prijavljivanja nametnutih pružateljima usluga smještaja

nametnutih pružateljima usluga smještaja informacija na poslužitelju, pružateljima javno dostupnih interpersonalnih komunikacijskih usluga i pružateljima usluga pristupa internetu. Međutim, iz istog bi razloga EU-ovu centru trebalo povjeriti i određene druge zadaće, posebno one koje se odnose na provedbu obveza pružatelja relevantnih usluga informacijskog društva u pogledu procjene i ublažavanja rizika, uklanjanje materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece ***ili onemogućivanje pristupa tom materijalu*** koje provode pružatelji usluga smještaja informacija na poslužitelju, pružanje pomoći koordinacijskim tijelima, kao i stvaranje i razmjenu znanja i stručnosti povezanih sa seksualnim zlostavljanjem djece na internetu.

informacija na poslužitelju, pružateljima javno dostupnih interpersonalnih komunikacijskih usluga i pružateljima usluga pristupa internetu. Međutim, iz istog bi razloga EU-ovu centru trebalo povjeriti i određene druge zadaće, posebno one koje se odnose na provedbu obveza pružatelja relevantnih usluga informacijskog društva u pogledu procjene i ublažavanja rizika, uklanjanje materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece koje provode pružatelji usluga smještaja informacija na poslužitelju, pružanje pomoći koordinacijskim tijelima, kao i stvaranje i razmjenu znanja i stručnosti povezanih sa seksualnim zlostavljanjem djece na internetu.

Or. en

Amandman 456
Rob Rooken

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 60.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(60) U interesu pravne sigurnosti i djelotvornosti zadaće EU-ova centra trebale bi biti navedene na jasan i sveobuhvatan način. Kako bi se osigurala pravilna provedba ove Uredbe, te bi se zadaće trebale posebno odnositi na olakšavanje obveza otkrivanja, prijavljivanja i sprečavanja pristupa nametnutih pružateljima usluga smještaja informacija na poslužitelju, pružateljima javno dostupnih interpersonalnih komunikacijskih usluga i pružateljima usluga pristupa internetu. Međutim, iz istog bi razloga EU-ovu centru trebalo povjeriti i određene druge zadaće, posebno one koje se odnose na provedbu obveza pružatelja relevantnih usluga informacijskog društva	(60) U interesu pravne sigurnosti i djelotvornosti zadaće EU-ova centra trebale bi biti navedene na jasan i sveobuhvatan način. Kako bi se osigurala pravilna provedba ove Uredbe, te bi se zadaće trebale posebno odnositi na olakšavanje obveza otkrivanja, prijavljivanja i sprečavanja pristupa nametnutih pružateljima usluga smještaja informacija na poslužitelju, pružateljima javno dostupnih ***brojevno neovisnih*** interpersonalnih komunikacijskih usluga i pružateljima usluga pristupa internetu. Međutim, iz istog bi razloga EU-ovu centru trebalo povjeriti i određene druge zadaće, posebno one koje se odnose na provedbu obveza pružatelja relevantnih usluga

u pogledu procjene i ublažavanja rizika, uklanjanje materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece ili onemogućivanje pristupa tom materijalu koje provode pružatelji usluga smještaja informacija na poslužitelju, pružanje pomoći koordinacijskim tijelima, kao i stvaranje i razmjenu znanja i stručnosti povezanih sa seksualnim zlostavljanjem djece na internetu.

informacijskog društva u pogledu procjene i ublažavanja rizika, uklanjanje materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece ili onemogućivanje pristupa tom materijalu koje provode pružatelji usluga smještaja informacija na poslužitelju, pružanje pomoći koordinacijskim tijelima, kao i stvaranje i razmjenu znanja i stručnosti povezanih sa seksualnim zlostavljanjem djece na internetu.

Or. en

Amandman 457
Patrick Breyer
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 60.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(60) U interesu pravne sigurnosti i djelotvornosti zadaće EU-ova centra trebale bi biti navedene na jasan i sveobuhvatan način. Kako bi se osigurala pravilna provedba ove Uredbe, te bi se zadaće trebale posebno odnositi na olakšavanje obveza ***otkrivanja, prijavljivanja i sprečavanja pristupa*** nametnutih pružateljima usluga smještaja informacija na poslužitelju, pružateljima javno dostupnih interpersonalnih komunikacijskih usluga i pružateljima usluga pristupa internetu. Međutim, iz istog bi razloga EU-ovu centru trebalo povjeriti i određene druge zadaće, posebno one koje se odnose na provedbu obveza pružatelja relevantnih usluga informacijskog društva u pogledu procjene i ublažavanja rizika, uklanjanje materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece ili onemogućivanje pristupa tom materijalu koje provode pružatelji usluga smještaja informacija na poslužitelju, pružanje pomoći koordinacijskim tijelima, kao i stvaranje i razmjenu znanja i stručnosti	(60) U interesu pravne sigurnosti i djelotvornosti zadaće EU-ova centra trebale bi biti navedene na jasan i sveobuhvatan način. Kako bi se osigurala pravilna provedba ove Uredbe, te bi se zadaće trebale posebno odnositi na olakšavanje obveza nametnutih pružateljima usluga smještaja informacija na poslužitelju, pružateljima javno dostupnih interpersonalnih komunikacijskih usluga i pružateljima usluga pristupa internetu. Međutim, iz istog bi razloga EU-ovu centru trebalo povjeriti i određene druge zadaće, posebno one koje se odnose na provedbu obveza pružatelja relevantnih usluga informacijskog društva u pogledu procjene i ublažavanja rizika, uklanjanje materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece ili onemogućivanje pristupa tom materijalu koje provode pružatelji usluga smještaja informacija na poslužitelju, pružanje pomoći koordinacijskim tijelima, kao i stvaranje i razmjenu znanja i stručnosti povezanih sa seksualnim zlostavljanjem

povezanih sa seksualnim zlostavljanjem djece na internetu.	djece na internetu.

Or. en

Amandman 458
Cornelia Ernst, Clare Daly

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 61.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(61) EU-ov centar trebao bi pružati pouzdane informacije o tome koje se aktivnosti opravdano mogu smatrati seksualnim zlostavljanjem djece na internetu kako bi se omogućilo otkrivanje i sprečavanje tih aktivnosti u skladu s ovom Uredbom. S obzirom na prirodu materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece, te pouzdane informacije potrebno je pružiti bez dijeljenja samog materijala. Stoga bi EU-ov centar trebao izraditi točne i pouzdane pokazatelje na temelju utvrđenog materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece i mamljenje djece o kojima su ga izvijestila koordinacijska tijela u skladu s relevantnim odredbama ove Uredbe. Tim bi se pokazateljima trebalo omogućiti da tehnologije otkriju širenje istog materijala (poznatog materijala) ili drukčijeg materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece (novog materijala) ili mamljenje djece, ovisno o slučaju.	***Briše se.***

Or. en

Amandman 459
Lucia Ďuriš Nicholsonová

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 61.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(61) EU-ov centar trebao bi pružati pouzdane informacije o tome koje se aktivnosti opravdano mogu smatrati seksualnim zlostavljanjem djece na internetu kako bi se omogućilo otkrivanje i sprečavanje tih aktivnosti u skladu s ovom Uredbom. S obzirom na prirodu materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece, te pouzdane informacije potrebno je pružiti bez dijeljenja samog materijala. Stoga bi EU-ov centar trebao izraditi točne i pouzdane pokazatelje na temelju utvrđenog materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece i mamljenje djece o kojima su ga izvijestila koordinacijska tijela u skladu s relevantnim odredbama ove Uredbe. Tim bi se pokazateljima trebalo omogućiti da tehnologije otkriju širenje istog materijala (poznatog materijala) ili drukčijeg materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece (novog materijala) ili mamljenje djece, ovisno o slučaju.	(61) EU-ov centar trebao bi pružati pouzdane informacije o tome koje se aktivnosti opravdano mogu smatrati seksualnim zlostavljanjem djece na internetu kako bi se omogućilo otkrivanje i sprečavanje tih aktivnosti u skladu s ovom Uredbom. S obzirom na prirodu materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece, te pouzdane informacije potrebno je pružiti bez dijeljenja samog materijala. Stoga bi EU-ov centar trebao izraditi točne i pouzdane pokazatelje na temelju utvrđenog materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece i mamljenje djece o kojima su ga izvijestila koordinacijska tijela ***ili, ako je to prikladno, organizacije koje djeluju u javnom interesu protiv seksualnog zlostavljanja djece,*** u skladu s relevantnim odredbama ove Uredbe. Tim bi se pokazateljima trebalo omogućiti da tehnologije otkriju širenje istog materijala (poznatog materijala) ili drukčijeg materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece (novog materijala) ili mamljenje djece, ovisno o slučaju.

Or. en

Amandman 460
Cornelia Ernst, Clare Daly

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 61.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(61.a) EU-ovu centru trebalo bi povjeriti pružanje pomoći koordinacijskim tijelima, kao i stvaranje istraživanja, tehnika prevencije i razmjene znanja, najboljih praksi i stručnosti povezanih sa seksualnim zlostavljanjem djece na internetu, uspješnih inicijativa o digitalnim vještinama i kompetencijama

na način primjeren dobi, uključujući medijsku pismenost, kao i o spolnom odgoju te pravodobno reagiranje na rastuće trendove u pogledu širenja materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece.

Or. en

Amandman 461
Cornelia Ernst, Clare Daly

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 62.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(62) Kako bi sustav uspostavljen ovom Uredbom pravilno funkcionirao, EU-ov centar trebao bi biti zadužen za izradu baza podataka za svaku od tih triju vrsta seksualnog zlostavljanja djece na internetu te za održavanje tih baza i upravljanje njima. Za potrebe utvrđivanja odgovornosti i omogućivanja potrebnih ispravaka trebao bi voditi evidenciju o podnescima i postupku primijenjenom za izradu pokazatelja.	***Briše se.***

Or. en

Amandman 462
Rob Rooken

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 63.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(63) Kako bi se osigurala sljedivost postupka prijavljivanja i svih daljnjih aktivnosti poduzetih na temelju prijava te kako bi se omogućilo pružanje povratnih informacija o prijavama pružateljima usluga smještaja informacija na	(63) Kako bi se osigurala sljedivost postupka prijavljivanja i svih daljnjih aktivnosti poduzetih na temelju prijava te kako bi se omogućilo pružanje povratnih informacija o prijavama pružateljima usluga smještaja informacija na

poslužitelju i pružateljima javno dostupnih interpersonalnih komunikacijskih usluga, izrada statističkih podataka o prijavama te pouzdano i brzo upravljanje prijavama i njihova obrada, EU-ov centar trebao bi izraditi posebnu bazu podataka takvih prijava. Da bi se prethodno navedene svrhe mogle ispuniti, ta bi baza podataka trebala sadržavati i relevantne informacije o tim prijavama, kao što su pokazatelji koji predstavljaju glavne i pomoćne oznake koje mogu upućivati, primjerice, na činjenicu da je prijavljena slika ili videozapis dio skupine slika ili videozapisa koji prikazuju istu žrtvu ili žrtve.

poslužitelju i pružateljima javno dostupnih ***brojevno neovisnih*** interpersonalnih komunikacijskih usluga, izrada statističkih podataka o prijavama te pouzdano i brzo upravljanje prijavama i njihova obrada, EU-ov centar trebao bi izraditi posebnu bazu podataka takvih prijava. Da bi se prethodno navedene svrhe mogle ispuniti, ta bi baza podataka trebala sadržavati i relevantne informacije o tim prijavama, kao što su pokazatelji koji predstavljaju glavne i pomoćne oznake koje mogu upućivati, primjerice, na činjenicu da je prijavljena slika ili videozapis dio skupine slika ili videozapisa koji prikazuju istu žrtvu ili žrtve.

Or. en

Amandman 463
Cornelia Ernst, Clare Daly

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 63.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(63) Kako bi se osigurala sljedivost postupka prijavljivanja i svih daljnjih aktivnosti poduzetih na temelju prijava te kako bi se omogućilo pružanje povratnih informacija o prijavama pružateljima usluga smještaja informacija na poslužitelju i pružateljima javno dostupnih interpersonalnih komunikacijskih usluga, izrada statističkih podataka o prijavama te pouzdano i brzo upravljanje prijavama i njihova obrada, EU-ov centar trebao bi izraditi posebnu bazu podataka takvih prijava. Da bi se prethodno navedene svrhe mogle ispuniti, ta bi baza podataka trebala sadržavati i relevantne informacije o tim prijavama, kao što su pokazatelji koji predstavljaju glavne i pomoćne oznake koje mogu upućivati, primjerice, na činjenicu da je prijavljena slika ili videozapis dio skupine slika ili videozapisa	(63) Kako bi se osigurala sljedivost postupka prijavljivanja i svih daljnjih aktivnosti poduzetih na temelju prijava te kako bi se omogućilo pružanje povratnih informacija o prijavama pružateljima usluga smještaja informacija na poslužitelju i pružateljima javno dostupnih interpersonalnih komunikacijskih usluga, izrada statističkih podataka o prijavama te pouzdano i brzo upravljanje prijavama i njihova obrada, EU-ov centar trebao bi izraditi posebnu bazu podataka takvih prijava. Da bi se prethodno navedene svrhe mogle ispuniti, ta bi baza podataka trebala sadržavati i relevantne informacije o tim prijavama, kao što su pokazatelji koji predstavljaju glavne i pomoćne oznake koje mogu upućivati, primjerice, na činjenicu da je prijavljena slika ili videozapis dio skupine slika ili videozapisa

koji prikazuju istu žrtvu ili žrtve.	koji prikazuju istu žrtvu ili žrtve.

Or. en

Amandman 464
Cornelia Ernst, Clare Daly

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 64.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(64) S obzirom na osjetljivost predmetnih podataka i u svrhu izbjegavanja pogrešaka i moguće zlouporabe potrebno je utvrditi stroga pravila o pristupu tim bazama podataka ***s pokazateljima i bazama podataka*** o prijavama, o podacima koji su u njima sadržani i njihovoj sigurnosti. ***Naime, predmetni podaci ne bi se trebali pohranjivati dulje nego što je to nužno. Iz prethodno navedenih razloga pristup bazi podataka s pokazateljima trebao bi se omogućiti samo osobama koje su navedene u ovoj Uredbi i samo u svrhe navedene u ovoj Uredbi, uz kontrolu EU-ova centra, te bi trebao biti ograničen vremenski i u opsegu na ono što je u te svrhe nužno.***	(64) S obzirom na osjetljivost predmetnih podataka i u svrhu izbjegavanja pogrešaka i moguće zlouporabe potrebno je utvrditi stroga pravila o pristupu tim bazama podataka o prijavama, o podacima koji su u njima sadržani i njihovoj sigurnosti.

Or. en

Amandman 465
Annalisa Tardino

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 64.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(64) S obzirom na osjetljivost predmetnih podataka i u svrhu izbjegavanja pogrešaka i moguće zlouporabe potrebno je utvrditi stroga pravila o pristupu tim bazama podataka s pokazateljima i bazama	(64) S obzirom na osjetljivost predmetnih podataka i u svrhu izbjegavanja pogrešaka i moguće zlouporabe potrebno je utvrditi stroga pravila o pristupu tim bazama podataka s pokazateljima i bazama

podataka o prijavama, o podacima koji su u njima sadržani i njihovoj sigurnosti. Naime, predmetni podaci ne bi se trebali pohranjivati dulje nego što je to nužno. Iz prethodno navedenih razloga pristup bazi podataka s pokazateljima trebao bi se omogućiti samo osobama koje su navedene u ovoj Uredbi i samo u svrhe navedene u ovoj Uredbi, uz kontrolu EU-ova centra, te bi trebao biti ograničen vremenski i u opsegu na ono što je u te svrhe nužno.	podataka o prijavama, o podacima koji su u njima sadržani i njihovoj sigurnosti. ***Tim bi se pravilima uvijek trebalo baviti osoblje koje je posebno osposobljeno u tu svrhu.*** Naime, predmetni podaci ne bi se trebali pohranjivati dulje nego što je to nužno. Iz prethodno navedenih razloga pristup bazi podataka s pokazateljima trebao bi se omogućiti samo osobama koje su navedene u ovoj Uredbi i samo u svrhe navedene u ovoj Uredbi, uz kontrolu EU-ova centra, te bi trebao biti ograničen vremenski i u opsegu na ono što je u te svrhe nužno.

Or. en

Amandman 466
Patrick Breyer
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 65.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(65) Kako bi se izbjeglo pogrešno prijavljivanje seksualnog zlostavljanja djece na internetu u skladu s ovom Uredbom i kako bi se tijelima za izvršavanje zakonodavstva omogućilo da se usredotoče na svoje temeljne istražne zadaće, prijave bi se trebale prosljeđivati preko EU-ova centra. EU-ov centar trebao bi ocijeniti te prijave kako bi utvrdio one koje su očito neutemeljene, odnosno slučajeve u kojima je ***odmah*** očito, ***bez*** materijalne pravne ***ili*** činjenične analize, da prijavljene aktivnosti ne predstavljaju seksualno zlostavljanje djece na internetu. Ako je prijava ***očito*** neutemeljena, EU-ov centar trebao bi pružatelju usluga smještaja informacija na poslužitelju ili pružatelju javno dostupnih interpersonalnih komunikacijskih usluga pružiti povratne informacije kako bi se omogućila poboljšanja tehnologija i postupaka koji se upotrebljavaju te drugi odgovarajući	(65) Kako bi se izbjeglo pogrešno prijavljivanje seksualnog zlostavljanja djece na internetu u skladu s ovom Uredbom i kako bi se tijelima za izvršavanje zakonodavstva omogućilo da se usredotoče na svoje temeljne istražne zadaće ***bez dobivanja goleme količine lažno pozitivnih rezultata***, prijave bi se trebale prosljeđivati preko EU-ova centra. EU-ov centar trebao bi ***temeljito*** ocijeniti te prijave kako bi utvrdio one koje su očito neutemeljene, odnosno slučajeve u kojima je očito, ***uključujući nakon*** materijalne pravne ***i*** činjenične analize, da prijavljene aktivnosti ne predstavljaju seksualno zlostavljanje djece na internetu. Ako je prijava neutemeljena, EU-ov centar trebao bi pružatelju usluga smještaja informacija na poslužitelju ili pružatelju javno dostupnih interpersonalnih komunikacijskih usluga pružiti povratne informacije kako bi se omogućila

koraci, kao što je vraćanje pogrešno uklonjenog materijala. Budući da bi svaka prijava mogla biti važno sredstvo za istragu i kazneni progon predmetnih kaznenih dijela seksualnog zlostavljanja djece te za spašavanje žrtve zlostavljanja, prijave bi trebalo obraditi što je prije moguće.

poboljšanja tehnologija i postupaka koji se upotrebljavaju te drugi odgovarajući koraci, kao što je vraćanje pogrešno uklonjenog materijala. Budući da bi svaka prijava mogla biti važno sredstvo za istragu i kazneni progon predmetnih kaznenih dijela seksualnog zlostavljanja djece te za spašavanje žrtve zlostavljanja, prijave bi trebalo obraditi što je prije moguće.

Or. en

Amandman 467
Cornelia Ernst, Clare Daly

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 65.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(65) Kako bi se izbjeglo pogrešno prijavljivanje seksualnog zlostavljanja djece na internetu u skladu s ovom Uredbom i kako bi se tijelima za izvršavanje zakonodavstva omogućilo da se usredotoče na svoje temeljne istražne zadaće, prijave bi se trebale prosljeđivati preko EU-ova centra. EU-ov centar trebao bi ocijeniti te prijave kako bi utvrdio one koje su očito neutemeljene, odnosno slučajeve u kojima je odmah očito, bez materijalne pravne ili činjenične analize, da prijavljene aktivnosti ne predstavljaju seksualno zlostavljanje djece na internetu. Ako je prijava očito neutemeljena, EU-ov centar trebao bi pružatelju usluga smještaja informacija na poslužitelju ili pružatelju javno dostupnih interpersonalnih komunikacijskih usluga pružiti povratne informacije kako bi se omogućila poboljšanja tehnologija i postupaka koji se upotrebljavaju te drugi odgovarajući koraci, kao što je vraćanje pogrešno uklonjenog materijala. Budući da bi svaka prijava mogla biti važno sredstvo za istragu i kazneni progon predmetnih kaznenih dijela seksualnog zlostavljanja djece te za	(65) Kako bi se izbjeglo pogrešno prijavljivanje seksualnog zlostavljanja djece na internetu u skladu s ovom Uredbom i kako bi se tijelima za izvršavanje zakonodavstva omogućilo da se usredotoče na svoje temeljne istražne zadaće, prijave bi se trebale prosljeđivati preko EU-ova centra. EU-ov centar trebao bi ocijeniti te prijave kako bi utvrdio one koje su očito neutemeljene, odnosno slučajeve u kojima je odmah očito, bez materijalne pravne ili činjenične analize, da prijavljene aktivnosti ne predstavljaju seksualno zlostavljanje djece na internetu. Ako je prijava očito neutemeljena, EU-ov centar trebao bi pružatelju usluga smještaja informacija na poslužitelju ili pružatelju javno dostupnih ***brojevno neovisnih*** interpersonalnih komunikacijskih usluga pružiti povratne informacije kako bi se omogućila poboljšanja tehnologija i postupaka koji se upotrebljavaju te drugi odgovarajući koraci, kao što je vraćanje pogrešno uklonjenog materijala. Budući da bi svaka prijava mogla biti važno sredstvo za istragu i kazneni progon predmetnih kaznenih dijela seksualnog zlostavljanja

spašavanje žrtve zlostavljanja, prijave bi trebalo obraditi što je prije moguće.

djece te za spašavanje žrtve zlostavljanja, prijave bi trebalo obraditi što je prije moguće.

Or. en

Amandman 468
Rob Rooken

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 65.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(65) Kako bi se izbjeglo pogrešno prijavljivanje seksualnog zlostavljanja djece na internetu u skladu s ovom Uredbom i kako bi se tijelima za izvršavanje zakonodavstva omogućilo da se usredotoče na svoje temeljne istražne zadaće, prijave bi se trebale prosljeđivati preko EU-ova centra. EU-ov centar trebao bi ocijeniti te prijave kako bi utvrdio one koje su očito neutemeljene, odnosno slučajeve u kojima je odmah očito, bez materijalne pravne ili činjenične analize, da prijavljene aktivnosti ne predstavljaju seksualno zlostavljanje djece na internetu. Ako je prijava očito neutemeljena, EU-ov centar trebao bi pružatelju usluga smještaja informacija na poslužitelju ili pružatelju javno dostupnih interpersonalnih komunikacijskih usluga pružiti povratne informacije kako bi se omogućila poboljšanja tehnologija i postupaka koji se upotrebljavaju te drugi odgovarajući koraci, kao što je vraćanje pogrešno uklonjenog materijala. Budući da bi svaka prijava mogla biti važno sredstvo za istragu i kazneni progon predmetnih kaznenih dijela seksualnog zlostavljanja djece te za spašavanje žrtve zlostavljanja, prijave bi trebalo obraditi što je prije moguće.	(65) Kako bi se izbjeglo pogrešno prijavljivanje seksualnog zlostavljanja djece na internetu u skladu s ovom Uredbom i kako bi se tijelima za izvršavanje zakonodavstva omogućilo da se usredotoče na svoje temeljne istražne zadaće, prijave bi se trebale prosljeđivati preko EU-ova centra. EU-ov centar trebao bi ocijeniti te prijave kako bi utvrdio one koje su očito neutemeljene, odnosno slučajeve u kojima je odmah očito, bez materijalne pravne ili činjenične analize, da prijavljene aktivnosti ne predstavljaju seksualno zlostavljanje djece na internetu. Ako je prijava očito neutemeljena, EU-ov centar trebao bi pružatelju usluga smještaja informacija na poslužitelju ili pružatelju javno dostupnih ***brojevno neovisnih*** interpersonalnih komunikacijskih usluga pružiti povratne informacije kako bi se omogućila poboljšanja tehnologija i postupaka koji se upotrebljavaju te drugi odgovarajući koraci, kao što je vraćanje pogrešno uklonjenog materijala. Budući da bi svaka prijava mogla biti važno sredstvo za istragu i kazneni progon predmetnih kaznenih dijela seksualnog zlostavljanja djece te za spašavanje žrtve zlostavljanja, prijave bi trebalo obraditi što je prije moguće.

Or. en

Amandman 469
Patrick Breyer
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 66.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(66) Kako bi se pridonijelo djelotvornoj primjeni ove Uredbe i zaštiti prava žrtava, EU-ov centar trebao bi moći na zahtjev, s pomoću odgovarajućih pokazatelja, pružiti potporu žrtvama i pomoći nadležnim tijelima pretraživanjem usluga smještaja informacija na poslužitelju radi utvrđivanja širenja poznatog materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece koji je javno dostupan. Ako pretraživanjem utvrdi takav materijal, EU-ov centar trebao bi ***moći zatražiti od predmetne*** usluge smještaja informacija na poslužitelju ***da ukloni predmetnu stavku ili stavke ili da im onemogući pristup, s obzirom na to da pružatelj možda nije svjestan njihove prisutnosti i možda će to biti spreman učiniti dobrovoljno***.	(66) Kako bi se pridonijelo djelotvornoj primjeni ove Uredbe i zaštiti prava žrtava, EU-ov centar trebao bi moći na zahtjev, s pomoću odgovarajućih pokazatelja, pružiti potporu žrtvama i pomoći nadležnim tijelima pretraživanjem usluga smještaja informacija na poslužitelju radi utvrđivanja širenja poznatog materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece koji je javno dostupan. Ako pretraživanjem utvrdi takav materijal, EU-ov centar trebao bi ***također predmetnom pružatelju*** usluge smještaja informacija na poslužitelju ***poslati obavijest o tom očito nezakonitom sadržaju***.

Or. en

Amandman 470
Cornelia Ernst, Clare Daly

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 66.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(66) Kako bi se pridonijelo djelotvornoj primjeni ove Uredbe i zaštiti prava žrtava, EU-ov centar trebao bi moći na zahtjev***, s pomoću odgovarajućih pokazatelja,*** pružiti potporu žrtvama i pomoći nadležnim tijelima pretraživanjem usluga smještaja informacija na poslužitelju radi	(66) Kako bi se pridonijelo djelotvornoj primjeni ove Uredbe i zaštiti prava žrtava, EU-ov centar trebao bi moći na zahtjev pružiti potporu žrtvama i pomoći nadležnim tijelima pretraživanjem usluga smještaja informacija na poslužitelju radi utvrđivanja širenja poznatog materijala koji

utvrđivanja širenja poznatog materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece koji je javno dostupan. Ako pretraživanjem utvrdi takav materijal, EU-ov centar trebao bi moći zatražiti od predmetne usluge smještaja informacija na poslužitelju da ukloni predmetnu stavku ili stavke ***ili da im onemogući pristup***, s obzirom na to da pružatelj možda nije svjestan njihove prisutnosti i možda će to biti spreman učiniti dobrovoljno.

sadržava seksualno zlostavljanje djece koji je javno dostupan. Ako pretraživanjem utvrdi takav materijal, EU-ov centar trebao bi moći zatražiti od predmetne usluge smještaja informacija na poslužitelju da ukloni predmetnu stavku ili stavke, s obzirom na to da pružatelj možda nije svjestan njihove prisutnosti i možda će to biti spreman učiniti dobrovoljno.

Or. en

Amandman 471
Lucia Ďuriš Nicholsonová

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 67.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(67) S obzirom na središnji položaj koji proizlazi iz obavljanja njegovih primarnih zadaća u skladu s ovom Uredbom te iz informacija i stručnog znanja koje može prikupiti u vezi s tim, EU-ov centar trebao bi pridonijeti i postizanju ciljeva ove Uredbe služeći kao središte znanja, stručnosti i istraživanja o pitanjima povezanima sa sprečavanjem i suzbijanjem seksualnog zlostavljanja djece na internetu. S tim u vezi, EU-ov centar trebao bi surađivati s relevantnim dionicima u Uniji i izvan nje te omogućiti državama članicama da iskoriste prikupljeno znanje i stručnost, uključujući primjere najbolje prakse i stečena iskustva.	(67) S obzirom na središnji položaj koji proizlazi iz obavljanja njegovih primarnih zadaća u skladu s ovom Uredbom te iz informacija i stručnog znanja koje može prikupiti u vezi s tim, EU-ov centar trebao bi pridonijeti i postizanju ciljeva ove Uredbe služeći kao središte znanja, stručnosti i istraživanja o pitanjima povezanima sa sprečavanjem i suzbijanjem seksualnog zlostavljanja djece na internetu***, među ostalim o uspješnim inicijativama i dobrim praksama u pogledu proaktivnog pretraživanja materijala na internetu koji sadrži seksualno zlostavljanje djece, trendovima povezanima s njegovim stvaranjem i monetizacijom, kao i dobrovoljnom sprečavanju, otkrivanju te mjerama za smanjenje rizika od seksualnog zlostavljanja djece na internetu***. S tim u vezi, EU-ov centar trebao bi surađivati s relevantnim dionicima u Uniji i izvan nje te omogućiti državama članicama da iskoriste prikupljeno znanje i stručnost, uključujući

primjere najbolje prakse i stečena iskustva.

Or. en

Amandman 472
Cornelia Ernst, Clare Daly

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 67.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(67) S obzirom na središnji položaj koji proizlazi iz obavljanja njegovih primarnih zadaća u skladu s ovom Uredbom te iz informacija i stručnog znanja koje može prikupiti u vezi s tim, EU-ov centar trebao bi pridonijeti i postizanju ciljeva ove Uredbe služeći kao središte znanja, stručnosti i istraživanja o pitanjima povezanima sa sprečavanjem i suzbijanjem seksualnog zlostavljanja djece na internetu. S tim u vezi, EU-ov centar trebao bi surađivati s relevantnim dionicima u Uniji i izvan nje te omogućiti državama članicama da iskoriste prikupljeno znanje i stručnost, uključujući primjere najbolje prakse i stečena iskustva.	(67) S obzirom na središnji položaj koji proizlazi iz obavljanja njegovih primarnih zadaća u skladu s ovom Uredbom te iz informacija i stručnog znanja koje može prikupiti u vezi s tim, EU-ov centar trebao bi pridonijeti i postizanju ciljeva ove Uredbe služeći kao središte znanja, stručnosti i istraživanja o pitanjima povezanima sa sprečavanjem i suzbijanjem seksualnog zlostavljanja djece na internetu***, uključujući pouke stečene u kampanjama za prevenciju i podizanje razine osviještenosti***. S tim u vezi, EU-ov centar trebao bi surađivati s relevantnim dionicima u Uniji i izvan nje te omogućiti državama članicama da iskoriste prikupljeno znanje i stručnost, uključujući primjere najbolje prakse i stečena iskustva ***o stvaranju sigurnih digitalnih iskustava za djecu i promicanju njihova osnaživanja i aktivnog sudjelovanja u digitalnom okruženju***.

Or. en

Amandman 473
Patrick Breyer
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 68.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(68) Obrada i pohrana određenih osobnih podataka nužni su za obavljanje zadaća EU-ova centra u skladu s ovom Uredbom. Kako bi se osigurala odgovarajuća zaštita takvih osobnih podataka, EU-ov centar trebao bi obrađivati i pohranjivati osobne podatke samo ako je to nužno u svrhe navedene u ovoj Uredbi. To bi trebao činiti na siguran način, a pohranu ograničiti na ono što je nužno za obavljanje relevantnih zadaća.	(68) Obrada i pohrana određenih osobnih podataka nužni su za obavljanje zadaća EU-ova centra u skladu s ovom Uredbom. Kako bi se osigurala odgovarajuća zaštita takvih osobnih podataka, EU-ov centar trebao bi obrađivati i pohranjivati osobne podatke samo ako je to nužno u svrhe navedene u ovoj Uredbi. To bi trebao činiti na siguran način, ***uz pomoć najsuvremenijeg šifriranja,*** a pohranu ograničiti na ono što je nužno za obavljanje relevantnih zadaća. ***Trebao bi osigurati odgovarajuću zaštitu svoje infrastrukture i uvesti kontrolu pristupa objektima, kontrolu pohrane, kontrolu korisnika, kontrolu unosa podataka, kontrolu pristupa podacima, kontrolu komunikacije, kontrolu unosa, kontrolu prijevoza, postupke povezane s profilima osoblja i postupke za incidente i oporavak te osigurati pouzdanost i cjelovitost svojih baza podataka.***

Or. en

Amandman 474
Cornelia Ernst, Clare Daly

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 69.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(69) Kako bi se omogućilo djelotvorno i učinkovito obavljanje njegovih zadaća, EU-ov centar trebao bi blisko surađivati s koordinacijskim tijelima***, Europolom*** i relevantnim partnerskim organizacijama, kao što su Nacionalni centar SAD-a za nestalu i iskorištavanu djecu ili mreža dežurnih telefonskih linija Međunarodnog udruženja internetskih dežurnih telefonskih linija („INHOPE”) za prijavu materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece, u okviru ograničenja utvrđenih ovom	(69) Kako bi se omogućilo djelotvorno i učinkovito obavljanje njegovih zadaća, EU-ov centar trebao bi blisko surađivati s koordinacijskim tijelima i relevantnim partnerskim organizacijama, kao što su Nacionalni centar SAD-a za nestalu i iskorištavanu djecu ili mreža dežurnih telefonskih linija Međunarodnog udruženja internetskih dežurnih telefonskih linija („INHOPE”) za prijavu materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece, u okviru ograničenja utvrđenih ovom

Uredbom i drugim pravnim instrumentima kojima se uređuju njihove aktivnosti. Kako bi se takva suradnja olakšala, trebalo bi postići potrebne dogovore, uključujući imenovanje službenika za kontakt koje provode koordinacijska tijela i sklapanje ***memoranduma*** o razumijevanju s Europolom i prema potrebi s jednom ili više relevantnih partnerskih organizacija.	Uredbom i drugim pravnim instrumentima kojima se uređuju njihove aktivnosti. Kako bi se takva suradnja olakšala, trebalo bi postići potrebne dogovore, uključujući imenovanje službenika za kontakt koje provode koordinacijska tijela i sklapanje ***radnog sporazuma*** o razumijevanju s Europolom i prema potrebi s jednom ili više relevantnih partnerskih organizacija.

Or. en

Amandman 475
Annalisa Tardino

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 69.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(69.a) Kako bi se ojačale preventivne mjere, Centar EU-a surađuje s relevantnim nacionalnim tijelima kako bi utvrdio moguće nove obrasce u pogledu materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece te utvrdio i širio sadržaj za podizanje svijesti i sprečavanje seksualnog zlostavljanja djece.

Or. en

Amandman 476
Annalisa Tardino

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 69.b (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(69.b) Kako bi se na najbolji način iskoristilo znanje žrtava, Centar EU-a savjetuje se s organizacijama žrtava i telefonskim linijama za pomoć kako bi se uspostavili i poboljšali mehanizmi za potporu žrtvama te analizirali i istražili

novi oblici seksualnog zlostavljanja na internetu.

Or. en

Amandman 477
Lucia Ďuriš Nicholsonová, Fabienne Keller, Yana Toom

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 70.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(70) Dugogodišnjom potporom koju Unija pruža udruženju INHOPE i dežurnim telefonskim linijama koje su njegove članice prepoznaje se da su dežurne telefonske linije na prvoj crti borbe protiv seksualnog zlostavljanja djece na internetu. EU-ov centar trebao bi iskoristiti mrežu dežurnih telefonskih linija i poticati njihovu djelotvornu suradnju s koordinacijskim tijelima, pružateljima relevantnih usluga informacijskog društva i tijelima za izvršavanje zakonodavstva država članica. Stručno znanje i iskustvo otvorenih telefonskih linija neprocjenjiv je izvor informacija o ranom utvrđivanju zajedničkih prijetnji i rješenja, kao i o regionalnim i nacionalnim razlikama diljem Unije.	(70) Dugogodišnjom potporom koju Unija pruža udruženju INHOPE i dežurnim telefonskim linijama koje su njegove članice prepoznaje se da su dežurne telefonske linije na prvoj crti borbe protiv seksualnog zlostavljanja djece na internetu. ***Ta uloga dežurnih telefonskih linija trebala bi se ojačati, a one bi trebale i dalje olakšavati tu borbu. Svaka država članica trebala bi osigurati da na njezinu državnom području djeluje najmanje jedna službena dežurna telefonska linija.*** EU-ov centar trebao bi iskoristiti mrežu dežurnih telefonskih linija i poticati njihovu djelotvornu suradnju s koordinacijskim tijelima, pružateljima relevantnih usluga informacijskog društva i tijelima za izvršavanje zakonodavstva država članica. Stručno znanje i iskustvo otvorenih telefonskih linija neprocjenjiv je izvor informacija o ranom utvrđivanju zajedničkih prijetnji i rješenja, kao i o regionalnim i nacionalnim razlikama diljem Unije. ***Anonimno javno prijavljivanje ključno je za borbu protiv seksualnog zlostavljanja djece, a dežurne telefonske linije stvorile su globalnu mrežu i postupke za identifikaciju i suzbijanje seksualnog zlostavljanja djece. Države članice trebaju osigurati da javnost ima mogućnost anonimnog prijavljivanja materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece i aktivnosti seksualnog iskorištavanja djece putem***

	dežurnih telefonskih linija specijaliziranih za borbu protiv internetskog materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece te moraju zaštiti ulogu takvih dežurnih telefonskih linija u anonimnom javnom prijavljivanju. Od velike je važnosti da EU-ov centar i koordinacijska tijela promiču dežurne telefonske linije putem obrazovnih sustava država članica kako bi se obrazovalo mlade i doprlo do potencijalnih žrtava. Iskustvo dežurnih telefonskih linija i drugih nevladinih organizacija uključenih u prijavljivanje ili proaktivno pretraživanje materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece i njihovo stručno znanje trebalo bi pomoći Centru EU-a i koordinacijskim tijelima da osmisle odgovarajuće tehnike prevencije i kampanje za podizanje svijesti te da ažuriraju baze podataka s pokazateljima.

Or. en

Amandman 478
Cornelia Ernst, Clare Daly

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 71.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(71) S obzirom na ovlasti Europola i njegovo iskustvo u području utvrđivanja nadležnih nacionalnih tijela u nejasnim situacijama te njegovu bazu obavještajnih podataka koji mogu pridonijeti utvrđivanju poveznica s istragama u drugim državama članicama, EU-ov centar trebao bi blisko surađivati s Europolom, posebno kako bi se osiguralo brzo utvrđivanje nadležnih nacionalnih tijela za izvršavanje zakonodavstva u slučajevima kad to nije jasno ili kad bi moglo biti uključeno više država članica.	***Briše se.***

Or. en

Amandman 479
Cornelia Ernst, Clare Daly

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 72.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(72) S obzirom na potrebu da EU-ov centar intenzivno surađuje s Europolom, sjedište EU-ova centra trebalo bi biti smješteno uz sjedište Europola, koje se nalazi u Haagu u Nizozemskoj. Zajednička lokacija EU-ova centra i Europola korisna je s obzirom na vrlo osjetljivu prirodu prijava koje EU-ov centar razmjenjuje s Europolom i tehničke zahtjeve, primjerice za sigurne podatkovne veze. Osim toga, iako je EU-ov centar neovisno tijelo, na taj bi se način mogao osloniti na Europolove usluge podrške, posebno one koje se odnose na upravljanje ljudskim resursima, informacijsku tehnologiju (IT), uključujući kibersigurnost, zgradu i komunikaciju. Zajedničke usluge podrške isplativije su i njima se osigurava stručnija usluga nego dupliciranjem kojim bi se te usluge stvarale ispočetka.	***Briše se.***

Or. en

Amandman 480
Patrick Breyer
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 72.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(72) S obzirom na potrebu da EU-ov centar intenzivno surađuje s Europolom, sjedište EU-ova centra trebalo bi biti smješteno uz sjedište Europola, koje se	***Briše se.***

nalazi u Haagu u Nizozemskoj. Zajednička lokacija EU-ova centra i Europola korisna je s obzirom na vrlo osjetljivu prirodu prijava koje EU-ov centar razmjenjuje s Europolom i tehničke zahtjeve, primjerice za sigurne podatkovne veze. Osim toga, iako je EU-ov centar neovisno tijelo, na taj bi se način mogao osloniti na Europolove usluge podrške, posebno one koje se odnose na upravljanje ljudskim resursima, informacijsku tehnologiju (IT), uključujući kibersigurnost, zgradu i komunikaciju. Zajedničke usluge podrške isplativije su i njima se osigurava stručnija usluga nego dupliciranjem kojim bi se te usluge stvarale ispočetka.

Or. en

Amandman 481
Fabienne Keller, Nathalie Loiseau

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 72.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(72) ***S obzirom na potrebu da EU-ov centar intenzivno surađuje s Europolom, sjedište EU-ova centra trebalo bi biti smješteno uz sjedište Europola, koje se nalazi u Haagu u Nizozemskoj. Zajednička lokacija EU-ova*** centra ***i Europola korisna je s obzirom na vrlo osjetljivu prirodu prijava koje EU-ov centar razmjenjuje s Europolom i tehničke zahtjeve, primjerice za sigurne podatkovne veze. Osim toga, iako je EU-ov centar neovisno tijelo, na taj bi se način mogao osloniti na Europolove usluge podrške, posebno one koje se odnose na upravljanje ljudskim resursima, informacijsku tehnologiju (IT), uključujući kibersigurnost, zgradu i komunikaciju. Zajedničke usluge podrške isplativije su i njima se osigurava***	(72) ***O sjedištu*** Centra ***EU-a trebalo bi odlučiti na temelju objektivnih kriterija između Parlamenta i Vijeća u redovnom zakonodavnom postupku***.

stručnija usluga nego dupliciranjem kojim bi se te usluge stvarale ispočetka.

Or. en

Amandman 482
Annalisa Tardino

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 72.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(72) ***S obzirom na potrebu da EU-ov*** centar ***intenzivno surađuje s Europolom, sjedište EU-ova centra trebalo bi biti smješteno uz sjedište Europola, koje se nalazi u Haagu u Nizozemskoj. Zajednička lokacija EU-ova centra i Europola korisna je*** s obzirom na ***vrlo osjetljivu prirodu prijava koje EU-ov centar razmjenjuje s Europolom i tehničke zahtjeve, primjerice za sigurne podatkovne veze. Osim toga, iako je EU-ov centar neovisno tijelo, na taj bi se način mogao osloniti na Europolove usluge podrške, posebno one koje se odnose na upravljanje ljudskim resursima, informacijsku tehnologiju (IT), uključujući kibersigurnost, zgradu i komunikaciju. Zajedničke usluge podrške isplativije su i njima se osigurava stručnija usluga nego dupliciranjem kojim bi se te usluge stvarale ispočetka***.	(72) Centar ***EU-a trebao bi sklopiti sporazum o sjedištu s državom članicom domaćinom pravodobno prije početka djelovanja.*** S obzirom na ***sudsku praksu Suda Europske unije, mjesto sjedišta trebalo bi odabrati u skladu s redovnim zakonodavnim postupkom te bi ono trebalo biti u skladu s kriterijima utvrđenima u ovoj Uredbi***.

Or. en

Amandman 483
Annalisa Tardino

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 72.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*

(72.a) S obzirom na to da se u trećim zemljama proizvodi relevantna količina seksualnog internetskog materijala koji uključuje djecu i koji se nalazi na unutarnjem tržištu, Centar EU-a trebao bi surađivati s nadležnim službama u okviru relevantnog međunarodnog foruma kako bi se spriječilo seksualno zlostavljanje djece na globalnoj razini.

Or. en

Amandman 484
Cornelia Ernst, Clare Daly

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 74.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(74) S obzirom na to da su mu za obavljanje zadaća***, osobito zadaće sastavljanja popisa tehnologija koje se mogu upotrebljavati za otkrivanje,*** potrebna stručna tehnička znanja, EU-ov centar trebao bi imati tehnološki odbor sa savjetodavnom funkcijom sastavljen od stručnjaka. ***Tehnološki odbor u okviru svojih ovlasti može ponajprije pružiti stručno znanje kako bi podupro rad EU-ova centra u pogledu pitanja povezanih s otkrivanjem seksualnog zlostavljanja djece na internetu i pružio mu podršku doprinosom visokoj razini tehničkih standarda i zaštitnih mjera u okviru tehnologije za otkrivanje.***	(74) S obzirom na to da su mu za obavljanje zadaća potrebna stručna tehnička znanja, EU-ov centar trebao bi imati tehnološki odbor sa savjetodavnom funkcijom sastavljen od stručnjaka.

Or. en

Amandman 485
Fabienne Keller, Nathalie Loiseau

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 74.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(74) S obzirom na to da su mu za obavljanje zadaća, osobito zadaće sastavljanja popisa tehnologija koje se mogu upotrebljavati za otkrivanje, potrebna stručna tehnička znanja, EU-ov centar trebao bi imati tehnološki odbor sa savjetodavnom funkcijom sastavljen od stručnjaka. Tehnološki odbor u okviru svojih ovlasti može ponajprije pružiti stručno znanje kako bi podupro rad EU-ova centra u pogledu pitanja povezanih s otkrivanjem seksualnog zlostavljanja djece na internetu i ***pružio*** mu podršku doprinosom visokoj razini tehničkih standarda i zaštitnih mjera u okviru tehnologije za otkrivanje.	(74) S obzirom na to da su mu za obavljanje zadaća, osobito zadaće sastavljanja popisa tehnologija koje se mogu upotrebljavati za otkrivanje, potrebna stručna tehnička znanja, EU-ov centar trebao bi imati tehnološki odbor sa savjetodavnom funkcijom sastavljen od stručnjaka. Tehnološki odbor u okviru svojih ovlasti može ponajprije pružiti stručno znanje kako bi podupro rad EU-ova centra u pogledu pitanja povezanih s otkrivanjem seksualnog zlostavljanja djece na internetu i ***pružiti*** mu podršku doprinosom visokoj razini tehničkih standarda i zaštitnih mjera u okviru tehnologije za otkrivanje ***te evoluciji tih tehnologija i razvoju novih***.

Or. en

Amandman 486
Lucia Ďuriš Nicholsonová, Fabienne Keller

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 74.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(74) S obzirom na to da su mu za obavljanje zadaća, osobito zadaće sastavljanja popisa tehnologija koje se mogu upotrebljavati za otkrivanje, potrebna stručna tehnička znanja, EU-ov centar trebao bi imati tehnološki odbor sa savjetodavnom funkcijom sastavljen od stručnjaka. Tehnološki odbor u okviru svojih ovlasti može ponajprije pružiti stručno znanje kako bi podupro rad EU-ova centra u pogledu pitanja povezanih s otkrivanjem seksualnog zlostavljanja djece na internetu i pružio mu podršku doprinosom visokoj razini tehničkih standarda i zaštitnih mjera u okviru tehnologije za otkrivanje.	(74) S obzirom na to da su mu za obavljanje zadaća, osobito zadaće sastavljanja popisa tehnologija koje se mogu upotrebljavati za otkrivanje, potrebna stručna tehnička znanja, EU-ov centar trebao bi imati tehnološki odbor sa savjetodavnom funkcijom sastavljen od stručnjaka. Tehnološki odbor u okviru svojih ovlasti može ponajprije pružiti stručno znanje kako bi podupro rad EU-ova centra u pogledu pitanja povezanih s otkrivanjem ***i sprečavanjem*** seksualnog zlostavljanja djece na internetu i pružio mu podršku doprinosom visokoj razini tehničkih standarda i zaštitnih mjera u okviru tehnologije za otkrivanje.

Or. en

Amandman 487
Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Fabienne Keller, Maite Pagazaurtundúa, Lucia Ďuriš Nicholsonová, Nathalie Loiseau

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 74.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(74.a) Tehnološki odbor stoga bi mogao uspostaviti certifikaciju za tehnologije koje bi pružatelji internetskih usluga mogli upotrebljavati za otkrivanje materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece na njihov zahtjev.

Or. en

Amandman 488
Cornelia Ernst, Clare Daly

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 75.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(75) U interesu transparentnosti i određivanja odgovornosti te omogućivanja evaluacije i prema potrebi prilagodbe od pružatelja usluga smještaja informacija na poslužitelju, pružatelja javno dostupnih interpersonalnih komunikacijskih usluga i pružatelja usluga pristupa internetu, koordinacijskih tijela i EU-ova centra trebalo bi zahtijevati da prikupljaju, evidentiraju i analiziraju informacije na temelju anonimiziranog prikupljanja neosobnih podataka i objavljuju godišnja izvješća o svojim aktivnostima u skladu s ovom Uredbom. Pri prikupljanju tih informacija koordinacijska tijela trebala bi surađivati s Europolom i tijelima za izvršavanje	***Briše se.***

zakonodavstva i drugim relevantnim nacionalnim tijelima države članice koja je imenovala predmetno koordinacijsko tijelo.

Or. en

Amandman 489
Rob Rooken

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 75.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(75) U interesu transparentnosti i određivanja odgovornosti te omogućivanja evaluacije i prema potrebi prilagodbe od pružatelja usluga smještaja informacija na poslužitelju, pružatelja javno dostupnih interpersonalnih komunikacijskih usluga i pružatelja usluga pristupa internetu, koordinacijskih tijela i EU-ova centra trebalo bi zahtijevati da prikupljaju, evidentiraju i analiziraju informacije na temelju anonimiziranog prikupljanja neosobnih podataka i objavljuju godišnja izvješća o svojim aktivnostima u skladu s ovom Uredbom. Pri prikupljanju tih informacija koordinacijska tijela trebala bi surađivati s Europolom i tijelima za izvršavanje zakonodavstva i drugim relevantnim nacionalnim tijelima države članice koja je imenovala predmetno koordinacijsko tijelo.	(75) U interesu transparentnosti i određivanja odgovornosti te omogućivanja evaluacije i prema potrebi prilagodbe od pružatelja usluga smještaja informacija na poslužitelju, pružatelja javno dostupnih ***brojevno neovisnih*** interpersonalnih komunikacijskih usluga i pružatelja usluga pristupa internetu, koordinacijskih tijela i EU-ova centra trebalo bi zahtijevati da prikupljaju, evidentiraju i analiziraju informacije na temelju anonimiziranog prikupljanja neosobnih podataka i objavljuju godišnja izvješća o svojim aktivnostima u skladu s ovom Uredbom. Pri prikupljanju tih informacija koordinacijska tijela trebala bi surađivati s Europolom i tijelima za izvršavanje zakonodavstva i drugim relevantnim nacionalnim tijelima države članice koja je imenovala predmetno koordinacijsko tijelo.

Or. en

Amandman 490
Patrick Breyer
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 75.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(75) U interesu transparentnosti i određivanja odgovornosti te omogućivanja evaluacije i prema potrebi prilagodbe od pružatelja usluga smještaja informacija na poslužitelju, pružatelja javno dostupnih interpersonalnih komunikacijskih usluga i pružatelja usluga pristupa internetu, koordinacijskih tijela i EU-ova centra trebalo bi zahtijevati da prikupljaju, evidentiraju i analiziraju informacije na temelju ***anonimiziranog*** prikupljanja neosobnih podataka i objavljuju godišnja izvješća o svojim aktivnostima u skladu s ovom Uredbom. Pri prikupljanju tih informacija koordinacijska tijela trebala bi surađivati s Europolom i tijelima za izvršavanje zakonodavstva i drugim relevantnim nacionalnim tijelima države članice koja je imenovala predmetno koordinacijsko tijelo.	(75) U interesu transparentnosti i određivanja odgovornosti te omogućivanja evaluacije i prema potrebi prilagodbe od pružatelja usluga smještaja informacija na poslužitelju, pružatelja javno dostupnih interpersonalnih komunikacijskih usluga i pružatelja usluga pristupa internetu, koordinacijskih tijela i EU-ova centra trebalo bi zahtijevati da prikupljaju, evidentiraju i analiziraju informacije na temelju prikupljanja neosobnih podataka i objavljuju godišnja izvješća o svojim aktivnostima u skladu s ovom Uredbom. Pri prikupljanju tih informacija koordinacijska tijela trebala bi surađivati s Europolom i tijelima za izvršavanje zakonodavstva i drugim relevantnim nacionalnim tijelima države članice koja je imenovala predmetno koordinacijsko tijelo.

Or. en

Obrazloženje

Neosobni podaci ne mogu se anonimizirati, kao ni prikupljanje neosobnih podataka.

Amandman 491
Cornelia Ernst, Clare Daly

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 76.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(76) U interesu dobrog upravljanja te na temelju prikupljenih statističkih podataka i informacija te mehanizama izvješćivanja o transparentnosti predviđenih ovom Uredbom, Komisija bi trebala provesti evaluaciju ove Uredbe u roku od ***pet godina*** od datuma njezina stupanja na snagu i ***svakih pet godina*** nakon toga.	(76) U interesu dobrog upravljanja te na temelju prikupljenih statističkih podataka i informacija te mehanizama izvješćivanja o transparentnosti predviđenih ovom Uredbom, Komisija bi trebala provesti evaluaciju ove Uredbe u roku od ***dvije godine*** od datuma njezina stupanja na snagu i ***svake dvije godine*** nakon toga.

Or. en

Amandman 492
Patrick Breyer
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 77.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(77) Evaluacija bi se trebala temeljiti na kriterijima učinkovitosti, nužnosti, djelotvornosti, proporcionalnosti, relevantnosti, usklađenosti i dodane vrijednosti Unije. Njom bi se trebalo ocijeniti funkcioniranje različitih operativnih i tehničkih mjera predviđenih ovom Uredbom***, uključujući djelotvornost mjera za poboljšanje otkrivanja, prijavljivanja i uklanjanja seksualnog zlostavljanja djece na internetu, djelotvornost zaštitnih mehanizama i učinke na temeljna prava koja bi mogla biti ugrožena, slobodu poduzetništva, pravo na privatni život i zaštitu osobnih podataka. Komisija bi trebala ocijeniti i utjecaj na interese trećih osoba koji bi mogli biti ugroženi***.	(77) Evaluacija bi se trebala temeljiti na kriterijima učinkovitosti, nužnosti, djelotvornosti, proporcionalnosti, relevantnosti, usklađenosti i dodane vrijednosti Unije. Njom bi se trebalo ocijeniti funkcioniranje različitih operativnih i tehničkih mjera predviđenih ovom Uredbom.

Or. en

Obrazloženje

Potrebno je procijeniti sve elemente Uredbe.

Amandman 493
Rob Rooken

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 78.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(78) Uredbom (EU) 2021/1232 Europskog parlamenta i Vijeća[45]predviđeno je privremeno rješenje u pogledu tehnologija koje određeni	(78) Uredbom (EU) 2021/1232 Europskog parlamenta i Vijeća[45] predviđeno je privremeno rješenje u pogledu tehnologija koje određeni

pružatelji javno dostupnih interpersonalnih komunikacijskih usluga upotrebljavaju u svrhu borbe protiv seksualnog zlostavljanja djece na internetu do pripreme i donošenja dugoročnog pravnog okvira. Ovom Uredbom pruža se taj dugoročni pravni okvir. Uredbu (EU) 2021/1232 stoga bi trebalo staviti izvan snage.

[45] Uredba (EU) 2021/1232 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. srpnja 2021. o privremenom odstupanju od određenih odredbi Direktive 2002/58/EZ u pogledu tehnologija koje pružatelji brojevno neovisnih interpersonalnih komunikacijskih usluga upotrebljavaju za obradu osobnih i drugih podataka u svrhu borbe protiv seksualnog zlostavljanja djece na internetu (SL L 274, 30.7.2021., str. 41.).

pružatelji javno dostupnih ***brojevno neovisnih*** interpersonalnih komunikacijskih usluga upotrebljavaju u svrhu borbe protiv seksualnog zlostavljanja djece na internetu do pripreme i donošenja dugoročnog pravnog okvira. Ovom Uredbom pruža se taj dugoročni pravni okvir. Uredbu (EU) 2021/1232 stoga bi trebalo staviti izvan snage.

[45] Uredba (EU) 2021/1232 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. srpnja 2021. o privremenom odstupanju od određenih odredbi Direktive 2002/58/EZ u pogledu tehnologija koje pružatelji brojevno neovisnih interpersonalnih komunikacijskih usluga upotrebljavaju za obradu osobnih i drugih podataka u svrhu borbe protiv seksualnog zlostavljanja djece na internetu (SL L 274, 30.7.2021., str. 41.).

Or. en

Amandman 494
Patrick Breyer
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Ovom se Uredbom utvrđuju jedinstvena pravila kojima se nastoji riješiti problem zlouporabe relevantnih usluga informacijskog društva u svrhu seksualnog zlostavljanja djece na internetu ***na unutarnjem tržištu***.	Ovom se Uredbom utvrđuju jedinstvena pravila kojima se nastoji riješiti problem zlouporabe relevantnih usluga informacijskog društva u svrhu seksualnog zlostavljanja djece na internetu ***kako bi se pridonijelo pravilnom funkcioniranju unutarnjeg tržišta i stvorilo sigurno, predvidljivo i pouzdano internetsko okruženje koje olakšava inovacije i u kojem se učinkovito štite temeljna prava sadržana u Povelji***.

Or. en

Obrazloženje

U skladu s Aktom o digitalnim uslugama.

Amandman 495
Paul Tang, Alex Agius Saliba

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Ovom se Uredbom utvrđuju jedinstvena pravila kojima se nastoji riješiti problem ***zlouporabe*** relevantnih usluga informacijskog društva u svrhu seksualnog zlostavljanja djece na internetu ***na unutarnjem tržištu***.	Ovom se Uredbom utvrđuju jedinstvena pravila kojima se nastoji riješiti problem ***uporabe*** relevantnih usluga informacijskog društva u svrhu seksualnog zlostavljanja djece na internetu ***kako bi se pridonijelo pravilnom funkcioniranju unutarnjeg tržišta i stvorilo sigurno, predvidljivo i pouzdano internetsko okruženje u kojem se učinkovito štite temeljna prava sadržana u Povelji***.

Or. en

Amandman 496
Moritz Körner, Sophia in 't Veld, Yana Toom, Morten Petersen, Abir Al-Sahlani, Michal Šimečka, Jan-Christoph Oetjen, Svenja Hahn, Karen Melchior

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Ovom se Uredbom utvrđuju jedinstvena pravila kojima se nastoji riješiti problem zlouporabe relevantnih usluga informacijskog društva u svrhu seksualnog zlostavljanja djece na internetu na unutarnjem tržištu.	Ovom se Uredbom utvrđuju jedinstvena pravila kojima se nastoji riješiti problem zlouporabe relevantnih usluga informacijskog društva u svrhu seksualnog zlostavljanja djece na internetu na unutarnjem tržištu ***od strane osoba za koje se sumnja da su uključene u seksualno zlostavljanje djece i osoba kojima je zabranjeno obavljanje aktivnosti koje uključuju djecu***.

Or. en

Amandman 497
Vincenzo Sofo, Jadwiga Wiśniewska

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Ovom se Uredbom utvrđuju jedinstvena pravila kojima se nastoji riješiti problem zlouporabe relevantnih usluga informacijskog društva u svrhu seksualnog zlostavljanja djece na internetu na unutarnjem tržištu.	Ovom se Uredbom utvrđuju jedinstvena pravila kojima se nastoji ***spriječiti i*** riješiti problem zlouporabe relevantnih usluga informacijskog društva u svrhu seksualnog zlostavljanja djece na internetu na unutarnjem tržištu.

Or. en

Amandman 498
Jadwiga Wiśniewska

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Ovom se Uredbom utvrđuju jedinstvena pravila kojima se nastoji riješiti problem ***zlouporabe*** relevantnih usluga informacijskog društva u svrhu seksualnog zlostavljanja djece na internetu na unutarnjem tržištu.	Ovom se Uredbom utvrđuju jedinstvena pravila kojima se nastoji ***spriječiti i*** riješiti problem ***uporabe*** relevantnih usluga informacijskog društva u svrhu seksualnog zlostavljanja djece na internetu na unutarnjem tržištu.

Or. en

Amandman 499
Charlie Weimers, Cristian Terheş, Rob Rooken

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – podstavak 2. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*

(b) obveze pružateljâ usluga smještaja informacija na poslužitelju i pružateljâ interpersonalnih komunikacijskih usluga da otkrivaju i prijavljuju seksualno zlostavljanje djece na internetu;	(b) obveze pružateljâ usluga smještaja informacija na poslužitelju i pružateljâ interpersonalnih komunikacijskih usluga da otkrivaju i prijavljuju seksualno zlostavljanje djece na internetu ***ako postoji opravdan razlog za sumnju na takvo nezakonito ponašanje***;

Or. en

Amandman 500
Patrick Breyer
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – podstavak 2. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(b) obveze pružateljâ usluga smještaja informacija na poslužitelju i pružateljâ interpersonalnih komunikacijskih usluga da otkrivaju i prijavljuju seksualno zlostavljanje djece na internetu;	(b) obveze pružateljâ usluga smještaja informacija na poslužitelju i pružateljâ ***javno dostupnih brojevno neovisnih*** interpersonalnih komunikacijskih usluga da ***u posebnim slučajevima*** otkrivaju i prijavljuju seksualno zlostavljanje djece na internetu;

Or. en

Amandman 501
Cornelia Ernst, Clare Daly

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – podstavak 2. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(b) obveze pružateljâ usluga smještaja informacija na poslužitelju i pružateljâ interpersonalnih komunikacijskih usluga da ***otkrivaju i*** prijavljuju seksualno zlostavljanje djece na internetu;	(b) obveze pružateljâ usluga smještaja informacija na poslužitelju i pružateljâ ***brojevno neovisnih*** interpersonalnih komunikacijskih usluga da prijavljuju seksualno zlostavljanje djece na internetu ***i surađuju s Centrom EU-a***;

Or. en

Amandman 502
Paul Tang, Alex Agius Saliba, Birgit Sippel

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – podstavak 2. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(b) obveze pružateljâ usluga smještaja informacija na poslužitelju i pružateljâ interpersonalnih komunikacijskih usluga da otkrivaju i prijavljuju seksualno zlostavljanje djece na internetu;	(b) obveze pružateljâ usluga smještaja informacija na poslužitelju i pružateljâ ***brojevno neovisnih*** interpersonalnih komunikacijskih usluga da otkrivaju i prijavljuju seksualno zlostavljanje djece na internetu;

Or. en

Amandman 503
René Repasi, Tiemo Wölken
u ime Kluba zastupnika S&D-a
Birgit Sippel, Petar Vitanov

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – podstavak 2. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(b) obveze pružateljâ usluga smještaja informacija na poslužitelju i pružateljâ interpersonalnih komunikacijskih usluga da otkrivaju i prijavljuju seksualno zlostavljanje djece na internetu;	(b) obveze pružateljâ usluga smještaja informacija na poslužitelju i pružateljâ ***brojevno neovisnih*** interpersonalnih komunikacijskih usluga da otkrivaju i prijavljuju seksualno zlostavljanje djece na internetu;

Or. en

Amandman 504
Rob Rooken

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – podstavak 2. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*

(b) obveze pružateljâ usluga smještaja informacija na poslužitelju i pružateljâ interpersonalnih komunikacijskih usluga da ***otkrivaju i prijavljuju seksualno zlostavljanje djece na internetu***;	(b) obveze pružateljâ usluga smještaja informacija na poslužitelju i pružateljâ interpersonalnih komunikacijskih usluga da ***surađuju s Centrom EU-a***;

Or. en

Amandman 505
Rob Rooken

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – podstavak 2. – točka c.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(c) obveze pružateljâ usluga smještaja informacija na poslužitelju da uklone materijal koji sadržava seksualno zlostavljanje djece u svojim uslugama ili da mu onemoguće pristup;	(c) obveze pružateljâ usluga smještaja informacija na poslužitelju da uklone ***poznati*** materijal koji sadržava seksualno zlostavljanje djece u svojim uslugama ili da mu onemoguće pristup;

Or. en

Obrazloženje

U slučaju pružateljâ usluga smještaja na poslužitelju ili pružateljâ usluga pristupa internetu pravna obveza uklanjanja ili onemogućavanja (pristupa) sadržaju mora sadržavati samo poznate i potvrđene materijale koji sadržavaju seksualno zlostavljanje djece kako bi se izbjegli lažni pozitivni rezultati i zaštitila temeljna prava ljudi i privatni život.

Amandman 506
Patrick Breyer
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – podstavak 2. – točka c.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(c) obveze pružateljâ usluga smještaja informacija na poslužitelju da uklone materijal koji sadržava seksualno zlostavljanje djece u svojim uslugama ***ili da mu onemoguće pristup***;	(c) obveze pružateljâ usluga smještaja informacija na poslužitelju da uklone materijal koji sadržava seksualno zlostavljanje djece u svojim uslugama;

Or. en

Amandman 507
René Repasi, Tiemo Wölken
u ime Kluba zastupnika S&D-a
Petar Vitanov
u ime Odbora za građanske slobode, pravosuđe i unutarnje poslove
Birgit Sippel

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – podstavak 2. – točka c.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(c) obveze pružateljâ usluga smještaja informacija na poslužitelju da uklone materijal koji sadržava seksualno zlostavljanje djece u svojim uslugama ***ili da mu onemoguće pristup***;	(c) obveze pružateljâ usluga smještaja informacija na poslužitelju da uklone materijal koji sadržava seksualno zlostavljanje djece u svojim uslugama;

Or. en

Amandman 508
Paul Tang, Alex Agius Saliba, Birgit Sippel

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – podstavak 2. – točka c.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(c) obveze pružateljâ usluga smještaja informacija na poslužitelju da uklone materijal koji sadržava seksualno zlostavljanje djece u svojim uslugama ***ili da mu onemoguće pristup***;	(c) obveze pružateljâ usluga smještaja informacija na poslužitelju da uklone materijal koji sadržava seksualno zlostavljanje djece u svojim uslugama;

Or. en

Amandman 509
Cornelia Ernst, Clare Daly

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – podstavak 2. – točka c.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(c) obveze pružateljâ usluga smještaja informacija na poslužitelju da uklone materijal koji sadržava seksualno zlostavljanje djece u svojim uslugama ***ili da mu onemoguće pristup***;	(c) obveze pružateljâ usluga smještaja informacija na poslužitelju da uklone ***poznati*** materijal koji sadržava seksualno zlostavljanje djece u svojim uslugama;

Or. en

Amandman 510
Cornelia Ernst, Clare Daly

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – podstavak 2. – točka d

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(d) obveze pružateljâ usluga pristupa internetu da onemoguće pristup materijalu koji sadržava seksualno zlostavljanje djece;	***Briše se.***

Or. en

Amandman 511
Paul Tang, Alex Agius Saliba, Birgit Sippel

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – podstavak 2. – točka d

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(d) obveze pružateljâ usluga pristupa internetu da onemoguće pristup materijalu koji sadržava seksualno zlostavljanje djece;	***Briše se.***

Or. en

Amandman 512
Patrick Breyer
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – podstavak 2. – točka d

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(d) obveze pružateljâ usluga pristupa internetu da onemoguće pristup materijalu koji sadržava seksualno zlostavljanje djece;	***Briše se.***

Or. en

Amandman 513
René Repasi, Tiemo Wölken
u ime Kluba zastupnika S&D-a
Petar Vitanov
u ime Odbora za građanske slobode, pravosuđe i unutarnje poslove
Birgit Sippel

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – podstavak 2. – točka d

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(d) obveze pružateljâ usluga pristupa internetu da onemoguće pristup materijalu koji sadržava seksualno zlostavljanje djece;	***Briše se.***

Or. en

Amandman 514
Rob Rooken

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – podstavak 2. – točka d

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(d) obveze pružateljâ usluga pristupa internetu da onemoguće pristup materijalu koji sadržava seksualno zlostavljanje djece;	(d) obveze pružateljâ usluga pristupa internetu da onemoguće pristup ***poznatom*** materijalu koji sadržava seksualno zlostavljanje djece;

Or. en

Amandman 515
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Olivier Chastel, Maite Pagazaurtundúa, Abir Al-Sahlani, Lucia Ďuriš Nicholsonová, Nathalie Loiseau

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – podstavak 2. – točka da (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(da) obveze pružatelja internetskih tražilica i svih drugih sustava umjetne inteligencije da uklone iz ponude određene materijale koji sadržavaju seksualno zlostavljanje djece ili onemoguće pristup tim materijalima, ili oboje;

Or. en

Amandman 516
Vincenzo Sofo, Jadwiga Wiśniewska

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – podstavak 2. – točka da (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(da) obveze pružatelja internetskih tražilica da izbrišu internetske stranice za koje je utvrđeno da je na njima smješten materijal povezan sa seksualnim zlostavljanjem djece;

Or. en

Amandman 517
Paul Tang, Alex Agius Saliba

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – podstavak 2. – točka e

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(e) pravila o provedbi i ***izvršenju*** ove Uredbe, ***uključujući pravila o određivanju i funkcioniranju*** nadležnih tijela država članica***, EU-ovu centru za suzbijanje seksualnog zlostavljanja djece koji se osniva na temelju članka 40. („EU-ov centar”) te suradnji i transparentnosti.***	(e) pravila o provedbi i ***izvršavanju*** ove Uredbe, ***među ostalim u pogledu određivanja i funkcioniranja*** nadležnih tijela država članica***;***

Or. en

Obrazloženje

Premještanje Centra EU-a u zasebnu točku.

Amandman 518
Paul Tang, Alex Agius Saliba

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – podstavak 2. – točka ea (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(ea) pravila o imenovanju, funkcioniranju, suradnji, transparentnosti i ovlastima Centra EU-a za seksualno zlostavljanje djece uspostavljenog člankom 40. („Centar EU-a”);

Or. en

Amandman 519
Patrick Breyer
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – podstavak 2. – točka ea (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(ea) obveze pružatelja internetskih igara.

Or. en

Amandman 520
Patrick Breyer
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 2.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	2.a Ova se Uredba primjenjuje samo na usluge koje se obično pružaju uz naknadu.

Or. en

Obrazloženje

U skladu s pravnom osnovom unutarnjeg tržišta, definicije usluga smještaja na poslužitelju (članak 3. točke (a) i (g) Uredbe (EU) 2022/2065, članak 1. stavak 1. točka (b) Direktive (EU) 2015/1535) i komunikacijskih usluga (članak 2. stavak 5. Direktive (EU) 2018/1972) ograničene su na usluge koje se obično pružaju uz naknadu. Radi pravne sigurnosti i predvidljivosti to bi trebalo izričito navesti u ovoj Uredbi.

Amandman 521
Patrick Breyer
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 2.b (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	2.b Ova se Uredba ne primjenjuje na zvučne komunikacije.

Or. en

Amandman 522
Patrick Breyer
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe

Članak 1. – stavak 3. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(b) Direktiva 2000/31/EZ i Uredba (EU) ***…/… [o jedinstvenom tržištu digitalnih usluga*** (Akt o digitalnim uslugama) ***i izmjeni Direktive 2000/31/EZ]***;	(b) Direktiva 2000/31/EZ i Uredba (EU) ***2022/2065*** (Akt o digitalnim uslugama);

Or. en

Amandman 523
Vincenzo Sofo, Jadwiga Wiśniewska

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 3. – točka ba (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(ba) Uredba (EU) 2021/784 Europskog parlamenta i Vijeća od 29. travnja 2021. o borbi protiv širenja terorističkog sadržaja na internetu;

Or. en

Amandman 524
Paul Tang, Alex Agius Saliba, Birgit Sippel

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 3. – točka d

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(d) Uredba (EU) 2016/679, Direktiva ***(EU)*** 2016/680, Uredba (EU) 2018/1725 i***,*** ***podložno stavku 4. ovog članka,*** Direktiva 2002/58/EZ.	(d) Uredba (EU) 2016/679, Direktiva 2016/680, Uredba (EU) 2018/1725 i Direktiva 2002/58/EZ.

Or. en

Amandman 525

Cornelia Ernst, Clare Daly

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 3. – točka d

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(d) Uredba (EU) 2016/679, Direktiva ***(EU)*** 2016/680, Uredba (EU) 2018/1725 i**,** ***podložno stavku 4. ovog članka,*** Direktiva 2002/58/EZ.	(d) Uredba (EU) 2016/679, Direktiva 2016/680, Uredba (EU) 2018/1725 i Direktiva 2002/58/EZ.

Or. en

Amandman 526
René Repasi, Tiemo Wölken
u ime Kluba zastupnika S&D-a
Petar Vitanov
u ime Odbora za građanske slobode, pravosuđe i unutarnje poslove
Birgit Sippel

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 3. – točka d

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(d) Uredba (EU) 2016/679, Direktiva ***(EU)*** 2016/680, Uredba (EU) 2018/1725 i**,** ***podložno stavku 4. ovog članka,*** Direktiva 2002/58/EZ.	(d) Uredba (EU) 2016/679, Direktiva 2016/680, Uredba (EU) 2018/1725 i Direktiva 2002/58/EZ.

Or. en

Amandman 527
Jadwiga Wiśniewska

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 3. – točka da (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(da) Direktiva (EU) 2022/2555 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. prosinca 2022. o mjerama za visoku zajedničku razinu kibersigurnosti širom

Unije, izmjeni Uredbe (EU) br. 910/2014 i Direktive (EU) 2018/1972 i stavljanju izvan snage Direktive (EU) 2016/1148 (Direktiva NIS 2).

Or. en

Amandman 528
Vincenzo Sofo, Jadwiga Wiśniewska

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 3. – točka da (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(da) Direktiva (EU) 2022/2555 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. prosinca 2022. o mjerama za visoku zajedničku razinu kibersigurnosti širom Unije, izmjeni Uredbe (EU) br. 910/2014 i Direktive (EU) 2018/1972 i stavljanju izvan snage Direktive (EU) 2016/1148 (Direktiva NIS 2);

Or. en

Amandman 529
Paul Tang, Alex Agius Saliba, Birgit Sippel

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 3. – točka da (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(da) Uredba (EU) …/… o utvrđivanju usklađenih pravila o umjetnoj inteligenciji (Akt o umjetnoj inteligenciji);

Or. en

Amandman 530
Cornelia Ernst, Clare Daly

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 3.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	3.a Ništa se u ovoj Uredbi ne tumači kao zabrana, ograničavanje ili ugrožavanje, uključujući de facto, pružanja ili korištenja šifriranih usluga i usluga šifriranih s kraja na kraj. Pružateljima se posebno ne zabranjuje nuđenje usluga šifriranih s kraja na kraj niti ih se odvraća od toga, a pružanje takvih usluga ne smije se učiniti, uključujući de facto, teškim, financijski neodrživim ili nemogućim.

Or. en

Amandman 531
Vincenzo Sofo, Jadwiga Wiśniewska

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 3.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	3.a Ovom Uredbom ne mijenja se obveza poštovanja prava, sloboda i načela iz članka 6. UEU-a i njezinom se primjenom ne dovodi u pitanje temeljna načela koja se odnose na pravo na privatni i obiteljski život te na slobodu izražavanja i informiranja.

Or. en

Amandman 532
Paul Tang, Alex Agius Saliba, Birgit Sippel, Theresa Bielowski, Tiemo Wölken, Marina Kaljurand

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 3.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	3.a Ovom se Uredbom ne zabranjuje, ne oslabljuje niti dovodi u pitanje šifriranje s kraja na kraj te se pružateljima usluga informacijskog društva ne zabranjuje pružanje usluga primjenom šifriranja s kraja na kraj niti se tako tumači.

Or. en

Amandman 533
Cornelia Ernst, Clare Daly

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 3.b (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	3.b Ovom se Uredbom ne dovode u pitanje pravila o čuvanju poslovne tajne u okviru nacionalnog prava, kao što su pravila o zaštiti poslovne komunikacije, komunikacije između liječnika i njihovih pacijenata, novinara i njihovih izvora ili odvjetnika i njihovih klijenata, posebno s obzirom na to da je povjerljivost komunikacije između odvjetnika i njihovih klijenata ključna za osiguravanje učinkovitog ostvarivanja prava na obranu kao temeljnog dijela prava na pošteno suđenje.

Or. en

Amandman 534
Paul Tang, Alex Agius Saliba, Birgit Sippel, Theresa Bielowski, Tiemo Wölken, Marina Kaljurand, Patrick Breyer

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 3.b (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*

3.b Ovom se Uredbom ne dovodi u pitanje zabrana općeg praćenja u skladu s pravom Unije niti se uvodi opća obveza zadržavanja podataka te se ne tumači na taj način.

Or. en

Amandman 535
Vincenzo Sofo, Jadwiga Wiśniewska

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 3.b (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	3.b Nijedan dio ove Uredbe ne smije se tumačiti kao zabranu ili slabljenje šifriranja s kraja na kraj.

Or. en

Amandman 536
Cornelia Ernst, Clare Daly

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 3.c (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	3.c Ovom se Uredbom ne predviđa zakonita osnova za obradu osobnih podataka isključivo u svrhu otkrivanja seksualnog zlostavljanja djece na dobrovoljnoj osnovi.

Or. en

Amandman 537
Cornelia Ernst, Clare Daly

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 4.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
4. Ovom se Uredbom ograničava ostvarivanje pravâ i obveza iz članka 5. stavaka 1. i 3. te članka 6. stavka 1. Direktive 2002/58/EZ u mjeri u kojoj je to potrebno za izvršenje naloga za otkrivanje izdanih u skladu s poglavljem I. odjeljkom 2. ove Uredbe.	***Briše se.***

Or. en

Amandman 538
René Repasi, Tiemo Wölken
u ime Kluba zastupnika S&D-a
Petar Vitanov
u ime Odbora za građanske slobode, pravosuđe i unutarnje poslove
Birgit Sippel

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 4.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
4. Ovom se Uredbom ograničava ostvarivanje pravâ i obveza iz članka 5. stavaka 1. i 3. te članka 6. stavka 1. Direktive 2002/58/EZ u mjeri u kojoj je to potrebno za izvršenje naloga za otkrivanje izdanih u skladu s poglavljem I. odjeljkom 2. ove Uredbe.	4. Ovom se Uredbom ograničava ostvarivanje pravâ i obveza iz članka 5. stavaka 1. i 3. te članka 6. stavka 1. Direktive 2002/58/EZ ***isključivo kako bi se pružateljima brojevno neovisnih interpersonalnih komunikacijskih usluga, ne dovodeći u pitanje Uredbu (EU) 2016/679, omogućilo da upotrebljavaju posebne tehnologije za obradu osobnih podataka u mjeri u kojoj je to nužno za otkrivanje i prijavljivanje materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece i uklanjanje materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece na svojim uslugama*** u mjeri u kojoj je to potrebno za izvršenje naloga za otkrivanje izdanih u skladu s poglavljem I. odjeljkom 2. ove Uredbe.

Or. en

Amandman 539
Paul Tang, Alex Agius Saliba, Birgit Sippel

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 4.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
4. Ovom se Uredbom ograničava ostvarivanje pravâ i obveza iz članka 5. stavaka 1. i 3. te članka 6. stavka 1. Direktive 2002/58/EZ ***u mjeri u kojoj je to potrebno za izvršenje*** naloga za otkrivanje ***izdanih*** u skladu s poglavljem I. odjeljkom 2. ove Uredbe.	4. Ovom se Uredbom ograničava ostvarivanje pravâ i obveza iz članka 5. stavaka 1. i 3. te članka 6. stavka 1. Direktive 2002/58/EZ ***isključivo kako bi se pružatelju usluga smještaja informacija na poslužitelju, pružatelju brojevno neovisnih interpersonalnih komunikacijskih usluga ili pružatelju sustava umjetne inteligencije omogućilo da upotrebljava posebne tehnologije za obradu osobnih podataka u mjeri koja je strogo potrebna za otkrivanje i prijavljivanje seksualnog zlostavljanja djece na internetu i uklanjanje materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece na njihovim uslugama, na temelju*** naloga za otkrivanje ***izdanog*** u skladu s poglavljem I. odjeljkom 2. ove Uredbe.

Or. en

Amandman 540
Charlie Weimers, Cristian Terheş, Rob Rooken

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 4.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	4.a Kako bi se osigurala temeljna prava utvrđena u Povelji Europske unije, Vijeća Europe i Ujedinjenih naroda o ljudskim pravima, moraju se poštovati temelji našeg demokratskog društva i vladavine prava, to jest pravo građana na privatnost i privatnu korespondenciju. Stoga se nalozi za otkrivanje mogu izdavati samo u slučaju osoba osumnjičenih za kriminalne aktivnosti. Ne

smije se provoditi opći nadzor građana i korisnika privatnih poruka interpersonalnih komunikacijskih usluga koji se pridržavaju zakona.

Or. en

Obrazloženje

Ljudska prava izvan interneta primjenjuju se i na internetu, kako je navedeno u Rezoluciji Vijeća Ujedinjenih naroda za ljudska prava A/HRC/RES/20/8.

Amandman 541
René Repasi, Tiemo Wölken
u ime Kluba zastupnika S&D-a
Petar Vitanov
u ime Odbora za građanske slobode, pravosuđe i unutarnje poslove
Birgit Sippel

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 4.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	4.a Ova se Uredba ne primjenjuje na zvučne komunikacije.

Or. en

Amandman 542
Paul Tang, Alex Agius Saliba, Birgit Sippel

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 4.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	4.a Ova se Uredba ne primjenjuje na zvučne komunikacije.

Or. en

Amandman 543

René Repasi, Tiemo Wölken
u ime Kluba zastupnika S&D-a
Petar Vitanov
u ime Odbora za građanske slobode, pravosuđe i unutarnje poslove
Birgit Sippel

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 4.b (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	4.b Ova se Uredba ne primjenjuje na tekstualnu komunikaciju.

Or. en

Amandman 544
Patrick Breyer
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Članak 2. – stavak 1. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(a) „smještaj informacija na poslužitelju” znači usluga ***informacijskog društva*** kako je definirana u članku ***2***. točki ***(f)*** trećoj alineji Uredbe (EU) ***…/… [o jedinstvenom tržištu digitalnih usluga*** (Akt o digitalnim uslugama) ***i izmjeni Direktive 2000/31/EZ]***;	(a) „smještaj informacija na poslužitelju” znači usluga ***smještaja*** kako je definirana u članku ***3***. točki ***(g)*** trećoj alineji Uredbe (EU) ***2022/2065*** (Akt o digitalnim uslugama);

Or. en

Obrazloženje

Ispravna referenca je članak 3., točka (g), treća alineja.